2026/1540

7.6.2026

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2026/1540,

annettu 6 päivänä heinäkuuta 2026,

lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien henkilöautoissa, linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on enintään 121, jäljempänä 'renkaat', tuonnissa

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ([1]), jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 7 artiklan,

on kuullut jäsenvaltioita,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1 Vireillepano

(1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', pani 21 päivänä toukokuuta 2025 vireille Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina' tai 'asianomainen maa', peräisin olevien henkilöautoissa, linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on enintään 121, tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen tutkimuksen perusasetuksen 5 artiklan nojalla. Se julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* menettelyn vireillepanoa koskevan ilmoituksen ([2]), jäljempänä 'vireillepanoilmoitus'.

(2) Komissio pani tutkimuksen vireille saatuaan 7 päivänä huhtikuuta 2025 valituksen, jonka oli tehnyt Coalition against Unfair Tyre Imports, jäljempänä 'valituksen tekijä'. Valitus tehtiin henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaita valmistavan unionin tuotannonalan puolesta perusasetuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Valitus sisälsi riittävästi näyttöä polkumyynnistä ja siitä aiheutuneesta merkittävästä vahingosta tutkimuksen vireille panemiseksi.

1.2 Kirjaaminen

(3) Komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2025/1538 ([3]), jäljempänä 'kirjaamista koskeva asetus'.

1.3 Asianomaiset osapuolet

(4) Komissio kehotti vireillepanoilmoituksessa asianomaisia osapuolia ottamaan komissioon yhteyttä tutkimukseen osallistumista varten. Komissio ilmoitti lisäksi tutkimuksen vireillepanosta valituksen tekijöille, muille tiedossa oleville unionin tuottajille, tiedossa oleville vientiä harjoittaville tuottajille ja Kiinan viranomaisille, tiedossa oleville tuojille, tavarantoimittajille ja käyttäjille, kauppiaille sekä järjestöille, joita tutkimuksen vireillepanon tiedettiin koskevan, ja kehotti niitä osallistumaan tutkimukseen.

(5) Asianomaisilla osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia tutkimuksen vireillepanosta ja pyytää kuulemista komission ja/tai kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavan neuvonantajan kanssa.

([1]) EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien henkilöautoissa, linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on enintään 121, tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn aloittamisesta (EUVL C, C/2025/2778, 21.5.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2778/oj).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/1538, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2025, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien henkilöautoissa, linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on enintään 121, tuonnin asettamisesta kirjaamisvelvoitteen alaiseksi (EUVL L, 2025/1538, 28.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1538/oj).

(6) Kuulemiset järjestettiin 4M Pro&Invest Sp. z o.o:n, jäljempänä ’4M Pro&Invest’, joka on tutkimuksen kohteena olevan tuotteen etuyhteydetön kauppias, sekä henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen tuojien yhteenliittymän, jäljempänä ’tuojien yhteenliittymä’, joka edustaa kahta tutkimuksen kohteena olevan tuotteen etuyhteydetöntä tuojaa, Deldo Autobanden NV:tä, jäljempänä ’Deldo’, ja Interpneu Handelsgesellschaft mbH:ta, jäljempänä ’Interpneu’, kanssa.

1.4 **Nimettömänä käsittelyä koskeva pyyntö**

(7) Useat unionin tuottajat (valituksen tekijät tai valituksen kannattajat) pyysivät nimettömänä käsittelyä koko tutkimuksen osalta, koska ne väittivät, että niihin kohdistui huomattavan epäsuotuisan vaikutuksen riski vastatoimien muodossa. Komissio katsoi, että osapuolilla oli pyynnölleen pätevä syy perusasetuksen 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitetulla tavalla, ja myönsi näiden yritysten tunnistetiedoille luottamuksellisen kohtelun.

(8) Muut ilmoittautuneet unionin tuottajat eivät pyytäneet nimettömänä käsittelyä. Kun kuitenkin otetaan huomioon riski siitä, että unionin tuottajat, joille on myönnetty nimettömänä käsittely, voidaan tunnistaa päättelemällä, nimettömänä käsittely oli ulotettava koskemaan unionin tuottajia, jotka ilmoittautuivat mutta eivät pyytäneet nimettömänä käsittelyä.

1.5 **Vireillepanoa koskevat huomautukset**

(9) Useat osapuolet esittivät huomautuksia valituksesta ja asian vireillepanosta.

(10) Kaksi etuyhteydetöntä tuojaa, Deldo ja Interpneu, väittivät, että valituksen avointa versiota oli muokattu liikaa eikä osapuolilla ollut mahdollisuutta tehdä täydellistä arviota valituksen tekijöiden väittämästä vahingosta. Tältä osin ne pyysivät, että valituksen avoimessa versiossa olisi indeksien lisäksi vaihteluvälejä sekä prosenttiosuudet EU:n kokonaismyynnistä ja voitoista latuluokkaa kohti. Kiinan kumiteollisuuden järjestö, jäljempänä ’CRIA’, väitti, että unionin tuotannonalan tietojen, etenkään makroindikaattorien (unionin tuotanto, myynti ja markkinaosuus), liiallinen luottamuksellisuus ei antanut sille mahdollisuutta käyttää täysiä puolustautumisoikeuksiaan.

(11) CRIA, Deldo, Interpneu ja vientiä harjoittava tuottaja Giti Tyre Fujian Company Ltd., jäljempänä ’GITI-ryhmä’, kiistivät, että valituksessa osoitettiin riittävässä määrin unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko. Nämä asianomaiset osapuolet väittivät, että vahinkoa ei esiintynyt 1- ja 2-laatuluokissa, joissa useimmat indikaattorit, kuten unionin myyntimäärät, markkinaosuus ja kannattavuus, pysyivät vakaina tai jopa paranivat tutkimusajanjakson lopussa. Koska Kiinasta ei tuotu käytännöllisesti katsoen lainkaan 1- ja 2-laatuluokkien tuotteita, nämä neljä asianomaista osapuolta väittivät, että jos vahinkoa oli aiheutunut, Kiinasta peräisin oleva tuonti ei olisi voinut aiheuttaa sitä.

(12) CRIA ja GITI-ryhmä väittivät lisäksi, että laatuluokkien välillä ei ollut vaihdettavuutta/kilpailua, minkä vuoksi Kiinasta tuleva 3-laatuluokan tuonti ei aiheuttanut hintojen laskupainetta ylemmissä laatuluokissa.

(13) Valituksen ei-luottamuksellisessa versiossa saatavilla olevien tietojen osalta komissio katsoi, että indeksoidut luvut osoittivat luottamuksellisesti toimitettujen tietojen suuntaukset ja täyttivät näin ollen tiivistelmän vaatimukset. Lisäksi komissio katsoi, että valituksessa oli riittävästi näyttöä sekä vahingosta että syy-yhteydestä, jotta se voi panna vireille kaikki kolme laatuluokkaa kattavan tutkimuksen. Valituksessa osoitettiin tältä osin, että valituksen tekijöiden tuotantomäärä, kapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste sekä myyntimäärä etuyhteydettömille asiakkaille laskivat kussakin laatuluokassa. Jyrkimmin myyntimäärät laskivat 3-laatuluokassa. Vaikka myyntihinnat nousivat, nousu oli tuotantokustannusten nousua alhaisempaa, minkä vuoksi kannattavuus heikkeni kaikissa kolmessa laatuluokassa. Lisäksi valituksessa osoitettiin, että valituksen tekijöiden taloudellisen tilanteen merkittävä heikkeneminen tapahtui samaan aikaan kuin Kiinasta peräisin oleva tuonti kasvoi merkittävästi. Tuontihinnat alittivat valituksen tekijöiden hinnat sekä koko määritellyn tuotteen osalta että erikseen 3-laatuluokassa, johon suurin osa Kiinasta tulevasta tuonnista keskittyi. Valituksessa selitettiin myös, miten laatuluokkien välistä kilpailua esiintyi ja miten alempien laatuluokkien tuonti ja hinnat vaikuttivat ylempiin laatuluokkiin. Edellä esitettyä näyttöä pidettiin riittävänä vireillepanovaiheessa, ja tutkimus vahvisti sen hyvin suurelta osin. Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.

(14) Lisäksi CRIA, Deldo, Interpneu, Hankook-ryhmä ja GITI-ryhmä esittivät lisähuomautuksia erilaisista vahinkoindikaattoreista, syy-yhteyden puuttumisesta ja unionin edusta. Niitä käsitellään yksityiskohtaisesti 4.6, 5 ja 7 jaksossa.

1.6 **Otanta**

(15) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se saattaa soveltaa asianomaisiin osapuoliin otantaa perusasetuksen 17 artiklan mukaisesti.

Unionin tuottajia koskeva otanta

(16) Komissio ilmoitti vireillepanoilmoituksessa, että se oli valinnut alustavasti otoksen unionin tuottajista. Komissio valitsi otoksen kunkin markkinasegmentin (1-, 2- ja 3-laatuluokat) osalta tuotantomäärän edustavuuden perusteella unionissa tammikuun 1 päivän ja joulukuun 31 päivän 2024 välisenä aikana sekä maantieteellisen sijainnin perusteella. Otokseen valittiin kolme unionin tuottajaa. Otokseen valittujen unionin tuottajien osuus samankaltaisen tuotteen arvioidusta kokonaistuotannosta unionissa oli yli 14,5 prosenttia. Komissio kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia alustavasta otoksesta.

(17) Asiasta ei saatu huomautuksia, joten alustava otos vahvistettiin. Otos oli unionin tuotannonalaa edustava.

Etuyhteydettömiä tuojia koskeva otanta

(18) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi etuyhteydettömiä tuojia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot.

(19) Neljä etuyhteydetöntä tuojaa (Deldo, Delticon, AG, jäljempänä 'Delticon', Interpneu ja 4M Pro&Invest) toimittivat pyydetyt tiedot ja suostuivat osallistumaan otokseen. Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti kahden etuyhteydettömän tuojan (Deldo ja Delticon) otoksen käyttäen valintaperusteena tarkasteltavana olevan tuotteen suurinta tuontimäärää. Kaikkia tiedossa olevia tuojia, joita asian tiedettiin koskevan, kuultiin otoksen valinnasta perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

(20) Yksi vientiä harjoittava tuottaja, Triangle Tyre Co., Ltd., jäljempänä 'Triangle Tyre', ja 4M Pro&Invest toimittivat huomautuksia ehdotetusta otoksesta. Molemmat osapuolet väittivät, että otokseen valitut kaksi yritystä eivät edustaneet tuojien laajempaa joukkoa, koska ne molemmat olivat suuria tuojia, joiden marginaalit ovat suhteellisesti alhaisemmat, koska ne voivat hyötyä paremmasta neuvotteluvoimasta ja mittakaavaeduista. Lisäksi niiden omat tuotemerkit muodostivat tärkeän osan niiden molempien myyntivalikoimasta. Triangle Tyre lisäsi myös, että otos ei ollut edustava, koska yksi tuojista oli pääasiassa verkossa toimiva jakelija. 4M Pro&Invest huomautti myös, että molemmat tuojat sijaitsivat Länsi-Euroopassa ja euroalueella eivätkä siksi vastanneet riittävästi unionin erilaisten markkinoiden taloudellista todellisuutta. 4M Pro&Invest väitti lisäksi, että se olisi pitänyt sisällyttää otokseen, koska se oli pk-yritys Itä-Euroopasta ja harjoitti erikoistuneiden renkaiden tuontia.

(21) Vastauksena näihin väitteisiin komissio katsoi, että se pystyi valitsemaan otoksen vain niiden etuyhteydettömien tuojien käytettävissä olevasta joukosta, jotka vastasivat otantakyselyyn, ja ne olivat kaikki (lukuun ottamatta 4M Pro&Investiä) varsin samankaltaisia, toisin sanoen Länsi-Euroopassa toimivia suuria tuojia, joilla oli laajat tuotevalikoimat, joihin kuului myös omia tuotemerkkejä. Otokseen valittiin ne kaksi tuojaa, joiden tuontimäärät olivat suurimmat, koska niitä pidettiin määrällisesti edustavimpina. Otokseen sisällyttämistä koskevan 4M Pro&Investin pyynnön osalta komissio katsoi, että kun otetaan huomioon tämän yrityksen tuoma tuotevalikoima, joka koostuu lähes yksinomaan erikoistuneista renkaista, sekä erittäin vähäinen kokonaistuontimäärä (joka vastaa alle 0,01:tä prosenttia Kiinan tuontimääristä vuonna 2024), sen sisällyttäminen otokseen ei parantaisi merkittävästi otoksen edustavuutta eikä sillä joka tapauksessa olisi merkittävää vaikutusta (painoarvoa) etuyhteydettömiä tuojia koskeviin päätelmiin.

(22) Kun Delticonilta oli saatu ilmoitus, jonka mukaan se ei antaisi kyselylomakevastausta, komissio ilmoitti osapuolille päättäneensä korvata tämän tuojan Interpneulla, joka oli seuraavaksi suurin tuoja tarkasteltavana olevan tuotteen tuontimäärän osalta. Tämän jälkeen sekä Deldo että Interpneu ilmoittivat komissiolle, etteivät ne toimittaisi kyselylomakevastauksia.

(23) Kuten johdanto-osan 21 kappaleessa mainitaan, 4M Pro&Investin ei katsottu olevan edustava tuoja. Näin ollen komissio ei pyytänyt yritystä toimittamaan kyselylomakevastausta.

Vientiä harjoittavia tuottajia koskeva otanta

(24) Voidakseen päättää otannan tarpeellisuudesta ja tarvittaessa valita otoksen komissio pyysi kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan vireillepanoilmoituksessa mainitut tiedot. Lisäksi komissio pyysi Kiinan kansantasavallan edustustoa Euroopan unionissa ilmoittamaan muista mahdollisista vientiä harjoittavista tuottajista, jotka saattaisivat olla kiinnostuneita osallistumaan tutkimukseen, ja/tai ottamaan yhteyttä niihin.

(25) Kaikkiaan 51 asianomaisessa maassa toimivaa vientiä harjoittavaa tuottajaa tai vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää toimitti pyydetyt tiedot ja suostui osallistumaan otokseen. Komissio valitsi perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti kahden yritysryhmän otoksen, joka perustui unioniin suuntautuneen viennin suurimpaan edustavaan määrään, jota voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa. Perusasetuksen 17 artiklan 2 kohdan mukaisesti kaikkia tiedossa olleita vientiä harjoittavia tuottajia ja asianomaisen maan viranomaisia kuultiin otoksen valinnasta.

(26) Otokseen kuuluivat Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd, jäljempänä 'Shandong Yongsheng', ja Hankook-ryhmä, jonka osuus Kiinan kansantasavallasta unioniin tutkimusajanjaksolla vietyjen renkaiden arvioidusta kokonaismäärästä oli otantavaiheessa saatujen tietojen perusteella 21,7 prosenttia. Otosta koskevia huomautuksia saatiin valituksen tekijältä CRIAlta sekä kuudelta vientiä harjoittavalta tuottajalta tai vientiä harjoittavien tuottajien ryhmältä – yrityksiltä Cheng Shin Tire and Rubber Co., Ltd. ja Cheng Shin Rubber Ind., Ltd., jäljempänä 'Cheng Shin -ryhmä', GITI-ryhmä, Hankook-ryhmä, Kumho Tire Co., Inc., jäljempänä 'Kumho', Qingdao Nexen Tire Corporation, jäljempänä 'Nexen', ja Triangle Tyre.

(27) Asianomaisten osapuolten esittämät huomautukset koskivat suurimmaksi osaksi otoksen edustavuutta markkinoiden eri segmentteihin (laatuluokkiin) ([4]) jakautumisen osalta, ja viisi otokseen kuulumatonta vientiä harjoittavaa tuottajaa tai tuottajaryhmää pyysi, että ne lisättäisiin otokseen tai että niille myönnettäisiin yksilöllinen tarkastelu.

(28) Valituksen tekijä väitti, että yli 90 prosenttia Kiinasta unioniin tulevasta tuonnista oli 3-laatuluokan renkaita (edullisten renkaiden segmentti) ja että vain alle 10 prosenttia oli Hankook-ryhmän valmistamia 1- tai 2-laatuluokan renkaita ([5]). Se väitti, että koska Hankookin painotus otoksessa oli 50–60 prosenttia, 1- ja 2-laatuluokan tuonti oli näin ollen yliedustettuna, minkä vuoksi otos ei edustanut Kiinasta tulevaa kokonaistuontia markkinasegmenttien ja keskihinnan osalta. Valituksen tekijä väitti lisäksi, että unionin tuomioistuimen asiassa Fliesen-Zentrum antaman tuomion mukaan kunkin tuotelajin keskimääräisten tuontihintojen on oltava mahdollisimman lähellä tarkasteltavana olevan tuotteen unioniin suuntautuvan tuonnin hinnan keskiarvoa ja että tuonnin olisi kuvastettava mahdollisimman tarkasti unionin tuotannonalaan kohdistuvaa hintapainetta. ([6]) Se väitti, että nykyiseen otokseen perustuvat vahinko- ja polkumyyntimarginaalit eivät poistaisi unionin tuotannonalalle aiheutunutta vahinkoa. Se pyysi, että Hankook-ryhmä poistettaisiin otoksesta ja korvattaisiin toisella tuottajalla. Valituksen tekijä totesi myös, että Shandong Yongshengin tuontimäärää, tuotantoa ja kotimarkkinamyyntiä koskevat ilmoitetut tiedot oli saatettu ilmoittaa virheellisesti, ja jos näin oli, komission olisi jätettävä yritys otoksen ulkopuolelle.

([4]) Ks. 2.4.1 jakso unionin markkinoiden jakautumisesta segmentteihin.
([5]) Tutkimuksessa vahvistettiin, että Hankook-ryhmän renkaat kuuluvat 2- ja 3-laatuluokkiin, ks. 2.4.2 jakso jäljempänä.
([6]) Unionin tuomioistuimen tuomio, 10.9.2015 (ennakkoratkaisupyyntö), Fliesen-Zentrum Deutschland v. Hauptzollamt Regensburg, asia C-687/13, ECLI:EU:C:2015:573, 88 kohta.

(29) CRIA väitti, että kun huomioidaan kiinalaisten tuottajien valmistamien ja viemien renkaiden moninaisuus, erilliset myyntikanavat ja markkinoiden segmentointi, vain kahden yrityksen otos 56 kiinalaisesta vientiä harjoittavasta tuottajasta, jotka toimittivat otantaa koskevat lomakkeet, ei ollut edustava. Se väitti, että otos, jonka osuus kokonaisvientimäärästä oli vain 21,7 prosenttia, ei edustanut riittävästi kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien tilannetta ja että komission olisi laajennettava otosta lisäämällä siihen kaksi yritystä. Se väitti, että komissiolla oli riittävästi aikaa laajentaa otosta ja että sen olisi myös tarkasteltava yksilöllistä polkumyyntimarginaalia koskevia hakemuksia ja hyväksyttävä ne.

(30) Cheng Shin -ryhmä katsoi, että otos, jonka osuus arvioidusta kokonaisvientimäärästä oli 21,7 prosenttia, oli liian pieni ja suhteeton eikä edustanut Kiinasta unioniin tulevaa tuontia. Se väitti, että Cheng Shin -ryhmän sisällyttäminen menettelyn kyseiseen vaiheeseen, jossa oli riittävästi aikaa ja työvoimaa uuden yrityksen tutkimiseen, lisäisi otoksen edustavuutta. Toisin kuin useimmat kiinalaiset tuottajat, se i) tuotti omia tuotemerkkejään (Maxxis ja CST), ii) toimitti tuotteitaan ensiasennusrenkaiden markkinoille, myös BMW:n, Volkswagenin ja PSA:n kaltaisille yrityksille, iii) investoi huomattavia resursseja tutkimukseen ja kehitykseen, jäljempänä 'T&K', ja iv) osti luonnonkumin ja synteettisen kumin suoraan Kiinan ulkopuolelta, minkä vuoksi vääristymät eivät vaikuttaneet sen tuotantopanoksiin. Se väitti myös, että sen sisällyttäminen otokseen parantaisi segmenttien kattavuutta, koska se tuotti renkaita, joiden tunnustettiin yleisesti kuuluvan korkeamman laatuluokan segmenttiin.

(31) GITI-ryhmä katsoi, että yhtenä suurimmista, ellei jopa suurimpana, 2-laatuluokan tuottajista Kiinassa se olisi pitänyt sisällyttää vientiä harjoittavien tuottajien otokseen. Se palveli sekä ensiasennusrenkaiden segmenttiä että jälkimarkkinoita (vaihtorenkaat), hankki merkittävän osan tuotantopanoksistaan kansainvälisiltä markkinoilta, noudatti metsäkatoasetusta ja oli jo tehnyt yhteistyötä *tiettyjen linja-autojen tai kuorma-autojen renkaiden* osalta ([7]), mikä helpottaisi nykyisen tutkimuksen hallinnointia ja vähentäisi komission hallinnollista rasitetta. GITI-ryhmä viittasi myös Fliesen-Zentrum-tapaukseen ja väitti, että komission olisi valittava otos, jolla varmistetaan, että kunkin tuotelajin keskimääräiset tuontihinnat ovat mahdollisimman lähellä todellista keskiarvoa ja että tässä tapauksessa otokseen ei sisältynyt 2-laatuluokan yrityksiä. Se viittasi myös *aurinkopaneeleja* koskevaan tutkimukseen ([8]), jossa komissio sisällytti nimenomaisesti viejien otokseen kunkin tarkasteltavana olevan tuotteen lajin suurimmat tuottajat, ja *biodieseliä* koskevaan tutkimukseen ([9]), johon komissio sisällytti uuden yrityksen parantaakseen kiinalaisen tuonnin edustavuutta unionin tuotannonalan tuotevalikoimaan nähden sekä helpottaakseen tuontihintojen ja unionin hintojen vertailua. GITI-ryhmä väitti lisäksi, että sulkemalla pois 2-laatuluokan yritykset komissio ei voinut vahvistaa hintojen alittavuutta ja viitehinnan alittavuutta markkinasegmenteittäin, ja koska noin 25 prosenttia unionin tuotannonalasta oli 2-laatuluokassa, se heikentäisi ratkaisevasti unionin tuotannonalan tilannetta ja Kiinasta tulevan tuonnin vaikutusta koskevia päätelmiä.

(32) Hankook-ryhmä katsoi, että otos kuvasti asianmukaisesti markkinoiden segmentoitumista. Se oli eri mieltä valituksen tekijän väitteistä, joiden mukaan se olisi jätettävä otoksen ulkopuolelle. Se väitti, että perusasetuksessa edellytettiin, että otos kokonaisuutena kuvastaa vientiä harjoittavien tuottajien taloudellisia ja kaupallisia olosuhteita, mutta ei sitä, että kunkin yksittäisen yrityksen olisi kuvastettava tarkasti Kiinasta peräisin olevien henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden viejien markkinatodellisuutta. Näin ollen Hankook-ryhmän

([7]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1690, annettu 9 päivänä marraskuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten renkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta tasoitustullista ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1579 muuttamisesta (EUVL L 283, 12.11.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1690/oj).

([8]) Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1239/2013, annettu 2 päivänä joulukuuta 2013, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tai sieltä lähetettyjen kiteisestä piistä valmistettujen aurinkosähkömoduulien ja niiden keskeisten komponenttien (kennot) tuontia koskevan lopullisen tasoitustullin käyttöönotosta (EUVL L 325, 5.12.2013, s. 66, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/1239/oj), johdanto-osan 12 kappale.

([9]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/2163, annettu 14 päivänä elokuuta 2024, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa (EUVL L, 2024/2163, 16.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2163/oj), johdanto-osan 14 kappale.

sisällyttäminen otokseen kuvasti tarkasti markkinoiden todellisuutta. Toiseksi on todettava, että koska tuotteen määritelmään kuuluivat 1-, 2- ja 3-laatuluokat, Hankook-ryhmä katsoi perustelluksi, että komissio valitsi tuottajia, jotka myivät renkaita muilla segmenteillä kuin 3-laatuluokassa, koska muuten tuotteen määritelmä olisi rajattu 3-laatuluokkaan. Kolmanneksi Hankook-ryhmä katsoi, että Kumho ja GITI-ryhmä veivät unioniin 2-laatuluokan renkaita, minkä vuoksi 2-laatuluokan osuus oli yli 20 prosenttia kokonaistuonnista. Lisäksi Hankook-ryhmä väitti, että tuomioistuimen asiassa Fliesen-Zentrum esittämä lausunto, jonka mukaan otoksen olisi ”kuvastettava mahdollisimman tarkasti unionin tuotannonalaan kohdistuvaa hintapainetta”, ei tarkoittanut sitä, että olisi valittava vain ne yritykset, joiden hinnat ovat alhaisimmat, kuten valituksen tekijä väitti – korkeampien hintojen jättäminen tarkastelun ulkopuolelle lisäisi hintapainetta keinotekoisesti. Sen vuoksi Hankook-ryhmä esitti, että se olisi säilytettävä otoksessa.

(33) Kumho väitti, että otos ei edustanut suurinta edustavaa vientimäärää, joka voitiin kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa, eikä hajanaisten rengasmarkkinoiden ominaispiirteitä. Sen mukaan otoksessa on otettava huomioon erityisesti markkinasegmentit (laatuluokat) ja hintaerot. Kumho huomautti, että *tietyissä linja-autojen ja kuorma-autojen renkaissa* otoksen osuus viennistä oli 37 prosenttia. Se katsoi myös, että otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien 21,7 prosentin osuus tuonnista saattoi olla yliarvioitu, koska otokseen valitut yritykset olivat voineet paisutella vientiään. Se viittasi Fliesen-Zentrum-tuomioon ja väitti, että lopullisen otoksen olisi katettava tuonti tuontihintojen keskiarvoa vastaavilla hinnoilla. Näin ollen otosta olisi laajennettava vastaamaan markkinoiden todellisuutta, jotta ”kaikkien muiden” polkumyyntitulli voitaisiin määrittää tarkasti. Kumho katsoi lisäksi, että se oli sopiva 2-laatuluokkaa edustava yritys otokseen lisättäväksi, koska sen hinnoittelupolitiikka poikkesi sekä Hankook-ryhmän että Shandong Yongshengin hinnoittelusta. Se katsoi, että sen sisällyttäminen otokseen lisäisi edustavuutta eikä aiheuttaisi lisärasitetta Kumhon yksinkertaisen yritysrakenteen vuoksi.

(34) Nexen totesi, että ehdotettu otos ei kuvasta riittävästi markkinoiden jakautumista laatuluokkiin ja että segmenttien välillä oli merkittäviä eroja tuotekehityksen, valmistusprosessien, laadunvalvonnan, markkinointistrategioiden ja hintojen osalta. Se väitti, että se olisi sisällytettävä otokseen, koska se oli yksi maailman 20 suurimmasta rengasvalmistajasta ja palveli sekä ensiasennusrenkaiden että vaihtorenkaiden markkinoita. Koska se oli European Tyre & Rubber Manufacturers Association -järjestön, jäljempänä ’ETRMA’, jäsen ja koska sillä oli tuotantolaitoksia unionissa, sillä ei ollut kannustinta toimia unionin edun vastaisesti. Lisäksi se tarkisti jatkuvasti hinnoittelustrategiaansa varmistaakseen, ettei markkinavääristymiä tai polkumyyntiä esiintynyt.

(35) Triangle Tyre väitti, että jokaisella otokseen valitulla yrityksellä oli erilainen liiketoimintamalli ja että muissa tutkimuksissa komissio oli ottanut otokseen kolme yritystä. Triangle huomautti lisäksi, että tarkasteltavana olevan tuotteen markkinat olivat ainutlaatuiset, ja niillä oli eri markkinasegmenttejä (laatuluokkia), ja koska sen liiketoimintamalli oli erilainen kuin otokseen valittujen yritysten, se olisi lisättävä otokseen, jotta siitä tulisi edustavampi.

(36) Komissio tarkasteli kaikkia eri osapuolten esittämiä huomautuksia.

(37) Ensinnäkin komissio muistutti, että kuten osapuolille ilmoitettiin 3. kesäkuuta 2025 päivätyssä muistiossa, otoksen valintaperusteena oli unioniin suuntautuvan viennin laajuus. Koska otokseen valittiin ne kaksi yritystä, joiden vienti unioniin oli suurinta, Hankook-ryhmä ja Shandong Yongsheng, otos kuitenkin kattoi kaksi markkinasegmenttiä, koska Hankook-ryhmä toimii sekä 2- että 3-laatuluokan markkinoilla. Koska valituksessa esitettyjen tietojen perusteella – ja kuten tutkimuksessa vahvistettiin – 1-laatuluokan renkaita ei tuotu unioniin, otos kattoi eri laatuluokat mahdollisimman laajasti.

(38) Toiseksi nämä kaksi yritystä, joista toinen oli suuri ryhmä, edustivat enimmäismäärää yrityksiä, jotka komissio pystyi tutkimaan käytettävissä olevassa ajassa. Näin ollen komissio toisti, että otoksen valinnassa käytetyt perusteet perustuivat unioniin tutkimusajanjakson aikana suuntautuneen viennin suurimpaan edustavaan määrään, joka voidaan kohtuudella tutkia käytettävissä olevassa ajassa perusasetuksen 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(39) Komissio muistutti lopuksi, että lopullinen päätös tutkittavien yritysten lukumäärän valinnasta ja tuotelajien kattavuudesta oli edelleen komission harkinnan varassa kunkin tapauksen olosuhteista riippuen. Sen vuoksi se, että muissa tutkimuksissa oli otettu suurempi otos, ei ollut merkityksellistä tässä tapauksessa.

(40) Valitukseen sisältyvien tietojen perusteella unionin tuotannonala toimii kaikkien laatuluokkien markkinoilla, ja sen myynti 1-laatuluokassa on suurempi kuin 2- ja 3-laatuluokissa yhteensä. Ehdotettu otos kattoi ne kaksi laatuluokkaa, joita Kiina tuottaa ja vie unioniin, joten siinä otettiin mahdollisimman suuressa määrin huomioon tuonti, joka kilpaili tiiviisti unionin tuotannonalan tuottamien ja myymien renkaiden kanssa. Sen vuoksi komissio päätteli, että otoksessa otettiin riittävästi huomioon unioniin viedyt eri tuotelajit ja markkinoiden segmentoituminen laatuluokkiin.

(41) Tuomiota Fliesen-Zentrum koskevan viittauksen ja niiden väitteiden osalta, joiden mukaan otoksen on vastattava unioniin suuntautuvan tuonnin hinnan keskiarvoa, komissio muistutti, että ensinnäkin viittaus keskiarvoihin koski samantyyppisten tuotteiden hintojen keskiarvojen vertailua eikä kaikkien tuotteiden (ja tässä tapauksessa laatuluokkien) keskiarvoa. Tämä tarkoittaa, että hinnan alittavuutta ja viitehinnan alittavuutta koskevia laskelmia varten tehty vertailu kuvastaa tuotelajia ja laatuluokkaa. Otantakyselyyn annetuissa vastauksissa toimitettujen tietojen perusteella otokseen valittujen yritysten keskimääräiset hinnat olivat kuitenkin lähellä unioniin suuntautuvan tuonnin hinnan keskiarvoa.

(42) Komissio muistutti lisäksi, että päätöstä siitä, oliko käytettävissä tarpeeksi aikaa ottaa otokseen toinen vientiä harjoittava tuottaja, oli arvioitava kunkin tutkimuksen erityisolosuhteiden perusteella. Tässä tapauksessa toinen otokseen valituista yrityksistä – Hankook-ryhmä – oli ryhmä, johon kuului kolme tuotantoyksikköä ja suuri määrä etuyhteydessä olevia osapuolia. Kun otetaan huomioon yritysten koko ja tutkittavien etuyhteydessä olevien osapuolten määrä, aika ei riittänyt vielä yhden vientiä harjoittavan tuottajan tai vientiä harjoittavien tuottajien ryhmän sisällyttämiseen otokseen. Koska otos kattoi otantavaiheen tietojen perusteella 21,7 prosenttia unioniin suuntautuvan tuonnin määrästä, kattoi se edustavan määrän unioniin suuntautuvaa tuontia. Näin ollen komissio katsoi, että kolmannen yrityksen lisääminen otokseen ei ollut tarpeen.

(43) Edellä esitetyn perusteella komissio hylkäsi väitteet ja vahvisti ehdotetun otoksen.

1.7 **Yksilöllinen tarkastelu**

(44) Kuusi kiinalaista vientiä harjoittavaa tuottajaa tai tuottajien ryhmää pyysi yksilöllistä tarkastelua perusasetuksen 17 artiklan 3 kohdan nojalla. Komissio tarkasteli pyyntöjä ja totesi, että niitä ei voitu hyväksyä. Pelkästään kahden otokseen valitun yrityksen tarkasteluun sisältyi jo neljän tuottajayksikön ja yli viidentoista etuyhteydessä olevan yrityksen arviointi tai tarkastukset unionissa. Koska jotkin näistä lisätuottajista tai tuottajaryhmistä koostuvat useista tuottajista ja useista tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoon ja myyntiin osallistuvista etuyhteydessä olevista osapuolista, tarkastettavien yritysten määrä nousisi noin 30:een. Näin ollen kuuden yksilöllistä tarkastelua pyytäneen yrityksen tai yritysryhmän sisällyttäminen otokseen ei olisi ollut mahdollista käytettävissä olevassa ajassa. Pyyntöjä ei näin ollen voitu hyväksyä.

(45) Cheng Shin Group katsoi lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että komissiolla oli ollut niin paljon aikaa väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotosta luopumisesta ilmoittamisen ja lopullisten päätelmien ilmoittamisen välillä, että se olisi voinut toteuttaa yksilöllistä tarkastelua pyytäneiden yritysten tarkastelun. Komissio vahvisti, että otokseen kuulumattomien vientiä harjoittavien tuottajien yksilöllinen tarkastelu olisi kohtuuttoman työlästä ja olisi esteenä sille, että tutkimus saataisiin ajoissa valmiiksi. Tässä on otettava huomioon johdanto-osan 44 kappaleessa mainitut tekijät, joita Cheng Shin Group ei kiistänyt, sekä huomattavan laaja tutkimustyö, joka tehtiin väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotosta luopumisesta ilmoittamisen ja lopullisten päätelmien ilmoittamisen välillä. Tästä syystä väite hylättiin.

1.8 **Kyselylomakevastaukset ja tarkastuskäynnit**

(46) Komissio lähetti Kiinan viranomaisille kyselylomakkeen, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa.

(47) Valituksen tekijä toimitti valituksessa riittävää näyttöä tarkasteltavana olevan tuotteen raaka-aineisiin liittyvistä vääristymistä Kiinassa. Kuten vireillepanoilmoituksessa ilmoitettiin, tutkimuksessa arvioitiin kyseisiä raaka-aineisiin liittyviä vääristymiä, jotta voitiin määrittää, tulisiko perusasetuksen 7 artiklan 2 a ja 2 b kohdan säännöksiä soveltaa Kiinaan. Tästä syystä komissio lähetti Kiinan viranomaisille täydentäviä kyselylomakkeita.

(48) Komissio lähetti kyselylomakkeet kahdelle otokseen valitulle vientiä harjoittavalle tuottajalle tai tuottajien ryhmälle ja kolmelle otokseen valitulle unionin tuottajalle. Kaikki kyselylomakkeet asetettiin saataville verkossa ([10]) vireillepanopäivänä. Useita käyttäjiä ilmoittautui tutkimuksessa, mutta vain yksi niistä, Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., jäljempänä 'Hyundai', esitti kirjallisen huomautuksen. Yksikään käyttäjä tai tuoja ei toimittanut kyselylomakevastausta.

(49) Komissio hankki ja tarkasti kaikki polkumyynnin, sen aiheuttaman vahingon ja unionin edun määrittämistä varten tarpeellisina pitämänsä tiedot. Perusasetuksen 16 artiklan mukaisia tarkastuskäyntejä tehtiin seuraavien yritysten toimitiloihin:

Unionin tuottajat:

— Yritys G

— Yritys I

— Yritys T

Kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat

— Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd

— Hankook-ryhmä, joka koostuu seuraavista yrityksistä:

  — Chongqing Hankook Tire Co., Ltd, jäljempänä 'CHKT'

  — Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd, jäljempänä 'JHKT'

  — Hankook Tire China Co., Ltd, jäljempänä 'HKTC'

  Hankook-ryhmän pääkonttori Koreassa:

  — Hankook Tire and Technology Co., Ltd

  Kauppiaat Euroopassa:

  — Hankook España S.A., jäljempänä 'HES'

  — Hankook France S.A.R.L., jäljempänä 'HSF'

  — Hankook Reifen Deutschland GmbH, jäljempänä 'HKRD'

  — Hankook Tire Italia S.R.L., jäljempänä 'HIS'

1.9 **Tutkimusajanjakso ja tarkastelujakso**

(50) Polkumyyntiä ja vahinkoa koskeva tutkimus kattoi 1 päivän tammikuuta 2024 ja 31 päivän joulukuuta 2024 välisen ajanjakson, jäljempänä 'tutkimusajanjakso'. Vahinkoa koskevaan arvioon vaikuttavien kehityssuuntausten tarkastelu kattoi 1 päivän tammikuuta 2021 ja tutkimusajanjakson päättymisen välisen ajanjakson, jäljempänä 'tarkastelujakso'.

([10]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2799.

1.10 **Väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönotosta luopuminen**

(51) Perusasetuksen 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti väliaikaisten toimenpiteiden käyttöönoton määräaika oli 20. tammikuuta 2026. Komissio ilmoitti 18 päivänä joulukuuta 2025 perusasetuksen 19 a artiklan 2 kohdan mukaisesti asianomaisille osapuolille aikeestaan olla ottamatta käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä.

1.11 **Myöhempi menettely**

(52) Komissio jatkoi kaikkien lopullisten päätelmiensä kannalta tarpeellisina pitämiensä tietojen hankkimista ja tarkistamista.

(53) Komissio ilmoitti 27 päivänä huhtikuuta 2026 kaikille osapuolille niistä olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella se aikoi ottaa käyttöön lopullisen polkumyyntitullin, jäljempänä ’lopullisten päätelmien ilmoittaminen’. Kaikille osapuolille annettiin määräaika, johon mennessä niillä oli mahdollisuus esittää huomautuksia lopullisten päätelmien ilmoittamisesta.

(54) CRIA pyysi 30 päivänä huhtikuuta 2026 kuulemismenettelystä vastaavaa neuvonantajaa osallistumaan menettelyyn yleisestä ilmoitusasiakirjasta esitettävien huomautusten määräajan pidentämiseksi. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja tarkasteli pyyntöä viipymättä ja ilmoitti CRIAlle päätöksestään hylätä pyyntö. Kuulemismenettelystä vastaava neuvonantaja katsoi, että tutkimuksen loppuun saattamiselle oli asetettu lakisääteiset määräajat, ja tarkasteli tutkimuksen loppuun saattamiseksi tarvittavia toimia ja kaikkia muita CRIAn esiin tuomia seikkoja eikä katsonut niiden olevan poikkeuksellisia olosuhteita tai hyviä syitä.

(55) Osa lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen saaduista huomautuksista johti unionin tuottajien CIF-hintojen ja kustannustietojen laskennassa ilmenneiden laskuvirheiden korjaamiseen, ja komissio myös tarkisti myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia määrittääkseen vääristymättömät ja kohtuulliset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voiton, jotka vaikuttavat polkumyyntiin, hinnan alittavuuteen ja vahinkomarginaaleihin. Näistä syistä komissio lähetti 26 päivänä toukokuuta 2026 kaikille asianomaisille osapuolille täydentävän lopullisen ilmoituksen, jäljempänä ’täydentävä lopullinen ilmoittaminen’.

(56) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen huomautuksia esittivät Cheng Shin Group, CRIA, GITI Group, Hankook Group, Kumho, Shandong Yongsheng, valituksen tekijä sekä seuraavat tuojat/jakelijat: Vannetukku Oy (’Vannetukku’), Otto Just Gmbh & Co (’Otto Just’), henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen tuojien yhteenliittymä, Mileage Tyres, espanjalainen renkaiden tuoja ja jakelija Asociacion Nacional de Distribuidores e Importadores de Neumaticos, jäljempänä ’Adine’, ja Hyundai. Täydentävän lopullisen ilmoittamisen jälkeen huomautuksia esittivät Hankook Group, Kumho, Shandong Yongsheng ja valituksen tekijä. Huomautukset käsitellään jäljempänä asiaa koskevissa jaksoissa.

(57) Komissio järjesti kuulemisia CRIAn, valituksen tekijän, GITI-konsernin, Hankook-konsernin, Kumhon, Shandong Yonsghengin ja Vannetukun kanssa. Shandong Yongshengin kanssa järjestettiin kuuleminen täydentävän lopullisen ilmoittamisen jälkeen.

(58) CRIA totesi lopullisia päätelmiä koskevissa huomautuksissaan, että lopullisia päätelmiä koskevien huomautusten esittämiselle asetettu määräaika oli liian lyhyt merkityksellisten huomautusten esittämiseksi. Komissio viittasi kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan asiaa koskeviin päätelmiin ja muistutti, että määräaikaa ei voitu pidentää menettelyn aikataulun vuoksi. Kymmenen päivän määräaika oli myös perusasetuksen 20 artiklan 5 kohdan mukainen. Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

(59) Shandong Yongsheng väitti täydentävän lopullisen ilmoittamisen jälkeen esittämissään huomautuksissa, että komissio rikkoi perusasetuksen 20 artiklan 5 kohtaa ja yhtiön puolustautumisoikeutta, koska komissio ei käsitellyt kaikkia asianomaisten osapuolten huomautuksia lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen. Shandong Yongsheng lisäsi kuulemisen aikana, että komission olisi pitänyt esittää uusi ilmoitus, jossa käsiteltäisiin syy-yhteyttä koskevaa analyysiä, edustavan maan valintaa ja Turkin hyperinflaatiota. Komissio muistutti, että täydentävä lopullinen ilmoittaminen koski ainoastaan muutoksia, joilla oli vaikutusta polkumyyntiä ja vahinkoa koskeviin laskelmiin. Komissio tarkasteli kuitenkin asianmukaisesti kaikkia lopullisten päätelmien ilmoittamisen ja täydentävän lopullisen ilmoittamisen jälkeen toimitettuja huomautuksia ja käsitteli niitä loppupäätelmissään, kuten jäljempänä esitetään. Tämän vuoksi väite hylättiin.

2. TUTKIMUKSEN KOHTEENA OLEVA TUOTE, TARKASTELTAVANA OLEVA TUOTE JA SAMANKALTAINEN TUOTE

2.1 Tutkimuksen kohteena oleva tuote

(60) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on pneumaattiset kumiset ulkorenkaat, jollaisia käytetään autoissa (myös farmariautoissa ja kilpa-autoissa) sekä linja-autoissa ja kuorma-autoissa, joiden kuormitustunnus on enintään 121 ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 4011 10 00 ja 4011 20 10, jäljempänä 'tutkimuksen kohteena oleva tuote'. Näitä tuotteita kutsutaan yleisesti henkilöautojen renkaiksi ja kevyiden kuorma-autojen renkaiksi.

(61) Henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaat valmistetaan samoista perusmateriaaleista: luonnonkumi ja synteettinen kumi, hiilimusta, pehmitinöljy, eri kemikaalit (hapettumisenestoaineet, kiihdyttimet), teräs (kulutuspinnassa ja reunavaijerissa) ja tekstiilit (viskoosi-, nailon-, polyesteri- ja aramidikuidut).

(62) Valmistusprosessin päävaiheet ovat seuraavat: i) tärkeimpien raaka-aineiden sekoittaminen, ii) ekstruusio ja kalanterointi, iii) rengasaihion kokoonpano, iv) vulkanointi ja v) lopputarkastus (mittaus, testaus).

(63) Tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen kuuluu suuri valikoima eri tyyppien ja kokoluokkien renkaita, joiden kaikkien kuormitustunnus on alle 121. Ne asennetaan tavallisesti pieniin ajoneuvoihin, kuten henkilöautoihin ja kevyisiin kuorma-autoihin tai perävaunuihin.

2.2 Tarkasteltavana oleva tuote

(64) Tarkasteltavana oleva tuote on Kiinasta peräisin oleva tutkimuksen kohteena oleva tuote, joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 4011 10 00 ja 4011 20 10.

2.3 Samankaltainen tuote

(65) Tutkimuksessa kävi ilmi, että seuraavilla tuotteilla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja peruskäyttötarkoitukset:

— unioniin viety tarkasteltavana oleva tuote

— Kiinan kotimarkkinoilla tuotettu ja myyty tutkimuksen kohteena oleva tuote ja

— unionin tuotannonalan unionissa tuottama ja myymä tutkimuksen kohteena oleva tuote.

(66) Komissio päätti, että kyseiset tuotteet ovat näin ollen perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

2.4 Tuotteen määritelmää koskevat väitteet

(67) Useat osapuolet esittivät huomautuksia, joissa pyydettiin erityyppisten renkaiden poissulkemista.

(68) 4M Pro&Invest väitti, että väliaikaisesti käytettävät renkaat (joita kutsutaan myös tilasäästö- tai kompakteiksi renkaiksi) ja perävaunurenkaat olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, koska niiden fyysisissä ja teknisissä ominaisuuksissa sekä käyttötarkoituksessa on olennaisia eroja verrattuna tavallisiin henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaisiin. 4M Pro&Invest väitti erityisesti, että väliaikaisesti käytettävät renkaat kuuluivat erilaisten merkintävaatimusten piiriin, olivat kooltaan pienempiä ja kapeampia, niiden kulutuspinta oli matalampi, ja niille oli usein asetettu ajomatka- ja nopeusrajoituksia (yleensä 80 km/h). Perävaunurenkaiden osalta se väitti, että toisin kuin tutkimuksen kohteena olevassa tuotteessa, perävaunurenkaiden vanteen halkaisija oli pienempi (alle 15 tuumaa) ja niiden kulutuspinnan syvyys ja kuvio olivat erilaiset. Lisäksi niille oli omat

merkintänsä, nopeusluokituksensa (enintään 140 km/h tai 80–100 km/h) ja täyttöpaineensa. 4M Pro&Invest väitti myös, että näillä eroilla on omat tarkoituksensa, joten tilapäiset tai perävaunurenkaat eivät olleet vaihdettavissa tavallisiin henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaisiin. 4M Pro&Invest myös lisäsi, että unionin tuotannonala ei valmistanut näitä renkaita ainakaan vaadituissa määrin, varsinkaan vaihtorenkaiden markkinoilla. Lopuksi 4M Pro&Invest lisäsi, että *pyöriä* koskevassa tutkimuksessa ([11]) alle 16 tuuman renkaat, joita unionin tuotannonala ei tuottanut, oli jätetty tuotteen määritelmän ulkopuolelle.

(69) Hyundai pyysi, että ristikudosteknologialla valmistetut väliaikaisesti käytettävät renkaat poistettaisiin tuotteen määritelmästä. Hyundain mukaan unionin tuotannonala ei valmistanut näitä tuotteita, minkä vuoksi ne eivät voineet aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle. Näin ollen tullit vahingoittaisivat kohtuuttomasti autonvalmistajia ja loppukäyttäjiä.

(70) Myös Hankook-ryhmä vaati väliaikaisesti käytettävien renkaiden poissulkemista, koska kyseiset renkaat eroavat selvästi vakiorenkaista: ne ovat pienempiä ja kevyempiä, niillä on rajoitettu pito, yksinkertaisempi kulutuspinta ja alhaisemmat nopeusrajoitukset (enintään 30–50 mailia tunnissa) ja ne on tarkoitettu lyhyille etäisyyksille (50–100 mailia). Hankook-ryhmä lisäsi, että kyseisillä renkailla oli erilaiset kuvioinnit ja niiden tuotantokustannukset olivat yleensä alhaisemmat kuin tavallisten henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden. Näiden ominaisuuksien perusteella Hankook-ryhmä väitti, että tilapäiset renkaat eivät ole vaihdettavissa tavallisten henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden kanssa.

(71) Otto Just GmbH & Co., jäljempänä 'Otto Just', on etuyhteydetön tuoja, joka on erikoistunut toimittamaan ensiasennusrenkaita perävaunuteollisuudelle. Sen mukaan perävaunurenkaat olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle. Otto Just huomautti, että perävaunurenkaat olivat yleensä pienempiä (8–15 tuumaa) ja niiden kuormitustunnus oli suuri, eikä unionin tuotannonalalla ollut riittävästi kapasiteettia tämän markkinasegmentin kysynnän tyydyttämiseen. Polkumyyntitoimenpiteet aiheuttaisivat näin ollen toimitusvaikeuksia ja vahingoittaisivat perävaunun valmistajia, jotka olivat enimmäkseen pieniä ja keskisuuria yrityksiä.

(72) Vannetukku esitti, että ”valkosivurenkaat” (ennen vuotta 1980 ensirekisteröidyissä vanhoissa autoissa (keräilyesineissä) käytettävät renkaat), joiden leveys on vähintään 40 mm, olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle. Vannetukun mukaan ne olivat tavallisia henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaita kalliimpia eikä unionin tuotannonala valmistanut niitä, minkä vuoksi ne eivät voineet aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle. Vannetukku väitti myös, että toisin kuin unionin tuottajat väittivät, nämä renkaat eroavat museoautoille tarkoitetuista renkaista.

(73) Lisäksi useat asianomaiset osapuolet (B.I.S. Srl, Baltityre Group, Bronson Wheels AB, Edison, Gummistrada B.V, Maxxis Hellas, Pneurama Lda ja VA-PA Tuote Oy) pyysivät jättämään pois erilaisia erikoistuneita tuotetyyppejä, kuten maastorenkaat, ristikudosrenkaat, museoautojen renkaat, tietyt vintage-ajoneuvoille tarkoitetut merkit, suurnopeusperävaunurenkaat ja moottoriurheilussa (driftaus) käytettävät puoliliukkaat kilparenkaat. Kaikissa näissä huomautuksissa väitettiin, että tullit aiheuttaisivat vahinkoa asiakkaille, eikä unionin tuotannonala tuottanut kyseisiä tuotetyyppejä tai tuotti niitä vain hyvin vähäisessä määrin, minkä vuoksi sille ei aiheutunut vahinkoa niiden tuonnista.

(74) CRIA väitti, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen soveltamisala oli liian laaja ja monitulkintainen ja kattoi monenlaisia tuoteryhmiä, joilla ei ollut samanlaisia ominaisuuksia, teknisiä eritelmiä eikä käyttötarkoituksia. Edellä mainittujen osapuolten tavoin CRIA väitti, että jotkin näistä renkaista eivät kilpailleet henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden kanssa ja että niiden tuotanto unionissa oli riittämätöntä. CRIA huomautti myös, että Yhdysvaltojen tekemästä polkumyyntitutkimuksesta oli suljettu pois T-tyyppiset tilapäiskäyttöön tarkoitetut vararenkaat, hitaan nopeuden renkaat ja perävaunurenkaat ([12]). Lisäksi CRIA huomautti, että itse valituksessa viitattiin Euopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2020/740 ([13]) tutkimuksen kohteena olevan tuotteen

([11]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2020/353, annettu 3 päivänä maaliskuuta 2020, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ajoneuvojen teräspyörien tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöönotetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 65, 4.3.2020, s. 9, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/353/oj).

([12]) Federal Register / Vol. 80, No. 153, 10 August 2015.

([13]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EU) 2020/740, annettu 25 päivänä toukokuuta 2020, renkaiden merkitsemisestä polttoainetaloudellisuuden ja muiden ominaisuuksien osalta, asetuksen (EU) 2017/1369 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1222/2009 kumoamisesta (EUVL L 177, 5.6.2020, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/740/oj).

määritelmän osalta, vaikka kyseistä asetusta ei nimenomaisesti sovelleta tiettyihin renkaisiin ([14]). Sen vuoksi CRIA pyysi komissiota täsmentämään kunkin asetuksen (EU) 2020/740 soveltamisalan ulkopuolelle jätetyn luokan osalta, kuuluvatko ne tutkimuksen soveltamisalaan. Myöhemmässä huomautuksessa CRIA keskittyi vararenkaiden, perävaunurenkaiden ja ammattikäyttöön tarkoitettujen maastorenkaiden väliaikaiseen käyttöön. CRIA toisti, että väliaikaisesti käytettävät renkaat ja ammattikäyttöön tarkoitetut maastorenkaat on vapautettu asetuksessa (EU) 2020/740 vahvistetuista renkaiden merkintävaatimuksista, ja koska itse valituksessa korostettiin pakollisten merkintävaatimusten (European Product Registry for Energy Labelling, EPREL) merkitystä, CRIA katsoi, että renkaat, jotka on nimenomaisesti vapautettu niistä, olisi loogisesti jätettävä tutkimuksen ulkopuolelle. Perävaunurenkaiden osalta CRIA totesi, että ne kuuluivat eri sääntelykehyksen piiriin myös E-säännön nro 54 ([15]) mukaan, jossa ne on määritelty vapaasti pyöriviksi renkaiksi ja niiden käyttö etuohjaus- ja vetävillä akseleilla on kielletty. CRIA toisti väitteet, joiden mukaan nämä kolme rengastyyppiä eivät olleet vaihdettavissa tavallisten henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden kanssa, ja ne kaikki olivat helposti tunnistettavissa niiden sivuseinämissä olevien merkintöjen vuoksi, jotka lisätään vulkanointiprosessin aikana ja ovat renkaan pysyviä ominaisuuksia, jotka eivät ole irrotettavissa.

(75) Komissio analysoi nämä väitteet huolellisesti ja teki seuraavat päätelmät.

(76) Ensinnäkin CRIAn esittämän selvennyspyynnön osalta komissio korostaa, että kaikki renkaat, jotka täyttävät vireillepanoilmoituksen 2 jaksossa ja edellä 2.1 jaksossa esitetyn tuotteen määritelmän, kuuluvat tutkimuksen piiriin, ellei niitä nimenomaisesti suljeta tutkimuksen ulkopuolelle. Sillä, kattavatko tuotteiden merkintöjä tai ajoneuvoluokituksia koskevat EU:n eri asetukset tai E-säännöt jonkin tuotteen, ei ole merkitystä tuotteen määritelmän kannalta, ellei tätä tuotteen määritelmässä mainita, kuten valituksessa, johon osapuoli viittasi, itsessään todetaan ([16]). Tarkasteltavana olevan tuotteen eri tuotelajeilta ei myöskään edellytetä vaihdettavuutta, eikä ole tarpeen, että jokaista rengasta voidaan käyttää kaikissa ajoneuvoissa tai ajoneuvojen kohdissa. Nämä tekijät koskevat sen sijaan samankaltaisen tuotteen määritelmää, ja ne ovat tärkeitä vahinkoanalyysin kannalta ja niitä tarvitaan tuotevertailussa. Muiden kolmansien maiden viranomaisten tekemissä tutkimuksissa käytetty tuotteen määritelmä ei myöskään ole merkityksellinen tekijä.

(77) Väliaikaisesti käytettäviä renkaita (4M Pro&Invest, CRIA, Hyundai ja Hankook) ja perävaunurenkaita (4M Pro&Invest, CRIA ja Otto Just) koskevien väitteiden osalta komissio totesi, että useimmat esitetyt erot, kuten matalampi tai yksinkertaisempi kulutuspinta, matalampi tai korkeampi täyttöpaine, pienempi koko, kapeampi leveys jne., eivät ole riittävän tarkkoja tai tunnistettavissa olevia tuotteen määritelmän tai poissulkemisen perustaksi. Tutkimuksessa ei myöskään vahvistettu väitettä, jonka mukaan unionin tuotannonala ei tuottanut näitä renkaita, kuten komissio on todennut. Komissio totesi, että unionin tuotannonala tuotti sekä väliaikaisesti käytettäviä renkaita että perävaunurenkaita, vaikkakin vähäisessä määrin. Kun lisäksi otetaan huomioon Kiinasta tulevan kohtuuttoman halvan tuonnin aiheuttama voimakas paine, unionin tuotannonala todellakin menettää jalansijaa näillä tuotesegmenteillä nykyisissä markkinaolosuhteissa. Kaiken kaikkiaan komissio katsoi, että väliaikaisesti käytettävillä renkailla ja perävaunurenkailla on samat fyysiset ja tekniset perusominaisuudet. Ne on valmistettu samoista perusmateriaaleista, kuten johdanto-osan 62 kappaleessa kuvataan.

(78) Komissio totesi valkoseinärenkaita koskevan väitteen osalta, että Vannetukku ei toimittanut perusteltuja tietoja ja näyttöä, jotka osoittaisivat sellaisia konkreettisia eroja fysikaalisissa, kemiallisissa tai teknisissä ominaisuuksissa, joiden vuoksi valkoseinärenkaat olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle. Korkeampi hinta ei myöskään itsessään tarkoita, ettei polkumyyntiä, hinnan alittavuutta ja/tai viitehinnan alittavuutta esiintyisi. Lisäksi asiakirja-aineistossa oleva näyttö ja julkisesti saatavilla olevat tiedot osoittivat, että myös unionin tuotannonala valmistaa tällaisia renkaita. ([17])

([14]) CRIA luetteli seuraavat renkaat: a) ammattikäyttöön tarkoitetut maastorenkaat, b) renkaat, jotka on suunniteltu asennettaviksi yksinomaan ajoneuvoihin, jotka on ensirekisteröity ennen 1. lokakuuta 1990, c) T-tyypin väliaikaisesti käytettävät vararenkaat, d) renkaat, joiden nopeusluokitus on alle 80 km/h, e) renkaat, joiden vanteen nimellishalkaisija on enintään 254 mm tai vähintään 635 mm, f) pito-ominaisuuksia parantavilla lisälaitteilla varustetut renkaat, kuten nastarenkaat, g) renkaat, jotka on suunniteltu asennettaviksi yksinomaan kilpailukäyttöön tarkoitettuihin ajoneuvoihin ja h) käytetyt renkaat, paitsi jos tällaiset renkaat on tuotu kolmannesta maasta.

([15]) Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission (UN-ECE) sääntö nro 54 – Yhdenmukaiset vaatimukset, jotka koskevat hyötyajoneuvojen ja niiden perävaunujen ilmarenkaiden hyväksyntää (EUVL L 183, 11.7.2008, s. 41, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/54(2)/oj).

([16]) Valituksen avoin versio, alaviite 5 sivulla 5.

([17]) *Lähde:* Eri elinkeinonharjoittajien julkisesti saatavilla olevat verkkosivustot, kuten Coker tireTiretyre osoitteessa https://cokertire.com/tires/styles/whitewall-tires/michelin.html (sivustolla käyty viimeksi 27.4.2026) ja Topbanden osoitteessa https://www.topbanden.com/NL/Pneus/MICHELIN/X%20WhiteWall (sivustolla käyty viimeksi 27.4.2026).

(79) Lisäksi useat asianomaisten osapuolten (B.I.S. Srl, Baltityre Group, Bronson Wheels AB, Edison, Gummistrada B.V, Maxxis Hellas, Pneurama Lda ja VA-PA Tuote Oy) esittämien yleisten väitteiden osalta, jotka on lueteltu edellä johdanto-osan 73 kappaleessa, komissio katsoi, että nämä väitteet eivät sisältäneet perusteltua näyttöä sellaisista eroista näiden renkaiden fysikaalisissa, kemiallisissa tai teknisissä ominaisuuksissa, joiden perusteella ne voitaisiin määritellä selkeästi tai jättää tutkimuksen kohteena olevan tuotteen soveltamisalan ulkopuolelle.

(80) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Vannetukku toisti vaatimuksensa, jonka mukaan valkosivurenkaat olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle. Vannetukku korosti, että kyseiset renkaat poikkeavat merkittävästi vakiorenkaista pääasiassa siten, että niiden sivupinnassa on ylimääräinen paksu valkoisen kumin kerros, jonka vuoksi on käytettävä erilaisia raaka-aineita ja erilaista valmistusprosessia kuin vakiorenkaita valmistettaessa. Vannetukku lisäsi myös, että valkosivurenkailla oli erilaiset (alhaisemmat) nopeusrajoitukset ja että niitä tuotti hyvin harva yritys maailmassa eikä yksikään yritys unionissa. Vannetukku korosti, ettei se myynyt valkosivurenkaita polkumyyntihinnoin. Vannetukku väitti, että kyseisten tuotteiden hinta oli päinvastoin yleensä lähes kaksinkertainen vastaavaan vakiorenkaaseen nähden ja että niiden hintataso pysyi tarkastelujaksolla vakaana. Näistä syistä, eli koska unionissa ei ollut valkosivurenkaiden tuotantoa eikä niihin kohdistunut polkumyyntiä, Vannetukku katsoi, että valkosivurenkaat eivät ole syynä työpaikkojen menetyksiin unionissa eivätkä ne voi vahingoittaa unionin tuotannonalaa.

(81) CRIA toisti väitteensä, jonka mukaan väliaikaisesti käytettävät renkaat, perävaunun renkaat ja ammattikäyttöön tarkoitetut maastorenkaat olisi jätettävä tämän tutkimuksen soveltamisalan ulkopuolelle erityisesti siksi, että ne eivät ole vaihdettavissa tavallisiin henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden kanssa. CRIA toisti tältä osin samat väitteet, joita kuvattiin edellä johdanto-osan 74 kappaleessa, ja luetteli useita polkumyyntitutkimuksia, joissa komissio oli sulkenut pois tiettyjä tuotelajeja, koska väitettiin, etteivät ne ole vaihdettavissa. ([18]) CRIAn mukaan komission luonnehdinta siitä, että näillä tuotteilla on sama käyttötarkoitus, koska ne ”pyörivät ajoneuvoissa” oli pelkistävä eikä heijastanut taloudellista ja toiminnallista todellisuutta. CRIA lisäsi myös, että komissio hylkäsi virheellisesti EU:n rengasmerkintöjä koskevan asetuksen 2020/740 ja UNECE:n tyyppihyväksyntästandardit sillä perusteella, että ne eivät ole merkityksellisiä tuotteen määritelmän kannalta, ja jätti näin huomiotta sitovan turvallisuuslainsäädännön, jossa rengastyypeillä on erilliset luokitukset.

(82) Hyundai toisti johdanto-osan 69 kappaleessa esitetyn väitteensä, jonka mukaan väliaikaisesti käytettävät vararenkaat olisi jätettävä tuotteen määritelmän ulkopuolelle, ja korosti, että kyseiset renkaat ovat selvästi erotettavissa niissä olevista merkinnöistä.

(83) Otto Just toisti perävaunurenkaita koskevat väitteensä, jotka on esitetty yhteenvetona johdanto-osan 71 kappaleessa, ja kehotti arvioimaan kyseistä segmenttiä erikseen.

(84) Johdanto-osan 76–78 kappaleessa esitettyjä väitteitä, jotka koskivat tuotteen määritelmää ja erityisesti sitä, että useat tuotelajit eivät ole keskenään vaihdettavissa, ei toistettu. Komissio katsoi edelleen, että sillä on laaja harkintavalta tuotteen määrittelyssä ja vaihdettavuuden asteen arvioinnissa. Tietyt rengastyypit eivät todennäköisesti sovellu taloudellisesti tai toiminnallisesti kaikentyyppisiin ja -kokoisiin ajoneuvoihin edes useimpien tavallisten henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden joukossa. Tämä ei kuitenkaan missään nimessä tarkoita, etteivät ne voisi kuulua polkumyyntitutkimuksessa samaan tuotemääritelmään. Näiden

([18]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/2163, annettu 14 päivänä elokuuta 2024, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa (EUVL L, 2024/2163, 16.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2163/oj), johdanto-osan 40 kappale; komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/261, annettu 10 päivänä helmikuuta 2025, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan biodieselin tuonnissa (EUVL L, 2025/261, 11.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/261/oj), johdanto-osan 17–25 kappale; komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 830/2014, annettu 30 päivänä heinäkuuta 2014, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1890/2005, neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 2/2012 ja neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 205/2013 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ruostumattomasta teräksestä valmistettuja kiinnikkeitä ja niiden osia koskevien voimassa olevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden piiriin kuuluvan tuotteen määritelmästä ja uuden viejän tarkastelupyynnöistä sekä mahdollisuudesta palauttaa tai peruuttaa tullit tietyissä tapauksissa (EUVL L 228, 31.7.2014, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/830/oj), johdanto-osan 43 kappale; komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1932, annettu 23 päivänä lokakuuta 2017, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien keraamisten pöytä- ja keittiöesineiden tuonnissa ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 412/2013 muuttamisesta (EUVL L 273, 24.10.2017, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1932/oj), johdanto-osan 21–24 kappale; komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2202, annettu 16 päivänä lokakuuta 2023, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta ja Thaimaasta peräisin olevien kierteitettyjen tempervalurautaisten ja pallografiittivalurautaisten putkien liitos- ja muiden osien tuonnissa annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/1259 muuttamisesta(EUVL L, 2023/2202, 17.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2202/oj), johdanto-osan 29–32 kappale.

osapuolten yksilöimillä erikoisrenkailla on samat fyysiset perusominaisuudet kuin tavallisilla henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkailla. Ne kaikki ovat nimittäin kumipohjaisia ilmarenkaita, joiden sivupinnan ja kulutuspinnan rakenteet on mukautettu niiden peruskäyttöön: ne on tarkoitus asentaa ajoneuvon pyöriin, ja niiden on tarkoitus muodostaa kontakti tiehen tukemalla ajoneuvon painoa. Samalla ne tarjoavat vetoa, ohjausta, jarrutustehoa ja iskunvaimennusta eri yhdistelmissä. Osapuolten esittämät fyysisiä ominaisuuksia tai käyttötarkoituksia koskevat väitetyt erot eivät olleet ristiriidassa tämän toiminnallisen perusyhteensopivuuden kanssa, eikä niiden perusteella voitu päätellä, etteivät henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaat ja muut erikoistuotteet olisi lainkaan vaihdettavissa keskenään. CRIA esitti useita tapauksia, joissa tuotteet jätettiin määritelmän ulkopuolelle kyseisiin tutkimuksiin liittyvien tosiseikkojen perusteella ja kaikissa tapauksissa tuotteiden fysikaalisissa, kemiallisissa ja teknisissä ominaisuuksissa ilmenevien erojen perusteella. Tapaukset eivät siten osoittaneet, että komissio olisi poikennut vakiintuneesta käytännöstään. Esimerkiksi kaksimetallisten kiinnikkeiden tapauksessa päätös tuotteen jättämisestä määritelmän ulkopuolelle perustui pääasiassa fysikaalisten, kemiallisten ja teknisten ominaisuuksien eroihin, ([19]) koska kyseiset kiinnikkeet olivat itse asiassa ruostumattoman teräksen ja hiilikiinnikkeiden erityinen yhdistelmä. Erinäisten tuotteiden jättäminen tuotteen määritelmän ulkopuolelle keraamisia pöytä- ja keittiöesineitä sekä kierteitettyjen tempervalurautaisten putkien liitos- ja muita osia koskevassa tutkimuksessa perustui sekin tuotteiden erilaisiin fysikaalisiin, kemiallisiin ja teknisiin ominaisuuksiin. Myös biodieseliä koskeva tapaus on selvästi erilainen, koska kestävän lentopolttoaineen jättäminen määritelmän ulkopuolelle perustui siihen, että sen käyttökohde on tieliikenteeseen nähden aivan eri toimialalla (ilmailussa).

(85) Väitteistä, joiden mukaan EU:n renkaiden merkitsemisestä annettu asetus (EU) 2020/740 ja UNECE:n tyyppihyväksyntästandardit oli jätetty huomiotta, komissio katsoi, että niillä ei ollut merkitystä tuotteen määrittelyn kannalta. Tutkintaviranomainen määritteli polkumyyntitutkimuksessa tarkasteltavana olevan tuotteen itsenäisesti tuotteen ominaisuuksien ja markkinoilla vallitsevan kilpailusuhteen perusteella, eikä määrittely vastannut tuotteen muuhun EU:n lainsäädäntöön perustuvaa sääntelyluokitusta.

(86) Sen vuoksi vaatimukset edellä lueteltujen tuotelajien jättämisestä tuotteen määritelmän ulkopuolelle hylättiin ja vireillepanoilmoituksessa määritelty ja 2.1 jaksossa esitetty tuotteen määritelmä säilytettiin.

2.4.1 *Unionin markkinoiden jakautuminen kolmeen laatuluokkaan*

(87) Valituksen mukaan henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden markkinat voidaan jakaa kolmeen erilliseen laatuluokkaan. Laatuluokan 1 renkaat ovat *ensiluokkaisia renkaita, joille on ominaista paras suorituskyky ja korkeimmat hinnat*. Laatuluokan 2 renkaita kuvaillaan laadultaan ja hinnaltaan *keskitason* renkaiksi, joille on ominaista paras hinta-laatusuhde. Laatuluokan 3 renkaat muodostavat markkinoiden *halpasegmentin*.

(88) Komission keräämät ja/tai vastaanottamat tiedot vahvistivat tämän henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden markkinoiden jakautumisen segmentteihin unionin markkinoilla. Vaikka laatuluokkien välillä ei ole selkeitä ja pysyviä jakolinjoja (ks. johdanto-osan 425 kappale jäljempänä), komission päätelmät ovat yleisesti yhteneviä asianomaisten osapuolten esittämien väitteiden kanssa seuraavan luokittelun osalta:

a) Laatuluokka 1 kattaa premium-segmentin, joka sisältää suurten valmistajien päätuotemerkit. Renkaiden tuotemerkin tunnistettavuus on keskeistä tässä laatuluokassa, ja korkeampien hintojen perusteena ovat odotettu korkea suorituskyky ja edistynyt teknologia. Tässä laatuluokassa myydään sekä ensiasennusrenkaita että vaihtorenkaita.

b) Laatuluokka 2 kattaa sekä ensiasennus- että vaihtorenkaiden keskisegmentin. Tuotemerkin tunnistettavuus on tärkeää tässäkin laatuluokassa, ja ostajat tuntevat yleensä hyvin tuotemerkit ja tunnistavat renkaiden valmistajat. Hintanäkökohdat ovat tärkeämpiä ostopäätöksessä.

c) Laatuluokka 3 kattaa pääasiassa vaihtorenkaiden ”budjettisegmentin”, vaikka myös ensiasennusrenkaita saatetaan myydä tällä tasolla. Tämän segmentin renkaiden suorituskyky on alhaisempi vierintävastuksen, jarrutuksen, käsiteltävyyden ja melunvaimennuksen osalta. Hinta on tärkein, mutta ei ainoa, asiakkaan ostopäätökseen vaikuttava tekijä.

([19]) Täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 830/2014.

(89) Komissio julkaisi muistion, jossa renkaita on kartoitettu tuotemerkeittäin ja joka asetettiin kaikkien asianomaisten osapuolten saataville huomautuksia varten 4. syyskuuta 2025.

(90) Kartoitus perustui seuraavien tietojen analysointiin:

— valitus (erityisesti 3 jakso ja liite 4);

— otokseen valittujen yritysten ja yksilöllistä tarkastelua pyytäneiden yritysten kyselylomakevastaukset ([20]), joissa yrityksiä pyydettiin ilmoittamaan kunkin tuotemerkin laatuluokka; ja

— erikoistuneilla verkkosivustoilla ([21]) olevat tiedot, joissa tuotemerkit luokitellaan laatuluokkiin markkinoiden käsitysten perusteella.

2.4.2 *Unionin rengasmarkkinoiden jakautumisen luokittelua koskevat väitteet*

(91) Kuten johdanto-osan 88 kappaleessa todetaan, asianomaiset osapuolet hyväksyivät yleisesti sekä sen, että markkinat jakautuvat kolmeen laatuluokkaan (segmenttiin), että komission esittämän rengastuotemerkkien markkinakartoituksen.

(92) Huomautuksia saatiin seuraavien tuotemerkkien luokituksen muuttamisesta: Barum, Debica, Dunlop, Tigar, General Tire, Gislaved, Hankook, Matador, Sava ja Viking.

(93) Asianomaisten osapuolten nimettömyyden suojaamiseksi komissio ei voinut ilmoittaa, mikä asianomainen osapuoli esitti minkäkin väitteen.

(94) Hankook-tuotemerkin osalta esitettiin neljä perustetta, joiden vuoksi tuotemerkki olisi luokiteltava 1-laatuluokan sijasta 2-laatuluokkaan:

— Valituksessa Hankook luokiteltiin 2-laatuluokkaan valituksen tekijöiden markkinatuntemuksen perusteella.

— Hankook myönsi olevansa siirtymässä asteittain 2-laatuluokasta 1-laatuluokkaan, mutta sen ei vielä katsottu laajalti kuuluvan 1-laatuluokkaan.

— Hankook vetosi markkinoiden käsitykseen ja viittasi 2018 Tire Review -rengasarvioinnissa ([22]) esitettyihin yleisiin laatuluokkiin.

— Hankook-tuotemerkin hinnat vastaavat muiden 2-laatuluokan tuottajien hintoja eivätkä 1-laatuluokan tuottajien hintoja.

(95) Kun otetaan huomioon komission markkinakartoitusta koskevat huomautukset sekä johdanto-osan 90 ja 94 kappaleessa mainitut lähteet, tuotemerkkien Debica, Barum, Matador ja Sava katsottiin kuuluvan 3-laatuluokkaan, kun taas Hankook ja Dunlop siirrettiin 1-laatuluokasta 2-laatuluokkaan. Komissio ilmoitti osapuolille renkaiden tarkistetusta tuotemerkkikohtaisesta kartoituksesta 27 päivänä maaliskuuta 2026.

3. **POLKUMYYNTI**

3.1 **Menettely normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti**

(96) Koska tutkimuksen vireillepanovaiheessa saatavilla oli riittävästi näyttöä, joka viittasi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymiseen Kiinassa, komissio piti asianmukaisena, että tutkimus pannaan vireille kyseisen maan vientiä harjoittavien tuottajien osalta perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti.

([20]) Otokseen valittujen yritysten niiden tapahtumakohtaisessa myyntilistauksessa ilmoittama laatuluokka.

([21]) https://www.tyrereviews.com/Tyre, https://www.grip500.it/pneumatico/, https://www.bandenexpert.be/bandenmerken/, https://www.bandenexpert.be/bandenmerken/, https://www.tyrecomp.co.uk/brands.htm ja https://wulkanista.pl/klasy-opon/. Luettelo ei ole tyhjentävä.

([22]) Tire Tier Study: Exploring the Criteria and Confusion of Tire Industry Tiers: The Results, julkaistu 19.2.2019 (tekijä: Patti Hoying). https://www.tirereview.com/tier-study-results-based-on-tire-quality-engineering-performance (sivustolla käyty viimeksi 30.3.2026).

(97) Tarvittavien tietojen keräämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mahdollista soveltamista varten komissio pyysi vireillepanoilmoituksessa kaikkia Kiinassa toimivia vientiä harjoittavia tuottajia toimittamaan tietoja tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoon käytettävistä tuotantopanoksista. Tarvittavat tiedot toimitti 34 vientiä harjoittavaa tuottajaa.

(98) Saadakseen tiedot, joita se piti tutkimuksensa kannalta tarpeellisina väitettyjen merkittävien vääristymien osalta, komissio lähetti kyselylomakkeen Kiinan viranomaisille. Lisäksi komissio pyysi vireillepanoilmoituksen 5.3.2 kohdassa kaikkia asianomaisia osapuolia esittämään näkökantansa, toimittamaan tietoja ja esittämään asiaa tukevaa näyttöä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta 37 päivän kuluessa vireillepanoilmoituksen julkaisemisesta *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(99) Kiinan viranomaisilta ei saatu vastausta kyselylomakkeeseen, eikä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamisesta saatu huomautuksia määräajassa. Näin ollen komissio ilmoitti Kiinan viranomaisille, että se käyttäisi perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti käytettävissä olevia tietoja määrittäessään merkittävien vääristymien esiintymistä Kiinassa.

(100) Komissio myös täsmensi vireillepanoilmoituksessa, että saatavilla olevan näytön perusteella saattaa olla tarpeen valita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla asianmukainen edustava maa, jotta voidaan määrittää normaaliarvo vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen perusteella. Valituksen tekijä määritteli Serbian sopivaksi edustavaksi maaksi.

(101) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 4 päivänä syyskuuta 2025 päivätyllä muistiolla, jäljempänä 'ensimmäinen muistio', niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen. Kyseisessä muistiossa komissio esitti luettelon kaikista tuotannontekijöistä, kuten raaka-aineista, työvoimasta ja energiasta, joita tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannossa käytetään. Lisäksi komissio yksilöi mahdolliset edustavat maat vääristymättömien hintojen tai vertailuarvojen valintaa ohjaavien kriteerien perusteella (nämä maat olivat Meksiko, Serbia ja Turkki). Komissio sai huomautuksia valituksen tekijältä, CRIAlta, GITI-ryhmältä, Hankook-ryhmältä, Kumholta ja Shandong Yongshengiltä.

(102) Komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille 14 päivänä lokakuuta 2025 päivätyllä muistiolla, jäljempänä 'toinen muistio', niistä lähteistä, joita se aikoi käyttää normaaliarvon määrittämiseen valittuaan Turkin edustavaksi maaksi. Se myös ilmoitti asianomaisille osapuolille aikovansa vahvistaa myynti-, yleis- ja hallintokustannukset sekä voiton yrityksen Brisa Bridgestone, joka on Turkissa toimiva tuottaja, käytettävissä olevien tietojen perusteella.

(103) Komissio sai huomautuksia CRIAlta, GITI-ryhmältä, Hankook-ryhmältä, Kumholta, Shandong Yongshengiltä sekä Sumitomo Rubberilta (Hunan) ja Sumitomo Rubberilta (Changshu), jäljempänä 'Sumitomo-ryhmä'. Näitä huomautuksia käsitellään 3.3 jaksossa.

3.2 **Normaaliarvo**

(104) Perusasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaan "[n]ormaaliarvo perustuu tavallisesti viejämaan riippumattomien asiakkaiden tavanomaisessa kaupankäynnissä maksamiin tai maksettaviksi tuleviin hintoihin".

(105) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa kuitenkin todetaan, että "jos […] päätetään, että ei ole asianmukaista käyttää viejämaan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia kyseisessä maassa esiintyvien b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien vuoksi, normaaliarvo muodostetaan yksinomaan vääristymättömiä hintoja tai vertailuarvoja osoittavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella" ja "muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa".

(106) Kuten jäljempänä selitetään, komissio päätteli tässä tutkimuksessa, että kun otetaan huomioon saatavilla oleva näyttö ja Kiinan viranomaisten kieltäytyminen yhteistyöstä, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltaminen on asianmukaista.

3.2.1 *Merkittävien vääristymien esiintyminen*

(107) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa säädetään seuraavaa: ”Merkittäviä vääristymiä ovat vääristymät, joita syntyy, kun ilmoitetut hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aine- ja energiakustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien perusteella, koska valtion merkittävä puuttuminen vaikuttaa niihin. Merkittävien vääristymien olemassaoloa arvioitaessa huomioon on otettava muun muassa vaikutus, joka yhdellä tai useammalla seuraavista tekijöistä mahdollisesti on:

— kyseinen markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat viejämaan viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat;

— valtion läsnäolo yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin;

— syrjivät julkiset politiikat tai toimenpiteet, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin;

— konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puuttuminen, syrjivä soveltaminen tai sen riittämätön täytäntöönpano;

— palkkakustannusten vääristyminen;

— mahdollisuus saada rahoitusta, jonka myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia.”

(108) Koska perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa oleva luettelo ei ole kumulatiivinen, sen kaikkien kohtien ei tarvitse toteutua, jotta merkittävien vääristymien esiintyminen voidaan todeta. Lisäksi samoja tosiasiallisia olosuhteita voidaan käyttää yhden tai useamman luetteloon kuuluvan tekijän esiintymisen osoittamiseen.

(109) Mahdollinen päätelmä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa tarkoitetuista merkittävistä vääristymistä on kuitenkin tehtävä kaiken käytettävissä olevan näytön perusteella. Vääristymien esiintymistä koskevassa kokonaisarvioinnissa voidaan ottaa huomioon myös viejämaan yleinen toimintaympäristö ja tilanne, etenkin jos kyseisen viejämaan taloudellisen ja hallinnollisen rakenteen perustekijät antavat valtiolle merkittävän vallan puuttua talouteen siten, että hinnat ja kustannukset eivät ole markkinavoimien vapaan kehityksen tulosta.

(110) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan c alakohdassa säädetään, että ”[k]un komissiolla on perusteltuja todisteita b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien mahdollisesta olemassaolosta tietyssä maassa tai kyseisen maan tietyllä sektorilla ja kun on aiheellista tämän asetuksen tehokkaan soveltamisen kannalta, komissio laatii ja julkistaa raportin, jossa kuvataan b alakohdassa tarkoitettuja markkinaolosuhteita kyseisessä maassa tai kyseisellä sektorilla, ja päivittää sitä säännöllisesti”.

(111) Komissio on laatinut tämän säännöksen nojalla Kiinaa koskevan maaraportin ([23]), jäljempänä ’maaraportti’, joka sisältää näyttöä valtion merkittävästä puuttumisesta toimintaan talouden monilla tasoilla, muun muassa erityisistä vääristymistä monien keskeisten tuotannontekijöiden (kuten maan, energian, pääoman, raaka-aineiden ja työvoiman) osalta ja valikoiduilla sektoreilla (myös kemiansektorilla). Vireillepanon yhteydessä asianomaisia osapuolia pyydettiin todistamaan vääräksi tutkimuksen asiakirja-aineistoon sisältyvä näyttö, esittämään siitä huomautuksia tai täydentämään sitä. Maaraportti liitettiin vireillepanovaiheessa tutkimuksen asiakirja-aineistoon.

(112) Valituksen tekijä väitti, että tarkasteltavana olevan tuotteen alalla on merkittäviä vääristymiä. Se viittasi maaraporttiin ja muuhun maaraporttia täydentävään merkitykselliseen lisänäyttöön. Valituksen tekijä huomautti erityisesti, että Kiinan markkinat ovat irrallaan tavanomaisista markkinavoimista, koska Kiina on kommunistinen valtio, joka perustuu ”sosialistisen markkinatalouden” oppiin ja koska Kiinan kommunistinen puolue, jäljempänä ’puolue’, käyttää voimakasta vaikutusvaltaa talouteen, myös yksityissektoriin. Valtio sanelee taloudelliset painopisteet ja resurssien kohdentamisen eri toimialoille perustuslaillisten valtuuksien, teollisuuden suunnittelun ja puolueen eri aloille upotettujen rakenteiden avulla.

([23]) Komission yksiköiden valmisteluasiakirja ”Significant Distortions in the Economy of the People’s Republic of China for the purposes of Trade Defence Investigations”, 10.4.2024 (SWD(2024) 91 final), https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2024)91.

(113) Valituksen tekijä totesi myös, että komission aiemmissa tutkimuksissa havaittiin merkittäviä vääristymiä linja-autojen ja kuorma-autojen rengasteollisuudessa sekä tuotantoketjun alkupään sektoreilla, kuten teräs-, petrokemian, energia- ja tekstiilialalla. Nämä päätelmät pätevät valituksen tekijän mukaan myös henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen rengasteollisuuteen.

(114) Lisäksi valituksen tekijä muistutti seuraavista lisäseikoista, jotka aiheuttivat merkittäviä vääristymiä.

(115) Ensinnäkin valituksen tekijä totesi, että henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat Kiinan viranomaisten omistuksessa tai hallinnassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat.

(116) Valituksen tekijä tarkensi, että Kiinan talous on vahvasti riippuvainen valtion omistamista yrityksistä, joilla on strateginen rooli valtion valvonnan ylläpitämisessä. Valtion omistamien yritysten osuus Kiinan bruttokansantuotteesta on noin 25 prosenttia, ja ne keskittyvät kriittisille aloille. Valtion omaisuuserien valvonta- ja hallintokomissio, jäljempänä 'SASAC', valvoo valtio-omisteisia yrityksiä, toteuttaa teollisuussuunnitelmia ja valvoo yritysten resursseja, johtoa ja henkilöstönimityksiä ja varmistaa siten, että puolueen tavoitteet saavutetaan. Tämä laajamittainen valvonta ulottuu rengasteollisuuteen ja sen tuotantoketjun alku- ja loppupään aloihin.

(117) Valituksen tekijä korosti, että valtio-omisteiset yritykset käyttävät merkittävää määräysvaltaa tuotantoketjun alkupään aloilla sekä itse renkaiden valmistuksen alalla. Petrokemian alan lisäksi Kiinan luonnonkumi- ja tekstiilialoilla on merkittäviä valtion omistamia toimijoita. Useat suuret kiinalaiset renkaiden tuottajat ovat suoraan tai välillisesti valtion omistamia. Esimerkiksi Shuangqian Tire Group Co. Ltd., joka tuottaa henkilöautojen renkaita, on valtion omistaman yrityksen määräysvallassa, ja China National Tyre & Rubber Co. Ltd, jäljempänä 'CNRC', joka on yksi Kiinan suurimmista rengastuottajista, on SINOCHEMin tytäryhtiö. Jopa sellaisten yritysten, joissa valtiolla ei ole enemmistöomistusta, kuten Giti Tire Co. ja Prinx Chengshan (Shandong) Tire Co., pääomarakenteisiin sisältyy valtio-omisteisia yrityksiä. Tämä valtion laajamittainen valvonta toimitusketjun alkupään sektoreilla ja itse rengasteollisuudessa korostaa markkinavoimien huomattavia vääristymiä.

(118) Toiseksi valituksen tekijä väitti, että hallituksen ja puolueen vaikutusvalta ulottuu laajasti kiinalaisiin yrityksiin, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin ja kustannuksiin.

(119) Valituksen tekijä huomautti, että puolue käyttää määräysvaltaa yrityksiin sulautettujen puoluesolujen kautta, jotka ovat pakollisia organisaatioissa, joihin kuuluu vähintään kolme puolueen jäsentä. Puolueella on merkittävä määräysvalta valtio-omisteisissa yrityksissä, joissa se nimittää johdon ja ohjaa merkittäviä päätöksiä. Lisäksi yksityisillä yrityksillä on yhä suurempi paine ottaa puolueen johto mukaan päätöksentekoprosesseihinsa. Puolueen vaikutusvaltaa vahvistetaan politiikoilla, kuten vuoden 2018 hallinnointi- ja ohjausjärjestelmää koskevalla säännöstöllä ja vuonna 2020 annetulla asiakirjalla "Opinion on Strengthening United Front Work" ([24]), jolla edistetään puolueen johtajuutta yksityisissä yrityksissä. Lisäksi puolueen "kaksisuuntaisen pääsyn ja ristiinnimitysten" järjestelmä helpottaa puolueen jäsenten integroitumista yritysten johtoon. Valtio-omisteisten yritysten keskeisten johtajien on oltava puolueen jäseniä, millä varmistetaan puolueen johtava asema yritysten hallinnoinnissa ja ohjauksessa. Lisäksi puolue valvoo sekä valtio-omisteisten että yksityisten yritysten henkilöstöresursseja ja henkilöstöpäätöksiä sekä ylläpitää tietokantoja osaajista sen varmistamiseksi, että nimitykset ovat puolueen tavoitteiden mukaisia.

(120) Lisäksi valituksen tekijä huomautti, että kansallisessa 14. viisivuotissuunnitelmassa painotetaan puolueen ohjeiden noudattamista ja määrätään, että yritysten on sisällytettävä puolueen ideologia osaksi toimintaansa. Toimialajärjestöt, kuten CRIA ja China Chamber of Commerce of Metals, Minerals and Chemicals Importers and Exporters, jäljempänä 'CCCMC', varmistavat, että rengasvalmistajat ja niihin etuyhteydessä olevat yritykset noudattavat valtion toimintaohjeita. CRIA muodostaa sivukonttoreidensa ja ohjeidensa kautta sillan puolueen ja hallituksen sekä yritysten välillä ja edistää puolueen vaikutusvaltaa toimialan tulosten valvonnassa. Näiden yhdistysten johtajat ovat sidoksissa puolueeseen ja niidenkin rakenteissa on puolueen osastoja.

([24]) The General Office of the CCP Central Committee issued Opinions on Strengthening the United Front Work of the Private Economy in the New Era, (15. syyskuuta 2020), saatavilla osoitteessa: https://interpret.csis.org/translations/the-general-office-of-the-ccp-central-committee-issued-the-opinion-on-strengthening-the-united-front-work-of-the-private-economy-in-the-new-era/.

(121) Valituksen tekijä väitti lisäksi, että tärkeimmät renkaiden tuottajat, kuten Qingdao Doublestar, Shuangqian Tire Group Co., Ltd. ja Sailun Group Co., ovat merkittävässä määrin puolueen vaikutusvallan alaisia niiden johtajien puoluekytkösten ja valtion omistuksen kautta. Valituksen tekijä korosti, että valtion ja puolueen kaikkialle ulottuva valvonta rajoittaa kiinalaisten yritysten kykyä määrittää itsenäisesti hintansa ja kustannuksensa, koska puolueen tavoitteiden mukaiset muut kuin markkinaperusteiset näkökohdat vaikuttavat näihin hintoihin ja kustannuksiin, eivätkä ne määräydy tavanomaisten markkinavoimien mukaan.

(122) Kolmanneksi valituksen tekijä huomautti, että Kiinan julkiset politiikat ja toimenpiteet suosivat kotimaisia toimittajia ja vääristävät merkittävästi vapaita markkinavoimia, myös rengasteollisuudessa ja sen toimitusketjussa. Kiinan viranomaiset toteuttavat kattavaa suunnittelua viisivuotissuunnitelmien kautta, joihin sisältyy alakohtaisia suunnitelmia, joissa asetetaan tavoitteita myös tuotannolle, innovoinnille ja vihreälle kehitykselle. Näissä suunnitelmissa asetetaan etusijalle keskeiset tuotantoketjun alkupään alat, kuten petrokemian ala, luonnonkumi-, teräs- ja energia-alat, sekä rengasteollisuuteen liittyvät tuotantoketjun loppupään alat.

(123) Valituksen tekijä korosti, että hallituksen politiikoilla pyritään lisäämään rengasteollisuuden valvontaa. Nämä politiikat tukevat strategisesti teollisuuden kehitystä, varmistavat yhdenmukaisuuden valtion tavoitteiden kanssa ja vahvistavat hallinnon vaikutusvaltaa kaikilla teollisuuden tasoilla. Esimerkiksi rengasalaa käsitellään nimenomaisesti viisivuotissuunnitelmissa, ja se hyötyy suoraan Kiinan viranomaisten tuesta. Renkaat sisältyvät petrokemian ja kemianteollisuuden korkealaatuisen kehityksen edistämistä 14. viisivuotissuunnitelmakaudella koskevaan ohjaavaan lausuntoon. Ohjaavassa lausunnossa korostetaan rengastuotteiden kehittämistä standardoidun digitaalisen muutoksen avulla ja keskitytään myös teknisten ja laatustandardien parantamiseen koko alalla. Valtion ja rengasyhtiöiden välisenä kanavana toimivat CRIAn kaltaiset toimialajärjestöt edistävät lausunnon täytäntöönpanoa ja varmistavat, että yhtiöt noudattavat ohjaavassa lausunnossa esitettyjä strategisia tavoitteita. Kiinan viranomaiset käyttävät suotuisia julkisia hankintoja, taloudellista tukea ja muita välineitä parantaakseen kotimarkkinoilla tuotettujen renkaiden kilpailukykyä ulkomaisilla markkinoilla.

(124) Lisäksi valituksen tekijä huomautti, että maakuntien hallitukset antavat säännöksiä renkaiden tuottajien tukemiseksi. Yksi keskeinen esimerkki on Shandongin 14. viisivuotissuunnitelma, jonka tavoitteena on vahvistaa julkisen sektorin tukea ja parantaa yksityisten yritysten valmiuksia keskittyen autoteollisuuden toimitusketjuun ja resurssien kohdentamiseen. Maakunta vaikuttaa autoteollisuuteensa ”toimitusketjun synergioiden ja resurssien kohdentamiskyvyn” avulla. Muilla valtion toimilla tuetaan suoraan renkaiden tuottajia niiden tutkimus- ja kehitysinvestoinneissa, viherryttämisaloitteissa ja tuotantoketjun parantamisessa.

(125) Lisäksi valituksen tekijä korosti, että nämä politiikat alentavat keinotekoisesti tuotantokustannuksia. Esimerkiksi uusi silkkitie -aloitteella tuetaan kiinalaisten rengasvalmistajien levittäytymistä ulkomaille ja tarjotaan niille suotuisia tapoja viedä tuotteitaan ja lujittaa markkina-asemaansa sekä maailmanmarkkinoilla että Kiinassa.

(126) Neljänneksi valituksen tekijä viittasi Kiinan konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puutteelliseen ja syrjivään soveltamiseen tai riittämättömään täytäntöönpanoon. Valituksen tekijä korosti erityisesti taloudellisesti kestämättömien rengasvalmistajien keinotekoista tukemista ja sitä, että ne voivat kilpailla paikallisesti ja kansainvälisesti ulkomaisten yritysten kanssa saatuaan tukea, jonka avulla ne voivat välttyä konkurssilta.

(127) Valituksen tekijä viittasi myös yksityisen maanomistuksen puutteeseen Kiinassa, jossa maanjakoa valvoo hallitus ja jossa siihen vaikuttavat pikemminkin poliittiset näkökohdat kuin markkinavetoiset päätökset. Tämän seurauksena valtion tukemat rengasyhtiöt saavat epäoikeudenmukaista etua, mikä vääristää markkinoita entisestään ja heikentää vapaata markkinakilpailua rengasteollisuudessa.

(128) Viidenneksi valituksen tekijä väitti, että palkkakustannukset Kiinassa ovat merkittävästi vääristyneet, ja huomautti, että maassa toimii vain yksi oikeudellisesti tunnustettu ammattiliitto, joka on puolueen valvonnassa. Tämä valvonta yhdessä sen kanssa, että Kiina ei ole ratifioinut keskeisiä Kansainvälisen työjärjestön yleissopimuksia ja käyttää rajoittavia työkäytäntöjä, johtaa poliittiseen puuttumiseen, joka vaikuttaa palkanmuodostusprosesseihin, mikä johtaa pikemminkin valtiolähtöisiin kuin markkinapohjaisiin palkkoihin. Lisäksi kotitalouksien rekisteröintijärjestelmä syrjii siirtotyöläisiä rajoittamalla sosiaalisten ja taloudellisten etujen saatavuutta ja vääristää edelleen työvoimakustannuksia Kiinan taloudessa.

(129) Kuudenneksi kiinalaisilla rengasvalmistajilla on mahdollisuus saada rahoitusta instituutioilta, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai eivät muuten ole valtiosta riippumattomia. Kiinan suuret pankit ovat valtion omistuksessa, minkä lisäksi myös yksityisten pankkien on noudatettava kansallista politiikkaa liiketoiminnassaan. Tämä johtaa investointien kanavointiin kannustettaville tuotannonaloille. Valituksen tekijä havainnollisti näitä kiinalaisten rengasvalmistajien etuja korostamalla etuuskohteluun perustuvia lainoja ja rahoitusta, joita esimerkiksi Shanghai Huayi -ryhmä, Double Coin ja Prinx Chengshan ovat saaneet julkisilta pankeilta, kuten Export-Import Bank of Chinalta ja Bank of Chinalta. Lisäksi Doublestarin kaltaisilla yrityksillä on vahvat suhteet pankkeihin, kuten Bank of Communicationsiin, jotka tukevat niitä merkittävästi investointien ja luottolimiittien kautta, mikä osoittaa, että politiikka ohjaa näiden rahoituslaitosten toimintaa.

(130) Valituksen tekijä totesi lisäksi, että joukkovelkakirjalainat ja luottoluokitukset ovat Kiinassa usein paisuteltuja ja johdonmukaisesti niiden kansainvälisiä vastineita kalliimpia ja parempia. Tämä vääristymä johtuu valtion implisiittisistä takauksista, joita myönnetään kannustettaville tai muulla tavoin määritetyille toimialoille, mikä vähentää tehokkaasti joukkovelkakirjalainojen maksuhäiriöiden riskiä. Kiinalaiset luottolaitokset esimerkiksi myöntävät yrityksille huomattavasti parempia luottoluokituksia kuin tunnustetut kansainväliset luottolaitokset ja tarjoavat näille yrityksille suotuisampia lainaehtoja.

(131) Yhteenvetona valituksen tekijä väitti, että Kiinan koko taloudessa on merkittäviä vääristymiä, jotka näin ollen ulottuvat myös rengasteollisuuteen. Kiinan viranomaiset puuttuvat renkaiden toimitusketjun toimintaan kaikilla tasoilla, minkä seurauksena erilaiset viranomaisten aiheuttamat vääristymät vaikuttavat tuotantopanoksiin, niiden tuotantopanoksiin ja niin edelleen.

(132) Näiden tekijöiden vuoksi valituksen tekijä katsoi, että rengasalalla esiintyy perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisia merkittäviä vääristymiä.

(133) Komissio tarkasteli, oliko Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttäminen asianmukaista perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Analyysissa tarkasteltiin merkittävää valtion puuttumista Kiinan talouteen yleisesti mutta myös erityistä markkinatilannetta asianomaisella sektorilla, tarkasteltavana oleva tuote mukaan lukien.

(134) Komission tarkastelu perustui asiakirja-aineistossa olevaan näyttöön. Asiakirja-aineistossa oleva näyttö sisältää myös julkisesti saatavilla oleviin lähteisiin perustuvaan maaraporttiin sisältyvän näytön. Komissio täydensi tätä näyttöä omalla tutkimuksellaan perusteista, jotka ovat merkityksellisiä, jotta merkittävien vääristymien esiintyminen Kiinassa voidaan vahvistaa.

3.2.1.1 Kiinan kotimarkkinoiden hintoihin ja kustannuksiin vaikuttavat merkittävät vääristymät

(135) Kiinan talousjärjestelmä perustuu ”sosialistisen markkinatalouden” käsitteeseen. Käsite on kirjattu Kiinan perustuslakiin ja määrittää Kiinan talouden ohjausjärjestelmää. Perusperiaatteena on ”tuotantovälineiden sosialistinen julkinen omistajuus eli koko kansan omistajuus ja työntekijöiden kollektiivinen omistajuus” ([25]).

([25]) Maaraportti, 2 luku, s. 7.

(136) Valtion omistuksessa olevaa taloutta pidetään ”kansantalouden johtavana voimana”, ja valtion tehtävänä on ”varmistaa sen lujittaminen ja kasvu”. ([26]) Vastaavasti niinkin hiljattain kuin vuonna 2024 julkaistut poliittiset asiakirjat paljastavat, että Kiinan viranomaiset pyrkivät ”edistämään valtion omistaman pääoman keskittymistä tärkeille toimialoille – – ja tulevaisuuteen suuntautuville strategisille kehittyville teollisuudenaloille” ([27]) sekä ”tekemään lisää pääomanlisäyksiä valtion omistamien yritysten korkealaatuisen kehityksen tukemiseksi” ([28]). Kiinan talouden yleinen perusta ei pelkästään mahdollista valtion merkittävää puuttumista talouden toimintaan, vaan tällainen puuttuminen on sen nimenomainen tehtävä. Käsitys julkisen omistajuuden paremmuudesta yksityisomistukseen nähden vallitsee koko oikeusjärjestelmässä, ja sitä korostetaan yleisenä periaatteena kaikessa keskeisessä lainsäädännössä.

(137) Kiinan varallisuuslainsäädäntö on tästä oiva esimerkki: Siinä viitataan sosialismin ensisijaisuuteen ja annetaan valtiolle tehtäväksi pitää yllä talouden perusjärjestelmää, jossa julkisella omistajuudella on hallitseva asema.

(138) Muita omistajuusmuotoja siedetään, ja laissa annetaan mahdollisuus kehittää niitä rinnakkain valtion omistajuuden kanssa. ([29]) Näin ollen yksityistalouden kehityksen edistämisestä vuonna 2025 annetussa laissa ([30]) yksityiset yritykset tunnustetaan virallisesti ”tärkeäksi osaksi sosialistista markkinataloutta”. Samalla siinä kuitenkin määrätään, että ”yksityisten taloudellisten organisaatioiden ja niiden johdon on tuettava kommunistisen puolueen johtoasemaa, noudatettava Kiinan erityistä sosialistista järjestelmää ja osallistuttava aktiivisesti nykyaikaisen sosialistisen vallan rakentamiseen” ([31]).

(139) Näin ollen talouden toimijat ovat – suoraan tai välillisesti – poliittisen ja hallinnollisen ohjauksen alaisina ja niihin sovelletaan suoraan tai välillisesti kommunistisen puolueen ja valtion yksiköiden asettamia ideologisia yhdenmukaistamisvaatimuksia, minkä seurauksena rakenteelliset vääristymät läpileikkaavat koko kilpailuympäristön.

(140) Lisäksi Kiinan lainsäädännön mukaan sosialistista markkinataloutta kehitetään puolueen johdolla, joten Kiinan valtion ja puolueen rakenteet ovat toisiinsa kietoutuneita kaikilla tasoilla (lainsäädäntö, instituutiot ja henkilöt). Ne muodostavat kokonaisuuden, jossa puolueen ja valtion rooleja ei voida erottaa toisistaan.

(141) Kiinan perustuslakia muutettiin maaliskuussa 2018, ja kommunistisen puolueen johtoasemasta tuli entistä näkyvämpi, kun se vahvistettiin perustuslain 1 §:ssä.

(142) Säännöksen ensimmäisen virkkeen ”[s]osialistinen järjestelmä on Kiinan kansantasavallan perusjärjestelmä” perään lisättiin virke ”[k]iinalaisen sosialismin määräävä ominaisuus on Kiinan kommunistisen puolueen johtoasema” ([32]). Tämä osoittaa Kiinan kommunistisen puolueen kiistämättömän ja jatkuvasti kasvavan määräysvallan Kiinan talousjärjestelmässä.

(143) Tämä johtoasema ja määräysvalta on olennainen osa kiinalaista järjestelmää ja menee selvästi pidemmälle kuin muissa sellaisissa maissa, joissa valtiolla on laaja makrotaloudellinen määräysvalta vapaiden markkinavoimien toiminnan rajoissa.

(144) Kiinan valtio harjoittaa interventionistista talouspolitiikkaa sellaisten tavoitteiden saavuttamiseksi, jotka ovat yhdenmukaisia Kiinan kommunistisen puolueen vahvistaman poliittisen ohjelman kanssa eivätkä niinkään heijasta vapaiden markkinoiden taloudellisia olosuhteita. ([33]) Kiinan viranomaiset käyttävät monenlaisia interventionistisia talousvälineitä, kuten teollisuuden suunnittelujärjestelmää, rahoitusjärjestelmää ja sääntely-ympäristön eri tekijöitä.

([26]) Maaraportti, 2 luku, s. 7–8.
([27]) Ks. Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean päätös uudistuksen syventämisestä kokonaisvaltaisesti ja kiinalaisen modernisoinnin edistämisestä, II.5 jakso, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/zhengce/202407/content_6963770.htm (sivustolla käyty 11.11.2025).
([28]) Ks. valtioneuvoston lausunto valtion pääomatoimien budjettijärjestelmän parantamisesta, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/zhengce/content/202401/content_6924612.htm (sivustolla käyty 11.11.2025).
([29]) Maaraportti, 2 luku, s. 10 ja 18.
([30]) Ks. https://www.gov.cn/yaowen/liebiao/202504/content_7022018.htm (sivustolla käyty 11.11.2025).
([31]) Ks. edellinen alaviite, 5 artikla.
([32]) Saatavilla osoitteessa http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.htm (sivustolla käyty 25.11.2025).
([33]) Maaraportti, 2 luku, s. 29–30.

(145) Ensinnäkin yleisen hallinnollisen valvonnan tasolla Kiinan taloutta ohjataan monimutkaisella teollisuuden suunnittelujärjestelmällä, joka vaikuttaa kaikkeen taloudelliseen toimintaan maassa. Kaikki nämä suunnitelmat yhdessä kattavat laajasti eri aloja ja risteäviä toimintalinjoja, ja niitä esiintyy hallinnon kaikilla tasoilla.

(146) Maakuntatason suunnitelmat ovat yksityiskohtaisia, kun taas kansallisen tason suunnitelmissa asetetaan laajempia tavoitteita. Suunnitelmissa täsmennetään myös keinot tuotannonalojen ja sektoreiden tukemiseksi sekä määräajat, joissa tavoitteet on saavutettava. Joissakin suunnitelmissa on täsmällisiä tuotostavoitteita.

(147) Suunnitelmissa tuodaan esiin (positiivisesti tai negatiivisesti) yksittäisiä teollisuuden sektoreita, tietyntyyppisiä taloudellisia toimijoita ([34]) ja/tai hankkeita prioriteetteina valtion prioriteettien mukaan ja niille osoitetaan tiettyjä kehittämistavoitteita (esimerkiksi teollisuuden päivittäminen tai kansainvälinen laajentuminen).

(148) Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitea julkaisi vuonna 2025 analyysin, joka vahvistaa suunnitelmien sitovan luonteen: ”Kansallisten kehityssuunnitelmien tieteellinen muotoilu ja tehokas täytäntöönpano ovat tärkeitä keinoja, joilla puolue johtaa tehokkaasti taloudellista ja yhteiskunnallista kehitystä. Kiina on modernisointitavoitteeseen pyrkiessään hahmotellut ja ottanut käyttöön institutionaalisen järjestelmän, jossa kommunistisen puolueen keskuskomitea johtaa suunnitelmien laadinta- ja hyväksymisprosessia keskitetysti ja yhtenäisesti: ensin puolueen keskuskomitean täysistunto tekee suunnitelmaehdotuksen, sitten valtioneuvosto laatii siitä luonnoksen, ja lopuksi kansankongressi arvioi ja hyväksyy suunnitelman, minkä jälkeen se julkistetaan ja pannaan täytäntöön. Tällä tavoin puolueen ehdotukset muunnetaan käytännössä valtion ja kansan tahdoksi. Tämän prosessin myötä puolueen keskuskomitean merkittävät strategiset päätökset muutetaan oikeudellisesti sitoviksi ja kaikkialla maassa täytäntöönpantaviksi suunnitelmiksi” ([35]).

(149) Talouden toimijoiden – niin yksityisten kuin valtion omistuksessa olevienkin – on näin ollen mukautettava liiketoimintaansa suunnittelujärjestelmän mukaiseksi. Tämä johtuu suunnitelmien sitovasta luonteesta mutta myös siitä, että Kiinan viranomaiset hallinnon kaikilla tasoilla noudattavat suunnittelujärjestelmää ja käyttävät niille annettua valtaa kannustamalla talouden toimijoita noudattamaan suunnitelmissa asetettuja prioriteetteja ([36]).

(150) Toiseksi on todettava, että taloudellisten resurssien jakautumisen osalta Kiinan rahoitusjärjestelmää hallitsevat valtion omistamat liikepankit ja poliittiset pankit, joita Kiinan viranomaiset kuvailevat ”tärkeimmäksi reaalitaloutta palvelevaksi voimaksi, joka tukee merkittävällä tavalla kansantalouden vakautta ja pitkän aikavälin kehitystä” ([37]). Suunnitellessaan ja toteuttaessaan antolainauspolitiikkaansa näiden pankkien on noudatettava valtion teollisuuspolitiikan tavoitteita sen sijaan, että ne arvioisivat ensisijaisesti tietyn hankkeen taloudelliset ansiot ([38]).

(151) Sama koskee Kiinan rahoitusjärjestelmän muita osatekijöitä, kuten osakemarkkinoita, joukkolainamarkkinoita ja yksityisen pääoman markkinoita. Myös nämä rahoitussektorin osat on institutionaalisesti ja operatiivisesti järjestetty niin, että ne eivät pyri maksimoimaan rahoitusmarkkinoiden tehokasta toimintaa, vaan niin, että varmistetaan valvonta ja mahdollistetaan valtion ja kommunistisen puolueen puuttuminen niiden toimintaan ([39]).

(152) Kolmanneksi valtion puuttuminen talouden toimintaan saa monenlaisia muotoja sääntely-ympäristön tasolla.

([34]) Kiinan viranomaiset esimerkiksi ilmoittivat jatkavansa ”pikkujättiyritysten” luokan (ks. maaraportti, 2 luku, s. 22.) tukemista myös vuonna 2024 ”osana toimia uuden teollistumisen edistämiseksi”; ks. https://english.www.gov.cn/news/202406/19/content_WS6672c84ac6d0868f4e8e8531.html#:~:text=China%20will%20scale%20up%20support,of%20Industry%20and%20Information%20Technology (sivustolla käyty 25.11.2025).

([35]) Ks. https://www.qstheory.cn/20250428/e7943a2c8fef49efb520aa336197849c/c.html (sivustolla käyty 25.11.2025).

([36]) Maaraportti, 4 luku, s. 57 ja 92.

([37]) Ks. https://www.mof.gov.cn/zhengwuxinxi/caizhengxinwen/202503/t20250329_3961036.htm (sivustolla käyty 11.11.2025).

([38]) Maaraportti, 6 luku, s. 149–150.

([39]) Maaraportti, 6 luku, s. 153–171.

(153) Esimerkiksi julkisia hankintoja koskevilla säännöillä pyritään usein poliittisiin tavoitteisiin eikä taloudelliseen tehokkuuteen, ja näin heikennetään markkinatalouden periaatteita niiden alalla. Sovellettavassa lainsäädännössä säädetään nimenomaisesti, että julkiset hankinnat on toteutettava niin, että ”niiden avulla saavutetaan kansalliset talouden ja yhteiskunnan kehittämistä koskevien politiikkojen tavoitteet” ([40]). Näiden tavoitteiden luonnetta ei kuitenkaan ole määritelty, joten päätöksentekoelimillä on laaja harkintavalta. ([41]) Lisäksi sovellettavassa lainsäädännössä syrjitään nimenomaisesti muita kuin kotimaisia tuotteita säätämällä, että kotimaisen tuotteen hintatarjousta alennetaan 20 prosentilla ja arviointiprosessissa otetaan huomioon tämä alennettu hinta. ([42]) Näin ollen hankintapäätöksissä suositaan kotimaisia tuotteita eivätkä ne perustu vapaisiin markkinavoimiin.

(154) Myös investoinneissa Kiinan valtiolla on merkittävä määräys- ja vaikutusvalta sekä valtion että yksityisten investointien kohteiden ja laajuuden osalta. Viranomaiset käyttävät investointien seurantaa samoin kuin investointeihin liittyviä erilaisia kannustimia, rajoituksia ja kieltoja merkittävänä välineenä teollisuuspolitiikan tavoitteiden tukemisessa, esimerkiksi säilyttämällä valtion määräysvallan keskeisillä sektoreilla tai pönkittämällä kotimaista teollisuutta. ([43]) Kiinan viranomaiset pyrkivät esimerkiksi ”optimoimaan suurten teollisuusrahastojen toiminnan ja valvontamekanismin sen varmistamiseksi, että rahastojen sijoitustoiminta on suunnattu kansallisten strategioiden vaatimusten mukaisesti” ([44]). Politiikat, jotka on hahmoteltu vuonna 2025 julkistetuissa useissa toimenpiteissä, joilla pyritään lisäämään edelleen yksityisiä investointeja ([45]), ovat toinen esimerkki taloudellisesta määräysvallasta, jota Kiinan viranomaiset käyttävät suuntaamalla taloudellisia resursseja. Toimenpiteiden mukaan Kiinan viranomaiset pyrkivät ”kasvattamaan keskushallinnon talousarvioresursseja kriteerit täyttävien yksityisten investointihankkeiden tukemiseksi sekä toimimaan aktiivisesti ohjaavassa ja johtavassa roolissa”. Lisäksi Kiinan viranomaiset aikovat ”hyödyntää tehokkaasti uusia toimintapoliittisia rahoitusvälineitä [sekä] tukea useita kriteerit täyttäviä yksityisiä investointihankkeita tärkeillä tuotannonaloilla ja keskeisillä alueilla”. ([46])

(155) Kiinan viranomaisten puuttuminen talouden toimintaan on muotoiltu ”vero-, raha-, teollisuus-, hinta- ja työllisyyspolitiikan ja muiden politiikan alojen koordinoiduiksi ponnisteluiksi, joiden tavoitteena on kansallisten kehityssuunnitelmien ja keskeisten strategioiden täytäntöönpano” ([47]).

(156) Kiinan taloudellinen malli perustuu siis tiettyihin perusolettamuksiin, jotka toimivat valtion toimintaan puuttumisen perustana ja kannustavat siihen. Tällainen merkittävä valtion puuttuminen toimintaan ei sovi yhteen vapaiden markkinavoimien toiminnan kanssa, minkä tuloksena resurssien tehokas jakaminen vääristyy eikä ole markkinaperiaatteiden mukaista. ([48])

3.2.1.2 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: kyseinen markkina on merkittävässä määrin sellaisten yritysten ylläpitämä, jotka toimivat viejämaan viranomaisten omistuksessa tai määräysvallassa taikka joiden politiikkoja nämä viranomaiset valvovat tai ohjaavat

(157) Kiinassa valtion omistuksessa, määräysvallassa ja/tai poliittisessa valvonnassa tai ohjauksessa toimivat yritykset muodostavat olennaisen osan taloudesta.

([40]) Ks. kansallisen kehittämis- ja uudistamiskomission ohjeet hankintayksiköiden päätehtävien täyttämisestä, 4 kohta, saatavilla osoitteessa https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202511/t20251111_1401536.html (sivustolla käyty 12.11.2025).
([41]) Maaraportti, 7 luku, s. 204–205.
([42]) Ks. valtioneuvoston tiedonanto kansallisia tuotteita koskevien vaatimusten täytäntöönpanosta julkisia hankintoja säätelevien ja muiden asiaan liittyvien politiikkojen yhteydessä, III jakso, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/zhengce/content/202509/content_7042999.htm (sivustolla käyty 12.11.2025).
([43]) Maaraportti, 8 luku, s. 207–208 ja 242–243.
([44]) Ks. Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean päätös uudistuksen syventämisestä kokonaisvaltaisesti ja kiinalaisen modernisoinnin edistämisestä, III.9 jakso, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/zhengce/202407/content_6963770.htm (sivustolla käyty 11.11.2025).
([45]) Ks. https://www.gov.cn/zhengce/content/202511/content_7047643.htm (sivustolla käyty 11.11.2025).
([46]) Ks. edellinen alaviite, 11 jakso.
([47]) Ks. edellinen alaviite, V.16 jakso (sivustolla käyty 11.11.2025).
([48]) Maaraportti, 2 luku, s. 19–24; 4 luku, s. 69, 99–100; 5 luku, s. 130–131.

(158) Tarkasteltavana olevan tuotteen sektorilla toimii pääasiassa yksityisomistuksessa olevia yrityksiä, kuten Shandong Linglong Tire Co. ([49]), tai yrityksiä, joissa valtiolla on vähemmistöosuus, kuten Sailun-ryhmä ([50]), josta valtio omistaa 1,18 prosenttia ([51]), tai Zhongce Rubber -ryhmä ([52]), josta valtio omistaa 36 prosenttia ([53]).

(159) Valtiolla on omistusosuuden lisäksi määräysvaltaa useissa yrityksissä, kuten Qingdao Double Star Co. Ltd. ([54]), josta valtio omistaa 41,35 prosenttia ja jossa määräysvaltaa käyttää Qingdaon kunnan SASAC, tai Double Star Dongfeng Tire, joka on täysin Qingdao Double Star Co. Ltd:n omistama tytäryhtiö ([55]). Toinen esimerkki on Guizhou Tyre Co. Ltd. ([56]), josta valtio omistaa 20,48 prosenttia ja jossa määräysvaltaa käyttää Guiyangin kunnan kansanhallitus ([57]).

(160) Lisäksi tarkasteltavana olevan tuotteen sektorilla toimii myös valtion omistamia yrityksiä, kuten CNRC ([58]), jonka omistavat SINOCHEM (keskus-SASAC:n määräysvallassa oleva valtion omistama yritys ([59])) ja SINOPEC ([60]) (myös keskus-SASAC:n määräysvallassa oleva valtion omistama yritys ([61])), joista molemmat ovat johtavia synteettisen kumin tuottajia, mikä on tarkasteltavana olevan tuotteen keskeinen tuotantopanos ([62]).

(161) Kiinan kommunistisen puolueen puuttumisesta operatiiviseen päätöksentekoon on tullut normaali käytäntö paitsi valtion omistamissa myös yksityisissä yrityksissä ([63]), ja Kiinan kommunistinen puolue hallitsee lähes kaikkia maan talouden osa-alueita. Valtion vaikutusvalta yrityksissä kommunistisen puolueen rakenteiden kautta on myös johtanut siihen, että talouden toimijat ovat käytännössä valtion määräysvallassa ja poliittisen valvonnan alaisia, kun otetaan huomioon, kuinka tiukasti Kiinan valtio ja puoluerakenteet ovat kietoutuneet yhteen.

(162) Lisäksi tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannonalaan sovelletaan useita hallituksen politiikkoja, kuten teollisuus- ja tietotekniikkaministeriön petrokemian ja kemianteollisuuden korkealaatuisen kehittämisen edistämistä 14. viisivuotissuunnitelmakaudella koskevaa ohjaavaa lausuntoa, jonka II.3 jaksossa määrätään seuraavaa: ”Toteutetaan toimia kemikaalien tarjonnan laadun parantamiseksi. Keskitytään strategisiin kehittyviin tuotannonaloihin […] ja vauhditetaan laadukkaiden kumi- ja muovimateriaalien kehittämistä […]. Lisätään vihreiden tuotteiden osuutta esimerkiksi eri tuotannonaloilla, kuten […] rengasteollisuudessa […]. Kannustetaan yrityksiä parantamaan tuotteiden laatua sekä luomaan ja edistämään tuotemerkkejä.” Lisäksi ohjaavan lausunnon V jaksossa määrätään luomaan ”teollisuusketjun internetpohjainen seuranta, jota sovelletaan irtotavaroihin, kuten lannoitteisiin ja renkaisiin”. ([64])

(163) Rengasteollisuus kuuluu myös maakunnallisten tasojen toimintapolitiikkojen piiriin. Yksi tällainen toimintapolitiikka on Shandongin maakunnan kemianteollisuuden kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma, jossa määrätään erityisesti rengasteollisuuden osalta seuraavaa: ”Noudatetaan tinkimättömästi alan käytäntöjä ja standardeja, yhdistetään ja lopetetaan yrityksiä, joiden vuotuinen tuotantokapasiteetti on alle 1,2 miljoonaa

([49]) Ks. https://www.linglong.cn/ ja https://www.linglong.cn/Upload/202505/20250524113047_5549.pdf, s. 81 (sivustolla käyty 25.11.2025).
([50]) Ks. https://www.sailungroup.com/ (sivustolla käyty 25.11.2025).
([51]) Ks. Sailun Groupin vuoden 2024 vuosikertomus, s. 93, saatavilla osoitteessa https://sailuns3.s3.cn-northwest-1.amazonaws.com.cn/upload/portal/20250429/039e9b432aecd14b5a5b934b0b0cf103.pdf (sivustolla käyty 25.11.2025).
([52]) Ks. https://www.zcrubber.com/ (sivustolla käyty 6.10.2025).
([53]) Ks. Zhongce Rubber Groupin vuosikertomus 2024, s. 50, saatavilla osoitteessa https://file.finance.qq.com/finance/hs/pdf/2025/08/20/1224519453.pdf (sivustolla käyty 25.11.2025).
([54]) Ks. Qingdao Double Star Co. Ltd:n vuoden 2024 vuosikertomus, s. 63, saatavilla osoitteessa https://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2025/2025-3/2025-03-28/10815489.PDF (sivustolla käyty 6.10.2025).
([55]) Ks. edellinen alaviite, s. 159.
([56]) Ks. https://www.gztyre.com/ (sivustolla käyty 25.11.2025).
([57]) Ks. Guizhou Tyre Co. Ltd:n vuoden 2024 vuosikertomus, s. 76 ja 78, saatavilla osoitteessa https://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2025/2025-4/2025-04-26/11007719.PDF (sivustolla käyty 25.11.2025).
([58]) Ks. https://rubber.chemchina.com/ (sivustolla käyty 25.11.2025).
([59]) Ks. http://www.sasac.gov.cn/n2588045/n27271785/n27271792/index.html (sivustolla käyty 25.11.2025).
([60]) Ks. http://www.sinopecgroup.com/group/ (sivustolla käyty 25.11.2025).
([61]) Ks. http://www.sasac.gov.cn/n2588045/n27271785/n27271792/index.html (sivustolla käyty 6.10.2025).
([62]) Ks. https://pdf.dfcfw.com/pdf/H3_AP202312271615027520_1.pdf (sivustolla käyty 25.11.2025).
([63]) Kiinan kommunistisen puolueen peruskirjan 33 §, Kiinan yhtiölain 19 §, yksityistä taloutta koskevan lain 5 §. Maaraportti, 3 luku, s. 47–50.
([64]) Ks. https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm (sivustolla käyty 25.11.2025).

täysteräsvyörengasta (lukuun ottamatta rakennuskoneiden renkaita, ilmailualalla käytettäviä renkaita ja poikkileikkaussuhteeltaan suuria sisärenkaattomia renkaita) ja alle 5 miljoonaa puoliteräsvyörengasta (lukuun ottamatta turvarenkaita, huippuluokan kilparenkaita ja poikkileikkaussuhteeltaan erittäin pieniä renkaita). – – Kehitetään kalliin hintaluokan ja segmentoituneiden markkinoiden kehityksen mukaisesti huippuluokan tuotteita, kuten poikkileikkaussuhteeltaan erittäin pieniä renkaita, matalaprofiilisia renkaita, alhaisen vierintävastuksen renkaita, vähä-äänisiä renkaita ja turvarenkaita, ja laajennetaan suorituskykyisten vyörenkaiden, kuten älykkäiden renkaiden, turvarenkaiden, alhaisen vierintävastuksen renkaiden ja kulumista erittäin hyvin kestävien renkaiden, tutkimus- ja kehitystyötä ja tuotantoa, jotta tuotteiden lisäarvo ja markkinaosuudet kasvavat. Vahvistetaan rengasteollisuuden klustereita Shandongin niemimaalla ja Pohjois-Shandongissa, vahvistetaan yhteyksiä teollisuutta tukeviin laitoksiin, kehitetään kumin lisäaineita valmistavan teollisuuden klusteria Länsi-Shandongissa ja laajennetaan kuminjalostuslaitteita valmistavan teollisuuden klusteria Itä-Shandongissa. Parannetaan kattavasti rengasteollisuuden digitalisaatiota, verkon kehittämistä ja älykästä kehitystä, edistetään älykkäiden rengastehtaiden rakentamista koko maakunnassa ja luodaan rengasteollisuuden pilvipalvelualusta. Edistetään aktiivisesti ympäristöä säästäviä renkaiden tuotantoprosesseja, kuten kemiallisen kumin jalostusta ja säteilyyn perustuvaa esivulkanointiteknologiaa, kannustetaan renkaiden toisiokäyttöön ja edistetään jäterenkaiden vihreää pyrolyysiä ja hiilimustan regenerointiteknologiaa sekä tuotannonalan vihreää kiertotalouteen perustuvaa kehitystä. – – Vuoteen 2025 mennessä rengasteollisuuden tuotannon arvo on 200 miljardia CNY; tuotannonalalla on kahdeksan rengasyritystä, joiden myyntitulot ovat yli 10 miljardia CNY, ja näistä yrityksistä kahden myyntitulot ylittävät 20 miljardia CNY ja yksi tai kaksi yritystä kuuluu maailman rengasteollisuuden kymmenen suurimman yrityksen joukkoon.” ([65])

(164) Viranomaisvalvontaa ja poliittista ohjausta esiintyy myös kuntatasolla. Esimerkkinä voidaan mainita Changchunin kunta, joka tunnetaan ”autojen kaupunkina” ([66]), jossa Shandong Linglong Tire Co. Ltd allekirjoitti 4,89 miljardin CNY:n investointisopimuksen tehtaasta, jonka vuotuinen tuotanto on 14,2 miljoonaa rengasta. Changchunin autojenkehitysalue korostaa, että sen ”saavutukset ovat maakunnan puoluekomitean, maakuntahallituksen, kunnan puoluekomitean ja kunnanhallituksen poliittisen ohjauksen ja vahvan johtajuuden [sekä] autojenkehitysalueen puolueen työvaliokunnan yhteenkuuluvuuden ja innovaatioiden ansiota ([67]).”

(165) Valtion määräysvalta ja poliittinen valvonta näkyvät myös sektorin toimialajärjestöjen tasolla ([68]).

(166) Esimerkiksi CRIAlla ([69]) – jonka jäseniä Shandong Linglong Tire Co., Ltd, Sailun-ryhmä, Zhongce Rubber -ryhmä, CNRC, Qingdao Double Star Co. Ltd. ja Guizhou Tyre Co., Ltd. ovat ([70]) – on 15 osastoa ja ammattikomiteaa, joista rengasosasto on suurin. Rengasosaston jäsenyritysten tuotannon osuus Kiinan kotimaisesta rengastuotannosta on noin 80 prosenttia. CRIAlla on 62 hallintoyksikköä, joiden puheenjohtajana toimii Zhongce Rubber Group Co., Ltd. ja varapuheenjohtajina Sailun Group Co., Ltd. ja Linglong Tire Co., Ltd ([71]). CRIAn rengasalan osasto noudattaa CRIAn perussäännön määräyksiä, joissa todetaan, että sen tehtävä on palvella jäseniään, toimia valtion ja yritysten välisenä siltana ja hoitaa erilaisia tehtäviä keskusjärjestön johdolla. ([72])

(167) CRIAn perussäännön 3 artiklan mukaan organisaatio ”noudattaa [puolueen] yleistä linjaa. [Puolueen] peruskirjan määräysten mukaan järjestö perustaa [puolueen] yksikön, harjoittaa puoluetoimintaa ja tarjoaa tarvittavat edellytykset puolueyksikön toiminnalle. Järjestön rekisteriasioista ja johtamisesta vastaava viranomainen on yhteiskunnallisista ja hallinnollisista asioista vastaava ministeriö ja puolueen vahvistamisesta vastaava viranomainen [keskus-SASAC:n] puoluekomitea. Järjestön liiketoimintaa ohjaavat ja järjestöä valvovat ja hallinnoivat rekisteriasioista ja johtamisesta vastaava viranomainen, puolueen vahvistamisesta vastaava

([65]) Ks. https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211201/1191133.shtml (sivustolla käyty 25.11.2025).
([66]) ”Tilastot osoittavat, että Changchunin autoteollisuuden tuotannon arvo nousi 614,3 miljardiin CNY:hyn vuonna 2021, mikä on 70,3 prosenttia kaupungin teollisen tuotannon kokonaisarvosta. – – Lisäksi Changchunin taloudellinen ja teknologinen autojenkehitysalue tarjoaa vankkaa tukea kaupungin autoteollisuudelle muun muassa poliittisen tuen, osaajien houkuttelemisen ja logistiikan muodossa.” Ks. https://en.people.cn/n3/2023/0828/c90000-20064539.html (sivustolla käyty 15.10.2025).
([67]) Ks. https://changchun.ifeng.com/a/20200701/14287256_0.shtml (sivustolla käyty 25.11.2025).
([68]) Maaraportti, 2 luku, s. 24–27.
([69]) Ks. https://ccb.cria.org.cn/ (sivustolla käyty 25.11.2025).
([70]) Ks. https://www.cria.org.cn/c/member (sivustolla käyty 25.11.2025).
([71]) Ks. https://tyre.cria.org.cn/c/id/1772857864279343106 (sivustolla käyty 25.11.2025).
([72]) Ks. edellinen alaviite,

viranomainen sekä tuotannonalan johtamisesta vastaava osasto.” ([73]) Lisäksi 36 artiklassa todetaan, että järjestön vastuuhenkilöiden on huolehdittava muun muassa seuraavien edellytysten täyttymisestä: ”[J]ärjestö noudattaa [puolueen] yleistä linjaa, tukee sosialismia kiinalaisine ominaispiirteineen, toteuttaa määrätietoisesti puolueen linjaa, periaatteita ja politiikkaa ja on poliittisesti laadukas.” ([74])

(168) Näin ollen myöskään yksityisessä omistuksessa olevat tarkasteltavana olevan tuotteen alalla toimivat tuottajat eivät voi toimia markkinaehdoin. Sekä julkisessa että yksityisessä omistuksessa oleviin alan yrityksiin kohdistetaan poliittista valvontaa ja ohjausta.

3.2.1.3 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan toisen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: valtion läsnäolo yrityksissä, mikä mahdollistaa valtion puuttumisen hintoihin tai kustannuksiin

(169) Kiinan valtio voi puuttua hintoihin ja kustannuksiin, koska se on edustettuna yrityksissä. Kiinan kommunistisen puolueen solut sekä valtion omistamissa että yksityisissä yrityksissä ovat merkittävä kanava, jonka kautta valtio voi puuttua liiketoimintaa koskeviin päätöksiin.

(170) Kiinan yhtiölain 17 §:n mukaan jokaiseen yritykseen on perustettava kommunistisen puolueen yksikkö (jossa on kommunistisen puoleen peruskirjan 30 §:n mukaisesti vähintään kolme kommunistisen puolueen jäsentä) ([75]) ja yrityksen on tarjottava tarvittavat puitteet puolueyksikön toiminnalle.

(171) Aiemmin tätä vaatimusta ei ilmeisesti ole aina noudatettu tai pantu tiukasti täytäntöön. Ainakin vuodesta 2016 lähtien kommunistinen puolue on kuitenkin pitänyt tiukemmin kiinni poliittisesta ja periaatteellisesta oikeudestaan ([76]) valvoa yritysten liiketoimintaan liittyviä päätöksiä muun muassa kohdistamalla painetta yksityisiin yrityksiin, jotta nämä asettaisivat patriotismin etusijalle ja noudattaisivat puoluekuria ([77]).

(172) Jo vuonna 2017 raportoitiin, että puoluesoluja oli 70 prosentissa noin 1,86 miljoonasta yksityisomistuksessa olevasta yrityksestä, ja Kiinan kommunistisen puolueen organisaatiot pyrkivät yhä vahvemmin saamaan lopullisen sananvallan niiden yritysten liiketoimintapäätöksistä, joissa puolueorganisaatiot olivat läsnä. ([78]) Samanlaisia arvioita tehtiin vuonna 2022. ([79]) Edellä mainittuja sääntöjä sovelletaan yleisesti Kiinan taloudessa kaikilla sektoreilla, ja niitä noudattavat myös tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajat ja tuotantopanosten toimittajat.

(173) Lisäksi 15 päivänä syyskuuta 2020 julkaistiin kommunistisen puolueen keskuskomitean suuntaviivat (”General Office of CCP Central Committee’s Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”) ([80]), jäljempänä ’suuntaviivat’, joissa laajennettiin edelleen puoluekomiteoiden roolia yksityisissä yrityksissä.

(174) Näiden suuntaviivojen II.4 jakson mukaan ”on lisättävä puolueen yleistä valmiutta johtaa yhteiseen rintamaan liittyvää työtä yksityissektorilla ja tehostaa toimia alalla” ja III.6 jakson mukaan ”on tehostettava edelleen puolueen vahvistamista yksityisyrityksissä sekä annettava puoluesoluille mahdollisuus toimia tehokkaasti linnoituksena ja puolueen jäsenille mahdollisuus toimia eturintamassa ja edelläkävijöinä”. Toisin sanoen suuntaviivoilla korostetaan ja pyritään vahvistamaan kommunistisen puolueen roolia yrityksissä ja muissa yksityissektorin yksiköissä. ([81])

([73]) Ks. https://www.cria.org.cn/c/id/1760859134713970690 (sivustolla käyty 25.11.2025).
([74]) Ks. edellinen alaviite,
([75]) Maaraportti, 3 luku, s. 40.
([76]) Ks. esimerkiksi Blanchette, J., ”Xi’s Gamble, *The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster*”, Foreign Affairs, vol. 100, nro 4, heinä-/elokuu 2021, s. 10–19.
([77]) Maaraportti, 3 luku, s. 41.
([78]) Saatavilla osoitteessa https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (sivustolla käyty 25.11.2025).
([79]) Saatavilla osoitteessa https://asia.nikkei.com/Business/Companies/China-s-companies-rewrite-rules-to-declare-Communist-Party-ties#:~:text=HONG%20KONG%20--%20China's%20Communist%20Party%20congress%20underlined%20fears%20that (sivustolla käyty 25.11.2025).
([80]) ”General Office of CCP Central Committee’s Guidelines on stepping up the United Front work in the private sector for the new era”, saatavilla osoitteessa www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (sivustolla käyty 25.11.2025).
([81]) Financial Times (2020), ”Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise”, saatavilla osoitteessa https://on.ft.com/3mYxP4j (sivustolla käyty 25.11.2025).

(175) Tutkimuksessa vahvistettiin, että myös rengasalalla on yleistä, että johtavassa asemassa toimivat henkilöt ovat samalla kommunistisen puolueen jäseniä tai toimivat puolueen viroissa. Esimerkkinä mainittakoon, että SINOCHEMin hallituksen puheenjohtaja ja pääjohtaja toimivat SINOCHEMin puoluekomitean sihteerinä ja varasihteerinä. ([82]) Vastaavasti Qingdao Double Star Co. Ltd:n hallituksen puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja toimivat myös puoluekomitean sihteerinä ja varasihteerinä ([83]). Lisäksi Guizhou Tyre Co., Ltd:n hallituksen puheenjohtaja toimii puoluekomitean sihteerinä. ([84])

(176) Renkaita valmistavat yritykset mainitsevat myös nimenomaisesti, että puolue vaikuttaa niiden toimintaan. Esimerkiksi Qingdao Double Star Co. Ltd. toteaa vuoden 2024 vuosikertomuksessaan, että ”Yritys on raportointikauden aikana määrännyt, että se saavuttaa korkealaatuista kehitystä puolueen korkealaatuisen vahvistamisen kautta” ja varmistanut ”puolueen vahvistamiseen tähtäävän johtajuuden laadukkaan kehityksen edistämiseksi: [yritys] [v]ahvisti puolueen vahvistamiseen tähtäävää johtajuutta, keskittyi tärkeimpiin tehtäviinsä ja pääliiketoimintaansa, antoi syvällistä koulutusta Xi Jinpingin uuden ajan sosialismia kiinalaisessa hengessä koskevasta aatteesta, edisti puolueen innovatiivisia teoreettisia saavutuksia yrityksen liiketoiminnan kehittämisen ohjaamiseksi, – – vaali edelläkävijöiden tiimiä valmistuksessa, tieteellisessä tutkimuksessa, markkinoinnissa ja johtamisessa sekä integroi puolueen vahvistamisen päivittäiseen toimintaansa” ([85]). Myös Guizhou Tyre Co., Ltd katsoo, että ”[v]altion omistamana holdingyhtiönä yritys kunnioittaa aina puolueen määrätietoista johtajuutta valtion omistamiin yrityksiin nähden”. Yhtiöjärjestyksessä määritellään selvästi puolueorganisaation oikeudellinen asema omistajaohjauksessa ja sisällytetään puolueen johtajuus kaikkiin omistajaohjaukseen liittyviin näkökohtiin” ([86]).

(177) Näin ollen valtion läsnäolo yrityksissä rengassektorilla ja muilla sektoreilla (kuten rahoitus- ja tuotantopanossektoreilla) antaa Kiinan viranomaisille mahdollisuuden puuttua hintoihin ja kustannuksiin.

3.2.1.4 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kolmannen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: syrjivät julkiset politiikat tai toimenpiteet, joilla suositaan kotimaisia tavarantoimittajia tai vaikutetaan muutoin vapaisiin markkinavoimiin

(178) Kiinan talouden suuntaa ohjaa merkittävässä määrin pitkälle viety suunnitelmajärjestelmä, jossa esitetään prioriteetteja ja vahvistetaan tavoitteet, joihin keskus-, alue- ja paikallishallintojen on keskityttävä. Kaikilla hallinnon tasoilla on tällaisia suunnitelmia, jotka kattavat käytännöllisesti katsoen kaikki talouden sektorit. Suunnitteluvälineissä asetetut tavoitteet ovat sitovia, ja viranomaiset kullakin hallinnon tasolla valvovat, että alemmat hallintotasot panevat suunnitelmat täytäntöön.

(179) Kiinan suunnittelujärjestelmän tuloksena resursseja ohjataan sektoreille, jotka valtio on nimennyt strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi, eikä niitä jaeta markkinavoimien perusteella. ([87])

(180) Kiinan viranomaiset ovat toteuttaneet useita politiikkatoimia, joilla ohjataan tarkasteltavana olevan tuotteen alan toimintaa.

([82]) Ks. https://www.sinochem.com/sinochem/guwm/zlzz/gltd/A031002002003Gone1.html (sivustolla käyty 25.11.2025).
([83]) Ks. Qingdao Double Star Co. Ltd. Vuoden 2024 vuosikertomus, s. 36, saatavilla osoitteessa https://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2025/2025-3/2025-03-28/10815489.PDF (sivustolla käyty 25.11.2025).
([84]) Ks. Guizhou Tyre Co. Ltd:n vuoden 2024 vuosikertomus, s. 44, saatavilla osoitteessa https://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2025/2025-4/2025-04-26/11007719.PDF (sivustolla käyty 25.11.2025).
([85]) Ks. Qingdao Double Star Co. Ltd:n vuoden 2024 vuosikertomus, s. 14, saatavilla osoitteessa https://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2025/2025-3/2025-03-28/10815489.PDF (sivustolla käyty 25.11.2025).
([86]) Ks. Guizhou Tyre Co Ltd:n vuoden 2023 vuosikertomus, s. 41, saatavilla osoitteessa https://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN202404151630237833_1.pdf?1713215477000.pdf (sivustolla käyty 25.11.2025).
([87]) Maaraportti, 4 luku, s. 56–57 ja 99–100.

(181) Raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevan 14. viisivuotissuunnitelman ([88]) tavoitteena on saada aikaan läpimurto keskeisissä raaka-aineluokissa ”keskittymällä keskeisiin sovellusalueisiin, kuten [...] bioniseen synteettiseen kumiin” ([89]). Teollisuus- ja tietotekniikkaministeriön petrokemian ja kemianteollisuuden korkealaatuisen kehittämisen edistämistä 14. nelivuotissuunnitelmakaudella koskevaan ohjaavaan lausuntoon ja Shandongin maakunnan kemianteollisuuden kehittämistä koskevaan 14. nelivuotissuunnitelmaan sisältyy nimenomaan rengasteollisuutta koskevia lisämääräyksiä.

(182) Maakuntatasolla Anhuin maakunnan uusien materiaalien teollisuudenalan kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa ([90]) valtion viranomaiset pyrkivät puolestaan muokkaamaan alan teollista rakennetta seuraavasti: ”Keskitytään autoteollisuus-, elektroniikka-, suurnopeusrautatie-, ilmailu- ja ydinvoimasektoreihin ja hyödynnetään Anqingissa, Huainassa ja muualla sijaitsevia teollisia keskuksia ja tehostetaan tämän avulla tutkimusta ja kehittämistä sekä innovointia sekä kehitetään tarmokkaasti kumimateriaalista valmistettavia tuotteita, joihin liittyy erityisiä ominaisuuksia ja prosesseja, kuten korkea ja matalan lämpötilan sietokyky, vanhenemiskestävyys, kulumiskestävyys, kemikaalikestävyys, säänkestävyys, otsoninkestävyys ja valokaarenkestävyys.” Suunnitelmaan sisältyvässä keskeisten tuotteiden luettelossa mainitaan myös ”hydrattu nitriilikumi, bromattu nitriilikumi, liuospolymeroitu styreenibutadieenikumi, isopreeenikumi ja sen monomeerit, akrylaattikumi, erityinen fluoria sisältävä kumi, fluorisilikoni kumi ja sähköä eristävä silikonikumi” ja läpimurtoteknologioiden luettelossa mainitaan muun muassa ”[n]itriilikumin hydrausteknologia, karboksyylinitriilikumin valmistusteknologia, funktionaalisen liuospolymeroinnilla tuotetun styreenibutadieenikumin (S-SBR) tuotantoteknologia, synteettisen kumin energiaa säästävä kuivausprosessi, emulsiopolymeroinnin konsentroimisteknologia ja lisäaineiden ympäristöystävällinen korvaamisteknologia.” ([91])

(183) Vastaavasti Gansun maakunnan raaka-aineteollisuuden kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa ([92]) on ”hienokemianteollisuutta” koskeva jakso, jonka mukaan ”vuoteen 2025 mennessä teollisuuden kokonaistuotannon arvo pyritään nostamaan 50 miljardin juan renminbiin” ja että synteettisen kumin alalla tavoitteena on ”kehittää voimakkaasti alan selkärangan muodostavien yritysten avulla ympäristöystävällisiä kumin lisäaineita, vulkanoinnin CBS/MBS-kiihdyttimiä, rikkihiiltä, liukenematonta rikkiä, korkealaatuista hiilimustaa ja muita tuotteita” sekä uusien kehittyneiden petrokemian materiaalien osalta ”parantaa alan selkärangan muodostavien yritysten avulla Gansun maakunnan tasoa ja kapasiteettia erityisten teknisten muovien ja synteettisen erikoiskumin tuotannossa” ja ”kehittää tarmokkaasti keskeisiä strategisia uusia materiaaleja”. Petrokemian tuotteiden alalla tavoitteena on ”kehittää teknisiä muoveja, synteettistä erikoiskumia, erikoiskuituja, tehokkaita biohajoavia materiaaleja ja tehokkaita komposiittimateriaaleja”.

(184) Myös Gansun maakunnan 14. nelivuotissuunnitelmassa olevassa keskeisten hankkeiden luettelossa mainitaan PetroChina Lanzhou Petrochemical Company ja uuden 35 000 tonnia vuodessa tuottavan erityisen nitriilikumiyksikön rakennushanke. Yksikkö koostuu pääasiassa kemikaalien valmistusyksiköstä, polymerointiyksiköstä, monomeerien talteenottoyksiköstä, lietteen varastointiyksiköstä, sekoitusyksiköstä ja koagulaatiokuivaus- ja pakkausyksiköstä, ja hankkeen kokonaisinvestoinnit ovat yli 84 miljoonaa CNY. ([93]) Jiangxin maakunnan petrokemian teollisuuden korkealaatuista kehittämistä koskevassa 14. viisivuotissuunnitelmassa ([94]) todetaan, että maakunta ”aikoo laajentaa […] silikoniöljyn, silikonikumin […] ja valkoisen hiilimustan kaltaisten organosilikonituotteiden soveltamisalaa. Vahvistamme uusien kemiallisten materiaalien tutkimusta, kehittämistä ja tuotantoa sekä kehitämme tarmokkaasti huippuluokan uusia materiaaleja, kuten erikoiskumia […]”. Erikoiskumin osalta suunnitelmassa määrätään myös, että maakunnan hallinto keskittyy ”muun muassa liuospolymeroinnilla tuotetun styreenibutadieenikumin […], hydratun nitriilikumin, halogeenibutyylikumin, hydrattujen styreenin termoelastien, isopreenikumin, termoplastisen vulkanisoidun kumin ja eteenipropeenikumin kehittämiseen”.

([88]) Ks. https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/202112/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf (sivustolla käyty 25.11.2025).
([89]) Ks. edellinen alaviite.
([90]) Anhuin maakunnan uusien materiaalien teollisuudenalan kehittämistä koskeva 14. viisivuotissuunnitelma, julkaistu 28.2.2022, III jakso, taulukko 6.
([91]) Ks. edellinen alaviite.
([92]) Ks. https://gxt.gansu.gov.cn/gxt/c106992/202201/1959993/files/bc8a41db8b904e55b5bd7017eb42d119.pdf (sivustolla käyty 25.11.2025).
([93]) Ks. edellinen alaviite.
([94]) Ks. https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211115/1187880.shtml (sivustolla käyty 25.11.2025).

(185) Lisäksi Jilinin maakunnan petrokemian teollisuuden kehittämistä koskevassa 14. nelivuotissuunnitelmassa ([95]) todetaan, että maakunnan hallinto aikoo ”edistää täysipainoisesti uusia kemiallisia materiaaleja, kuten teknisiä muoveja, synteettistä erikoiskumia ja tehokkaita kuituja, valmistavan teollisuuden kehittämistä, laajentaa uusien kemiallisten materiaalien soveltamisalaa muun muassa autoihin, rautatiekuljetuksiin ja ilmailuun sekä saada aikaan petrokemian teollisuuden korkealaatuista kehitystä maakunnassa” ja ”[v]ahvistaa – – eteenipropeenikumia ja polttoaineena käytettävää etanolia, jalostaa erityistä hiilikuitua, erittäin aktiivista polyisobuteenia, erikoiskumia sekä muovimateriaaleja ja muita erikoistuotteita sekä muodostaa kolme synteettisen hartsin, synteettisen kumin ja orgaanisten kemiallisten raaka-aineiden kilpailukyistä sektoria, parantaa petrokemian teollisuuden kilpailukykyä ja sisäistä kehitysvauhtia ja auttaa muodostamaan kilpailukykyisiä tuoteklustereita ja erityisiä tuoteketjuja”.

(186) Yhteenvetona voidaan todeta, että Kiinan viranomaiset ovat toteuttaneet toimenpiteitä saadakseen toimijat noudattamaan sektorille asetettuja julkisen politiikan tavoitteita. Näillä keinoilla Kiinan viranomaiset ohjaavat ja kontrolloivat lähes kaikkia alan kehittämisen ja toiminnan osatekijöitä ja tuotantoketjun alkupään tuotantopanoksia. Tällaisilla toimenpiteillä estetään markkinavoimia toimimasta vapaasti.

3.2.1.5 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan neljännen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädännön puuttuminen, syrjivä soveltaminen tai sen riittämätön täytäntöönpano

(187) Asiakirja-aineistossa olevien tietojen perusteella Kiinan konkurssijärjestelmä ei vaikuta pystyvän toteuttamaan riittävästi omia päätavoitteitaan eli selvittämään oikeudenmukaisesti saatavia ja velkoja eikä turvaamaan velallisten ja velkojien laillisia oikeuksia ja etuja. Tämä vaikuttaa juontavan juurensa siitä, että vaikka Kiinan konkurssilainsäädäntö virallisesti perustuu samoihin periaatteisiin kuin vastaava lainsäädäntö muissa maissa, Kiinan järjestelmälle on ominaista järjestelmällinen heikko täytäntöönpano.

(188) Konkurssien lukumäärä on äärimmäisen alhainen suhteessa maan talouden kokoon eikä vähiten sen vuoksi, että maksukyvyttömyysmenettelyihin liittyy lukuisia puutteita, jotka käytännössä estävät konkurssimenettelyt. Lisäksi valtion rooli maksukyvyttömyysmenettelyissä on edelleen vahva ja aktiivinen, ja sillä on usein suora vaikutus menettelyjen lopputulokseen: ([96]) niiden on usein ilmoitettu olevan läpinäkymättömiä ja johtavan syrjiviin käytäntöihin ([97]).

(189) Omistusoikeusjärjestelmän puutteet ovat myös erityisen ilmeisiä suhteessa maanomistukseen ja maankäyttöoikeuksiin Kiinassa. ([98]) Valtio omistaa kaiken maan (kollektiivisesti omistettu maa maaseudulla ja valtion omistama maa kaupunkialueilla), ja sen jakaminen riippuu täysin valtiosta. Voimassa on säännöksiä, joiden tavoitteena on myöntää maankäyttöoikeuksia avoimesti ja markkinahinnoilla, esimerkiksi tarjouskilpailumenettelyillä. Näitä säännöksiä kuitenkin laiminlyödään säännöllisesti, ja tietyt ostajat voivat hankkia maata ilmaiseksi tai alle markkinahintojen. ([99]) Lisäksi Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitean vuoden 2024 päätöksessä uudistuksen syventämisestä kokonaisvaltaisesti ja kiinalaisen modernisoinnin edistämisestä edellytetään ”parantamaan maankäyttöjärjestelmää sen varmistamiseksi, että järjestelmä on selkeästi linjassa makropolitiikkojen ja aluekehityksen kanssa, ja asettamaan etusijalle maan järkevä käyttö johtavien teollisuudenalojen ja suurhankkeiden tarpeisiin” ([100]). Tämän seurauksena viranomaiset pyrkivät usein maata jakaessaan erityisiin poliittisiin tavoitteisiin, kuten taloussuunnitelmien täytäntöönpanoon. ([101])

([95]) Ks. http://gxt.jl.gov.cn/xxgk/zcwj/sgxtwj/202109/t20210914_8217060.html (sivustolla käyty 25.11.2025).
([96]) Maaraportti, 6 luku, s. 171–179.
([97]) Ks. https://www.reuters.com/world/china/chinas-murky-bankruptcies-expose-hazards-foreign-investors-2025-04-15/ (sivustolla käyty 17.11.2025).
([98]) Maaraportti, 9 luku, s. 260–261.
([99]) Maaraportti, 9 luku, s. 257–260.
([100]) Ks. IV.23 jakso, saatavilla osoitteessa https://www.gov.cn/zhengce/202407/content_6963770.htm (sivustolla käyty 18.11.2025).
([101]) Maaraportti, 9 luku, s. 252–254.

(190) Kiinan talouden muiden sektorien tapaan tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajiin sovelletaan Kiinan konkurssi-, yhtiö- ja varallisuuslainsäädäntöä. Tämän vuoksi konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön syrjivästä soveltamisesta tai riittämättömästä täytäntöönpanosta johtuvat ylhäältä alaspäin suuntautuvat vääristymät vaikuttavat myös näihin yrityksiin. Käytettävissä olevan näytön perusteella nämä seikat vaikuttavan koskevan täysin myös rengasalaa. Tässä tutkimuksessa ei tullut esiin mitään, mikä asettaisi nämä havainnot kyseenalaisiksi.

(191) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että konkurssi- ja varallisuuslainsäädännön soveltaminen oli syrjivää tai täytäntöönpano puutteellista tarkasteltavana olevan tuotteen sektorilla.

3.2.1.6 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan viidennen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: palkkakustannusten vääristyminen

(192) Markkinoihin perustuvien palkkojen järjestelmä ei voi täysin kehittyä Kiinassa, koska työntekijöillä ja työnantajilla ei ole oikeutta järjestäytyä kollektiivisesti. Kiina ei ole ratifioinut useita Kansainvälisen työjärjestön keskeisiä yleissopimuksia, etenkään niitä, jotka koskevat järjestäytymisoikeutta ja kollektiivista neuvotteluoikeutta. ([102])

(193) Kansallisen lainsäädännön mukaan toiminnassa on vain yksi ammattijärjestö. Kyseinen järjestö ei ole kuitenkaan riippumaton valtion viranomaisista, ja sen osallistuminen työehtosopimusneuvotteluihin ja työntekijöiden oikeuksien suojeluun on edelleenkin vähäistä. ([103]) Lisäksi Kiinan työvoiman liikkuvuutta rajoitetaan kotitalouksien rekisteröintijärjestelmällä, joka rajoittaa sosiaaliturva- ja muiden etuuksien täyden saannin kunkin hallinnollisen alueen asukkaisiin.

(194) Tämän seurauksena työntekijöillä, jotka eivät kuulu paikallisten asukkaiden rekisteriin, on yleensä heikko työllisyysasema ja pienempi palkka kuin asukasrekisteriin kuuluvilla. ([104]) Nämä seikat vääristävät palkkakustannuksia Kiinassa.

(195) Siitä, että rengasalalla ei sovellettaisi edellä kuvattua Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää, ei esitetty mitään näyttöä. Palkkakustannusten vääristymät vaikuttavat siten sektoriin sekä suoraan (tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sen tuotannon pääraaka-ainetta valmistettaessa) että välillisesti (kun tuotannonala saa pääomaa tai hankkii tuotantopanoksia yrityksiltä, joihin sovelletaan samaa Kiinan työlainsäädäntöjärjestelmää).

3.2.1.7 Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennen luetelmakohdan mukaiset merkittävät vääristymät: mahdollisuus saada rahoitusta, jonka myöntävät instituutiot, jotka toteuttavat julkisen politiikan tavoitteita tai toimivat muulla tavoin niin, etteivät ne ole valtiosta riippumattomia

(196) Yritystoimijoiden pääomansaantiin Kiinassa kohdistuu useita vääristymiä. Kiinan rahoitusjärjestelmälle on ensinnäkin ominaista, että siinä ovat vahvassa asemassa valtion omistamat pankit ([105]), jotka rahoitusta myöntäessään ottavat huomioon muita perusteita kuin hankkeen taloudellisen elinkelpoisuuden. Rahoitusalan ulkopuolella toimivien valtion omistamien yritysten tavoin pankit ovat sidoksissa valtioon omistajuuden lisäksi myös henkilökohtaisten suhteiden kautta (Kiinan kommunistinen puolue nimittää valtion omistamien suurten rahoituslaitosten johtajat) ([106]), ja pankit panevat säännöllisesti täytäntöön viranomaisten suunnittelemaa julkista politiikkaa.

(197) Näin toimiessaan pankit noudattavat selkeää oikeudellista velvoitetta harjoittaa liiketoimintaansa kansantalouden ja yhteiskunnallisen kehityksen tarpeiden mukaisesti ja valtion teollisuuspolitiikan ohjauksessa. ([107]) Eri säännöksissä viitataan kyllä tarpeeseen noudattaa tavanomaisia pankkitoimintaan liittyviä käyttäytymis- ja vakavaraisuussääntöjä, kuten tarpeeseen tutkia lainan ottajan luottokelpoisuus. Muun muassa kaupan suojatoimenpiteitä koskevien tutkimusten päätelmistä saatu mittava näyttö kuitenkin osoittaa, että näillä säännöksillä on vain toissijainen rooli erilaisten oikeudellisten välineiden soveltamisessa.

([102]) Maaraportti, 13 luku, s. 360–361 ja 364–370.
([103]) Maaraportti, 13 luku, s. 366.
([104]) Maaraportti, 13 luku, s. 370–373.
([105]) Maaraportti, 6 luku, s. 137–140.
([106]) Maaraportti, 6 luku, s. 146–149.
([107]) Maaraportti, 6 luku, s. 149.

(198) Kiinan viranomaiset ovat esimerkiksi selventäneet, että Kiinan kommunistisen puolueen on valvottava myös yksityisessä kaupallisessa pankkitoiminnassa tehtäviä päätöksiä, joiden on oltava kansallisen politiikan mukaisia. Yksi pankkitoiminnan ohjaukseen liittyvistä valtion kolmesta yleisestä tavoitteesta onkin puolueen johtoaseman lujittaminen pankki- ja vakuutusalalla, myös yritysten operatiivisessa toiminnassa ja johtamiseen liittyvissä asioissa. ([108]) Lisäksi kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointiperusteissa on otettava huomioon etenkin se, miten pankit ”edistävät kansallisia kehitystavoitteita ja reaalitaloutta”, ja erityisesti se, miten ne ”palvelevat strategisia ja uusia tuotannonaloja”. ([109])

(199) Kiinan keskuspankin teollisuus- ja tietotekniikkaministeriön, valtiovarainministeriön, kansallisen kehitys- ja uudistuskomission ja muiden hallintoviranomaisten kanssa vuonna 2025 julkaiseman uuden teollistumisen rahoituksesta annetun ohjaavan lausunnon mukaan Kiinan viranomaiset pyrkivät myös ”ohjaamaan rahoituslaitoksia käyttämään monipuolisia välineitä, kuten lainoja, joukkovelkakirjoja, pääomaa ja vakuutuksia, tarjotakseen kattavia rahoituspalveluja suurille yrityksille ja keskeisissä teollisuusketjuissa toimiville tärkeille tukiyrityksille, tarjoamaan rahoitusratkaisuja ulkoisista vaikutuksista kärsivien yritysten vakaan toiminnan takaamiseksi ja tukemaan yksityisiä yrityksiä aktiivisessa osallistumisessa teollisuusketjujen riippumattomaan ja valvottavissa olevaan rakentamiseen” ([110]).

(200) Lisäksi joukkolaina- ja luottoluokitukset ovat usein vääristyneitä monista syistä, kuten siksi, että yrityksen strateginen merkitys Kiinan valtiolle ja mahdollisen epäsuoran valtiontakauksen vahvuus vaikuttavat riskinarviointiin. ([111]) Tähän liittyy myös muita sääntöjä, jotka ohjaavat rahoitusta sektoreille, jotka valtio on nimennyt kannustettaviksi tai muutoin tärkeiksi. ([112]) Tämän tuloksena lainanannossa suositaan valtion omistuksessa olevia yrityksiä, suuria yksityisiä, joilla on hyvät suhteet, sekä keskeisillä tuotannonaloilla toimivia yrityksiä, mikä viittaa siihen, että pääoman saatavuus ja kustannukset eivät ole kaikille markkinatoimijoille samat.

(201) Lainojen kustannukset on myös pidetty keinotekoisen alhaisina investointien lisäämiseksi. Tämä on johtanut pääomasijoitusten liialliseen käyttöön ja sijoitusten tuottojen jatkuvaan pienemiseen. Osoituksena tästä on yritysten velkaantumisasteen kohoaminen valtion sektorilla kannattavuuden jyrkästä heikentymisestä huolimatta. Tämä viittaa siihen, että pankkijärjestelmässä toiminnassa oleva mekanismi ei toimi normaalien kaupallisten reaktioiden mukaisesti.

(202) Lisäksi vaikka nimelliskorot vapautettiin lokakuussa 2015, hintasignaalit eivät edelleenkään synny vapaiden markkinavoimien vaikutuksesta, vaan niihin vaikuttavat valtiosta johtuvat vääristymät. Esimerkiksi valtio-omisteiset yritykset mutta myös kokonaiset toimialat, joita Kiinan viranomaiset pitävät strategisina, saavat etua markkinakorkoa alhaisempien korkojen muodossa. ([113]) Keinotekoisen alhaiset korot johtavat alihinnoitteluun ja tämän seurauksena liialliseen pääoman käyttöön.

([108]) Ks. Kiinan pankki- ja vakuutussääntelykomission (CBIRC) päivätty virallinen asiakirja, 28.8.2020, ”Three-year action plan for improving corporate governance of the banking and insurance sectors (2020-2022)”, saatavilla osoitteessa http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (sivustolla käyty 25.11.2025). Suunnitelmassa kehotetaan ”toteuttamaan edelleen henkeä, jota pääsihteeri Xi Jinpingin finanssisektorin yritysten hallinnointia ja ohjausta koskevan uudistuksen edistämistä käsittelevä puhe ilmentää”. Suunnitelman II jaksossa pyritään lisäksi tukemaan puolueen johtoaseman luonnollista yhdentymistä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen seuraavasti: ”puolueen johtoaseman yhdentymisestä yritysten hallinnointiin ja ohjaukseen tehdään järjestelmällisempää ja vakiintuneempaa, ja se perustuu aiempaa enempää menettelyihin […] Merkittävistä operatiivisista ja johtamiseen liittyvistä kysymyksistä on keskusteltava puoluekomiteassa ennen kuin yrityksen hallitus tai ylempi johto päättää niistä.”

([109]) Ks. CBIRC:n 15.12.2020 julkaisema ilmoitus kaupallisten pankkien suoriutumisen arviointimenetelmästä (”Notice on the Commercial banks performance evaluation method”), saatavilla osoitteessa http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (sivustolla käyty 25.11.2025).

([110]) Ks. https://www.gov.cn/lianbo/bumen/202508/content_7035298.htm (sivustolla käyty 17.11.2025).

([111]) Maaraportti, 6 luku, s. 157–158.

([112]) Maaraportti, 6 luku, s. 150–152, 156–160 ja 165–171.

([113]) Ks. Rhodium Group Report, ”Augmented Assessment of China’s State Support”, s. 22, saatavilla osoitteessa: https://rhg.com/research/far-from-normal-an-augmented-assessment-of-chinas-state-support (sivustolla käyty 17.11.2025).

(203) Yleinen luottojen lisääntyminen Kiinassa viittaa siihen, että pääoman kohdentamisen tehokkuus on heikkenemässä ilman merkkejä luotonannon kiristymisestä, jota voitaisiin odottaa vääristymättömässä markkinaympäristössä. Tämän seurauksena järjestämättömien lainojen määrä on lisääntynyt nopeasti ja Kiinan viranomaiset ovat useaan otteeseen valinneet toimintalinjakseen joko maksukyvyttömyystapahtumien välttämisen, mikä on johtanut niin kutsuttujen zombie-yritysten syntymiseen ja niiden määrän lisääntymiseen ([114]), tai velan siirtämiseen (esimerkiksi sulautumien kautta tai muuntamalla velan osakkeiksi), jolloin ei välttämättä poisteta velkaongelmaa tai puututa sen juurisyihin.

(204) Markkinoiden vapauttamiseksi toteutetuista toimista huolimatta Kiinan yritysluottojärjestelmään vaikuttavat merkittävät vääristymät, jotka johtuvat valtion edelleen merkittävästä roolista pääomamarkkinoilla. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

(205) Tässä tutkimuksessa ei esitetty näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen alaan ei vaikuttaisi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan kuudennessa luetelmakohdassa tarkoitettu valtion puuttuminen rahoitusjärjestelmän toimintaan. Sen vuoksi valtion merkittävä puuttuminen rahoitusjärjestelmään vaikuttaa voimakkaasti markkinaolosuhteisiin kaikilla tasoilla.

3.2.1.8 Kuvattujen vääristymien systeeminen luonne

(206) Komissio totesi, että maaraportissa kuvatut vääristymät ovat ominaisia Kiinan taloudelle. Käytettävissä oleva näyttö osoittaa, että edellä ja maaraportin I osiossa kuvatut tosiseikat sekä Kiinan järjestelmän ominaisuudet koskevat koko maata ja kaikkia talouden toimialoja. Sama koskee tuotannontekijöiden kuvausta, joka esitetään edellä ja maaraportin II osiossa.

(207) Komissio muistuttaa myös, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantoon tarvitaan tiettyjä tuotantopanoksia. Kun tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajat ostavat tai hankkivat näitä tuotantopanoksia, niiden maksamat hinnat (jotka kirjataan niiden kustannuksina) ovat selvästi alttiina edellä mainituille systeemisille vääristymille. Esimerkkinä voidaan mainita, että tuotantopanosten toimittajat työllistävät työvoimaa, johon kohdistuu vääristymiä. Ne saattavat myös lainata rahaa, johon kohdistuu rahoitussektorista tai pääoman jakamisesta johtuvia vääristymiä. Lisäksi niihin sovelletaan suunnittelujärjestelmää, jota toteutetaan hallinnon kaikilla tasoilla ja kaikilla talouden sektoreilla. Nämä vääristymät on kuvattu yksityiskohtaisesti edellä 3.2.1.2 jaksossa. Komissio huomautti, että näiden vääristymien taustalla olevaa sääntelykehystä sovelletaan yleisesti ja että kyseisiä sääntöjä sovelletaan rengastuottajiin siinä missä muihinkin talouden toimijoihin Kiinassa. Sen vuoksi vääristymät vaikuttavat suoraan tarkasteltavana olevan tuotteen kustannusrakenteeseen.

(208) Olosuhteet, jotka on kuvattu 3.2.1.2 jaksossa, tarkoittavat paitsi sitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen kotimarkkinoiden myyntihintoja ei voida käyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan nojalla, myös sitä, että vaikutukset kohdistuvat kaikkiin tuotantopanosten (muun muassa raaka-aineiden, energian, maan, rahoituksen ja työvoiman) kustannuksiin, koska valtion merkittävä puuttuminen toimintaan vaikuttaa niiden hinnanmuodostukseen. Pääoman, maan, työvoiman, energian ja raaka-aineiden jakamiseen liittyvää valtion puuttumista toimintaan esiintyy kaikkialla Kiinassa. Tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että merkittäviä vääristymiä kohdistuu myös tuotantopanokseen, joka on tuotettu Kiinassa yhdistämällä erilaisia tuotannontekijöitä. Sama koskee tuotantopanoksen tuotantopanosta ja niin edelleen.

3.2.2 *Asianomaisten osapuolten esittämät väitteet*

(209) CRIA esitti 30 päivänä kesäkuuta 2025 huomautuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdan soveltamisesta. CRIA esitti huomautuksissaan seuraavat väitteet: i) valituksen tekijä ei ole toimittanut suoraa näyttöä markkinoiden vääristymisestä, ii) Kiinan rengasteollisuus on erittäin markkinasuuntautunutta ja iii) valitus hämärtää polkumyynnin ja tukien vastaisten tutkimusten välisiä rajoja.

([114]) Ks. https://www.bloomberg.com/graphics/2025-china-deflation-cost/?utm_campaign=202511_BATC_subs_eng_china_inflation_subs_eng_chinainflation_nov2025&utm_term=20383998&utm_source=subs-email&utm_medium=email&utm_content=15664976 (sivustolla käyty 17.11.2025).

(210) Ensimmäisen väitteensä tueksi CRIA väitti, että valituksen tekijän väitteet merkittävistä vääristymistä ovat yhtäältä yleisiä ja täsmentämättömiä ja sisältävät toisaalta loogisia ristiriitaisuuksia luonnonkumimarkkinoiden vääristymien suhteen. Väitteiden yleisestä luonteesta CRIA huomautti, että valituksen tekijä tukeutui vahvasti maaraporttiin, kuorma- ja linja-autojen renkaita tai teräsalaa koskevissa epäolennaisissa tutkimuksissa tehtyihin päätelmiin sekä makrotaloudellisten asiakirjojen, kuten 14. viisivuotissuunnitelman, vääristyneisiin tulkintoihin. CRIA korosti, että koko Kiinan talouden esittäminen huolellisesti valvottuna yksikkönä ei ole Kiinan talouskehityksen todellisuuden mukaista ja että valituksen tekijän väitteet eivät sisällä mitään näyttöä siitä, miten nämä makropolitiikat olisivat erityisesti ja suoraan vääristäneet henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden tuottajien kustannuksia ja hintoja. CRIAn mukaan komissio on velvollinen toteuttamaan tässä tapauksessa riippumattoman, tosiseikkoihin perustuvan ja objektiivisen tutkimuksen sen sijaan, että se yksinkertaisesti hyväksyisi valituksen tekijän makronarratiivin. Väitettyjen loogisten ristiriitojen osalta CRIA huomautti, että huolimatta väitteistään, joiden mukaan Kiinan luonnonkumimarkkinat ovat vääristyneet, valituksen tekijä myöntää, että Kiinan luonnonkumin tuonti ylittää kotimaisen tuotannon moninkertaisesti. Sen vuoksi on hyvin todennäköistä, että Kiinan kotimarkkinahintaa ohjaavat pääasiassa tuonti ja kansainväliset markkinat. Lisäksi valituksen tekijän väite, jonka mukaan tiettyjä luonnonkumia vieviä Kaakkois-Aasian maita ei voida pitää ehdokkaina edustaviksi maiksi, koska Kiina – luonnonkumin nettotuojana – on tämän tuotantopanoksen osalta erilaisessa tilanteessa, on oikeudellisesti virheellinen, koska erilainen tarjontatilanne ei kuulu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin valintaperusteisiin. Näin ollen komission olisi hyväksyttävä kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien kirjanpidossa esitetyt luonnonkumin kustannukset.

(211) Toisen väitteen osalta CRIA kehitti perusväitettään, jonka mukaan Kiinan rengasteollisuus on itseohjautuva ja kilpailukykyinen ala, jota ohjaavat markkinavoimat ja joka noudattaa tiukasti markkinatalouden periaatteita, esittämällä seuraavaa:

a) Valituksen tekijän väite, jonka mukaan valtio-omisteiset yritykset hallitsevat Kiinan rengasteollisuutta ja tuotantoketjun alkupään teollisuutta, poikkeaa räikeästi tosiseikoista. Yksityisillä yrityksillä on ylivoimainen määräävä asema, riippumatta siitä, mitataanko sitä yritysten lukumäärällä, tuotannon mittakaavalla, vientiosuuksilla vai kokonaiskapasiteetilla. Kiinan markkinoiden koko itsessään edistää väistämättä kovaa kilpailua, minkä myös teollisuutta koskevat raportit vahvistavat. Valituksessa keskitytään valikoivasti yrityksiin, joissa valtio on osakkeenomistajana, eikä oteta huomioon tuhansia yksityisiä yrityksiä, jotka muodostavat alan selkärangan.

Vastaavasti tuotantoketjun alkupään teollisuudenalat – kuten petrokemian, kumi-, teräs- ja tekstiilialat – eivät ole valtion määräysvallassa, vaan muodostavat varsin monipuolisen ja kilpaillun toimintaympäristön, johon osallistuu valtion omistamia, yksityisiä ja ulkomaisrahoitteisia yrityksiä. Synteettisen kumin markkinoille on ominaista ”jako neljään” SINOPECin ja CNPC:n, yksityisten yritysten sekä taiwanilaisten ja ulkomaisrahoitteisten yritysten välillä. Myös valkoisen hiilimustan (saostetun piidioksidin) markkinoita hallitsevat yksityiset yritykset, joiden osuus on 68,57 prosenttia tuotantokapasiteetista ja 66,36 prosenttia kyseisen sektorin tuotannosta Kiinassa. Myös teräskordimarkkinat ovat erittäin globalisoituneet ja kilpaillut, ja Kiinan markkinoiden merkittäviin toimijoihin kuuluu kiinalaisten yksityisten yritysten lisäksi myös lukuisia kansainvälisiä jättejä. Teollisuustekstiilien alalla toimivien yritysten suuri määrä viittaa pikemminkin kilpailtuun kuin monopolistiseen markkinarakenteeseen.

Valituksen tekijä pitää valtioon sidoksissa olevia yrityksiä virheellisesti valtion määräysvallassa olevina yrityksinä ottamatta huomioon Kiinan nykyaikaista hallinnointi- ja ohjausjärjestelmää ja oikeudellista kehystä. SINOCHEMin tai Huayi-ryhmän kaltaiset yritykset ovat listautuneet julkisille markkinoille, niiden on noudatettava tiukkoja oikeudellisia ja markkinasääntöjä ja ne ovat tilivelvollisia kaikille osakkeenomistajille eivätkä yksinomaan valtiolle, joka on vain yksi osakkeenomistajista. Erityisesti Huayi-ryhmä on noteerattu julkisesti Shanghain pörssissä, ja sen hallinnointi- ja ohjausjärjestelmä on Kiinan yhtiölain, arvopaperilain ja Kiinan arvopaperiviranomaisen asetusten mukainen. Näin ollen sen vuoden 2024 vuosikertomuksessa todetaan nimenomaisesti, että yhtiö on täysin riippumaton määräysvaltaa käyttävästä osakkeenomistajastaan henkilöstönsä, omaisuuseriensä, rahoituksensa, organisaationsa ja liiketoimintansa osalta. Määräysvaltaa käyttävä osakkeenomistaja käyttää oikeuksiaan lain mukaisesti yhtiökokouksen kautta, eikä se voi suoraan tai välillisesti puuttua yhtiön päätöksentekoon ja liiketoimintaan. Sinochemin osalta valituksen tekijä ei esittänyt mitään näyttöä siitä, että Sinochem olisi renkaita valmistavien tytäryhtiöidensä Pirellin ja Aeolus Tyren osakkeenomistajana puuttunut niiden päivittäisiin liiketoimintapäätöksiin. Tältä osin merkittävän omistusosuuden sekoittaminen liiketoimintaa koskevaan tosiasialliseen määräysvaltaan on perustavanlaatuinen väärinkäsitys valituksen tekijöiden väitteessä, jossa ei esitetä mitään näyttöä siitä, miten valtion merkittävä osakkeenomistus yrityksessä johtaisi valtion suoraan puuttumiseen yrityksen päivittäiseen liiketoimintaan.

b) Valituksen tekijän väite, jonka mukaan Kiinan viranomaiset pystyvät puuttumaan yritysten hintoihin ja kustannuksiin yrityksissä toimivien Kiinan kommunistisen puolueen organisaatioiden kautta, on väärä kuvaus yritysten hallinnoinnin ja ohjauksen todellisuudesta Kiinassa. Yhtiölain ja kiinalaisten rengasvalmistajien yhtiöjärjestysten mukaan puolueorganisaatioiden tehtävä yrityksissä keskittyy ensisijaisesti puolueen asioihin ja sen varmistamiseen, että yhtiö noudattaa kansallisia lakeja sen sijaan, että se puuttuisi yksittäisiin liiketoimiin. Yhtiön lakisääteiset päätöksentekoelimet ovat edelleen sen hallitus ja johto. Väitteellä, jonka mukaan puolueorganisaatioiden olemassaolo rengasyhtiöissä on suora osoitus valtion määräysvallasta yrityksen liiketoimintaa koskevissa päätöksissä, ei ole tosiasiallista eikä juridista perustaa.

c) Teollisuuden suunnittelu Kiinassa ei syrji ja vääristä markkinoita, kuten valituksen tekijä väitti, vaan toimii strategisena ohjauksena, eikä sen noudattaminen ole pakollista, mikä vastaa suurten maailmanlaajuisten talouksien yleisiä käytäntöjä. Kiinan viisivuotissuunnitelmat ovat makrotason strategisia ja ohjaavia asiakirjoja, jotka koskevat kansallista taloudellista ja sosiaalista kehitystä, eivätkä ne eroa olennaisesti maailman muiden merkittävien talouksien teollisuuspolitiikoista, kuten EU:n vihreän kehityksen ohjelmasta tai Yhdysvaltojen inflaation vähentämistä koskevasta laista. Kiinan teollisuussuunnitelmat tarjoavat yrityksille markkinanäkymiä ja kehitysvision eivätkä ole mikrotason talouden toimijoille, kuten rengasyhtiöille, juridisesti sitovia.

d) Valituksen tekijän väitteet maa-alueiden siirroista muilla kuin markkinaperusteilla ovat täysin ristiriidassa sen hyvin toimivien maamarkkinoiden ja maankäyttöoikeuksien luovutus- ja siirtomekanismin kanssa, jota säännellään laeilla ja asetuksilla, erityisesti valtion omistaman rakennusmaan käyttöoikeuksien myöntämistä tarjousten, huutokauppojen ja hintanoteerausten kautta koskevilla säännöksillä, joiden mukaan kyseinen maa on luovutettava julkisella tarjouskilpailulla, huutokaupalla tai listauksella. Valituksessa esitetyt perusteettomat väitteet siitä, että Sailunin ja Zhongcen rengastehtaat saivat maata selvästi markkinahintaa alhaisemmalla hinnalla, eivät myöskään voi asettaa kyseenalaiseksi koko maan kattavaa toimivaa markkinapohjaista järjestelmää, jonka noudattamista valvotaan avoimesti, yhdenmukaisesti ja velvoittavasti.

Kiinan konkurssi- ja yhtiöoikeuden osalta sovellettava yrityskonkurssilaki tarjoaa monipuolisia ulospääsy- tai palautumisreittejä vaikeuksissa oleville tai maksukyvyttömille yrityksille, ja sen julkilausuttuna tavoitteena on tarjota ”markkinalähtöinen ja sääntöihin perustuva” kehys. Lisäksi yhtiölaissa säädetään selkeistä hallinnointi- ja ohjausstandardeista kaikentyyppisille yhtiöille – myös valtio-omisteisille pörssiyhtiöille – ja vankasta oikeudellisesta perustasta yhtiöiden riippumattomalle ja markkinapohjaiselle toiminnalle.

e) Valituksen tekijän väite, jonka mukaan Kiinan kotitalouksien rekisteröintijärjestelmä ja ammattiyhdistysjärjestelmä johtavat vääristyneisiin palkkakustannuksiin, jättää huomiotta Kiinan työmarkkinoiden syvät muutokset ja muuttumisen markkinapohjaiseksi, joissa hukou-järjestelmän rajoituksia on asteittain poistettu tai lievennetty ja sosiaaliturvajärjestelmä on yhä enenevässä määrin eriytetty kotitalouksien rekisteröinnistä. Vetoaminen vanhentuneeseen järjestelmään, joka on vähitellen muuttumassa huomattavasti vähemmän rajoittavaksi, palkkojen vääristymistä koskevan näkemyksen tueksi ei näin ollen vastaa Kiinan nykyistä sosioekonomista todellisuutta.

f) Kiinan rahoitusjärjestelmä ei myönnä etuuskohteluun perustuvia lainoja tietyille valtion tukemille toimialoille (kuten rengasteollisuudelle), eikä se manipuloi luottoluokituksia. Tämä johtuu siitä, että Kiinan liikepankit, myös suuret valtion omistamat liikepankit, ovat riippumattomia rahoituslaitoksia, jotka noudattavat liikepankkilakia. Lain 4 §:ssä säädetään, että ”[l]iikepankkien liiketoimintaan sovelletaan turvallisuuden, maksuvalmiuden ja tehokkuuden periaatteita. Liikepankit tekevät liiketoimintaansa koskevat päätökset itse, vastaavat omista riskeistään, ottavat yksin vastuun voitoistaan ja tappioistaan ja säätelevät omaa toimintaansa.” Siinä korostetaan myös, että ”kaupallisten pankkien on – – harjoitettava liiketoimintaansa ilman minkään yksikön tai yksilön puuttumista”. Kiinan rahoitusmarkkinoiden avoimuus, ennustettavuus ja markkinapohjainen toiminta käyvät lisäksi ilmi siitä, että viime vuosina monet ulkomaiset toimijat ovat päättäneet laskea liikkeeseen renminbi-määräisiä joukkovelkakirjoja Kiinassa.

Lisäksi kotimaisten ja ulkomaisten luottoluokituslaitosten luottoluokitusten eroavuudet ovat yleinen maailmanlaajuinen ilmiö, joka johtuu erilaisista luokitusmenetelmistä, tiedonsaantikanavista, riskimalleista ja paikallisia markkinoita koskevista tiedoista, joihin eri luottoluokituslaitokset tukeutuvat. On täysin perusteetonta sanoa, että tällaiset eroavaisuudet johtuvat suoraan valtion manipuloinnista.

(212) Kolmannen väitteensä tueksi CRIA arvosteli valitusta siitä, että siinä väitettiin Kiinassa esiintyvän tukikäytäntöjä. CRIA huomautti, että unionissa on erillinen oikeudellinen väline tuettua tuontia varten, ja sen vuoksi valituksen tekijän väitteet olisi tutkittava ja määritettävä erillisessä tukien vastaisessa tutkimuksessa. Valituksen tekijöiden yritys tukea väitteitä polkumyyntitutkimuksen merkittävistä vääristymistä väitteillä tuen esiintymisestä ei kunnioita kahden erillisen säädöksen välisiä rajoja, jotka on vahvistettu kahdessa eri oikeudellisessa kehyksessä.

(213) Valituksen tekijä vastasi CRIAn huomautuksiin 1 päivänä elokuuta 2025 huomauttamalla, että i) Kiinan rengasala on täynnä merkittäviä vääristymiä, jotka johtuvat Kiinan valtion ja puolueen järjestelmällisestä puuttumisesta teollisuuden kaikkiin osa-alueisiin, tuotantoketjun loppupään ja tuotantoketjun alkupään toimintaan sekä niin yksityisten kuin valtion omistamienkin yritysten sisäisiin asioihin, ii) Kiinan markkinoilla toimivien yksityisten toimijoiden määrä ei kyseenalaista näyttöä merkittävien vääristymien olemassaolosta, koska Kiinassa yksityiset toimijat noudattavat valtion ohjausta ja toimivat teollisuuspolitiikan mukaisesti, iii) Kiinan renkaiden valmistuksen arvoketjun kaikkiin osiin vaikuttavien merkittävien vääristymien olemassaolo on osoitettu selvästi jo aiemmin sekä komission aiemmissa tutkimuksissa että muilla lainkäyttöalueilla tehdyissä tutkimuksissa, kuten valituksessa on yksityiskohtaisesti esitetty.

(214) CRIA täydensi vireillepanon yhteydessä esitettyjä huomautuksiaan 15 päivänä syyskuuta 2025 joukolla huomautuksia vastauksena ensimmäiseen muistioon. CRIA esitti huomautuksissaan kaksi väitettä.

(215) Ensinnäkin CRIA katsoi, ettei perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohtaa voida soveltaa, koska se ei ole yhteensopiva WTO:n sopimusten ja WTO:n riitojenratkaisuelimen päätösten kanssa.

(216) Tarkemmin sanottuna CRIA väitti, että

a) joidenkin polkumyynnin laskennan kannalta merkityksellisten Kiinan WTO:hon liittymistä koskevan pöytäkirjan määräysten voimassaolo päättyi 11 päivänä joulukuuta 2016, joten EU:n on noudatettava tällaisessa tilanteessa sovellettavia WTO:n sääntöjen mukaisia velvoitteitaan;

b) kuten WTO:n valituselimen asiassa DS473 antamissa päätelmissä todetaan, laskiessaan kustannuksia tarkasteltavana olevan tuotteen normaaliarvon muodostamiseksi, kun viejämaan kotimarkkinahintaa ei voida käyttää, tutkintaviranomaiset eivät saa arvioida viejän/tuottajan kirjanpitoon kirjaamia kustannuksia sellaisen vertailuarvon perusteella, joka ei liity alkuperämaan tuotantokustannuksiin.

(217) Toiseksi CRIA väitti, että väitetyt merkittävät vääristymät eivät koske Kiinan rengas- ja raaka-ainemarkkinoita. CRIA väitti tässä yhteydessä, että valituksen tekijän väittämistä vääristymistä ei ole vahvaa näyttöä, ja viittasi 30 päivänä kesäkuuta 2025 esittämiinsä huomautuksiin, joiden mukaan valituksen tekijän väitteet olisivat täynnä yleistyksiä, spekulaatiota ja sisäisiä ristiriitaisuuksia eikä niiden tueksi olisi esitetty suoraa ja yksilöityä näyttöä Kiinan henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen rengasteollisuudesta tai tutkimuksen tutkimusajanjaksolta.

(218) CRIAn väitteitä ei voitu hyväksyä jäljempänä esitetyistä syistä.

(219) CRIAn vireillepanon yhteydessä esittämän ensimmäisen väitteen osalta, jonka mukaan valituksen tekijä ei esittänyt suoraa näyttöä markkinoiden vääristymistä, komissio totesi aluksi, että kuten unionin yleinen tuomioistuin vahvisti asiassa Viraj Profiles v. neuvosto, jotta näyttö on riittävää tutkimuksen panemiseksi vireille, sen ei tarvitse olla määrältään ja laadultaan samanlaista kuin näyttö, joka tarvitaan polkumyynnin, vahingon tai syy-yhteyden alustavaa tai lopullista määrittämistä varten. ([115]) Valitus täytti perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdassa asetetut vaatimukset sekä 2 artiklan 6 a kohdan d alakohdan edellytykset. Kuten vireillepanoilmoituksessa todetaan, komissio katsoi vireillepanovaiheessa, että oli olemassa perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdan mukainen riittävä näyttö, joka osoitti, että hintoihin ja kustannuksiin vaikuttavien merkittävien vääristymien vuoksi Kiinan kotimarkkinoiden hintojen ja kustannusten käyttö ei olisi asianmukaista, minkä vuoksi oli perusteltua panna vireille tutkimus perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella.

([115]) Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 11.7.2017, Viraj Profiles v. neuvosto, T-67/14, ECLI:EU:T:2017:481, 98 kohta.

(220) Tämän jälkeen komissio keräsi näyttöä tällaisten vääristymien olemassaolosta. Tätä varten komissio on perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan e alakohdan mukaisesti kerännyt tarvittavat tiedot merkittävien vääristymien olemassaolon ja vaikutuksen määrittämiseksi ja perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa tarkoitetun menetelmän käyttämiseksi tämän perusteella. Analyysi on esitetty yksityiskohtaisesti edellä 3.2.1.1–3.2.1.8 jaksossa. Tältä osin CRIAn huomautus komission velvollisuudesta tehdä riippumaton, tosiseikkoihin perustuva ja objektiivinen tutkimus on tarpeeton. Lisäksi komission 3.2.1.1–3.2.1.8 jaksossa esittämä analyysi on kumonnut CRIAn väitteen siitä, että Kiinan talous kehittyisi tosiasiassa ilman valtion vääristävää puuttumista, ja siitä, etteivät Kiinan makrotason politiikat nimenomaisesti ja suoraan vääristäisi tarkasteltavana olevan tuotteen kustannuksia ja hintoja.

(221) Lisäksi komissio totesi päätelmänään CRIAn vireillepanon yhteydessä esittämään ensimmäiseen väitteeseen, joka koski valituksessa väitetysti esiintyviä loogisia ristiriitoja sen osalta, että luonnonkumi on maailmanlaajuisesti kaupattava hyödyke, sekä edustavan maan valinnan osalta, ensinnäkin, että CRIA ei toimittanut mitään näyttöä siitä, että luonnonkumin hinta Kiinassa määräytyisi maailmanlaajuisten hyödykemarkkinoiden mukaan, ja toiseksi, että edustava maa valittiin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan nojalla sovellettavien kriteerien mukaisesti, kuten 3.2.4 jaksossa tarkemmin esitetään.

(222) CRIAn vireillepanon yhteydessä esittämän toisen väitteen osalta, jonka mukaan Kiinan rengasteollisuus on erittäin markkinavetoista, komissio teki seuraavat huomautukset:

a) Yksityisomistuksessa olevien yritysten läsnäoloa tarkasteltavana olevan tuotteen alalla ei ole kiistetty. Sen lisäksi, että alalla toimii myös valtion omistamia tai muuten valtion määräysvallassa olevia yrityksiä, ala on eri tavoin viranomaisten ohjauksessa ja poliittisessa valvonnassa. Alan kehitystä esimerkiksi muovataan hallituksen politiikoilla ja yksittäiset yritykset ja toimialajärjestöt julistavat uskollisuuttaan puolueen johtajuudelle, kuten 3.2.1.2 jaksossa kuvataan.

Vastaavasti tuotantoketjun alkupään teollisuudenalojen osalta CRIAn mainitsema ”jakoa neljään” SINOPECin ja CNPC:n, yksityisten yritysten sekä taiwanilaisten ja ulkomaisten rahoittamien yritysten välillä kyseenalaistetaan juuri synteettisen kumin markkinoita koskevassa kertomuksessa, johon CRIA itse viittaa: ”[e]nsimmäistä tasoa edustavat CNPC ja Sinopec, ja näiden kahden yrityksen markkinaosuus on 49 prosenttia. – – Ensimmäisen tason yritykset hyötyvät integroidusta petrokemian teollisuusketjusta, joka tuottaa mittakaavaetuja synteettisten kumituotteiden osalta. *CNPC:n ja Sinopecin synteettisen kumin kokonaistuotantokapasiteetti on tällä hetkellä 5 miljoonaa tonnia vuodessa, mikä vastaa yli 45:tä prosenttia Kiinan synteettisen kumin kokonaistuotantokapasiteetista. Niiden omavaraisuusaste raaka-aineissa on noussut runsaiden raakaöljyn toimituskanavien ansiosta yli 85 prosenttiin.* Integroitu tuotantomalli on alentanut synteettisen kumin tuotantokustannuksia 20 prosenttia ja tuottanut mittakaavaetuja.” Tarkasteltavana olevan tuotteen valmistukseen käytettyjen muiden tuotantopanosten osalta CRIAn näkemys kullakin alalla toimivista yksityisistä yrityksistä on virheellinen. Komissio ei pitänyt tässä yhteydessä merkityksellisenä alojen monopolirakennetta vaan viranomaisten ohjauksen ja poliittisen valvonnan tasoa. Tällainen valvonta teollisuuspolitiikan suunnittelun, toimialajärjestöjen valvonnan ja puolueen johtajuuden kautta, mukaan lukien esimerkiksi johtajien kaksoisroolit yrityksissä ja puolueessa, on dokumentoitu yksityiskohtaisesti myös tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantopanosten sektoreilla ([116]). CRIA ei ole esittänyt mitään näyttöä, joka asettaisi nämä huomautukset kyseenalaisiksi.

Siitä, että Huayi-ryhmän kaltaisten renkaiden tuottajien väitetään noudattavan tiukkoja oikeudellisia ja markkinasääntöjä ja olevan vastuussa kaikille osakkeenomistajille, ei pelkästään valtiolle, komissio huomautti, että Huayi-ryhmän vuoden 2024 vuosikertomuksessa, johon CRIA viittasi, todetaan seuraavaa vuoden 2024 liiketoiminnan tuloksellisuutta koskevan analyysin osalta: ”Vuosi 2024 on Kiinan kansantasavallan perustamisen 75-vuotisjuhlavuosi, ja se on myös kriittinen vuosi 14. [viisivuotissuunnitelman] tavoitteiden ja tehtävien toteuttamisen kannalta. Kaikki työntekijät ovat tunnollisesti toteuttaneet [puolueen] 20. kansankongressin ja 20. keskuskomitean toisen ja kolmannen täysistunnon henkeä. Yhtiön puoluekomitean ja hallituksen oikealla johdolla ja omistautumisen ja kovan työn hengessä olemme aktiivisesti vastanneet hitaan makrotaloudellisen elpymisen ja jatkuvan matalan tason vaihtelun haasteisiin kemianteollisuudessa – –”. Vuosikertomuksessa korostetaan lisäksi, että yhtiö ”vahvistaa puolueen yleistä

([116]) Ks. esimerkiksi maaraportti, 12, 14 ja 16 luku.

johtajuutta, vaalii 'Sunshine Huayi' -perhekulttuuria, yhtenäistää ihanteet ja vakaumukset sekä inspiroi työntekijöitään autonomiaan, innokkuuteen ja luovuuteen ryhmän laadukkaan kehityksen yhteisessä edistämisessä". Komissio muistutti tässä yhteydessä, että 15 Huayi-ryhmän 17:sta hallituksen jäsenestä on puolueen jäseniä ja että Kiinan yhtiöoikeus, johon CRIA vetoaa, nimenomaisesti velvoittaa puolueen organisaatioiden perustamiseen yhtiöiden sisälle. Yhtiölaissa ja muussa sovellettavassa lainsäädännössä annetaan näille puolueen rakenteille huomattavaa valtaa kyseisten yritysten liiketoimintaan nähden (ks. erityisesti johdanto-osan 138–139 ja 170–174 kappale edellä). Vaikka Kiinassa voi olla käytössä useita hallinnointi- ja ohjausjärjestelmän tavallisia piirteitä, edellä mainitut lisärakenteet antavat puolueelle/valtiolle mahdollisuuden harjoittaa talouden toimijoihin kohdistuvaa poliittista valvontaa ja ohjausta, jolla on erityistä merkitystä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisen arvioinnin kannalta ja joka kumoaa CRIAn väitteen.

b) Puolueen vaikutus Kiinan talouteen, aina institutionaalisesta koko maan kattavasta rakenteesta puolueen rooliin yksittäisten yritysten liiketoiminnassa (ks. erityisesti johdanto-osan 169–177 kappale) on kuvattu yksityiskohtaisesti edellä sekä maaraportissa ([117]). CRIAn väite, jonka mukaan puolueorganisaatioiden toiminta yrityksissä keskittyy ensisijaisesti puolueen asioihin sen sijaan, että ne puuttuisivat yksittäisiin liiketoimiin, on suoraan ristiriidassa edellä mainittujen suoraan asianomaisilta yrityksiltä peräisin olevien asiakirjojen kanssa (ks. Qingdao Double Star Co. Ltd:n vuoden 2024 vuosikertomus tai Guizhou Tyre Co., Ltd:n vuoden 2023 vuosikertomus, joissa viitataan puolueen johtajuuden sisällyttämiseen kaikkiin hallinnointi- ja ohjausjärjestelmän osa-alueisiin, sekä Huayi-ryhmän vuosikertomus 2024, jossa puoluekomitea ja johtokunta asetetaan samalle tasolle (ks. a kohta edellä)).

c) Kiinan teollisuussuunnittelun osalta komissio oli eri mieltä CRIAn kannasta, jonka mukaan suunnitteluasiakirjassa ei anneta velvoittavia käskyjä. Komissio päinvastoin muistuttaa, että Kiinan suunnittelujärjestelmässä esitetään prioriteetteja ja vahvistetaan tavoitteet, joihin keskus- ja paikallishallintojen on keskityttävä. Kaikilla hallinnon tasoilla on suunnitelmia, jotka kattavat käytännöllisesti katsoen kaikki talouden sektorit, ja kunkin hallintototason viranomaiset valvovat, että alemman hallintotason viranomaiset toteuttavat suunnitelmaa. Kuten maaraportissa ([118]) tarkemmin kuvataan, suunnitteluvälineissä asetetut tavoitteet ovat itse asiassa sitovia, ja suunnittelujärjestelmän tuloksena resursseja ohjataan sektoreille, jotka valtio on nimennyt strategisiksi tai muutoin poliittisesti merkittäviksi, sen sijaan, että ne jaettaisiin markkinavoimien perusteella. Lisäksi Kiinan kommunistisen puolueen keskuskomitea vahvisti niinkin hiljattain kuin syyskuussa 2025, että kehittämissuunnitelmien hyväksymis- ja täytäntöönpanoprosessissa puolueen strategiset painopisteet muutetaan "oikeudellisesti sitoviksi ja kansallisesti täytäntöön pantaviksi suunnitelmiksi". Lopuksi komissio muistutti, että Kiinan ulkopuolisilla lainkäyttöalueilla, kuten EU:ssa tai Yhdysvalloissa, harjoitettavalla politiikalla ei ole merkitystä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisen arvioinnin yhteydessä.

d) Komissio huomautti myös, että maa-alueiden siirtojen sekä yritys- tai konkurssilainsäädännön osalta CRIA väittää ainoastaan, että niillä on vankat, markkinapohjaiset perustat, eikä vastaa lainkaan 3.2.1.5 jaksossa edellä kuvattuun näyttöön, joka viittaa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitettuihin vääristymiin.

e) CRIAn viittaus hukou-rajoitusten asteittaiseen poistamiseen ei voi muuttaa komission kantaa, joka koskee palkkojen merkittäviä vääristymiä Kiinassa. Kiinassa voi olla käynnissä hukou-järjestelmän uudistuksia, mutta kotitalouksien rekisteröintijärjestelmä on edelleen käytössä, mikä vaikuttaa palkanmuodostuksen taloudellisiin perusteisiin. Lisäksi lisätekijät, kuten ammattiyhdistysten rooli tai se, että Kiina ei ole joidenkin ILO:n yleissopimusten osapuoli, vaikuttavat palkkojen vääristymiin Kiinassa.

f) CRIAn väitteet Kiinan rahoitusjärjestelmästä eivät ole vakuuttavia. Perustelematon viittaus renminbi-määräisiä joukkovelkakirjoja liikkeeseen laskeviin ulkomaisiin toimijoihin ei millään tavoin osoita, että Kiinan rahoitusmarkkinajärjestelmä toimii markkinaehtoisesti. Komissio viittasi myös maaraporttiin ([119]), jossa korostetaan Kiinan paikallisten joukkovelkakirjamarkkinoiden rajoituksia. Vielä merkittävämpää on se, että

([117]) Ks. maaraportti, 3 luku.
([118]) Ks. maaraportti, 4 luku.
([119]) Maaraportti – 6 luku.

CRIA on lukenut liikepankkilakia valikoivasti. Johdanto-osan 196–198 kappaleessa esitetyn analyysin lisäksi komissio viittasi tältä osin CRIAn mainitseman liikepankkilain muihin säännöksiin ja erityisesti sen 34 §:ään, jonka nojalla ”Liikepankit myöntävät lainoja kansantalouden ja yhteiskunnallisen kehityksen tarpeiden mukaisesti ja valtion teollisuuspolitiikan ohjauksessa”.

(223) CRIAn vireillepanon yhteydessä esittämästä kolmannesta väitteestä, jonka mukaan valituksessa hämärretään polkumyynnin ja tukien vastaisten oikeudellisten välineiden välisiä rajoja, komissio päätteli jo johdanto-osan 219 kappaleessa, että valitus täytti perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdassa asetetut vaatimukset, minkä vuoksi tutkimuksen vireillepano perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan perusteella oli perusteltua. Komissio ei ottanut arvioinnissaan huomioon valitukseen sisältyviä seikkoja, jotka olivat epäolennaisia perusasetuksen 5 artiklan 9 kohdan mukaisen arvioinnin kannalta.

(224) CRIAn ensimmäisen muistion johdosta esittämästä ensimmäisestä väitteestä, joka koski perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan yhteensopivuutta WTO:n kanssa, komissio huomautti seuraavaa:

a) Kiinasta peräisin olevia tuotteita koskevissa polkumyynnin vastaisissa menettelyissä Kiinan WTO:hon liittymistä koskevan pöytäkirjan jakson 15 niitä osia, joiden voimassaolo ei ole päättynyt, sovelletaan edelleen normaaliarvon määrittämiseen sekä markkinatalouden tilan että sellaisen menetelmän käytön osalta, joka ei perustu tiukkaan vertailuun Kiinan hintojen ja kustannusten kanssa.

b) Valituselimen asiassa DS473 antamassa raportissa ei ollut kyse perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan täytäntöönpanosta vaan perusasetuksen 2 artiklan 5 kohdassa annetusta erityisestä määräyksestä. Joka tapauksessa WTO:n säännöt, siten kuin valituselin on niitä tulkinnut asiassa DS473, sallivat kolmannen maan tietojen käytön asianmukaisesti oikaistuina silloin, kun tällainen oikaisu on tarpeen ja perusteltu.

(225) CRIAn vastauksena ensimmäiseen tuotannontekijöitä koskevaan muistioon esittämää toista väitettä näytön riittävyydestä on käsitelty edellä tässä jaksossa.

3.2.3 *Päätelmät*

(226) Käytettävissä oleva näyttö osoitti, että tarkasteltavana olevan tuotteen hinnat tai kustannukset, mukaan lukien raaka-aineiden, maan, energian ja työvoiman kustannukset, eivät määräydy vapaiden markkinavoimien mukaan, koska niihin vaikuttaa valtion merkittävä puuttuminen toimintaan perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitetulla tavalla, kuten siinä luetellun yhden tai useamman tekijän tosiasiallinen tai mahdollinen vaikutus osoittaa.

(227) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että tässä tapauksessa normaaliarvon määrittämisessä ei ole asianmukaista käyttää kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia. Sen vuoksi komissio päätti muodostaa normaaliarvon yksinomaan vääristymättömiin hintoihin tai vertailuarvoihin perustuvien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella eli tässä tapauksessa asianmukaisen edustavan maan vastaavien tuotanto- ja myyntikustannusten perusteella perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti, kuten seuraavassa jaksossa selostetaan.

3.2.4 *Edustava maa*

3.2.4.1 Yleiset huomautukset

(228) Edustavan maan valinta perustui seuraaviin perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisiin kriteereihin:

— Kiinan taloudellista kehitystä vastaava taso. Tätä varten komissio käytti maita, joiden bruttokansantulo henkeä kohti on Maailmanpankin tietokannan ([120]) perusteella samanlainen kuin Kiinalla;

— tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottaminen kyseisessä maassa;

— asiaa koskevien tietojen helppo saatavuus edustavassa maassa;

([120]) Maailmanpankin avoin data – Upper Middle Income, https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— jos mahdollisia edustavia maita on useampi kuin yksi, etusijalle asetettiin tarvittaessa maa, jossa sosiaaliturva ja ympäristönsuojelu ovat riittävällä tasolla.

(229) Kuten 3.1 jaksossa selitetään, komissio julkaisi kaksi asiakirja-aineistoon liitettyä muistiota normaaliarvon määrittämisessä käytettävistä tietolähteistä: ensimmäisen ja toisen muistion.

(230) Muistioissa kuvattiin asiaan liittyvien perusteiden taustalla olevia tosiasioita ja näyttöä ja käsiteltiin näitä seikkoja ja merkityksellisiä lähteitä koskevia huomautuksia, jotka osapuolet olivat esittäneet. Toisessa muistiossa komissio ilmoitti asianomaisille osapuolille aikomuksestaan pitää Turkkia asianmukaisena edustavana maana tässä tapauksessa, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistetaan.

3.2.4.2 Ensimmäinen muistio

(231) Ensimmäisessä muistiossa komissio yksilöi Argentiinan, Brasilian, Kolumbian, Indonesian, Malesian, Meksikon, Serbian, Etelä-Afrikan, Thaimaan ja Turkin maiksi, joiden taloudellinen kehitys vastaa Maailmanpankin mukaan Kiinan tasoa (eli Maailmanpankki on luokitellut ne Kiinan tavoin ”ylemmän keskitulotason” maaksi bruttokansantulon perusteella), ja niissä tiedettiin olevan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoa.

(232) Tämän jälkeen komissio tutki vielä tuotannontekijöitä koskevien tietojen saatavuutta, myös tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottajilta helposti saatavilla olevia taloudellisia tietoja. Vireillepanon jälkeen toimitettujen tietojen perusteella se yksilöi kuusi tärkeintä tuotantotekijää, joiden osuus tuotteen materiaalikustannuksista oli noin 70 prosenttia: luonnonkumi (HS 4001 22), hiilimusta (2803 00), styreenibutadieenikumi (4002 19), polybutadieenikumi (HS 4002 20), kordikangas (HS 5902 20) ja teräskordi (HS 7312 10). Tämän jälkeen se arvioi, tuotiinko näitä tuotantotekijöitä mahdollisiin edustaviin maihin riittäviä määriä ja mikä oli sen tuonnin osuus, johon Kiinasta tai jostakin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 ([121]) liitteessä I luetellusta maasta tuleva tuonti saattoi olennaisesti vaikuttaa.

(233) Komissio totesi, että sekä Argentiina että Kolumbia toivat tärkeimpiä tuotannontekijöitä suhteellisen pienissä määrin eivätkä tuoneet joitakin tuotannontekijöitä lainkaan. Koska keskeisten tuotantotekijöiden suhteellisen pienet tuontimäärät olivat voineet vaikuttaa tuonnin hintaan, komissio katsoi, että kyseinen tuonti ei välttämättä ole asianmukainen vertailuarvo, ja päätteli, että Kolumbia ja Argentiina eivät olleet sopivia edustavia maita.

(234) Lisäksi analyysi, joka koski tärkeimpien raaka-aineiden tuontia muihin edustaviksi maiksi ehdolla oleviin maihin, osoitti, että Kiinasta peräisin olevilla huomattavilla tuontimäärillä saattoi olla merkittävää vaikutusta johonkin tuontiin. Näin oli erityisesti Thaimaan ja Etelä-Afrikan osalta, joissa Kiinasta tulevan tuonnin osuus oli yli 50 prosenttia kolmessa kuudesta tärkeimmästä tuotannontekijästä, ja vähäisemmässä määrin Malesiassa, jossa Kiinasta tulevan tuonnin osuus vaihteli 27 prosentista 69 prosenttiin kolmen tärkeän tuotannontekijän osalta. Lisäksi Brasiliassa ja Indonesiassa ei ollut tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoa tai taloudellisia tietoja ei ollut saatavilla. Näin ollen komissio katsoi, että mikään näistä maista ei ollut asianmukainen edustava maa.

(235) Tämän jälkeen komissio yksilöi tutkimusajanjaksolta käytettävissä olevat tilinpäätökset niiden kannattavien yhtiöiden osalta, jotka valmistivat samankaltaista tuotetta Meksikossa (Compana Hulera Tornel), Serbiassa (Tigar Tyres Doo) ja Turkissa (Brisa Bridgestone Sabanci), ja päätteli, että kyseiset maat voisivat olla asianmukaisia edustavia maita. Komissio kehotti osapuolia esittämään huomautuksia.

([121]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2015/755, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2015, tiettyjen kolmansien maiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä (EUVL L 123, 19.5.2015, s. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj), sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2015/755 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Kazakstanin poistamisesta sen liitteessä I olevasta maiden luettelosta 24 päivänä helmikuuta 2017 annetulla komission delegoidulla asetuksella (EU) 2017/749 (EUVL L 113, 29.4.2017, s. 11, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/749/oj).

3.2.4.3 Kunkin mahdollisen edustavan maan puolesta ensimmäisen muistion julkaisun jälkeen esitetyt väitteet

(236) Ensimmäisen muistion julkaisemisen jälkeen komissio sai huomautuksia valituksen tekijältä, CRIAlta sekä neljältä vientiä harjoittavalta tuottajalta tai vientiä harjoittavien tuottajien ryhmältä eli GITI-ryhmältä, Hankook-ryhmältä, Kumholta ja Shandong Yongshengiltä. Osapuolet esittivät väitteitä seuraavista maista:

Indonesia

(237) GITI-ryhmä väitti, että Indonesia (yhdessä Malesian kanssa) olisi mahdollinen edustava maa, koska i) se toi seostettua kumia (joka on GITIn mukaan tärkeä tuotannontekijä), ii) useiden keskeisten tuotannontekijöiden (kordikangas, teräskordi ja hiilimusta) osalta kiinalaisen tuonnin osuus kokonaistuonnista oli Indonesiassa pienempi kuin Serbiassa, Meksikossa ja Turkissa ja iii) indonesialaisista yrityksistä (PT Goodyear Indonesia Tbk ja GITI-ryhmän ja Michelinin yhteisyritys PT Gajah Tunggal Tbk) oli käytettävissä taloudellisia tietoja.

(238) Kumho Tire ja Hankook-ryhmä väittivät myös, että Indonesia oli asianmukainen edustava maa sen kotimarkkinoiden koon ja kaikkien tuotannontekijöiden suurien tuontimäärien osalta.

Malesia

(239) GITI-ryhmä ja CRIA väittivät, että keskeisten tuotannontekijöiden (hiilimusta, teräskordi, kordikangas ja polybutadieenikumi) vienti Kiinasta Malesiaan edusti samanlaisia osuuksia Kiinasta peräisin olevasta tuonnista kuin Serbian ja Turkin tapauksessa, joita pidettiin mahdollisina edustavina maina, minkä vuoksi Malesiaa ei pitäisi sulkea pois mahdollisten edustavien maiden joukosta. GITI-ryhmä väitti lisäksi, että yhdessä Indonesian kanssa Malesia oli ainoa maa, johon tuotiin edustavia määriä seostettua kumia.

(240) GITI-ryhmä, Shandong Yongsheng ja CRIA mainitsivat, että Malesia valittiin edustavaksi maaksi Yhdysvaltojen Kiinasta peräisin olevia renkaita koskevassa polkumyyntitutkimuksessa ([122]) ja että useiden Malesiassa toimivien yritysten tilinpäätöstiedot olivat julkisesti saatavilla ([123]).

Meksiko

(241) GITI-ryhmä väitti, että Meksiko ei voi muodostaa mahdollista edustavaa maata. Se viittasi pääasiassa seostetun kumin vähäiseen tuontiin ja kordikankaan suureen tuontimäärään Kiinasta Meksikoon.

(242) CRIA ja Shandong Yongsheng esittivät samankaltaisia väitteitä Kiinasta Meksikoon, Serbiaan ja Turkkiin suuntautuvan tuonnin tasosta ja väittivät, että Kiinasta tulevan tuonnin tasoa ei voitu pitää tärkeimpänä perusteena mahdollisten edustavien maiden huomiotta jättämiselle ja että teräskordin merkittävä tuonti Kiinasta oli yhteistä kaikille mahdollisille edustaville maille. CRIA väitti lisäksi, että joissakin muissa tapauksissa komissio oli analysoinut tarkemmin, onko Kiinasta tulevalla tuonnilla vääristävä vaikutus tuontihintoihin vai ei, ja että se voisi tehdä sen tässä tutkimuksessa myös sellaisten maiden osalta, joissa Kiinasta tulevan tuonnin osuus on suuri.

(243) GITI-ryhmä katsoi, että koska Meksikossa oli käytössä erilaiset terästä koskevat polkumyynti- ja tasoitustullit, terästä sisältävien keskeisten tuotantopanosten, kuten teräslangan, tuontihinnat saattoivat olla vääristyneitä Meksikossa. Se viittasi myös Meksikon käyttöön ottamiin toimenpiteisiin Japanista, Korean tasavallasta ja Yhdysvalloista peräisin olevan synteettisen kumin tuontia vastaan sekä Kiinasta peräisin olevien henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden polkumyyntitulleihin. GITI-ryhmä väitti lisäksi, että Meksikon rengasyhtiöiden taloudelliset tiedot eivät muodosta asianmukaista vertailuarvoa, koska ne eivät olleet päällekkäisiä tutkimusajanjakson kanssa ja koska tiedot olivat saatavilla vain yhden yrityksen osalta. Sen vuoksi se katsoi, että Meksiko ei voi muodostaa edustavaa maata.

([122]) https://access.trade.gov/Resources/frn/summary/prc/2021-19259-1.pdf.

([123]) Esimerkiksi Hock Hin (MUAR) Rubber Co., Michelin Malesia, Toyo tyre Malesia SDN BHD, Friendship Rubber Industry (Malaysia) SDN. BHD. ja Yamauchi (Malaysia).

(244) Shandong Yongsheng väitti, että Meksikosta, Serbiasta ja Turkista Meksiko oli sopivin edustava maa, koska i) Serbian tuonti Kiinasta oli suurempaa kuin Malesiassa, joka oli suljettu pois ensimmäisessä muistiossa, koska se oli riippuvainen Kiinasta tulevasta tuonnista, ja ii) Meksikossa oli 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa tarkoitettu korkein sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun taso.

(245) Kumho Tire ja Hankook-ryhmä väittivät, että Meksiko olisi asianmukainen edustava maa sen kotimarkkinoiden koon ja luonnonkumin suurien tuontimäärien osalta.

Thaimaa

(246) CRIA ja Shandong Yongsheng väittivät, että Thaimaata ei olisi pitänyt hylätä mahdollisena edustavana maana Kiinasta tulevan tuonnin korkean tason perusteella.

(247) Shandong Yongsheng totesi lisäksi, että komissio voisi käyttää myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia ja voittoa koskevia tietoja, joita on saatavilla thaimaalaisista henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden valmistajista. Se lisäsi, että Thaimaa, Indonesia ja Malesia muistuttivat eniten Kiinaa energia- ja työvoimakustannusten osalta.

Turkki ja Serbia

(248) GITI-ryhmä väitti, että seostetun kumin tuonti Turkkiin ja Serbiaan oli vähäistä, ja jos jompikumpi näistä maista valittaisiin, kyseisen raaka-aineen vertailuarvoa olisi oikaistava. Toiseksi GITI-ryhmä, Kumho Tire, Hankook-ryhmä ja CRIA väittivät, että kummankin mahdollisen edustavan maan myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset olivat kohtuuttoman korkeat. GITI-ryhmä ja CRIA viittasivat Meksikon ([124]), Indonesian ([125]), Malesian ([126]) ja Thaimaan ([127]) taloudellisiin tietoihin, joiden mukaan myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten prosenttiosuus oli alhaisempi.

(249) GITI-ryhmä ja CRIA väittivät lisäksi, että kordikankaan tuonti Kiinasta oli erityisen suurta sekä Serbiassa että Turkissa.

(250) Hankook-ryhmä väitti, että turkkilaisen yrityksen Brisa Bridgestonen konsernitilinpäätökseen sisältyi tytäryhtiöitä, jotka osallistuivat mobiiliteknologian kehittämiseen ja valmistukseen, ja että sen tilinpäätökset eivät näin ollen mitä ilmeisimmin olleet edustavia normaaliarvon määrittämistä varten.

(251) CRIA, Kumho Tire ja Hankook-ryhmä väittivät, että Turkkia ja Serbiaa ei voitu valita asianmukaisiksi edustaviksi maiksi Venäjältä tulevan tuonnin määrän vuoksi. Kumho Tire ja Hankook-ryhmä lisäsivät, että sekä Turkkiin että Serbiaan tuotiin edelleen venäläistä terästä, jota voidaan käyttää teräslangan valmistukseen.

(252) Sekä Kumho Tire että Hankook-ryhmä väittivät, että sekä Turkki että Serbia ilmoittivat kordikangasta koskevat tiedot neliömetreinä ja että kordikankaan paino voi vaihdella lankojen paksuuden ja tiheyden mukaan, kun taas muut maat ilmoittivat tiedot kilogrammoina. Nämä kaksi yritystä lisäsivät, että Serbian markkinoiden ominaispiirteet eivät olleet vertailukelpoisia Kiinan kanssa ja että inflaatio jatkui voimakkaana Turkissa, mikä vaikutti merkityksellisiin taloudellisiin indikaattoreihin.

(253) Komissio arvioi kaikkia asianomaisten osapuolten esittämiä väitteitä toisessa muistiossa. Arvioinnin tulokset on tiivistetty jäljempänä 3.2.4.4 jaksossa.

([124]) GITI viittasi Companie Hulera Torneliin.
([125]) PT Goodyear Indonesia Tbk ja Gajah Tunggal (Hankookin ja GITI-ryhmän yksilöimät yhtiöt).
([126]) Friendship Rubber industry (Malaysia) SDN. BHD. ja Toyo Tyre Malaysia SDN. BHD.
([127]) Bridgestone Tire Manufacturing (Thailand) Co. Ltd., Bridgestone Specialty Tire Manufacturing (Thailand) Co., Ltd., Thai Bridgestone company Limited, Goodyear (Thailand) Public Company limited.
Toyo Tire (Thailand) company limited, Deestone Ltd., Desstone international Company Limited, Otani Radial Co., Ltd., Sumitomo Rubber (Thailand) company Limited, Svizz-one Corportation Ltd. ja Yokohama Tire Manufacturing (Thailand) Co., Ltd.

3.2.4.4 Toinen muistio

(254) GITI-ryhmän väitteen osalta komissio katsoi, että seostetun kumin (HS-koodi 4002 80) tuonnin määrää ei ollut perusteltua käyttää edustavan maan valinnan perustana. Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien osalta seostetun kumin osuus kustannuksista oli joko pieni tai sitä ei käytetty lainkaan. ([128]) Näin ollen komissio katsoi, että seostetun kumin tuonnin taso ei ollut merkityksellinen kriteeri edustavan maan valinnassa.

(255) Koska Kiina oli lisäksi maailman suurin viejä nimikkeissä 5902 ([129]) (renkaiden kordikankaat) ja HS 7312 10 ([130]) (teräskordi), näiden kahden tuotannontekijän tuontiin kaikkiin mahdollisiin edustaviin maihin sisältyi suuri prosenttiosuus Kiinasta tulevaa tuontia. Sen vuoksi komissio päätteli, että näiden kahden tuotannontekijän osalta Kiinasta tulevan tuonnin määrä ei ollut kriteeri, jota olisi tarkasteltava.

(256) Lopuksi komissio tarkasteli väitteitä, jotka koskivat Indonesian, Malesian tai Thaimaan valintaa mahdolliseksi edustavaksi maaksi. Komissio päätteli kuitenkin, että Indonesia, Malesia ja Thaimaa eivät olleet sopivia edustavia maita.

(257) Pääasiallisen tuotannontekijän eli luonnonkumin, joka muodostaa huomattavan osan kustannuksista, tuonti Indonesiaan oli suhteellisen vähäistä, ja kolmen kuudesta tärkeimmästä tuotantotekijästä – teräskordin, runkokangasmateriaalin ja hiilimustan – tuontiin sisältyi suuri osuus Kiinasta tulevaa tuontia. Vaikka Kiinasta peräisin olevan teräskordin ja runkokangasmateriaalin tuonnin osuus oli suuri kaikissa mahdollisissa edustavissa maissa, myös Kiinasta peräisin olevan hiilimustan tuonnin osuus oli näissä maissa suuri edustaen 46:ta prosenttia tuonnista, kun taas Turkissa hiilimustan tuonti Kiinasta oli vain 5 prosenttia kokonaistuonnista.

(258) Kiinasta tulevan tuonnin osuus oli suuri myös Malesiaan suuntautuvassa tärkeimpien tuotannontekijöiden tuonnissa – runkokangasmateriaalin ja teräskordin ohella kiinalaisen tuonnin osuus oli suurempi myös yhden tärkeimmistä tuotannontekijöistä eli styreenibutadieenikumin kokonaistuonnissa (27 %) verrattuna 12 prosenttiin Turkkiin suuntautuvassa tuonnissa. Myöskään se, että Malesia valittiin Yhdysvaltojen polkumyyntitutkimuksessa, ei ole merkityksellistä tämän tutkimuksen kannalta.

(259) Kaikkien tärkeimpien tuotannontekijöiden tuonti Kiinasta oli erityisen suurta myös Thaimaassa: hiilimustan (57 %), styreenibutadieenikumin (25 %), polybutadieenikumin (32 %), kordikankaan (7 %) ja teräskordin (82 %). Lisäksi Etelä-Afrikan kansainvälinen kauppakomissio totesi toukokuussa 2025, että useiden thaimaalaisten yritysten oli todettu kiertävän Kiinasta tulevien renkaiden polkumyyntitulleja Kambodžan, Thaimaan ja Vietnamin kautta, mikä vahvisti Thaimaan suuren altistumisen Kiinan vaikutukselle ([131]).

(260) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoi, että Indonesiaan, Malesiaan ja Thaimaahan suuntautuvan tärkeimpien tuotannontekijöiden tuonnin hintoja ei voitu pitää edustavina, koska ne olivat todennäköisesti vääristyneitä, jos perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintyminen vahvistetaan.

(261) Komissio arvioi lisäksi kolmesta ehdotetusta maasta (Meksiko, Serbia ja Turkki) käytettävissä olevia tietoja ja päätteli, että Turkki oli sopiva valinta edustavaksi maaksi.

(262) Ensinnäkin Turkin tuontitilastot sisälsivät helposti saatavilla olevia tietoja useimmista tuotannontekijöistä teräskordia lukuun ottamatta. Kuuden tärkeimmän tuotannontekijän tuontitilastot joko eivät sisältäneet Kiinasta tulevaa tuontia tai sisälsivät sitä vain vähän (enintään 5 % hiilimustan osalta ([132])). Tähän verrattuna kiinalaisen hiilimustan (45 %) ja teräskordin (68 %) tuonti oli korkealla tasolla Serbiassa.

([128]) Yksityiskohtaisempia tietoja ei voida antaa luottamuksellisuussyistä.
([129]) https://oec.world/en/profile/hs/polyamide-fabric.
([130]) https://oec.world/en/profile/hs/stranded-steel-wirecableetc-no-electric-insulation.
([131]) https://www.itac.org.za/upload/document_files/20250602071614_ITAC-Preliminary-Report-No.-748---May-2025.pdf.
([132]) Teräskordia lukuun ottamatta, sillä Kiinasta tulevan tuonnin osuus on sen osalta suuri lähes kaikissa mahdollisissa edustavissa maissa.

(263) Tärkeimpien tuotantotekijöiden tuontimäärät Turkkiin olivat useita kertoja suuremmat kuin Serbiaan ja Meksikoon, minkä vuoksi oli todennäköisempää, että niiden tuontihinnat voisivat muodostaa kohtuulliset vertailuarvot. Lisäksi toisin kuin osapuolet väittivät, komissio katsoi myös, että neliömetreinä ilmoitetut tiedot kordikankaan tuonnista Turkkiin voitaisiin muuntaa kilogrammoiksi tämäntyyppisen materiaalin muuntokertoimen perusteella.

(264) Toiseksi komissio katsoi, että turkkilaisen Brisa Bridgestone -yrityksen tilinpäätökset muodostavat kohtuullisen perustan myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton vertailuarvojen määrittämiselle, koska ne olivat tarkastettuja ja päällekkäisiä tutkimusajanjakson kanssa. Komissio totesi, että väitettä Arvento-tytäryhtiön liikevaihdon mahdollisesta vaikutuksesta konsernitilinpäätökseen ei perusteltu. Komissio katsoi myös, että sen väitteen tueksi, jonka mukaan Arventon myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset olivat kohtuuttoman korkeat, koska muissa maissa sijaitsevilla yrityksillä oli vähemmän myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia, ei esitetty näyttöä. Komissio totesi, että useat thaimaalaiset yritykset ilmoittivat komission analyysin mukaan myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten määräksi 30–60 prosenttia. ([133]) Näin ollen komissio päätteli, että Brisa Bridgestonen taloudelliset tiedot olivat edelleen asianmukainen lähde myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voittoprosenttien määrittämiseen. Brisa Bridgestone oli suurempi yritys, jonka tilinpäätökset olivat tilitarkastettuja, kun taas Meksikon ainoa yritys, josta oli saatavilla taloudellisia tietoja, oli suhteellisesti pienempi eikä ollut tietoja siitä, oliko sen tiedot tarkastettu vai ei.

(265) Lisäksi Turkki on Kiinan ohella yksi maailman suurimmista tutkimuksen kohteena olevan tuotteen viejistä ([134]) ja maa, jonka taloudellinen kehitys vastaa Kiinan tasoa.

(266) Turkin inflaatiota koskevan väitteen osalta komissio katsoi, että Turkin liiran devalvaatio ei vaikuttanut tuontihintoihin. Mahdollinen hinnannousu näkyisi myytyjen tavaroiden kokonaiskustannusten ja/tai myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten nousuna ja siten edustavan tuottajan voittomarginaalin pienenemisenä. Koska myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voittomarginaalit ilmaistiin prosenttiosuuksina, tällä ei ollut vaikutusta normaaliarvon laskentaan. Tiettyjen yksilöityjen kustannusten inflaation osalta komissio totesi, että sen tuotantokustannuksille määrittämät vääristymättömät hinnat ilmaistaan asianomaisen maan valuutassa ja edustavan maan ja asianomaisen maan väliset inflaatioerot näkyivät jo huomattavassa määrin kunkin valuutan vaihtokurssissa. Näin ollen edustavan maan inflaatio ei juurikaan vaikuttanut laskettuihin vertailuarvoihin. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(267) Lopuksi komissio katsoi, että väite venäläisen teräksen Turkkiin suuntautuvan tuonnin vaikutuksesta oli yleisluonteinen, eikä sen tueksi esitetty näyttöä oletetusta kustannusten siirtämisestä. Myös hiilimustan, styreenibutadieenikumin ja polybutadieenikumin tuonnin osalta todettiin, että tuonti Serbiaan ja Turkkiin sisälsi tuontia Venäjältä. Komissio päätteli kuitenkin, että näiden kahden maan poissulkeminen tällä perusteella ei ollut perusteltua. Nämä tuotannontekijät eivät edustaneet merkittävää osuutta tuotantokustannuksista ([135]), ja Serbian tapauksessa kyseisen tuonnin markkinaosuus oli suhteellisen pieni ([136]). Komissio myös totesi, että yksikään asianomainen osapuoli ei toimittanut näyttöä siitä, että Venäjältä tuleva tuonti voisi tehdä Turkkiin suuntautuvasta tuonnista epäluotettavaa – komissio totesi, että ei ollut näyttöä epätavallisesta erosta näiden tuotantopanosten keskimääräisessä tuontihinnassa Turkin ja sellaisten maiden välillä, joissa ei ollut Venäjältä tulevaa tuontia. Komissio päätyi samaan päätelmään linja-autojen ja kuorma-autojen renkaita ([137]) koskevassa tutkimuksessaan analysoidessaan sen tutkimusajanjaksoa, joka päättyi 30 päivänä kesäkuuta 2023 ([138]). Sen vuoksi komissio katsoi perusteettomaksi väitteen, jonka mukaan Turkki olisi suljettava pois tällä perusteella.

([133]) Esim. Michelin Siam, Maxxis International (Thailand) Co Ltd ja Bridgestone Specialty Tire Manufacturing (Thailand) Co., Ltd.

([134]) https://oec.world/en/profile/hs/pneumatic-tyres-new-of-rubber-for-buses-or-lorries ja https://oec.world/en/profile/hs/new-rubber-pneumatic-tyres-for-motor-cars.

([135]) Nämä kolme tuotannontekijää (hiilimusta, styreenibutadieenikumi ja polybutadieenikumi) muodostavat noin 4–12 prosenttia tuotantokustannuksista.

([136]) Tuotannontekijästä riippuen 5 prosentista enintään 21 prosenttiin.

([137]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/58, annettu 15 päivänä tammikuuta 2025, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L, 2025/58, 16.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/58/oj), johdanto-osan 214 kappale.

([138]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/58.

(268) Komissio päätteli näin ollen, että Turkkia voidaan pitää edustavana maana, koska i) kaikkien muiden maiden joukosta siitä oli saatavilla laadukkaimmat tiedot tuotannontekijöiden vertailuarvoiksi, ja ii) siitä oli käytettävissä kohtuullisia taloudellisia tietoja.

3.2.4.5 Kunkin mahdollisen edustavan maan puolesta toisen muistion julkaisun jälkeen esitetyt väitteet

(269) Toisen muistion jälkeen CRIA, GITI-ryhmä, Hankook-ryhmä, Kumho Tire, Shandong Yongsheng ja Sumitomo Rubber esittivät huomautuksia komission päätöksestä käyttää Turkkia edustavana maana. Huomautukset käsitellään jäljempänä.

Turkki

Yleiset väitteet Turkin valinnasta edustavaksi maaksi

(270) Hankook-ryhmä ja Kumho totesivat, että komissio oli tehnyt virheen valitessaan Turkin edustavaksi maaksi yhden ainoan kriteerin eli kiinalaisen tuonnin osuuden perusteella, jota ei mainita perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa. Nämä kaksi yritystä väittivät, että komissio jätti huomiotta sellaiset tekijät kuin tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantomäärä kussakin mahdollisessa edustavassa maassa sekä sen, että käytettävissä olisi ollut enemmän tilinpäätöstietoja normaaliarvon määrittämiseen käytettävien myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton asianmukaista määrittämistä varten. Hankook-ryhmä väitti lisäksi, että oli maita, joiden markkinat olivat ominaisuuksiltaan enemmän Kiinan kaltaisia ja/tai joista oli saatavilla enemmän julkisia tietoja.

(271) Hankook-ryhmä ja Kumho totesivat, että komissio oli arvioinut Kiinasta tulevan tuonnin vaikutuksen tuontihintoihin virheellisesti ja että komission olisi tarkasteltava yksikköhintaa sen arvioimiseksi, onko tuonti vääristynyttä vai ei. Osapuolet väittivät, että joidenkin tuotannontekijöiden tuonnin yksikköhinta oli Turkissa samanlainen kuin muissa sellaisissa maissa, jotka altistuivat suuremmalle määrälle kiinalaista tuontia, ja että Kiinasta tulevan tuonnin suuri määrä ei sellaisenaan muodosta pätevää perustetta sille, ettei maata voitaisi valita edustavaksi maaksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan mukaisesti. Komissio toisti, että kiinalaisen tuonnin määrä on tärkeä kriteeri sopivan edustavan maan valinnassa, jotta voidaan arvioida, miten todennäköisesti tuotannontekijöiden tuonti on kiinalaisen tuonnin vääristämää. Se muistutti ensinnäkin, että perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan tarkoituksena on muodostaa normaaliarvo ilman vääristymiä. Näin ollen Kiinasta tulevan tuonnin määrän huomioon ottaminen mahdollistaisi vääristymien päätymisen laskennalliseen normaaliarvoon. Maata valittaessa tämä arviointi on tehtävä kokonaisuutena, eikä hintojen vertailua tarvita. Tämä poikkeaa tilanteesta, jossa maa valitaan, koska se täyttää kaikki kriteerit. Silloin komissiolla ei ole muuta vaihtoehtoa kuin tutkia tiettyä tuontihintaa ja päättää, onko se vääristynyt vai ei. Sen vuoksi tämä arviointi tehdään toisena vaiheena. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen, jonka mukaan sen olisi tehtävä hintavertailut kunkin mahdollisen edustavan maan osalta määrittääkseen, voiko tiettyyn tuotantopanokseen olla kohdistunut kiinalaisen tuonnin aiheuttamia vääristymiä.

(272) Toiseksi komissio huomautti, että Turkin valinta edustavaksi maaksi perustui siihen, että Turkki täytti kaikki perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa säädetyt edellytykset.

(273) Helposti saatavilla olevien tietojen perusteella Turkkiin tuotiin edustavia määriä tärkeimpiä tuotannontekijöitä, ja käytettävissä oli Brisa Bridgestonen tarkastettuihin tilinpäätöksiin perustuvia taloudellisia tietoja, joita pidettiin perustana vääristymättömien ja kohtuullisten myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voittojen määrittämiselle. Komissio totesi, että Turkista saatavilla olevat tiedot olivat muista mahdollisista edustavista maista saatavilla olevia tietoja laadukkaampia.

(274) Hankook-ryhmä väitti myös, että kordikankaan ja teräskordin suuret tuontimäärät Kiinasta lähes kaikkiin mahdollisiin edustaviin maihin perustuivat virheellisiin lukuihin, koska komissio ryhmitteli kordikankaan mielivaltaisesti HS-koodeihin (HS 5902 10, HS 5902 20 ja HS 5902 90) nimikkeen 5902 laajemmassa alaluokassa. Se väitti, että tietyissä HS-koodeissa Kiina ei ollut maailman suurin viejä. ([139])

(275) Toisin kuin Hankook-ryhmä väitti, Observatory of Economic Complexityn, jäljempänä 'OEC', HS-tason tiedot vahvistivat, että Kiina oli HS-koodin 5902 10 osalta maailman suurin viejä ([140]). HS-koodin 5902 20 osalta Kiina oli maailman toiseksi suurin viejä Vietnamin jälkeen. ([141]) HS-nimikkeen 5902 90 ([142]) kokonaiskauppa oli melko vähäistä muihin koodeihin verrattuna. Joka tapauksessa, olipa Kiina näiden tuotannontekijöiden suurin viejä tai suurimpien viejien joukossa, merkityksellistä on se, että kyseisten tuotannontekijöiden kiinalaisen tuonnin osuus oli suhteellisen korkea *kaikissa* mahdollisissa edustavissa maissa. Sen vuoksi tämä väite hylättiin.

(276) Hankook-ryhmä ja Kumho toistivat myös väitteensä, jonka mukaan komissio katsoi virheellisesti, että Venäjältä tuleva tuonti oli vääristymätöntä, vaikka Venäjältä peräisin olevat terästuotteet ovat olleet pakotteiden alaisia tuontikieltojen muodossa 16 päivästä maaliskuuta 2022 alkaen. ([143]) Lisäksi 26 päivänä helmikuuta 2023 tuli voimaan tuontikielto ([144]), jota sovelletaan hiilimustaan (nimike 2803), styreenibutadieenikumiin (HS-koodi 4002 19), butadieenikumiin (HS-koodi 4002 20), seostettuun kumiin (HS-koodi 4002 80) ja halo-isobuteeni-isopreenikumiin (HS-koodi 4002 39), ja näihin nimikkeisiin sovellettiin siirtymäkauden tuontikiintiöjärjestelmää 30 päivään kesäkuuta 2024 asti. Hankook-ryhmä väitti, että venäläisen tuonnin keskimääräinen hinta oli Turkissa huomattavasti alhaisempi kuin muista maista, myös Kiinasta, tulevan tuonnin keskimääräinen hinta ja että koska Kiinassa ja Venäjällä esiintyvistä merkittävistä vääristymistä oli olemassa maaraportit, ei ollut pätevää syytä, miksi Turkkia olisi pidettävä näitä maita parempana. Lopuksi Hankook-ryhmä väitti, että sekä Turkki että Serbia olivat riippuvaisia Venäjältä tulevasta energiatuonnista, mikä osoitti, että koko Turkin talous oli vääristynyt.

(277) Komissio korosti, että tällaisia väitteitä käsiteltiin jo toisessa muistiossa. Tuontikieltoa alettiin soveltaa vasta tutkimusajanjakson jälkipuoliskolla eli 1 päivästä heinäkuuta 2024 alkaen, ja sitä ennen kyseisiin kolmeen materiaaliin sovellettiin ainoastaan siirtymäkauden kiintiötä (eli osittaista rajoitusta). Näin ollen asianomaisten osapuolten toimittaman konkreettisen näytön puuttuessa ei voitu vahvistaa, oliko Venäjältä tuleva tuonti vääristynyttä tutkimusajanjaksolla ja missä määrin – osapuolet viittasivat ainoastaan siihen, että joidenkin Venäjältä tuotujen tuotantopanosten hinnat olivat tutkimusajanjakson aikana Turkkiin suuntautuvan tuonnin keskimääräisiä hintoja alhaisempia. Ne eivät kuitenkaan osoittaneet, että nämä alhaiset hinnat olivat seurausta pakotteista. Lisäksi todettiin, että vaikka Venäjän tuontihinnat olivat hieman keskimääräistä alhaisemmat, näiden materiaalien keskimääräiset tuontihinnat Turkkiin olivat samanlaiset kuin joidenkin sellaisten mahdollisten edustavien maiden tuontihinnat, joihin venäläisellä tuonnilla ei ollut vaikutusta. Komissio katsoi, että Venäjältä tulevaa energiatuontia koskeva väite oli yleisluontoinen ja perustelematon. Sen vuoksi komissio hylkäsi tämän väitteen.

Vertailuarvoina käytettävien tietojen laatua koskevat yleiset väitteet

(278) CRIA väitti, että i) Turkki ei muodostanut asianmukaista edustavaa maata, ii) Brisa Bridgestonen taloudelliset tiedot eivät olleet sopivia, ja iii) jos komissio vahvistaa Turkin edustavaksi maaksi, sen olisi käytettävä vaihtoehtoisia lähteitä tai tehtävä asianmukaisia mukautuksia tiettyjen tuotannontekijöiden vertailuarvoihin.

([139]) HS-alanimike 5902 20 (Vietnam) ja HS-alanimike 5902 90 (Saksa), ks. https://oec.world/en/profile/hs/tyre-cord-fabric-of-polyester ja https://oec.world/en/profile/hs/tyre-cord-fabric-of-viscose-rayon.
([140]) https://oec.world/en/profile/hs/tyre-cord-fabric-of-nylon-polyamides.
([141]) https://oec.world/en/profile/hs/tyre-cord-fabric-of-polyester.
([142]) https://oec.world/en/profile/hs/tyre-cord-fabric-of-viscose-rayon.
([143]) Neuvoston asetus (EU) 2022/428, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta neuvoston asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta (EUVL L 87 I, 15.3.2022, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/428/oj).
([144]) Neuvoston asetus (EU) 2022/1904, annettu 6 päivänä lokakuuta 2022, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta (EUVL L 259 I, 6.10.2022, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/1904/oj).

(279) Ensinnäkin CRIA väitti, että komission olisi yksilöitävä nimenomaiset HS-koodit, jotka vastaavat täsmälleen kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien tutkimuksen kohteena olevan tuotteen valmistuksessa käyttämiä materiaaleja. Se väitti, että komission olisi yksilöitävä tuotteen alatason koodi (kahdeksannumeroisella tasolla), esim. kordikangas, koodeihin 5902 10 10 ja 5902 20 10 (kumikyllästetyt ulkorenkaiden kudosrungot). Se väitti, että Turkki toi huomattavasti suuremman osan näistä materiaaleista Kiinasta ja maista, jotka eivät olleet WTO:n jäsenmaita, kuin Indonesiasta tai Malesiasta. CRIA väitti, että sama koski teräskordin Turkkiin suuntautuvaa tuontia.

(280) Komissio toisti aluksi, että Kiina on maailman suurin kordikankaan ja teräskordin viejä ja että näiden kahden tuotannontekijän tuonti kaikkiin mahdollisiin edustaviin maihin sisälsi suuren prosenttiosuuden Kiinasta tulevaa tuontia. Vaikka Kiinasta peräisin olevan tuonnin osuus näiden kahden materiaalin tuonnista Turkkiin oli suurempi kuin niiden tuonnista Indonesiaan ja Malesiaan, tätä kriteeriä ei pidetty ratkaisevana asianmukaisen edustavan maan valinnassa. Komissio toisti, että toisin kuin muissa mahdollisissa edustavissa maissa, kiinalaisen tuonnin osuus muiden tärkeimpien tuotannontekijöiden tuonnista Turkkiin oli hyvin pieni, hiilimustan tapauksessa enintään 5 prosenttia.

(281) Lisäksi komissio totesi, että CRIAn määrittämiin CN-koodeihin kuuluvat materiaalit eivät olleet yritysten pääasiassa käyttämiä materiaaleja. ([145]) Sen vuoksi nämä väitteet hylättiin.

(282) Toiseksi CRIA totesi, että Turkin inflaatio ja valuutan heikkeneminen johtavat vääristyneisiin kotimaisiin kustannuksiin ja hintoihin, energia- ja työvoimakustannukset mukaan luettuina, ja että sähkön hinnat olivat yli kuusinkertaistuneet vuodesta 2021 ja työvoimakustannukset yli nelinkertaistuneet vuosien 2022 ja 2024 välillä. CRIA väitti, että valuutan devalvaatio ei hillinnyt hintojen nousua ja että näin ollen tiedot olivat vääristyneitä ja epäluotettavia, minkä vuoksi niitä ei voitu käyttää vertailuarvona. Lisäksi CRIA väitti, että Turkin valtion puuttuminen valuuttamarkkinoiden toimintaan, kauppaa vääristävät toimenpiteet ja terästeollisuudelle myönnetty valtion tuki vääristivät merkittävästi markkinoiden dynamiikkaa, ja Turkin korkeat korot vääristivät edustavan yrityksen myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia ja voittoa. ([146]) GITI-ryhmä, Hankook-ryhmä, Kumho, Shandong Yongsheng ja Sumitomo-ryhmä esittivät samanlaisia väitteitä.

(283) Komissio toisti, että vertailuarvoina käytettävien eri tuotannontekijöiden tuontihinnat Turkkiin oli ilmaistu muissa valuutoissa eikä Turkin liiran devalvaatio sen vuoksi vaikuttanut niihin. Näistä tekijöistä sekä työvoiman että sähkön kustannukset todella kasvoivat vuodesta 2022 vuoteen 2024. Sähkökustannusten kasvun osalta kehitys oli samankaltaista kuin monissa muissakin maissa, ja kasvu liittyi todennäköisesti Venäjän sotilaalliseen hyökkäykseen Ukrainaa vastaan. Joka tapauksessa ei voitu todeta, että reaalinen kasvu olisi johtunut ainoastaan tai muiden tekijöiden ohella inflaatiosta. Tämän perusteella komissio katsoi, että maassa vallitseva inflaatio ei automaattisesti tee kyseisestä maasta peräisin olevista tiedoista vääristyneitä ja kohtuuttomia, kuten ei sekään, että hallitus puuttuu työmarkkinoihin esimerkiksi vähimmäispalkan muuttamiseksi. Sen vuoksi väite hylättiin.

(284) Shandong Yongsheng myös väitti, että teräskordin, seostetun kumin ja piidioksidin tuontihinnat Turkkiin olivat sen oman analyysin mukaan muun maailman tuonnin keskihintaa korkeammat: teräskordin tuontihinnat yli 20 prosenttia korkeammat, piin tuontihinnat 49 prosenttia korkeammat ja seostetun kumin tuontihinnat 576 prosenttia korkeammat. Shandong Yongsheng ehdotti, että komission olisi käytettävä näiden materiaalien tuontihintoja Malesiassa ja Meksikossa.

([145]) Yksi vientiä harjoittavista tuottajista käytti yhden koodin mukaista materiaalia vain marginaalisen vähän (osuus kokonaistuotantokustannuksista alle 0,5 %) tai ilmoitti eri HS-koodit. Toisen vientiä harjoittavan tuottajan tietojen perusteella materiaaleja ei voitu erottaa toisistaan kahdeksannumeroisella tasolla.

([146]) Esim. EU:n ja sen vapaakauppasopimuskumppanien ulkopuolisista kolmansista maista tulevien tuotteiden lisätariffit, vähimmäistullausarvot ja palautuskelvoton arvonlisävero.

(285) Komissio korosti, että teräskordia ja piidioksidia (HS 7312 10 ja HS 2811 22) tuotiin Turkkiin merkittäviä määriä ja niiden hintoja pidettiin kohtuullisina. Se, että niiden tuontihinnat olivat korkeampia kuin keskimääräiset tuontihinnat muualle maailmaan, ei vaikuttanut millään tavalla vertailuarvojen soveltuvuuden arviointiin näiden tuotannontekijöiden osalta. Näin ollen nämä väitteet hylättiin. Kuten jäljempänä tässä jaksossa mainitaan, seostetun kumin osalta komissio korvasi kyseisen tuotannontekijän vertailuarvon Meksikoon suuntautuvan tuonnin tuontihinnalla, koska tämän tuotannontekijän vientimäärä Turkkiin oli vähäinen.

(286) CRIA väitti myös, että korkean inflaation vuoksi yritysten historiallisiin kustannuksiin perustuvat tilinpäätökset eivät olleet luotettavia, minkä vuoksi niitä oli mukautettava inflaation huomioon ottamiseksi. Se väitti, että Brisa Bridgestonen taloudelliset tiedot eivät näin ollen soveltuneet myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton vääristymättömän määrän määrittämiseen. CRIA huomautti lisäksi, että tarkastettuun tilinpäätökseen sisältyi inflaation korjaamiseksi tehtyjä mukautuksia, jäljempänä 'monetaarisesta nettopositiosta johtuvat voitot', ja että jos näitä mukautuksia ja sijoitustoiminnasta saatuja tuloja ei otettu huomioon, yritys oli itse asiassa kannattamaton.

(287) Komissio oli eri mieltä siitä, että inflaatiokorjausta ei pitäisi ottaa huomioon. Oikaisu liittyi tilinpäätösraportointiin hyperinflaatiotalouksissa, ja sitä edellytettiin turkkilaisen tilinpäätösstandardin 29 mukaisesti, jotta saatiin tarkka kuva yrityksen taloudellisesta tuloksesta. ([147]) Sen huomioimatta jättäminen johtaisi myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten vääristyneeseen arviointiin. Uudelleen lasketut myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto osoittivat, että yritys oli kannattava tutkimusajanjaksolla. Sen vuoksi komissio hylkäsi tämän väitteen.

Vertailuarvoihin tehtäviä oikaisuja koskevat vaatimukset

(288) CRIA ja muut osapuolet, kuten GITI-ryhmä, Hankook-ryhmä, Kumho ja Shandong Yongsheng, totesivat lisäksi, että jos komissio vahvistaa Turkin edustavaksi maaksi, olisi tehtävä seuraavat mukautukset:

— Teräskordi: CRIA väitti, että koska Turkki on merkittävä teräksentuottajamaa, tiettyjen teräsmateriaalien tuonti rajoittui ainoastaan erikoistuotteisiin. Se väitti myös, että koska valssilangan, joka on teräskordin keskeinen tuotantopanos, osalta oli käytössä suojatoimenpiteitä, teräskordin hinnat olivat vääristyneitä. GITI-ryhmä esitti samanlaisen väitteen;

— Kordikankaan muunnos neliömetreistä kilogrammoiksi: CRIA huomautti, että yritykset ilmoittivat kordikankaan tuonnin neliömetreinä eikä kilogrammoina. Se väitti, että koska paino vaihteli merkittävästi kordikankaan valmistuksessa käytetyn langan denierin mukaan, asianmukaista muuntokerrointa ei ollut mahdollista vahvistaa. CRIA väitti myös, että kordikankaan tuontiin sisältyi suuri prosenttiosuus Kiinasta ja WTO:n ulkopuolisista maista tulevaa tuontia. Se ehdotti, että komission olisi vaihtoehtoisesti käytettävä Indonesian tai Malesian tuontitilastoja. Hankook, Kumho ja Shandong Yongsheng esittivät saman väitteen;

— Seostettu kumi: kun otetaan huomioon Turkkiin suuntautuvan tuonnin vähäinen määrä (20 kg) ja korkeat hinnat muihin mahdollisiin edustaviin maihin verrattuna, CRIA katsoi, että komission olisi käytettävä Malesiasta saatuja tietoja. GITI-ryhmä esitti saman väitteen;

— Hiilimusta, runkokangasmateriaali ja teräskordi: CRIA väitti, että komission olisi yksilöitävä asiaankuuluvat alatason koodit, jotka vastaavat tarkasti tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannossa käytettyjä materiaaleja;

([147]) Kuten Brisa Bridgestonen vuoden 2024 vuosikertomuksessa todetaan, "TAS 29:n soveltaminen johtaa oikaisuun Turkin liiran ostovoiman menetyksen huomioon ottamiseksi, joka esitetään monetaarisesta nettopositiosta johtuvissa voitoissa (tappioissa) tuloslaskelman voittoa tai tappiota koskevassa osassa" (TAS on turkkilainen tilinpäätösstandardi).

— Työvoima: CRIA väitti, että komission olisi käytettävä Kansainvälisen työjärjestön (ILO) tilastoja tehdasteollisuuden työntekijöiden keskimääräisistä nimellisistä tuntityökustannuksista vuonna 2024, joissa otetaan huomioon kaikki valmistusteollisuuden työnantajille Turkissa aiheutuneet kustannukset.

— GITI-ryhmä väitti, että komission ei pitäisi oikaista työvoimakustannuksia vastaamaan yli 1 000 työntekijää työllistävien yritysten tuntityökustannuksia, koska vertailuarvo vastasi jo rengasteollisuuden suurten yritysten tuntityökustannuksia.

(289) Komissio katsoi, että väitteet, jotka koskivat teräskordin Turkkiin suuntautuvan tuonnin hintojen mahdollisia vääristymiä, olivat liian yleisluontoisia ja perustelemattomia. Sen vuoksi väitteet hylättiin.

(290) Kordikankaan osalta komissio määritti alun perin tuontihinnan kuutiometriä kohti. GTA:n ([148]) tiedoista poimitussa tullien alaisessa hinnassa oli kuitenkin ilmoitettu kilogrammat toissijaisena yksikkönä. Sen vuoksi komission ei ollut tarpeen määrittää itse muuntokerrointa vertailuarvon määrittämiseksi. Kaikki huomautukset, jotka koskivat kordikankaan muuntokerrointa ja Turkin soveltuvuutta edustavaksi maaksi, koska tämän tuotantotekijän muuntokurssia ei ollut, katsottiin näin ollen aiheettomiksi.

(291) Seostetun kumin osalta komissio hyväksyi väitteen, jonka mukaan 20 kilogramman tuontimäärä oli liian pieni ja johti vertailuarvoon, joka ei ollut edustava, ja korvasi kyseisen tuotantotekijän vertailuarvon Meksikoon tuodun seostetun kumin tuontihinnalla, koska se on ainoa maa, jolla oli edustava tuontimäärä, johon kiinalainen tuonti ei vaikuttanut. Komissio muistutti, että seostetun kumin osuus kokonaistuotantokustannuksista oli joko pieni tai sitä ei käytetty lainkaan ([149]), joten sillä oli vähäinen vaikutus otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien tuotantoprosessiin.

(292) CRIAn työvoimaa koskevan väitteen osalta komissio hylkäsi pyynnön käyttää ILO:n tietoja, koska toisin kuin Turkstat ([150]), tietokanta ei antanut tietoja eri alojen työvoimakustannuksista ja oli siten epätarkempi. Turkstat puolestaan antoi tiedot juuri NACEn toimialakoodista 22.11 (kumisten ulko- ja sisärenkaiden valmistus, kumirenkaiden uudelleenpinnoitus), johon renkaiden tuottajat kuuluvat. Lisäksi komissio piti GITI-ryhmän väitettä, jonka mukaan tuntityövoimakustannuksia ei pitäisi oikaista sen perusteella, että rengasyhtiöt ovat enimmäkseen suuria yrityksiä, joilla on yli 1 000 työntekijää, yleisluontoisena ja perustelemattomana. Toisin kuin GITI-ryhmä väitti, NACE-toimialaan 22 sovellettavia tuntityövoimakustannuksia varten oli kerätty tietoja 1 274 yrityksestä, joista 95 prosenttia oli pk-yrityksiä, kun taas rengastuottajat olivat tyypillisesti suuria yrityksiä, joilla oli yli 1 000 työntekijää. Näin ollen oikaisu katsottiin perustelluksi ja väite hylättiin.

Brisa Bridgestonen tilinpäätöksiä koskevat yleiset väitteet

(293) CRIA, Hankook-ryhmä, Shandong Yongsheng ja Sumitomo-ryhmä väittivät, että komission olisi jätettävä Brisa Bridgestonen konsernitilinpäätös huomioimatta, koska siihen oli sisällytetty Arvento-televiestintäliiketoimintayksikkö. Hankook-ryhmä väitti, että Brisa Bridgestonen taloudelliset tiedot perustuivat yleisesti kumituotteiden (kuten kenkätuotteiden, kumihihnojen ja kumituotteita sisältävien materiaalien) tuotantoon eikä ainoastaan renkaiden tuotantoon. CRIA ehdotti, että myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton laskennasta jätettäisiin pois kaikki muut kuin renkaita koskevat tiedot soveltamalla rengasliiketoiminnan tulojen suhdetta muun liiketoiminnan tuloihin (96 % ja 4 %).

([148]) Global Trade Atlas.
([149]) Yksityiskohtaisempia tietoja ei voida antaa luottamuksellisuussyistä.
([150]) Turkin tilastolaitos.

(294) Brisa Bridgestonen ja Arventon osalta komissio katsoi, että tilinpäätöksen tiedoissa ei esitetä niiden myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia ja voittoa erikseen. Se huomautti kuitenkin, että väitteet olivat perustelemattomia, etenkin sen osalta, missä määrin Arventon liikevaihto vaikutti konsernitilinpäätökseen. Lisäksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa säädetään, että muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa. Siinä ei täsmennetä, miten nämä määrät olisi vahvistettava, vaan edellytetään, että ne ovat vääristymättömiä ja kohtuullisia. Komissiolla ei ole velvoitetta käyttää tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta valmistavien yritysten tietoja. Tutkimuksessa kävi joka tapauksessa ilmi, että Brisa Bridgestonen rengasliiketoiminta kattoi 96 prosenttia myynnistä ja että muiden tuotteiden kuin renkaiden myynti koostui uudelleenpinnoituksesta, varaosista, seurantalaitteista, akuista ja muista vaihtoehtoisista tuotteista ([151]), mikä vahvisti, että Arventon (ja muiden kumituotteiden) vaikutus Brisa Bridgestonen liiketoimintaan oli hyvin vähäinen. Sen vuoksi komissio päätteli, että tässä tapauksessa todetut myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitot olivat vääristymättömiä ja kohtuullisia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan vaatimusten mukaisesti. Näin ollen väite hylättiin.

(295) GITI-ryhmä ja Hankook-ryhmä väittivät, että Brisa Bridgestonen bruttokäyttökate, joka oli yli 30 prosenttia, ei vastannut Turkissa toimivien renkaiden tuottajien vallitsevia markkinaolosuhteita. Hankook-ryhmä totesi, että NACEn toimialakoodia 22.11 koskevien Turkin tilastojen mukaan turkkilaisten renkaiden valmistajien keskimääräinen käyttökate oli 24,58 prosenttia (myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset 21,18 % ja voittomarginaali 3,40 %). Hankook-ryhmän mukaan alhaiset kannattavuustasot liittyivät siihen, että Turkissa pantiin äskettäin vireille useista maista peräisin olevia henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaita koskeva polkumyynnin vastainen menettely.

(296) Brisa Bridgestonen tietojen lisäksi CRIA ja GITI-ryhmä yksilöivät myös muita kannattavia renkaiden tuottajia Turkissa: Sumitomo Rubber AKO Lastik Sanayi ve Ticaret Anonim Sirketin, jäljempänä 'Sumitomo Rubber Türkiye' ja Goodyear Lastikleri T.A.S:n, jäljempänä 'Goodyear Türkiye'. GITI-ryhmä katsoi lisäksi, että jos myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia koskevia Turkin tietoja käytetään myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia määritettäessä, kohtuuttoman korkeiden korkojen ja liiallisten valuuttakurssivoittojen/-tappioiden vääristävät vaikutukset olisi poistettava.

(297) Komissio analysoi Sumitomo Rubber Türkiyen taloudelliset tiedot. Se huomautti ensinnäkin, että yrityksestä saatavilla olevien tietojen taso ei ollut yhtä yksityiskohtainen kuin Brisa Bridgestonen tarkastetuissa tilinpäätöksissä. Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan soveltamista koskevan tavanomaisen käytäntönsä mukaisesti komissio käyttää tarkimpia käytettävissä olevia yritystietoja määrittäessään kohtuulliset ja vääristymättömät määrät myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia ja voittoa varten. Tämä antaa i) lisävarmuutta tietojen tarkkuudesta; ja ii) mahdollisuuden tehdä oikaisuja. Komissio pyrki kuitenkin määrittämään myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset Sumitomo Rubber Türkiyen osalta saatavilla olevien puutteellisten tietojen perusteella, ja sai tulokseksi noin 6 prosenttia. Komissio piti tätä laskennallisten myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten tasoa kohtuuttomana. Kuten Hankook-ryhmä mainitsi, Turkin keskuspankin NACEn toimialakoodista 22.11 antamien tilastojen ([152]) mukaan tällä alalla toimivien yritysten keskimääräiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset olivat yli 20 prosenttia ja näin ollen linjassa komission laskemien Brisa Bridgestonen myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten kanssa.

(298) Kuten johdanto-osan 297 kappaleessa todetaan, komissio käyttää aina kun mahdollista tietoja, joiden avulla taloudelliset tiedot voidaan yksilöidä yksityiskohtaisemmalla tasolla, kuten tässä tapauksessa, jossa Brisa Bridgestonen tarkastetut tilinpäätökset olivat saatavilla. Sen vuoksi komissio päätti perustaa myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia sekä voittoa koskevat laskelmansa ainoastaan Brisa Bridgestonen tietoihin. Goodyear Türkiye ei ollut tutkimusajanjaksolla kannattava, joten sen tietoja ei voitu ottaa huomioon. Näin ollen tämä väite hylättiin.

([151]) Ks. Brisa Bridgestonen vuoden 2024 vuosikertomuksen sivu 83, saatavilla osoitteessa https://www.brisa.com.tr/uploads/docs/Brisa_FR_2024_EN_Digital_Final.pdf.

([152]) https://www.tcmb.gov.tr/wps/wcm/connect/EN/TCMB+EN/Main+Menu/Statistics/Real+Sector+Statistics/Company+Accounts/Company+Accounts+Data/.

Vaatimus Brisa Bridgestonen tilinpäätöksen huomioimisesta ORBISin tietojen sijaan

(299) CRIA, Hankook-ryhmä ja GITI-ryhmä väittivät, että komission olisi otettava huomioon Brisa Bridgestonen tarkastetut tilinpäätökset ORBISin tietojen sijasta. Osapuolet väittivät, että tilinpäätöksiä tarkasteltaessa myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitto olivat pienemmät kuin jos ne määriteltäisiin ORBISin tietojen perusteella.

(300) Komissio hyväksyi väitteen ja tarkisti myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton määrää tilinpäätösten perusteella.

Brisa Bridgestonen tilinpäätösten oikaisemista koskevat vaatimukset

(301) CRIA väitti, että kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien vientihintojen ja laskennallisen normaaliarvon tasapuolisen vertailun varmistamiseksi Brisa Bridgestonen voiton ja myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten laskentaan oli tehtävä useita oikaisuja. Se ehdotti, että a) myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton laskennasta jätettäisiin pois kaikki muut kuin renkaita koskevat tiedot soveltamalla rengasliiketoiminnan tulojen suhdetta muun liiketoiminnan tuloihin (96 % ja 4 %), ja että myös b) investointitoiminnan tuotot ja kulut, jotka eivät sen mielestä liittyneet rengasliiketoimintaan, sekä tutkimus- ja kehityskulut, kuljetus- ja varastointikulut ja rojalti- ja myyntipalkkiokulut olisi jätettävä pois. GITI-ryhmä esitti saman väitteen; ja että c) johdannaisista aiheutuvat tappiot olisi jätettävä pois liiketoiminnan muista tuotoista ja kuluista.

(302) Komissio ei katsonut aiheelliseksi tehdä muutoksia Brisa Bridgestonen rahoitustietoihin muun kuin rengasliiketoiminnan osalta (Arvento), kuten edellä tässä jaksossa selitetään.

(303) Komissio katsoi lisäksi, että tutkimus- ja kehityskustannukset olivat olennainen osa myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia eikä niitä pitäisi jättää normaaliarvon laskennan ulkopuolelle. Vastaavasti muun toiminnan tuotot ja muun toiminnan kulut olivat yleensä osa valmistusteollisuudessa toimivan yrityksen tavanomaista toimintaa.

(304) Komissio kuitenkin hyväksyi väitteen, jonka mukaan muuhun liiketoimintaan kuin tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantoon liittyvästä sijoitustoiminnasta saadut tulot sekä tutkimuksen kohteena olevan tuotteen myyntiin liittyvistä kuljetuksista ja varastoinnista aiheutuvat kustannukset olisi vähennettävä myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista. Komissio vähensi myös rojaltit ja myyntipalkkiot myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten laskennasta varmistaakseen, että laskettua normaaliarvoa ja vientihintaa verrataan samassa kaupan portaassa sen jälkeen, kun se oli tehnyt tarvittavat oikaisut riittävän vertailun varmistamiseksi perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti.

Malesia ja Indonesia

(305) GITI-ryhmä ja Shandong Yongsheng totesivat, että Malesia ja Indonesia ovat edustavampia kuin Turkki. Myös Sumitomo-ryhmä esitti, että Malesian ja Indonesian kaltaisia maita olisi suosittava, mutta ei antanut selitystä tältä osin.

(306) GITI-ryhmä väitti, että Malesia oli valittu useissa suhteellisen tuoreissa tutkimuksissa. Se toisti, että sillä oli edustavaa seostetun kumin tuontia. Se väitti, että jos Turkkiin suuntautuva kiinalainen ja venäläinen tuonti yhdistetään, niiden osuus oli suurempi kuin kiinalaisen tuonnin osuus joidenkin tuotannontekijöiden tuonnissa sekä Malesiaan että Indonesiaan. Lisäksi se katsoi, että koska Indonesiaa ei katsottu sopivaksi edustavaksi maaksi luonnonkumin vähäisen tuonnin vuoksi, joka on yksi tärkeimmistä tuotannontekijöistä, Malesia olisi sopivin edustava maa, koska se oli luonnonkumin suurin tuoja.

(307) Shandong Yongsheng väitti, että Malesia suljettiin pois ainoastaan siksi, että styreenibutadieenikumin tuontiin sisältyi suuri osuus Kiinasta tulevaa tuontia, mutta joidenkin tuotannontekijöiden (kuten piidioksidin ja teräskordin) tuonti Turkkiin sisälsi vielä suuremman osan Kiinasta tulevaa tuontia. Shandong Yongsheng totesi, että styreenibutadieenikumin tuontihinnat Malesiaan muista WTO-maista kuin Kiinasta olivat lähellä keskihintaa ja korkeammat kuin Turkin hinnat. Vastaavasti Shandong Yongsheng totesi, että hiilimustan tuonti Indonesiaan muista WTO-maista kuin Kiinasta oli lähes saman hintaista kuin tuonti Turkkiin ja joka tapauksessa lähellä

keskimääräistä hintaa. Kuten edellä tässä jaksossa selitetään, komissio valitsi Turkin edustavaksi maaksi yksilöimällä ensin maat, joissa kiinalainen tuonti vääristää tuontihintoja eniten tärkeimpien tuotannontekijöiden osalta mutta myös yleisesti. Se havaitsi, että Turkin ja Kiinan välinen kokonaiskauppa oli vähäisintä kaikkiin muihin mahdollisiin edustaviin maihin verrattuna. Oli ilmeistä, että tärkeimpien tuotantotekijöiden osalta Turkki oli vähiten riippuvainen Kiinasta tulevasta tuonnista, jonka osuus oli keskimäärin 17 prosenttia, kun se Malesiassa oli 26 prosenttia ja Indonesiassa 32 prosenttia. Komissio selvensi myös, että ei ollut vahvistettu, että Venäjältä tulevalla tuonnilla olisi vääristävä vaikutus tuontihintoihin. Sen vuoksi sitä ei voitu pitää vääristyneenä yhdessä kiinalaisen tuonnin kanssa.

(308) Komissio otti huomioon myös sellaiset tekijät kuin useimpien tuotannontekijöiden tuonnin riittävä määrä ja kohtuullisten taloudellisten tietojen saatavuus. Näin ollen se ei katsonut tarpeelliseksi tehdä hintavertailua verratakseen tietyn kiinalaisen tuonnin tuontihintoja keskiarvoon niiden maiden osalta, joita se piti vähemmän sopivina valintoina edustavaksi maaksi. Myöskään se seikka, että tietyn tuotannontekijän tuontihinta oli korkeampi tai lähellä saman tekijän tuontihintaa Turkissa, ei puhunut sen puolesta, että maata, jonka tuontihinta oli korkeampi, olisi suosittava tai pidettävä vähemmän vääristyneenä.

(309) GITI-ryhmä valitti, että komissio ei selittänyt, miksi Malesiaa ei valittu edustavaksi maaksi tässä tapauksessa, vaikka se oli valittu edustavaksi maaksi Kiinasta peräisin olevaa polyeteenitereftalaatin tuontia ([153]) ja Kiinasta peräisin olevaa asesulfaamikaliumin tuontia koskevissa tutkimuksissa. Sama väite esitettiin Yhdysvaltojen Kiinasta peräisin olevaa renkaiden tuontia koskevan polkumyyntimenettelyn ([154]) osalta, jossa Malesia valittiin edustavaksi maaksi. Lopuksi GITI-ryhmä ja Shandong Yongsheng väittivät, että koska Yhdysvaltojen polkumyyntitutkimus ei ollut peruste huomautusten hyväksymiselle, komission perustelut olivat ristiriidassa sen kanssa, että komissio lainasi Etelä-Afrikan kansainvälisen kauppakomission päätöstä, joka koski Kiinasta peräisin olevia renkaita koskevien polkumyyntitullien kiertämistä Kambodžan, Thaimaan ja Vietnamin kautta. ([155])

(310) Komissio muistutti, että kutakin tapausta arvioidaan erikseen, ja se, että Malesiaa käytettiin aiemmissa tutkimuksissa, ei vaikuta edustavan maan valintaan tässä tutkimuksessa. Sama pätee myös Yhdysvaltojen polkumyyntitutkimukseen. Lisäksi komissio korosti, että GITI-ryhmän mainitsemilla tapauksilla oli eri tutkimusajanjakso. Etelä-Afrikan kansainvälisen kauppakomission päätökseen viitattiin sen osoittamiseksi, että toimenpiteiden kiertäminen tapahtuu Thaimaan kautta, mikä vahvisti maan suuren altistumisen Kiinalle ja sen, että

([153]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/2659, annettu 27 päivänä marraskuuta 2023, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta tietynlaisen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan polyeteenitereftalaatin tuonnissa (EUVL L, 2023/2659, 28.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2659/oj) ja komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/116, annettu 27 päivänä tammikuuta 2022, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan asesulfaamikaliumin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun perusteella (EUVL L 19, 28.1.2022, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/116/oj).

([154]) United States Department of Commerce, Decision Memorandum for the Preliminary Results of the Antidumping Duty Administrative Review of Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tires from the People's Republic of China; 2021–2022, s. 15; Decision Memorandum for the Preliminary Results of the Antidumping Duty Administrative Review of Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tires from the People's Republic of China and Rescission; 2017–2018, s. 18; Decision Memorandum for the Preliminary Results of the Antidumping Duty Administrative Review of Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tires from the People's Republic of China and Preliminary Determination of No Shipments; 2019–2020, s. 19; Decision Memorandum for the Preliminary Results of the Antidumping Duty Administrative Review of Certain Passenger Vehicle and Light Truck Tires from the People's Republic of China; Rescission, in Part, and Preliminary Determination of No of Shipments; 2020–2021, s. 22. Tapaukset saatavilla osoitteessa https://access.trade.gov/login.aspx.

([155]) https://www.itac.org.za/upload/document_files/20250602071614_ITAC-Preliminary-Report-No.-748---May-2025.pdf.

kiinalaiset yritykset perustivat tehtaita muihin Kaakkois-Aasian maihin tullien välttämiseksi. Tämän vahvisti myös CRIA ([156]), joka mainitsi kuusi eri kiinalaista yritystä, jotka aloittivat renkaiden tuotannon Thaimaassa vuosina 2012–2020, ja mainitsi Yhdysvaltojen polkumyynti- ja tasoitustullien välttämisen yhdeksi tämän liiketoiminnan perusteista ([157]).

(311) GITI-ryhmä toisti, että ainoastaan Malesia (ja Indonesia) toivat merkittäviä määriä seostettua kumia, joka on merkittävä tuotannontekijä GITIn tuotantoprosessissa. Lisäksi kannattavilta malesialaisilta yrityksiltä oli helposti saatavilla tilinpäätöksiä.

(312) Komissio muistutti aluksi, että seostettua kumia koskeva vertailuarvo korvattiin Meksikon tiedoilla. Malesialaisten yritysten saatavilla olevien taloudellisten tietojen osalta komissio korosti, että niistä neljästä yrityksestä, joista GITI-ryhmä toimitti taloudelliset tiedot, kaksi ei ilmoittanut myytyjen hyödykkeiden kustannuksia lainkaan. ([158]) Kahden muun yrityksen myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset vaihtelivat 4,4 prosentista 7 prosenttiin, mitä pidettiin kohtuuttomana rengasalalla.

(313) Shandong Yongsheng väitti, että Malesian bruttokansantulo (BKTL) henkeä kohti oli paljon lähempänä Kiinan kuin Turkin BKTL:ää, mikä teki siitä sopivamman edustavan maan. Lisäksi malesialaisista renkaiden valmistajista oli saatavilla enemmän tietoa kuin turkkilaisista valmistajista, koska komissio oli yksilöinyt vain yhden valmistajan.

(314) Muodostaessaan normaaliarvoa komissio voi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti käyttää edustavaa maata, jonka taloudellisen kehityksen taso on samanlainen kuin viejämaassa. Perusasetukseen ei sisälly mitään lisävaatimuksia sen maan valinnasta, jonka taloudellisen kehityksen taso on lähimpänä viejämaata. Näissä olosuhteissa komissio käyttää edustavan maan valinnassa omaa harkintavaltaansa ja valitsee maan Maailmanpankin samaan tuloluokkaan luokittelemien maiden joukosta. Maailmanpankin käyttämä tuloluokka, johon Kiina on luokiteltu, on ylemmän keskitulotason maiden luokka. Komissio totesi ensimmäisessä muistiossa selvästi, että se käyttäisi edustavan maan valinnassa Maailmanpankin tietokantaa, mikä on myös komission käytännön mukaista. Se, että jonkin maan bruttokansantulo tai bruttokansantuote asukasta kohti on lähempänä Kiinaa kuin jonkin toisen maan, ei ole ratkaiseva tekijä valittaessa asianmukaista edustavaa maata. Sen vuoksi tämä väite hylättiin. Lisäksi, kuten edellä tässä jaksossa mainitaan, perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa säädetään, että muodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa. Siinä ei täsmennetä, miten nämä määrät olisi vahvistettava, vaan edellytetään, että ne ovat vääristymättömiä ja kohtuullisia. Komissiolla ei ole velvollisuutta käyttää taloudellisia tietoja joltakin tietyltä määrältä yrityksiä, kunhan myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto ovat vääristymättömiä ja kohtuullisia. Perusasetuksen 2 artiklan 6 kohdan a alakohta. Näin ollen tämä väite hylättiin.

Meksiko

(315) Shandong Yongsheng väitti, että Kiinan suurta osuutta Meksikon teräskordin ja runkokangasmateriaalin tuonnissa ei pitäisi ottaa huomioon edustavan maan valinnassa, koska teräskordin ja runkokangasmateriaalin Kiinasta tulevan tuonnin osuudella ei ollut merkitystä tuotannontekijöiden analyysin vääristymisen kannalta. Toiseksi se väitti, että komissio oli toimittanut ainoastaan yhteenvedon meksikolaisen yrityksen tilinpäätöksiä koskevista luottamuksellisista tiedoista, jonka perusteella asianomaiset osapuolet eivät voineet tarkistaa tietoja asianmukaisesti. Kolmanneksi se, että Meksiko oli pienempi henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden tuottaja kuin Turkki, ei ollut perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa määritelty kriteeri. Näin ollen se väitti, että Meksiko oli edelleen sopivin edustava maa ensimmäisessä muistiossa ehdotettujen maiden joukosta (Meksiko, Turkki ja Serbia).

([156]) Ks. Chinese Tire Set off a New Craze of Building Factories Overseas, 13.4.2020, saatavilla osoitteessa https://e.cria.org.cn/a/1778595313171324930.

([157]) Sanatarkka lainaus: ”Yritykset päättävät rakentaa tehtaita Kaakkois-Aasian maihin, kuten Thaimaahan ja Vietnamiin, pääasiassa voittaakseen sen haitan, joka aiheutuu raaka-ainemarkkinoilta ja tuotteiden vientimarkkinoilta poistumisesta, ja välttääkseen Yhdysvaltain ”kaksoistoimenpiteiden” vaikutuksen sen lähteellä, Kaakkois-Aasian maiden Yhdysvaltoihin viemien renkaiden määrän jyrkkä lisääntyminen herättää kuitenkin Yhdysvaltojen huomion”; linkki alaviitteessä 156. Kiinalaisissa uutisissa puhutaan usein ”kaksoistoimenpiteistä”, kun tarkoitetaan sekä polkumyynnin että tukien vastaisten tutkimusten aloittamista, ks. esimerkiksi https://www.yys-alu.com/en/news-center/1993.html.

([158]) Hock Hin (MUAR) Rubber Co., Michelin Malaysia, Toyo tyre Malaysia SDN BHD ja Yamauchi (Malaysia).

(316) Komissio muistutti, että teräskordin ja kordikankaan voimakas tuonti Meksikoon ei ollut ainoa peruste jättää Meksikoa valitsematta edustavaksi maaksi, vaan Turkin todettiin olevan parempi valinta useista syistä. Turkin ilmoittama kokonaiskauppa Kiinan kanssa oli vähäisintä kaikkiin mahdollisten edustavien maiden joukossa, se toi riittävästi useimpia tuotannontekijöitä ja siitä oli käytettävissä kohtuullisia taloudellisia tietoja. Komissio muistutti myös, että ensimmäisessä muistiossa julkaistu ORBIS-tietokannan yhteenveto Compana Hulera Tornelin taloudellisista tiedoista oli ainoa saatavilla oleva tietotyyppi tämän yrityksen osalta. Sitä vastoin Brisa Bridgestonen käytettävissä olevat taloudelliset tiedot olivat tarkastettuja tilinpäätöksiä.

3.2.4.6 Päätelmät

(317) Komissio korosti, että Turkki täytti kaikki perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan vaatimukset ja oli lisäksi mahdollisista edustavista maista selvästi vertailukelpoisin markkina Kiinan rengasmarkkinoihin nähden. Se totesi, että markkinoiden koko ei kuulu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa määriteltyihin kriteereihin.

3.2.4.7 Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen esitetyt huomautukset

(318) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Shandong Yongsheng toisti osan väitteistään. Se katsoi, että komissio oli jättänyt käsittelemättä useita asianomaisten osapuolten esittämiä seikkoja eikä ollut myöskään tehnyt tuotannontekijöiden hintavertailua mahdollisten edustavien maiden välillä sen määrittämiseksi, oliko tietty maa tarjonnut kohtuullisen ja vääristymättömän vertailuarvon. Lisäksi komission oli yhtiön mukaan osoitettava väitettyjen vääristymien laajuus eikä vain valittava maata, jossa Kiinasta tulevan tuonnin määrä on pienin.

(319) Shandong Yongsheng katsoi lisäksi, että Malesia olisi Turkkia sopivampi valinta, koska sen kehitystaso on bruttokansantulon (BKTL) perusteella erittäin lähellä Kiinaa ja sen energia- ja työvoimakustannukset muistuttavat Turkkia enemmän Kiinaa, minkä vuoksi Malesia sopisi aremmin edustavaksi maaksi.

(320) Komissio huomautti, että Shandong Yongsheng ei esittänyt komission jo esittämien ja käsittelemien seikkojen lisäksi mitään uusia seikkoja, joiden vuoksi edustavan maan vaihtaminen olisi perusteltua. Komissio viittasi analyysiinsa, joka osoitti, että Turkki valittiin edustavaksi maaksi objektiivisin perustein. Turkkiin tuleva keskeisten tuotannontekijöiden tuonti sisälsi vähiten Kiinasta tulevaa tuontia. Tämän lisäksi oli muita tekijöitä, esimerkiksi useimpien tuotannontekijöiden tuonnin määrä oli riittävä ja käytettävissä oli kohtuullisesti taloudellisia tietoja, toisin kuin Malesian osalta. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

(321) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Shandong Yonsgheng toisti kantansa, jonka mukaan myös Meksiko oli selvästi Turkkia parempi valinta edustavaksi maaksi. Shandong Yonsghengin mielestä meksikolaisen tuottajan Compania Hulera Tornelin tietojen käyttö olisi paljon tarkoituksenmukaisempaa, koska kyseinen yritys tuottaa 3-laatuluokan renkaita, jota on myös valtaosa Kiinasta unioniin tulevasta tuonnista. Yhtiö totesi myös, että Compania Hulera Tornel on monikansallisen rengasyhtiön tytäryhtiö ja että sen tilinpäätökset tarkastetaan huolellisesti. Shandong Yonsgheng väitti lisäksi, ettei markkinoiden koko ollut merkityksellinen kriteeri, minkä komissio oli vahvistanut. Shandong Yongsheng katsoi näin ollen, ettei komissiolla ollut perusteita asettaa Turkkia Meksikon edelle. Sen mielestä Turkin valinta oli virheellinen ja laiton eikä Turkki ollut perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdassa tarkoitettu asianmukainen edustava maa. Shandong Yongsheng katsoi lisäksi, että Turkin säilyttäminen edustavana maana oli rankaisevaa ja maksimoi yhtiön polkumyyntimarginaalin ja vahingoitti siten Shandong Yongshengin ja yleensä kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien etuja. Näin siitä huolimatta, että Shandong Yongsheng oli tehnyt jatkuvaa ja säntillistä yhteistyötä.

(322) Komissio huomautti, että Shandong Yongsheng ei toimittanut todisteita siitä, että Compania Hulara Tornelin tilinpäätös oli tarkastettu, eikä komissio löytänyt tätä koskevia tietoja. Ainoa käytettävissä oleva tieto oli ORBIS-tietokannassa. Sen mukaan Compania Hulara Tornel kirjasi tutkimusajanjaksolla kohtuuttoman alhaisen voiton. Näin ollen komissio päätteli, että Turkista saatavilla olevat tiedot olivat paras käytettävissä oleva vertailuarvo sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten että voiton määrittämiseksi.

(323) Myös Kumho totesi lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että Turkki oli komissiolta kyseenalainen valinta ja että myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton vertailuarvot eivät olleet asianmukaisia pääasiassa siksi, että ne eivät edustaneet markkinasegmenttiä, jolla Kumho toimii. Kumho huomautti, että komission on tehtävä vertaileva arviointi käytettävissä olevista vaihtoehdoista ja että komissio ei tässä tapauksessa selvästikään ole suorittanut vaadittua arviointia. Näin ollen Kumhon mielestä komission tekemä päätelmä Turkin valinnasta edustavaksi maaksi oli ristiriidassa perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan kanssa, koska komissio tarkasteli Kiinasta tulevan tuonnin määriä ennen kuin se oli tarkastellut kaikkia perusasetuksessa säädettyjä kriteerejä, kuten sosiaalisen suojelun ja ympäristönsuojelun tasoa, vaikka komissio oli katsonut edustavia maita olevan useita. Kumho katsoi myös, että Kiinasta tulevan tuonnin suuri osuus on saattanut vääristää tuotantopanosten hintoja, mutta komission olisi pitänyt myös analysoida yksikköhinnat asianmukaisten kansainvälisten vertailuarvojen perusteella.

(324) Lisäksi se katsoi, että komission olisi pitänyt ottaa huomioon myös Turkin riippuvuus tietyistä Venäjältä tuotavasta materiaaleista, erityisesti teräksestä. Se väitti, että koska komissio julkaisi Venäjää koskevan ”vääristymäraportin”, Venäjältä tulevalla tuonnilla olisi pitänyt katsoa olevan vääristävä vaikutus, kuten Kiinasta tulevalla tuonnilla, koska joidenkin tuotannontekijöiden tuontihinnat olivat alhaisemmat kuin kyseisten materiaalien Turkkiin tulevan tuonnin keskihinta. Kumho esitti myös, että jos sekä Kiinasta että Venäjältä tulevan tuonnin vääristävät vaikutukset otetaan huomioon, tärkeimpien tuotannontekijöiden muusta maailmasta Turkkiin tulevan tuonnin osuus oli verrattavissa Malesian, Indonesian ja Meksikon vastaavan tuonnin osuuteen. Näin ollen Turkin valinnalle ei ollut objektiivista perustetta.

(325) Komissio analysoi nämä väitteet huolellisesti. Se viittasi sekä ensimmäisessä että toisessa muistiossa esittämäänsä perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaiseen analyysiin kaikista mahdollisista edustavista maista. Analyysissään komissio otti huomioon kaikki asiakirja-aineistossa olevat ja asianomaisten osapuolten esittämät merkitykselliset seikat ja totesi, että Turkki oli ainoa asianmukainen valinta edustavaksi maaksi. Tästä syystä komissio katsoi, ettei ollut tarpeen arvioida eri maiden sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasoa. Komissiolla ei myöskään ollut oikeuteen perustuvaa velvollisuutta verrata Turkin tuontihintoja ”asianmukaisiin kansainvälisiin vertailuarvoihin”, kuten Kumho väitti. Komissio toisti, että Turkki valittiin muun muassa siksi, että useimpien tuotannontekijöiden tuonnin määrä oli riittävä ja sieltä oli saatavissa sellaisia asianmukaisia taloustietoja, joita ei ollut saatavissa muista mahdollisista edustavista maista. Pelkkä Venäjää koskevan raportin olemassaolo ei sen päätelmien perusteella antanut aihetta katsoa automaattisesti, että kaikki Venäjältä tuleva tuonti olisi vääristynyttä. Komission suorittamassa Venäjältä Turkkiin suuntautuvan tuonnin hintojen analyysissä ei todettu vääristymiä. Näiden tuotannontekijöiden (hiilimusta, synteettinen kumi ja teräskordi) Venäjältä tulevan tuonnin hinnat olivat tutkimusajanjaksolla joko samalla tasolla tai korkeammat kuin samojen tuotannontekijöiden tuontihinnat Venäjältä ennen pakotteiden käyttöönottoa. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

(326) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen komissio päätti saatujen huomautusten perusteella käyttää Brisa Bridgestonen tietojen lisäksi ainoita muita sellaisia taloudellisia tietoja, jotka koskivat turkkilaista yritystä (Sumitomo Rubber Türkiye). Komissio katsoi, että näin vahvistetut myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia sekä voittoa koskevat vertailuarvot olivat kohtuullisia ja riittävän edustavia Kiinan rengasalalle. Komissio katsoi, ettei tarkoituksena ollut määrittää kunkin vientiä harjoittavan tuottajan yksilöllisen tilanteen mukaisia myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia ja voittoa vaan löytää vääristymättömät ja kohtuulliset määrät. Komissio pysyi näin ollen kanssaan, jonka mukaan Turkki edusti asianmukaista edustavaa maata, ja katsoi, ettei valinta ollut rankaiseva Shandong Yongshengia ja muita kiinalaisia vientiä harjoittavia tuottajia kohtaan. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

(327) Edellä esitetyn analyysin perusteella komissio katsoi Turkin olevan ainoa edustava maa. Kuten johdanto-osan 233 kappaleessa selitetään, komissio ei katsonut Argentiinan ja Kolumbian olevan edustavia maita, koska joitakin keskeisiä tuotannontekijöitä ei tuotu niihin lainkaan tai niiden tuontimäärä oli vähäinen. Komissio päätteli lisäksi, etteivät Indonesia, Malesia ja Thaimaa olleet asianmukaisia edustavia maita, kun otetaan huomioon kiinalaisen tuonnin merkittävä osuus keskeisistä tuotantotekijöistä, kuten johdanto-osan 256–260 kappaleessa selitetään. Samansuuntaisesti ja kuten johdanto-osan 262 ja 263 kappaleessa todetaan, komissio ei hyväksynyt Serbiaa edustavaksi maaksi, koska kahden tärkeän tuotannontekijän tuonti Kiinasta oli suurta ja koska kaikkien tärkeimpien tuotannontekijöiden tuonnin määrä oli vain murto-osa Turkin tuonnista. Komissio tukeutui kyllä Meksikon tietoihin, joita käytettiin vertailukohtana yhden vähemmän merkittävän tuotantotekijän osalta, kuten johdanto-osan 291 kappaleessa todetaan. Se ei kuitenkaan valinnut Meksikoa asianmukaiseksi edustavaksi maaksi seuraavien johdanto-osan 263, 264, 316 ja 322 kappaleessa esitettyjen seikkojen perusteella: i) joitakin tuotannontekijöitä tuodaan maahan suuria määriä Kiinasta; ii) tuotannontekijöiden tuonnin määrä on pienempi ja edustavuus huonompi kuin esimerkiksi Turkissa; ja iii) Compania Hulera Tornelin voitto on kohtuuttoman pieni.

Sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun taso

(328) Kun oli vahvistettu kaikkien edellä mainittujen tekijöiden perusteella, että Turkki on asianmukainen edustava maa, sosiaaliturvan ja ympäristönsuojelun tasoa ei ollut tarpeen arvioida perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan viimeisen virkkeen mukaisesti.

3.2.4.8 Päätelmät

(329) Edellä esitetyn analyysin perusteella Turkki täyttää perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa säädetyt kriteerit, minkä perusteella sitä voidaan pitää asianmukaisena edustavana maana.

3.2.5 *Vääristymättömien kustannusten määrittämisessä käytetyt lähteet*

(330) Komissio luetteli ensimmäisessä muistiossa tuotannontekijöitä, joita vientiä harjoittavat tuottajat käyttävät tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannossa, kuten raaka-aineet, energia ja työvoima, ja kehotti asianomaisia osapuolia esittämään huomautuksia ja ehdottamaan julkisesti saatavilla olevia tietoja muistiossa mainittujen tuotannontekijöiden vääristymättömistä arvoista.

(331) Myöhemmin komissio totesi toisessa muistiossa, että voidakseen muodostaa normaaliarvon perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti se käyttää GTA:n tietoja määrittääkseen useimpien tuotannontekijöiden, erityisesti raaka-aineiden, vääristymättömät kustannukset. Lisäksi komissio totesi, että se käyttäisi Turkin tilastolaitoksen ([159]) tietoja työvoiman ja höyryn vääristymättömien kustannusten määrittämiseen ja energiamarkkinoiden sääntelyviranomaisen ([160]) toimittamia tilastoja sähkön vääristymättömien kustannusten määrittämiseen.

(332) Lisäksi komissio ilmoitti toisessa muistiossa asianomaisille osapuolille, että koska täydelliset tiedot toimittaneiden otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien tuotannontekijöitä oli niin suuri määrä ja koska joidenkin raaka-aineiden painoarvo kaikista tuotantokustannuksista oli mitätön, nämä vähäpätöiset erät ryhmiteltiin ”kulutushyödykkeiksi”. Lisäksi komissio ilmoitti osapuolille, että se laskee kulutushyödykkeiden prosenttiosuuden raaka-aineiden kokonaiskustannuksista ja soveltaa tätä osuutta raaka-aineiden uudelleen laskettuihin kustannuksiin käytettäessä asianmukaisen edustavan maan vääristymättömiä vertailuarvoja.

([159]) Turkin tilastolaitos: https://www.tuik.gov.tr/Home/Index.
([160]) Energiamarkkinoiden sääntelyviranomainen – EMRA: https://epdk.gov.tr/Home/En.

3.2.5.1 Tuotannontekijät

(333) Ottaen huomioon kaikki asianomaisten osapuolten toimittamat ja tarkastuskäynneillä kerätyt tiedot, yksilöitiin seuraavat tuotannontekijät ja niiden lähteet normaaliarvon määrittämiseksi perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti:

Taulukko 1

Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotannontekijät

Tuotannontekijä	Tavaran koodi	Vääristymätön arvo	Mittayksikkö	Tietolähde
RAAKA-AINEET				
Maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt	2710 19	4,73	kg	GTA
Rikki	2802 00	33,02		
Hiilimusta	2803 00	10,98	kg	GTA
Piidioksidi	2811 22	20,05	kg	GTA
Sinkkioksidi, sinkkiperoksidi	2817 00	26,63	kg	GTA
Aniliinijohdannaiset	2921 42	16,41	kg	GTA
Fenyleenidiamiini, diamiinotolueenit ja niiden johdannaiset	2921 51	25,87	kg	GTA
Orgaaniset rikkiyhdisteet	2930 90	23,96	kg	GTA
Ikkunakitti, oksastusvaha, hartsisementit sekä muut täyte- ja tiivistystahnat	3214 10	31,21	kg	GTA
Tekovahat ja valmistetut vahat	3404 90	16,54	kg	GTA
Kolofoni ja hartsihapot sekä niiden johdannaiset, pinoliini ja hartsiöljyt, sulatuksella muunnetut luonnonhartsit (run gums)	3806 90	14,13	kg	GTA
Valmistetut vulkanoinnin kiihdyttimet	3812 10	37,05	kg	GTA
Kumin tai muovin pehmitinseokset	3812 20	14,30	kg	GTA
2,2,4-Trimetyyli-1,2-dihydrokinoliinin oligomeerien seokset	3812 31	17,01	kg	GTA
Steariinihappo	3823 11	9,34	kg	GTA
Muut kemikaalit	3824 99	24,65	kg	GTA
Polyisobuteeni	3902 20	19,78	kg	GTA
Propeenin ja muiden olefiinien polymeerit	3902 90	19,01	kg	GTA
Muut styreenipolymeerit	3903 90	13,54	kg	GTA
Melamiinihartsit	3909 20	17,47	kg	GTA
Fenolihartsit	3909 40	21,23	kg	GTA
Maaöljyhartsit, kumaroni-, indeeni- tai kumaroni-indeenihartsit ja polyterpeenit	3911 10	17,18	kg	GTA

Tuotannontekijä	Tavaran koodi	Vääristymätön arvo	Mittayksikkö	Tietolähde
Polysulfidit	3911 90	28,97	kg	GTA
Polyuretaaneista valmistetut laatat, levyt, kalvot ja kaistaleet	3921 13	72,18	kg	GTA
Savustetut levyt	4001 21	17,4	kg	GTA
Teknisesti määritelty luonnonkumi	4001 22	13,54	kg	GTA
Muut luonnonkumityypit	4001 29	12,41	kg	GTA
Muut synteettisen kumin tyypit	4002 19	14,37	kg	GTA
Butadieenikumi	4002 20	13,3	kg	GTA
Isobuteeni-isopreeni-(butyyli-)kumi	4002 31	20,3	kg	GTA
Muut butadieenikumit	4002 39	19,91	kg	GTA
Minkä tahansa nimikkeen 4001 tuotteen ja minkä tahansa tämän nimikkeen tuotteen seokset (seostettu kumi)	4002 80	23,96	kg	GTA
Regeneroitu kumi	4003 00	4,35	kg	GTA
Kordikangas ulkorenkaita varten, nailonia tai muuta polyamidia	5902 10	63,34	kg	GTA
Kordikangas ulkorenkaita varten, polyesteriä	5902 20	25,13	kg	GTA
Kordikangas ulkorenkaita varten – muut	5902 90	64,15	kg	GTA
Lanka, rautaa tai seostamatonta terästä, muulla epäjalolla metallilla pinnoitettu (ei pleteroitu)	7217 30	11,28	kg	GTA
Säikeislanka, köysi ja kaapeli (teräskordi)	7312 10	22,88	kg	GTA
KULUTUSHYÖDYKKEET				
TYÖVOIMA				
Työvoima	Ei sovelleta	93,69	Henkilötyötuntia kohti	Turkin tilastolaitos
ENERGIA				
Sähkö	Ei sovelleta	0,72	kWh	Turkin tilastolaitos
Maakaasu	Ei sovelleta	4,27	CNY/m³	Turkin tilastolaitos
Höyry	Ei sovelleta	309,05	CNY/tonni	Turkin tilastolaitos

Tuotannontekijä	Tavaran koodi	Vääristymätön arvo	Mittayksikkö	Tietolähde
Vesi	Ei sovelleta	5,76	CNY/m³	Turkin tasavallan presidentin kanslian investointivirasto

3.2.5.2 Raaka-aineet

(334) Voidakseen määrittää raaka-aineiden vääristymättömät hinnat edustavan maan tuottajan tehtaalle toimitettuna komissio käytti perustana edustavaan maahan tulevan tuonnin painotettua keskimääräistä hintaa (GTA-tietokannan mukaan), johon lisättiin tuontitullit ja kuljetuskustannukset. Edustavan maan tuontihinta määritettiin kaikista kolmansista maista tulevan tuonnin yksikköhintojen painotettuna keskiarvona. Huomioon ei otettu tuontia Kiinasta eikä maista, jotka eivät ole WTO:n jäseniä ja jotka luetellaan asetuksen (EU) 2015/755 ([161]) liitteessä 1. Komissio päätti jättää Kiinasta edustavaan maahan tulevan tuonnin huomiotta pääteltyään 3.2.1 jaksossa, että tässä tapauksessa ei ole asianmukaista käyttää Kiinan kotimarkkinoiden hintoja ja kustannuksia perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan b alakohdassa tarkoitettujen merkittävien vääristymien esiintymisen vuoksi. Koska ei ole näyttöä siitä, että kyseiset vääristymät eivät vaikuttaisi myös vientiin tarkoitettuihin tuotteisiin, komissio katsoi niiden vaikuttavan myös vientihintoihin.

(335) Komissio ilmaisi yhteistyössä toimineille vientiä harjoittaville tuottajille raaka-aineiden hankinnasta aiheutuneet kuljetuskustannukset prosentteina näiden raaka-aineiden tosiasiallisista kustannuksista ja sovelsi sitten samaa prosenttiosuutta näiden raaka-aineiden vääristymättömiin kustannuksiin saadakseen vääristymättömät kuljetuskustannukset. Komissio katsoi, että vientiä harjoittavan tuottajan raaka-aineiden ja ilmoitettujen kuljetuskustannusten suhdetta voitaisiin kohtuudella käyttää tässä tutkimuksessa arviona raaka-aineiden vääristymättömistä kuljetuskustannuksista toimitettuna yrityksen tehtaalle.

(336) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Shandong Yongsheng totesi, että kolmen materiaalin, nimittäin teräskordin (HS 7312 10), kordikudoksen (HS-nimike 5902) ja piidioksidin (HS-nimike 2811 22) tuontihinnat Turkkiin olivat liian korkeat ja siksi kohtuuttomat ja että teräskordin tuontihinnat Turkkiin olivat 20 prosenttia ja piidioksidin 49 prosenttia korkeammat kuin maailman keskiarvo. Se väitti myös, että teräskordin hinnat olivat selvästi vääristyneet, koska Turkissa kohdistettiin suojatoimenpiteitä teräskordin tuotantoketjun alkupään tuotteisiin kuuluvaan teräsvalssilankaan, mikä vaikutti vääristävästi teräskordin hintoihin Turkin markkinoilla.

(337) Komissio huomautti, että vertailuhinnat määritettiin valitun edustavan maan (tässä tapauksessa Turkin) tuontihintojen perusteella eikä maailman keskihintoihin tehdyn vertailun perusteella. Näitä tuotantotekijöitä tuotiin Turkkiin riittäviä määriä ja niitä pidettiin edustavina, joten yksistään sillä perusteella, että hinnat ylittivät maailman keskihinnat, ei voitu päätellä, että nämä vertailuarvot olisivat liian korkeita tai kohtuuttomia. Komission näkemyksen mukaan se, että Turkilla oli käytössä teräsvalssilangan vastaisia suojatoimenpiteitä, ei myöskään sinänsä osoittanut, että teräskordin tuontihinnat Turkkiin olisivat vääristyneet. Shandong Yongsheng ei ollut myöskään esittänyt tätä koskevaa näyttöä – vertailukohtana ei ollut Turkissa valmistetun teräskordin hinta vaan Turkkiin tuodun teräskordin hinta. Teräskordin tuontihinnan ja suojatoimenpiteiden välillä ei siis ollut osoitettua yhteyttä. Koska Shandong Yongsheng ei esittänyt muita väitteitä eikä todisteita vertailuhintojen kohtuuttomuudesta, väite hylättiin.

([161]) Perusasetuksen 2 artiklan 7 kohdan mukaan näiden maiden kotimarkkinahintoja ei voida käyttää normaaliarvon määrittämiseen.

(338) Shandong Yongsheng totesi myös, että komission ei pitäisi korvata sen tuomien tuotannontekijöiden hintoja vertailuarvoilla, koska kyseiset hinnat olivat vääristymättömiä.

(339) Komissio totesi Shandong Yongshengin tuovan pääasiassa luonnonkumia ja muutamia muita materiaaleja, joiden kokonaismäärät olivat kuitenkin pääasiassa peräisin Kiinasta. Komissio totesi myös, että yli kaksi kolmasosaa luonnonkumin ja muiden tuotavien materiaalien tuonnista ostettiin kiinalaisen välittäjän kautta ja niihin kohdistui näin ollen Kiinan markkinoilla vallitsevia vääristymiä. Shandong Yongsheng ja muut osapuolet eivät myöskään toimittaneet positiivista näyttöä siitä, ettei kyseisessä tuonnissa tai suoraan Kiinan ulkopuolelta tulevassa tuonnissa esiintyisi vääristymiä. Näin ollen väite hylättiin.

(340) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen CRIA totesi, että hiilimustaa koskeva vertailuarvo olisi määritettävä alatason koodin 280300009011 perusteella, sillä se on rengastuotantoon soveltuva hiilimustan tyyppi. Samoin se väitti, että komission olisi pitänyt vahvistaa viitearvo teräskordin osalta alatason koodin 7312 10 41 perusteella.

(341) Komissio hylkäsi väitteen. Otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien ilmoittamien tietojen perusteella ei voitu vahvistaa, että kyseiset koodit olivat niiden materiaalien koodeja, joita yhteistyössä toimineet kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat käyttävät renkaiden tuotannossa. Tarkemmin sanottuna Hankook Groupin kirjanpidossa ei voitu vahvistaa käytettäviä materiaaleja yli kuusinumeroisella tasolla, ja CRIAn mainitsemat koodit eivät puolestaan vastanneet Shandong Yongshengin ilmoittamia materiaaleja.

3.2.5.3 Työvoima

(342) Turkin tilastolaitos julkaisee tarkkoja tietoja palkoista talouden eri sektoreilla Turkissa. Komissio käytti Turkissa maksettujen palkkojen määrittämiseen näitä tilastoja, tarkemmin sanottuna yksityiskohtaisia palkkatietoja asianomaisella tuotannonalalla vuonna 2024 NACE-ryhmän niiden 22 taloudellisen toiminnan (kumisten ulko- ja sisärenkaiden valmistus) perusteella, johon tuotanto kuuluu NACE Rev.2 ([162]) -luokituksen mukaan, eli 93,69 CNY/tunti ([163]).

(343) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Shandong Yongsheng kyseenalaisti sen, että komissio oikaisi työvoimakustannukset suurten yritysten (yli tuhannen työntekijän yritysten) tasolle. Se katsoi, että komissio kasvatti tällä tavoin työvoimakustannuksia keinotekoisesti, koska kiinalaisten renkaiden tuottajien keskikoko ei ollut täysin verrattavissa Turkin yli tuhannen työntekijän yrityksiin.

(344) Komissio piti väitettä perusteettomana. Kummankin otokseen valitun yrityksen palveluksessa oli reilusti yli 1 000 työntekijää. Komissio katsoi näin ollen, että vertailuarvo oli määritetty oikein, ja hylkäsi väitteen.

(345) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen valituksen tekijä totesi, että Brisan kirjanpidossa ilmoitettiin sekä yrityksen palveluksessa olevan henkilöstön määrä että henkilöstökulut ja välittömät työvoimakulut tutkimusajanjaksolla. Näitä tietoja voitaisiin sen mukaan käyttää työvoiman vertailuarvon määrittämiseen, koska komissio pyrkii mahdollisuuksien mukaan käyttämään yksityiskohtaisempia tietoja. Valituksen tekijä väitti, että tällä perusteella määritetty työvoiman vertailuarvo olisi 201,61 TL tunnissa.

(346) Hankook-konserni kiisti väitteen vastaväitteissään. Se väitti, että Turkin tilastolaitoksen tiedot antoivat Turkin rengasalan keskimääräisistä työvoimakustannuksista neutraalimman ja edustavamman kuvan kuin yhden tuottajan sisäinen kustannusrakenne. Se kyseenalaisti myös valituksen tekijän laskelman paikkansapitävyyden ja katsoi, että valituksen tekijä laski työntekijöiden määrän virheellisesti.

(347) Komissio katsoi, että Turkin tilastolaitoksen tiedot olivat yhden yrityksen tietoja edustavampi ja soveltuvampi vertailuarvo Turkin työvoimakustannusten määrittämiseksi. Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

([162]) https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Labour-Cost-Statistics-2024-54011.
([163]) TurkStat, työvoimapanosindeksit, IV neljännes: lokakuu–joulukuu 2024.

3.2.5.4 Sähkö

(348) Sähkön vertailuarvon määrittämiseksi komissio käytti sähkön hintatilastoja, joita Turkin energiamarkkinoiden sääntelyviranomainen EMRA julkaisee säännöllisissä lehdistötiedotteissaan ([164]). Komissio käytti teollisen sähkön keskimääräistä hintaa kilowattituntia kohti vastaavassa kulutusluokassa tutkimusajanjaksolla, joka oli 0,7183 CNY/KwH.

3.2.5.5 Kaasu ja höyry

(349) Turkin tilastolaitos julkaisee teollisten käyttäjien maakaasun hinnan Turkissa. Komissio käytti vuoden 2021 jälkipuoliskolle ja vuoden 2022 alkupuoliskolle käytettävissä ollutta hintaa, joka vastasi kulutusluokkaa 2 610 000–26 100 000 m^3 ([165]). Tätä hintaa oikaistiin inflaation huomioon ottamiseksi Turkin tilastolaitoksen julkaiseman tuottajahintaindeksin mukaan ([166]), jotta se vastaisi tutkimusajanjakson aikaisia kustannuksia. Julkaistuun hintaan sisältynyt arvonlisävero vähennettiin, koska tutkimuksen kohteena olevan tuotteen turkkilaisilla tuottajilla on oikeus sen palautukseen.

(350) Höyryn osalta vertailuarvo johdettiin maakaasun vertailuarvosta soveltamalla muuntosuhdetta. Vakio-olosuhteissa yhden höyrytonnin tuottamiseen kuluu arviolta noin 72,37 kuutiometriä maakaasua.

3.2.5.5.1 Turkin inflaatiota koskevat väitteet lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen

(351) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen CRIA totesi, että Turkki oli hyperinflaatiotalous ja tämä seikka vääristi väistämättä maassa vahvistettavat vertailuarvot eli työvoima- ja energiakustannukset, sekä niiden turkkilaisten yritysten tulokset, joita käytettiin myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton vääristymättömien ja kohtuullisten määrien määrittämiseen. Se oli eri mieltä siitä, että Turkin liiran ja Kiinan renmibin vaihtokurssi tasoittaisi inflaatiota merkittävästi.

(352) Työvoiman osalta CRIA väitti, että työvoimakustannukset nousivat 424 prosenttia vuosina 2022–2024, mutta samalla ajanjaksolla Turkin liiran valuuttakurssi suhteessa Kiinan renmibiin laski 0,4066:sta 0,2189:ään, mikä merkitsee 186 prosentin devalvaatiota. Näin ollen työvoimakustannukset kaksinkertaistuivat, vaikka valuuttakurssi otetaan huomioon. Energiakustannusten osalta CRIA väitti, että kaasua koskeva vertailuarvo nousi 162 prosenttia vuosina 2021–2024, kun otetaan huomioon renmibin ja liiran välinen vaihtokurssi vuosina 2021 ja 2024.

(353) CRIAn mukaan komission väite, jonka mukaan muut tekijät kuin inflaatio olisivat voineet aiheuttaa paikallisia kustannusten nousuja, ei myöskään pitänyt paikkaansa. Sähkön hinnannousu oli samansuuntaista kuin muissa maissa ja liittyi todennäköisesti Venäjän Ukrainaan kohdistamaan sotilaalliseen hyökkäykseen. Työvoimakustannukset nousivat, koska Turkin hallitus puuttui työmarkkinoihin nostamalla äkillisesti Turkin vähimmäispalkkaa hallituksen tuolloisen poliittisen asialistan motivoimana. Näillä vääristävillä tekijöillä oli kuitenkin vain paikallisia tai alueellisia vaikutuksia, eivätkä kyseiset tekijät vaikuta kiinalaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin. Kyseisten hintojen ei näin ollen voitu katsoa edustavan vääristymätöntä vertailuarvoa. CRIAn mukaan hyperinflaation vaikutus näkyi turkkilaisten yritysten taloudellisissa tuloksissa ja tiedot olivat siksi epäluotettavia. CRIA viittasi tässä yhteydessä myös Brisa Bridgestonen tilinpäätökseen tehtyyn oikaisuun (”nettorahoitusvoitto”), joka johtui CRIAn mukaan täysin keinotekoisesta kirjanpidosta. Se väitti, että Brisa Bridgestone olisi tehnyt tappiota ilman kyseistä oikaisua.

([164]) epdk.gov.tr => Press releases => select Electricity Market board decisions.

([165]) Turkin tilastolaitos – teollisuuden maakaasun hinnat kulutusluokittain tammi-kesäkuussa 2022, https://data.tuik.gov.tr/ Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-I:-January-June,-2022-45567.

([166]) Turkin tilastolaitos – kotimainen tuottajahintaindeksi ja sen muutokset, https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Domestic- Producer-Price-Index-June-2024-53691.

(354) CRIA esitti näin ollen, että vertailukustannukset voitaisiin määrittää vääristymättömällä ja kohtuullisella tasolla vain, jos tällainen vääristymä poistettaisiin. Se ehdotti muiden maiden, kuten Malesian tai Indonesian, vertailuhintojen käyttämistä. Lisäksi se katsoi, että jos komissio katsoo tämän vaihtoedon epäasianmukaiseksi, toinen vaihtoehto voisi olla työvoima- tai energiakustannusten indeksointi keskimääräisen inflaatioasteen mukaisesti vähintään kymmenen vuoden jaksolla hyperinflaatiojaksoa edeltävältä kaudelta eli vuotta 2022 edeltävältä ajalta. Jälkimmäisellä menetelmällä työvoima- ja energiakustannuksissa otettaisiin huomioon kohtuullinen inflaatiotaso.

(355) Shandong Yongsheng totesi samaan tapaan, että komissio ei oikaissut hintoja 58,5 prosentin hyperinflaatiolla, joka kohdistui tutkimusajanjakson aikana Turkin liiraan, ja että tällaisen oikaisun olisi katettava kaasun ja höyryn lisäksi työvoima-, sähkö-, vesi- ja valmistuskustannukset, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitot. Se väitti, että inflaatio oli selvästi nähtävissä Brisa Bridgestonen taloustiedoissa, koska työvoimakustannukset ja korot nousivat tutkimusajanjaksolla 67 prosenttia. Näin ollen Shandong Yongsheng katsoi, että Turkissa vallinneen hyperinflaation vuoksi oli kohtuutonta ja laitonta, että komissio valitsi Turkin. Shandong Yongsheng esitti näin ollen, että komission olisi tehtävä kustannusten oikaisu inflaation vaikutuksen kumoamiseksi asianmukaisesti. Näin voitaisiin varmistaa vertailuarvon oikeudenmukainen valinta sekä laskennallisen normaaliarvon ja tosiasiallisen vientihinnan tasapuolinen vertailu perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

(356) Lisäksi Shandong Yongsheng väitti, että Turkin energiahuolto on vahvasti riippuvainen Venäjän ja Keski-Aasian öljystä ja että energiakustannukset nousivat Venäjän Ukrainaan vuonna 2022 tekemän hyökkäyksen jälkeen. Yhtiö katsoi, että nämä vääristymät olisivat olleet komissiolle riittävä syy sulkea pois Turkin käyttäminen edustavana maana. Se totesi, että komission olisi sovellettava Meksikon tai Malesian sähkön vertailuarvoa tai vaihtoehtoisesti vähennettävä Turkin vertailuarvosta ”Venäjän energiashokkipreemio” (joka voidaan määrittää vuosien 2021 ja 2024 välisen hintaeron perusteella).

(357) Komissio toisti, ettei mikään osapuoli toimittanut näyttöä sen puolesta, että vertailuarvojen määrittäminen olisi vääristynyttä tai epäluotettavaa inflaation vuoksi. Kyseinen vertailuarvo johdettiin työvoiman, sähkön ja kaasun keskimääräisestä hinnasta koko tutkimusajanjakson ajalta, joten se kuvastaa vuotuista keskiarvoa. Palkkojen (vuosina 2022–2024) ja kaasun hintojen nimellinen nousu Turkissa olivat linjassa nousevien elinkustannusten, myös energiakustannusten, kanssa. Näin ollen komissio päätteli, että kyseiset hinnat olivat kohtuullisia vertailuarvoja tutkimusajanjaksolle.

(358) Komissio totesi lisäksi, että Turkin energiakustannusten kokonaisnousu noudatti laajempia suuntauksia, joita esiintyi myös kaikkialla unionissa ja jotka johtuivat osittain Venäjän Ukrainaan kohdistamasta sotilaallisesta hyökkäyksestä. Tämä korrelaatio ei kuitenkaan tarkoittanut, että vertailuarvot olisivat vääristyneitä. Työvoima- ja energiakustannusten nousua koskevista väitteistä huolimatta mikään osapuoli ei toimittanut näyttöä siitä, että nämä kustannukset olisivat kohtuuttomia tai vääristyneitä.

(359) Komissio korosti itse asiassa, että samankaltaisen tuotteen (kuorma-auton renkaiden) ([167]) tuontia tutkimusajanjaksolla 1 päivän heinäkuuta 2022 ja 30 päivän kesäkuuta 2023 välisenä aikana koskevassa tutkimuksessa sähkön vertailuarvo oli 1,180 CNY/kWh, mikä on huomattavasti korkeampi kuin tarkasteltavana olevassa tapauksessa sovellettu 0,72 CNY/kWh. Vastaavasti maakaasun vertailuarvo oli kuorma-autojen renkaita koskevassa tutkimuksessa 5,02 CNY/m^3, kun taas tässä tapauksessa sovellettu vertailuarvo oli 4,27 CNY/m^3. Nämä vertailut osoittivat, että energian vertailuarvot eivät nousseet merkittävästi eivätkä olleet inflatorisia, kuten jotkin osapuolet väittivät. Komissio ei näin ollen löytänyt syytä katsoa, että vertailuarvot olisivat vääristyneitä, kohtuuttomia tai epäluotettavia, ja väitteet hylättiin.

([167]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1579, annettu 18 päivänä lokakuuta 2018, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien uusien tai uudelleen pinnoitettujen pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on suurempi kuin 121, tuonnissa käyttöön otettavasta lopullisesta polkumyyntitullista ja kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta sekä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/163 kumoamisesta, EUVL L 263, 22.10.2018, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1579/oj).

3.2.5.6 Vesi

(360) Turkin tasavallan presidentin kanslian investointivirasto ([168]) julkaisi teollisuuskäyttöön tarkoitetun veden kustannukset. Komissio käytti Ankaran alueelle ([169]) vuonna 2023 voimassa ollutta hintaa ilman arvonlisäveroa, koska tutkimuksen kohteena olevan tuotteen turkkilaisilla tuottajilla on oikeus arvonlisäveron palautukseen.

3.2.5.7 Tuotannolliset yleiskulut, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto

(361) Perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaan ”[m]uodostettuun normaaliarvoon on sisällytettävä vääristymätön ja kohtuullinen määrä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia sekä voittoa”. Lisäksi on vahvistettava tuotannolliset yleiskulut kattamaan kustannukset, jotka eivät sisälly edellä mainittuihin tuotannontekijöihin.

(362) Yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien tuotannolliset yleiskulut ilmaistiin osuutena vientiä harjoittaville tuottajille tosiasiallisesti aiheutuneista valmistuskustannuksista. Näin saatua prosenttiosuutta sovellettiin vääristymättömiin valmistuskustannuksiin.

(363) Komissio käytti vääristymättömien ja kohtuullisten myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton määrittämisessä Brisa Bridgestonen vuosikertomuksesta poimittuja taloudellisia tietoja vuodelta 2024.

(364) Brisa Bridgestonen tilinpäätöksen mukaan myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ovat 18,26 prosenttia ja voitto 8,81 prosenttia myytyjen tavaroiden kustannuksista. Näitä osuuksia voidaan pitää rengasteollisuuden osalta kohtuullisina.

(365) CRIA totesi lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että komission olisi pitänyt hyväksyä Sumitomo Rubber Türkiyen tietojen käyttö. Se esitti perusteluna, että ORBIS-tietokannan tiedot olivat komission jatkuvasti käyttämä lähde myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton vertailuarvojen määrittämisessä ja että komissio piti niitä luotettavina. Lisäksi se totesi, että koska tutkimusajanjaksoa koskevat tiedot olivat saatavilla, komissiolla ei ollut syytä olla yhdistämättä niitä Brisa Bridgestonesta saatavilla oleviin yksityiskohtaisempiin tietoihin ja hylätä niitä. Sitä, että vähemmän yksityiskohtaisia tietoja ei voitu oikaista, ei voitu pitää syynä niiden hylkäämiseen, koska nämä oikaisut tehtiin vain osapuolten pyynnöstä. CRIA katsoi myös, ettei ollut olemassa kynnysarvoa sen toteamiseksi, että myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset olivat liian alhaiset. Tietojen sisällyttäminen lisäisi CRIAn näkemyksen mukaan laatuluokan edustavuutta.

(366) Komissio tarkasteli CRIAn väitteitä ja hyväksyi sen, että vertailuarvoja määritettäessä olisi käytettävä Sumitomo Rubber Türkiyen tietoja. Se laski uudelleen sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten että voiton viitearvot.

(367) CRIA väitti lisäksi, että myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia sekä voittoa koskevassa vertailuarvossa olisi otettava huomioon laatuluokat samalla tavoin kuin komissio teki viitehinnan alittavuutta koskevissa laskelmissa. Lisäksi tutkimus- ja kehityskustannukset olisi poistettava, jotta otettaisiin huomioon kiinalaisten laatuluokan 3 tuottajien tekemien tutkimus- ja kehitysinvestointien alhaisempi taso. CRIA pyysi komissiota ainakin vahvistamaan, että vientiä harjoittavien tuottajien yleiskustannuksiin ei ollut sisällytetty tutkimus- ja kehityskustannuksia. Myös Shandong Yongsheng esitti samankaltaisia väitteitä.

(368) Shandong Yongshengin mukaan Brisa Bridgestonen taloustietoihin perustuvassa vertailussa ei lisäksi ollut otettu huomioon, että 1- ja 2-laatuluokkaa tuottavilla yrityksillä oli erilaiset myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto ja että komission olisi näin ollen käytettävä vahinkomarginaalin laskennassa käytettyä taulukosta 15 ilmenevää voittomarginaalia (laatuluokka 1: 15,1 %, Laatuluokka 3: 9,4 %) sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksiin että voittoon, joten voitto olisi laskettava 5,48 prosenttiin ja myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset 11,36 prosenttiin.

([168]) https://www.invest.gov.tr/en/investmentguide/pages/cost-of-doing-business.aspx.
([169]) Ankaran alue on Brisa Bridgestonen tehtaita lähimpänä oleva alue.

(369) Kumho esitti samankaltaisen väitteen. Se väitti komission tunnustaneen itse johdonmukaisesti koko tutkimuksen ajan, että rengasmarkkinat ovat jakautuneet laatuluokkiin ja että 1-laatuluokan tuottajilla oli yleensä eritasoiset tutkimus- ja kehitys- sekä myynti- ja markkinointikustannukset. Niiden tuotemerkit arvostettiin korkeammalle, ja ne toimivat kaupallisissa olosuhteissa, jotka poikkeavat olennaisesti 2- ja 3-laatuluokan segmenteissä vallitsevista olosuhteista. Kumho katsoi, että soveltamalla pääasiassa 1-laatuluokan tuottajasta johdettua vertailuarvoa alempien laatuluokkien tuottajiin saatetaan näin ollen yliarvioida laskennallista normaaliarvoa.

(370) Komissio katsoi, ettei vuodelle 2021 vahvistettuja unionin tuotannonalan tietoihin perustuvia suhdelukuja voitu ekstrapoloida Turkin tilanteeseen eikä niiden perusteella voida varmistaa, että jos turkkilaisia valmistajia toimisi 3-laatuluokassa, myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset sekä voitto alenisivat vastaavasti. Väitteet, joiden mukaan nämä vertailuarvot olisivat erilaisia eri laatuluokissa, perustuivat pelkkiin olettamuksiin, eikä komissiolla ollut perusteltua ja määrällistä perustetta mukauttaa kyseisiä vertailuarvoja määrittäessään polkumyyntiä. Vahinkoa koskevissa päätelmissä vahvistettiin, että unionin tuottajien myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton sekä laatuluokkien välillä oli yhteys. Tätä seikkaa ei kuitenkaan voitu käyttää polkumyynnin määrittämisessä, koska ne olivat kaksi erillistä ja erilaista analyysiä. Tutkimus- ja kehityskustannukset eivät myöskään kuuluneet vientiä harjoittavien tuottajien tuotannon yleiskustannuksiin. Komissio toisti, että sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten että voiton vertailuarvot olivat kohtuullisia rengasteollisuuden kannalta. Näin ollen väite hylättiin.

(371) CRIA katsoi lisäksi, että Brisa Bridgestonen tilinpäätöksessä sekä liiketoiminnan tuotoissa että muissa liiketoiminnan kuluissa esitettyjä johdannaisinstrumenttien tappioita ei tulisi ottaa huomioon, koska ne liittyvät valuuttariskiltä suojautumiseen tarkoitettuihin liiketoimiin eivätkä siten johdu yrityksen tavanomaisesta operatiivisesta toiminnasta.

(372) Komissio katsoi, että sellaisella yrityksellä, joka harjoittaa vientiä ja myyntiä ulkomaisissa valuutoissa, kyseiset kustannukset tai tulot liittyvät tavanomaiseen liiketoimintaan, koska tarkoituksena on suojautua ulkomaiselta valuuttariskiltä, joka liittyy ulkomaisiin (raaka-aineiden) ostoihin ja myynteihin. Näin ollen komissio hylkäsi väitteen.

(373) CRIA totesi myös, että koska komissio suostui vähentämään rojaltit myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista, sen olisi myös poistettava ne voitosta, mitä se ei tehnyt. Valituksen tekijä katsoi CRIAn huomautuksiin esittämissään vastauksissa, että jos komissio vähentää kustannukset myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista, samoja kustannuksia ei pitäisi poistaa voitoista, koska yritys, joka pyrkii maksimoimaan voitot, ei laske myyntihintaansa, jos tietyt kustannukset poistuvat. Se siis vastusti rojaltien vähentämistä voitosta.

(374) Komissio tarkasteli näitä väitteitä ja oli CRIAn kanssa samaa mieltä siitä, että myös rojaltit olisi poistettava voitosta, jotta varmistetaan normaaliarvon ja vientihinnan tasapuolinen vertailu.

(375) Hankook-konserni ja Kumho katsoivat myös komission tehneen laskentavirheen, koska Brisa Bridgestonen voittomarginaalissa olivat edelleen mukana sijoitustoiminnan tulot, jotka olisi niiden mielestä vähennettävä.

(376) Komissio selvensi, että sijoitustoiminnan tulot eivät sisältyneet voittomarginaaliin eikä laskentavirhettä siis ollut. Näin ollen komissio hylkäsi tämän väitteen.

(377) Hankook-konserni väitti myös, että koska komissio vähensi vientihinnoista rojaltit, jotka olivat 5 prosenttia yrityksen vientihinnasta, sama prosenttiosuus oli vähennettävä Brisa Bridgestonen myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista.

(378) Komissio hylkäsi tämän menettelytavan ja katsoi, että vaatimus myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä vientihinnan samansuuruisesta prosentuaalisesta vähennyksestä oli perusteeton. Tasapuolisen vertailun aikaansaamiseksi molemmista muuttujista poistettiin tosiasialliset rojaltit riippumatta siitä, oliko niiden osuus vientiarvosta 2 prosenttia vai 5 prosenttia.

(379) Komissio mukautti myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten sekä voiton vertailuarvoja asianomaisten osapuolten esittämien perustelujen johdosta siten, että Sumitomo Rubber Türkiyen taloudelliset tiedot sisällytettiin ja Brisa Bridgestonen voitosta vähennettiin rojaltit. Myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten lopulliset vertailuarvot ovat 15,04 prosenttia ja voiton 6,02 prosenttia myytyjen tavaroiden kustannuksista.

(380) Shandong Yongsheng väitti täydentävän lopullisen ilmoituksen jälkeen, että Brisa Bridgestone ja Sumitomo Rubber Türkiye tuottavat pääasiassa 1- ja 2-laatuluokkaa. Näin ollen kyseisten yritysten konsolidoiduista taloustiedoista ei saada realistista vertailuarvoa kiinalaisten henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden tuonnille, koska ne edustavat enimmäkseen 3-laatuluokkaa. Shandong Yongsheng ehdotti vertailuarvojen mukauttamista menetelmällä, jonka se selitti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen esittämissään huomautuksissa.

(381) Komissio viittasi 3.2.4.6 kohdassa esitettävään analyysiinsa. Komissio katsoi, että sekä myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia että voittoa koskevat vertailuarvot perustuivat eri laatuluokkien renkaita tuottavien yritysten tietoihin ja että nämä laskennalliseen normaaliarvoon sisällytettävät myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton määrät olivat kohtuullisia, vääristymättömiä ja riittävän edustavia koko toimialalle. Väite hylättiin, koska Shandong Yongshengin huomautuksissa ei ollut uutta sisältöä.

(382) Tuojien yhteenliittymä väitti täydentävän lopullisen ilmoituksen jälkeen, että Sumitomo Rubber Türkiyen myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset eivät olleet kohtuullisia, koska niiden osuus oli vain noin 6 prosenttia, kun Turkin koko sektorilla myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten osuus oli 21,18 prosenttia. Sen mukaan komissio oli alun perin viitannut kyseisiin tilastoihin ja katsonut, että näin pieni myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten osuus ei ollut kohtuullinen.

(383) Yhteenliittymä väitti myös, etteivät Sumitomo Rubber Türkiyen ORBIS-tietokannan tiedot olleet riittävän yksityiskohtaisia, sekä lisäksi, että ilmoitetut myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja voitot olisi pitänyt jättää huomiotta, koska ne olivat kohtuuttomia. Vaihtoehtoisesti, jos komissio päättää säilyttää Sumitomo Rubber Türkiyen myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton laskennassa, komission olisi pitänyt palata ORBIS-tietokannan Brisa Bridgestonesta saatavilla oleviin tietoihin, jotta tilinpäätöksiä voitaisiin verrata samalla tarkkuustasolla.

(384) Komissio muistutti, että myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten vertailuarvo perustui kahden yrityksen, Sumitomo Rubber Türkiyen ja Brisa Bridgestonen, keskiarvoon eikä pelkkiin Sumitomo Rubber Türkiyen tietoihin. Vaikka 15,04 prosentin vertailuarvo oli pienempi kuin Turkin koko toimialan tilastojen vertailuarvo 21,18 prosenttia, komissio katsoi, että kyseinen vertailuarvo oli täsmällisempi ja järkevämpi ja että se edusti joka tapauksessa parhaita käytettävissä olevia tietoja. Komissio muistutti myös, että Sumitomo Rubber Türkiyen tiedot olivat saatavilla vain ORBIS-tietokannasta, jota yleensä käytetään myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten ja voiton laskemiseen, jos muita tietoja ei ole saatavilla. Komissio käyttää kuitenkin yksityiskohtaisempia taloudellisia tietoja aina, kun ne ovat saatavilla. Näin ollen se käytti tässä tapauksessa Brisa Bridgestonen tilinpäätöksiä eikä ORBISin tietoja. Molemmat tiedot voitiin konsolidoida, eikä Brisa Bridgestonen osalta ollut syytä palata ORBISin vähemmän yksityiskohtaisiin tietoihin. Sen vuoksi väitteet hylättiin.

3.2.5.8 Laskenta

(385) Edellä esitetyn perusteella komissio muodosti tuotelajikohtaisen laskennallisen normaaliarvon noudettuna-tasolla perusasetuksen 2 artiklan 6 a kohdan a alakohdan mukaisesti.

(386) Ensin komissio määritti vääristymättömät valmistuskustannukset. Sen jälkeen se sovelsi vääristymättömiä yksikkökustannuksia yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien yksittäisten tuotannontekijöiden tosiasialliseen kulutukseen. Kulutusmäärät tarkastettiin tarkastuskäynnin aikana. Komissio kertoi kulutuskertoimet edustavan maan vääristymättömillä yksikkökustannuksilla (ks. 3.2.3.5 jakso).

(387) Määritettyään vääristymättömät valmistuskustannukset komissio lisäsi niihin tuotannolliset yleiskulut. Tämän jälkeen komissio lisäsi 15,04 prosentin myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja 6,02 prosentin voiton.

3.3 **Vientihinta**

(388) Otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat harjoittivat vientiä unioniin joko suoraan riippumattomille asiakkaille tai tuojana toimivien etuyhteydessä olevien yritysten kautta.

(389) Jos vientiä harjoittavat tuottajat veivät tarkasteltavana olevaa tuotetta suoraan riippumattomille asiakkaille unionissa, vientihinta oli perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti unioniin vietäväksi myydystä tarkasteltavana olevasta tuotteesta tosiasiallisesti maksettu tai maksettava hinta.

(390) Jos vientiä harjoittavat tuottajat veivät tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tuojana toimivien etuyhteydessä olevien yritysten kautta, vientihinta muodostettiin perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti sen hinnan perusteella, jolla tuotu tuote jälleenmyytiin ensimmäistä kertaa riippumattomille asiakkaille unionissa. Tällöin hintaan tehtiin oikaisuja kaikkien tuonnin ja jälleenmyynnin välisten kustannusten, muun muassa todellisten hallinto-, myynti- ja yleiskustannusten, sekä voittomarginaalin huomioon ottamiseksi. Koska etuyhteydettömät tuojat eivät toimineet yhteistyössä, komissio käytti samankaltaista tuotetta, edellä mainittuja kuorma-autojen renkaita, koskevassa tutkimuksessa määritettyä voittoa, joka oli 6,3 prosenttia.

(391) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Hankook-ryhmä totesi, että komissiolle oli aiheutunut kirjoitusvirhe sen määrittäessä vientihintaa perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti. Virhe koski yhden Hankook-ryhmän etuyhteydessä olevan osapuolen myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten prosenttiosuutta, ja ryhmä pyysi komissiota korjaamaan tämän virheen.

(392) Komissio korjasi tämän virheen ja samanlaisen kirjoitusvirheen, jonka se havaitsi eräässä toisessa taulukossa, joka koski Hankook-ryhmän etuyhteydessä olevia yksiköitä. Korjausten seurauksena sekä vahinko- että polkumyynti-marginaalien määrittämisessä käytetyt CIF-hinnat nousivat hieman.

3.4 **Vertailu**

(393) Perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdassa edellytetään, että komissio vertailee tasapuolisesti normaaliarvoa ja vientihintaa samassa kaupan portaassa ja ottaa huomioon hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat eroavuudet. Tarkasteltavana olevassa tapauksessa komissio päätti verrata otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien normaaliarvoa ja vientihintaa noudettuna-tasoa vastaavalla kaupan portaalla.

(394) Jos se oli perusteltua tasapuolisen vertailun varmistamiseksi, normaaliarvoa ja vientihintaa oikaistiin tarvittaessa, jotta i) se voitiin saattaa noudettuna-tasolle ja jotta ii) voitiin ottaa huomioon hintoihin ja siten niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat väitetyt ja osoitetut eroavuudet.

3.4.1 *Normaaliarvoon tehdyt oikaisut*

(395) Kuten 3.2 jaksossa selitetään, normaaliarvon muodostamiseen käytettiin vääristymättömiä tuotantokustannuksia sekä hallinto-, myynti- ja yleiskustannuksia ja voittoa, joita pidettiin kohtuullisena kyseisellä kaupan portaalla. Näin ollen normaaliarvon saattamiseksi noudettuna-tasolle ei ollut tarpeen tehdä oikaisuja.

(396) Komissio totesi, ettei normaaliarvoon ollut syytä tehdä oikaisuja, eikä kumpikaan otokseen valituista vientiä harjoittavista tuottajista myöskään vaatinut tällaisia oikaisuja.

3.4.2 *Vientihintaan tehdyt oikaisut*

(397) Jotta vientihinta voitiin saattaa noudettuna-tasoa vastaavalle kaupan portaalle, tehtiin oikaisuja unionissa aiheutuvien rahtikustannusten, tullien, määräalennusten, luottokustannusten ja pankkimaksujen, palkkioiden ja rojaltien huomioon ottamiseksi.

3.4.3 *Valuuttakurssi*

(398) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Shandong Yongsheng totesi, että komissio käytti vientihintaa laskiessaan Yongshengin kirjanpidossa käytettyä valuuttakurssia, mutta vahinkolaskelmissa komission asiakirja-aineistossa julkaisemaa virallista valuuttakurssia. Komissio käytti virallisia valuuttakursseja myös muuntaessaan Turkin tietoja normaaliarvon laskentaa varten. Shandong Yongsheng väitti, että tasapuolisen vertailun varmistamiseksi komission olisi käytettävä samaa lähdettä, jonka olisi Shandong Yonsghengin mukaan oltava virallinen valuuttakurssi, jonka komissio julkaisi asiakirja-aineistossa vientihintaa määrittäessään. Sama väite toistettiin lopullisten lisäpäätelmien ilmoittamisen jälkeen.

(399) Normaaliarvon laskennassa käytetään yrityksen oman kirjanpidon mukaisia tietoja, jotta komissio voi verrata tietoja yrityksen omaan kirjanpitoon, joka on renminbeinä. Vahinkolaskelmissa käytettäviä myyntitietoja käytetään laskettaessa CIF-hintaa, joka ilmaistaan euroina komission asiakirja-aineistossa julkaiseman virallisen valuuttakurssin mukaisesti, jotta sitä voidaan verrata unionin tuotannonalan hintaan. Tämä on polkumyyntimarginaalin laskemisesta erillinen toimenpide. Näiden kahden menetelmän välillä ei siis ole epäsymmetriaa, joten väite hylättiin.

3.5 **Polkumyyntimarginaalit**

(400) Komissio vertasi otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien samankaltaisen tuotteen kunkin tuotelajin painotettua keskimääräistä normaaliarvoa tarkasteltavana olevan tuotteen vastaavan tuotelajin painotettuun keskimääräiseen vientihintaan perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti.

(401) Tähän perustuvat painotetut keskimääräiset polkumyyntimarginaalit ilmaistuna prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana ovat seuraavat:

Yritys	Lopullinen polkumyyntimarginaali (%)
Hankook-ryhmä: — Chongqing Hankook Tire Co., Ltd — Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd — Hankook Tire China Co., Ltd	7,4
Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd	45,3

(402) Otoksen ulkopuolisten yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta komissio laski painotetun keskimääräisen polkumyyntimarginaalin perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdan mukaisesti. Näin ollen kyseinen marginaali määritettiin otokseen kuuluneiden vientiä harjoittavien tuottajien marginaalien perusteella ottamatta huomioon sellaisten vientiä harjoittavien tuottajien marginaaleja, joiden polkumyyntimarginaali oli nolla tai vähimmäistasoa, ja perusasetuksen 18 artiklassa tarkoitetuissa olosuhteissa määritettyjä marginaaleja.

(403) Tällä perusteella otoksen ulkopuolisten yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien lopullinen polkumyyntimarginaali on 24,4 prosenttia.

(404) Kaikkien muiden kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaalin komissio määritti käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Tätä varten komissio määritti vientiä harjoittavien tuottajien yhteistyössä toimimisen asteen. Yhteistyössä toimimisen aste on yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien unioniin suuntautuvan viennin määrä ilmaistuna osuutena asianomaisesta maasta unioniin tutkimusajanjaksolla suuntautuneesta kokonaistuonnista, joka määritettiin Eurostatin tietojen perusteella.

(405) Yhteistyössä toimimisen aste on tässä tapauksessa korkea, koska yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien viennin osuus kokonaistuonnista tutkimusajanjaksolla oli lähes 100 prosenttia. Tämän perusteella komissio päätti vahvistaa yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaalin samaksi kuin sen yhteistyössä toimineen, yksilöllisesti tarkastellun otokseen valitun yrityksen, jonka polkumyyntimarginaali oli korkein.

(406) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kumho väitti, että komissio oli itse todennut, että markkinoille on ominaista selkeä jaottelu laatuluokkiin, eikä kaikkien otokseen kuulumattomien yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien yhteenlasketun keskiarvon käyttö kuvasta markkinoiden rakennetta riittävällä tavalla. Kumho totesi näin ollen, että toimenpiteet, jotka soveltuvat otokseen kuulumattomiin yhteistyössä toimineisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin, jotka tuottavat pääasiassa 2-laatuluokan renkaita, olisi rajattava 2-laatuluokan tuottajille määritetyn vahinkomarginaalin tasolle tai vähintään 2-laatuluokan tuottajille määritetyn polkumyyntimarginaalin tasolle.

(407) Samanlaisen väitteen esitti GITI-ryhmä, joka katsoi, että koska se on 2-laatuluokan tuottaja, sillä on olennaisia yhtäläisyyksiä Hankook-ryhmän kanssa ja sille olisi näin ollen asetettava Hankook-ryhmän tulli eikä otoksen keskiarvon tullia. Se katsoi kärsivänsä siitä, että Hankook-ryhmään, joka oli myös 2-laatuluokan tuottaja, sovelletaan 3,4 prosentin polkumyyntitullia ([170]), kun taas GITI-ryhmään sovelletaan 29,9 prosentin polkumyyntitullia ([171]), vaikka GITI-ryhmä toimii samalla markkinasegmentillä, kilpailee samoista tai samankaltaisista asiakkaista ja myy tuotteitaan samanlaisilla hinnoilla. GITI-ryhmä väitti lisäksi, että se toimitti tuotteitaan myös hyvämaineisille asiakkaille ja kuului rajalliseen määrään kiinalaisia tuottajia, jotka noudattavat EU:n metsäkato-asetusta. GITI-ryhmä katsoi, että perusasetuksessa (9 artiklan 4 kohta) sallitaan alhaisemman tullin käyttöönotto ”jos se on riittävä vahingon poistamiseksi” ja että vanhan polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ([172]) nojalla komissio on aiemmin asettanut tullin otokseen kuulumattomille yrityksille näiden otokseen kuulumattomien yritysten luokan tai aseman perusteella. Se antoi esimerkkejä aiemmista tapauksista, joissa komissio asetti otokseen kuulumattomille yrityksille erilaisia tulleja sen mukaan, ovatko yritykset oikeutettuja markkinatalouskohteluun vai yksilölliseen kohteluun.

(408) Komissio hylkäsi nämä väitteet. Kumhon ehdottama oikaisu ei kuulu perusasetuksessa säädettyihin oikaisuihin. Lisäksi se seikka, että asetuksen (EY) N:o 384/96 nojalla komissio kohteli yrityksiä, jotka olivat oikeutettuja markkinatalouskohteluun tai yksilölliseen kohteluun, eri tavoin ei muodostanut ennakkotapausta, jonka mukaan komissio määrittäisi nykyisessä oikeudellisessa kehyksessä eri tullimarginaaleja markkinasegmentin perusteella.

(409) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen yhteenliittymä totesi, että perusasetuksen mukaan polkumyyntimarginaalin määrittämisessä on otettava huomioon polkumyyntikäytäntöjen koko laajuus, minkä vuoksi yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaalin tavanomainen painotus ei ollut asianmukainen. Se väitti, että tässä nimenomaisessa tapauksessa komissio itse tunnusti, että Hankookin hinta oli 50 prosenttia kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien keskihintaa korkeampi ja että tämä johtui pääasiassa Hankookin tilanteen erityisyydestä ja siitä, että se vei tuotteita 2-laatuluokan ja lähes 1-laatuluokan markkinasegmenteissä. Yhteenliittymä viittasi myös vahinkoanalyysiin, joka vahvisti 3-laatuluokan tuonnin vahingollisen vaikutuksen. Näin ollen ja koska polkumyyntitoimenpiteiden tarkoituksena on tasapuolistaa toimintaedellytyksiä ja korjata unionin tuotannonalalle aiheutunut vahinko tehokkaalla ja riittävällä tavalla, yhteenliittymä katsoi, että koska polkumyyntikäytäntöjen haitallinen vaikutus oli eriytetty laatuluokkien tasolla, tämä olisi otettava huomioon hyväksytyissä toimenpiteissä, ja koska polkumyyntiä tapahtuu eniten 3-laatuluokassa, johon valtaosa Kiinasta polkumyynnillä tulevasta tuonnista kuuluu, tämä on otettava huomioon tullien tasossa. Näin ollen yhteenliittymä katsoi, että otokseen valittujen yritysten polkumyyntimarginaaleja olisi painotettava sen osuuden mukaan, jota laatuluokat, joissa yrityksille on määritetty polkumyyntimarginaalit, edustavat kyseisen laatuluokan Kiinasta peräisin olevasta kokonaisviennistä. Jos oletetaan, että 20 prosenttia tuonnista oli 1- tai 2-laatuluokkaa ja 80 prosenttia 3-laatuluokkaa, otokseen kuulumattomien yhteistyössä toimineiden tuottajien polkumyyntimarginaalin pitäisi olla 44 prosenttia.

(410) Komissio toisti, että polkumyyntimarginaalin laskennassa oli jo otettu huomioon eri laatuluokat ja että minkäänlaisen painotuksen määrittämiselle ei ollut perusteita – komissio laski painotetun keskimääräisen polkumyyntimarginaalin perusasetuksen 9 artiklan 6 kohdan mukaisesti. Näin ollen se hylkäsi väitteen, jonka mukaan komission olisi pitänyt tehdä vaihtoehtoiset polkumyyntimarginaalilaskelmat otokseen kuulumattomille yhteistyössä toimineille tuottajille.

(411) Lopulliset polkumyyntimarginaalit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Lopullinen polkumyyntimarginaali (%)
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	24,4
Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	45,3

([170]) Tulli muutettiin lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen 4,3 prosenttiin.
([171]) Tulli muutettiin lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen 24,4 prosenttiin.
([172]) Neuvoston asetus (EY) N:o 384/96, annettu 22 päivänä joulukuuta 1995, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta, EYVL L 56, 6.3.1996, s.1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/384/oj).

4. VAHINKO

4.1 Unionin tuotannonalan ja unionin tuotannon määritelmä

(412) Samankaltaista tuotetta valmisti tutkimusajanjakson aikana ainakin kymmenen tuottajaryhmää unionissa. Nämä tuottajat muodostavat perusasetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun 'unionin tuotannonalan'.

(413) Unionin kokonaistuotannoksi tutkimusajanjaksolla vahvistettiin noin 251 miljoonaa rengasta. Komissio vahvisti tämän luvun Tyres Europen, jonka nimi oli aiemmin European Tyre and Rubber Manufacturers' Association ETRMA, ja Eurostatin hallinnoimien EUROPOOL-tietojen ([173]) perusteella. Tyres Europen jäsenet edustavat valtaosaa unionin tuottajista. Tyres Europe kerää jäseniltään markkinatietoja ja antaa jäsenilleen tarkkoja, yhdistettyjä rengasmarkkinatietoja.

(414) Kuten johdanto-osan 16 kappaleessa todetaan, otokseen valittujen kolmen unionin tuottajan osuus samankaltaisen tuotteen unionin kokonaistuotannosta tutkimusajanjaksolla oli 14,5 prosenttia. Mikrotaloudellisia indikaattoreita tarkasteltiin näiden kolmen unionin tuottajan vastauksista saatujen tarkastettujen tietojen perusteella.

4.2 Unionin kulutus

(415) Komissio määritti unionin kulutuksen Tyres Europen toimittamien tietojen perusteella (EUROPOOL-tiedot).

(416) Unionin kulutus kehittyi seuraavasti:

Taulukko 2

Unionin kulutus (renkaita, kpl)

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Unionin kulutus yhteensä	311 176 988	316 533 953	312 072 799	335 932 482
Indeksi	*100*	*102*	*100*	*108*

Lähde: EUROPOOL (Tyres Europe).

(417) Unionin kulutus kasvoi ensin hieman vuonna 2022, laski vuonna 2023 ja kasvoi jälleen tutkimusajanjaksolla. Kaiken kaikkiaan kulutus kasvoi tarkastelujaksolla 8 prosenttia eli noin 25 miljoonalla renkaalla.

4.3 Unionin markkinoiden ominaisuudet

(418) Unionin henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden markkinat ovat erittäin kilpaillut, ja niillä on useita tuottajaryhmiä ja tuotemerkkejä.

(419) Unionin markkinoilla on kaksi pääasiallista myyntikanavaa, ensiasennusrenkaat ja vaihtorenkaat.

(420) Ensiasennussegmentissä rengasvalmistajat myyvät tutkimuksen kohteena olevan tuotteen ajoneuvojen valmistajille uusiin ajoneuvoihin asennettavaksi. Näiden renkaiden on siksi täytettävä yksityiskohtaiset vaatimukset alkuperäisen laitevalmistajan odotusten mukaisesti. Samat rengasvalmistajat myyvät yleensä ensiasennusrenkaiden markkinoille kehitettyjä renkaita myös vaihtorenkaiden markkinoilla, minkä vuoksi rengasvalmistajat haluavat varmistaa ensiasennusrenkaiden myynnin taatakseen tulevan myynnin vaihtorenkaiden markkinoilla. Tämän seurauksena autonvalmistajilla on sopimusneuvotteluissa huomattava neuvotteluvoima, joten renkaiden valmistajien kannattavuus on tyypillisesti alhaisempi ensiasennusrenkaiden myynnissä.

([173]) Tyres Europen jäseniltä kerätty yhdistetty tietokanta.

(421) Vaihtorengassegmentissä renkaita myydään etuyhteydessä oleville tai etuyhteydettömille jakelijoille, jotka sitten jälleenmyyvät renkaat loppukäyttäjille. Kuten johdanto-osan 420 kappaleessa edellä selitetään, renkaiden tuottajat saavat yleensä korkeammat marginaalit vaihtorengasmarkkinoilla kuin ensiasennusrenkaiden myynnistä.

(422) Tyres Europen tarkastuskäynnin aikana toimittamien tietojen perusteella ensiasennussegmentin osuus unionin kokonaiskulutuksesta on noin 16–20 prosenttia, kun taas loput muodostuvat vaihtorengasmarkkinoista.

(423) Kuten 2.4.1 jaksossa selitetään, tutkimuksen kohteena olevan tuotteen markkinat jakautuvat näiden kahden myyntikanavan lisäksi kolmeen laatuluokkaan. Tässä tutkimuksessa komissio käytti edellä 2.4.2 jaksossa esitettyä luokittelua.

(424) CRIA ja GITI-ryhmä väittivät, että eri laatuluokkien renkaiden välillä ei ollut lainkaan tai oli vain hyvin vähän vaihdettavuutta, ja pyysivät sen vuoksi, että tutkimukseen sisältyisi segmentoitu vahinkoa ja syy-yhteyttä koskeva analyysi. CRIA väitti lisäksi, että eri laatuluokat palvelevat eri markkinasegmenttejä, koska 1- ja 2-laatuluokkien asiakkaat arvostavat turvallisuutta, suorituskykyä ja tuotemerkkiä hintaa enemmän. Markkinoilla on lisäksi tunnettu lukkiutumisvaikutus, joka tarkoittaa sitä, että erityisesti korkealaatuisten autojen ja luksusautojen omistajat osoittavat vahvaa brändiuskollisuutta ja vaativat yleensä (erityisesti auton käytön alkuvuosina) saman tuotemerkin vaihtorenkaita, jonka ensiasennusrenkaat autossa alun perin olin. CRIAn mukaan unionin merkintävaatimukset edistävät myös tätä lukkiutumisvaikutusta lisäämällä kuluttajien tietoisuutta erilaisista turvallisuus- ja suorituskykynäkökohdista. Näin ollen CRIA päätteli, että kuorma-autojen ja henkilöautojen renkaiden markkinadynamiikat ovat olennaisesti erilaisia, minkä vuoksi kuorma-autojen renkaiden tapauksessa vahvistettua laatuluokkien välistä kilpailua ei voida soveltaa tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen.

(425) Komissio piti osapuolten esittämiä väitteitä perusteettomia. Ensinnäkin kaikkien laatuluokkien renkaita voidaan asentaa henkilöautoihin tai kevyisiin kuorma-autoihin, joten ne ovat riittävässä määrin vaihdettavissa keskenään. Se, että premium-tuotemerkkien kuluttajat arvostavat suorituskykyä ja turvallisuutta hintaa enemmän, saattaa rajoittaa suoraa kilpailua 1-laatuluokan ja 3-laatuluokan välillä, mutta samaa ei kuitenkaan voida sanoa 3- ja 2-laatuluokkien osalta. Lisäksi monet klassiset 3-laatuluokan tuotemerkit asemoituvat yhä enemmän teknisten ja laadullisten näkökohtien perusteella sen sijaan, että ne olisivat pelkästään halpoja. ([174]) Jatkuvien ja lisääntyvien tutkimus- ja kehitysinvestointien ansiosta useat 3-laatuluokan tuotemerkit tarjoavat jatkuvasti parantuvaa laatua erittäin kilpailukykyisiin hintoihin ja muodostavat siten 2-laatuluokan renkaille selvän vaihtoehdon, joka pyrkii tasapainottamaan laatu- ja hintanäkökohdat. Lisäksi laatuluokkien väliset jakolinjat eivät ole selkeästi ja lopullisesti määriteltyjä, mikä käy ilmi siitä, että samat tuotemerkit (Falken, Giti, Cooper jne.) voidaan lukea joko 3- tai 2-laatuluokkaan eri lähteissä, kuten yleisesti käytetyillä renkaiden arviointisivustoilla ja erikoistuneiden kauppiaiden verkkosivustoilla. ([175]) Samoin joidenkin tuotemerkkien luokittelu vaihtelee 1- ja 2-laatuluokkien välillä (Vredestein, Hankook). Vaihtoehtoisten luokitusten, kuten ”keskitason laatu”, ”laadukas budjettirengas”, ”premium-laatu” ja ”budjettilaatu”, kehittyminen vaikeuttaa entisestään tiukkaa jakoa laatuluokkien välillä. Kilpailua ja korvattavuutta laatuluokkien välillä tukee myös se, että yhä useammat 3-laatuluokan tuotemerkit hankkivat ensiasennussertifioinnin ([176]) tunnetuilta autonvalmistajilta ja asemoituvat laadun ja suorituskyvyn perusteella, mikä on tavallisesti 2-laatuluokan tuotemerkkien ominaisuus.

([174]) Lähde: Useita kiinalaisia tuotemerkkejä koskevat uutiset, kuten: Chinese Premium Tyres are changing the game: A new era in global tyre competition: https://trojanlimited.com/chinese-premium-tyres-are-changing-the-game-a-new-era-in-global-tyre-competition/; European Linglong tire factory certified by numerous OEMs: https://en.linglong.cn/content/details34_38845.html; Sailun continues in the fast lane: https://www.eqs-news.com/news/media/sailun-continues-in-the-fast-lane-sailun-has-entered-the-top-10-most-valuable-tyre-brands-in-the-world-for-the-first-time-achieving-a-historic-triple/d361873f-a8c3-4601-a541-8263c80366a4_en#:~:text=Sailun%20continues%20in%20the%20fast%20lane%20+++,historic%20triple.%20%7C%20Media%20%2D%20EQS%20News (sivustolla käyty viimeksi 27.4.2026).

([175]) Lähde: Useat kauppiaiden verkkosivut tai renkaiden arvostelusivustot, joilla tuotemerkit luokitellaan laatuluokkiin, kuten: https://www.tyrereviews.com/tyre/; https://www.tyresavings.com/brands; https://www.asdatyres.co.uk/brands; https://www.grip500.it/pneumatico/; https://www.reifen.com/de-de/auto/reifen/marken, (Sivustoilla käyty viimeksi 27.4.2026).

([176]) *Lähde:* Chinese Premium Tyres are changing the game: A new era in global tyre competition: https://trojanlimited.com/chinese-premium-tyres-are-changing-the-game-a-new-era-in-global-tyre-competition/; European Linglong tire factory certified by numerous OEMs: https://en.linglong.cn/content/details34_38845.html, sivustolla käyty viimeksi 27.4.2026.

(426) Kaiken kaikkiaan komissio katsoi, että vaikka jotkut asiakkaat saattavat arvostaa tuotemerkkiä ja laatua, tällaisen asiakaskäyttäytymiseen vaikuttaa myös hintaero, jonka he lopulta ovat valmiita hyväksymään näiden ominaisuuksien osalta. CRIAn mainitsema lukkiutumisvaikutus voi näin ollen todella rajoittaa suoraa kilpailua 1- ja 3-laatuluokkien renkaiden välillä vaihtorenkaiden markkinoilla (vaikka jotkin 3-laatuluokan tuottajat investoivat voimakkaasti tutkimukseen ja kehitykseen ja erottautuvat muista joissakin teknisissä parametreissa) mutta ei kuitenkaan poista korvaavuutta 3- ja 2-laatuluokkien ja vastaavasti 2- ja 1-laatuluokkien välillä. Näin ollen komissio päätteli, että 3-laatuluokan renkaat kilpailevat korkeampien laatuluokkien (erityisesti 2-laatuluokan) kanssa ja aiheuttavat näin ollen hintojen laskupainetta näissä ylemmissä laatuluokissa käänteisen ketjureaktiovaikutuksen vuoksi. Sen vuoksi vaihdettavuuden puutetta koskevat väitteet hylättiin. Samalla perusteella myöskään täysin segmentoitua vahinkoa ja syy-yhteyttä koskevaa analyysiä koskevia pyyntöjä ei hyväksytty, kuten johdanto-osan 469 ja 534 kappaleessa selitetään tarkemmin.

(427) CRIA toisti lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen väitteensä, joka koski laatuluokkien välisen kilpailun puutetta, koska vaikka vierekkäisten laatuluokkien toisiaan lähellä olevien segmenttien, eli 3-laatuluokan laadukkaampien ja 2-laatuluokan vähemmän laadukkaiden renkaiden, välillä olikin kilpailua, kuten myös 2-laatuluokan korkeampitasoisten renkaiden ja 1-laatuluokan alapään renkaiden välillä, tätä ei CRIAn mukaan kuitenkaan voitu ekstrapoloida täydeksi korvattavuudeksi kaikkien laatuluokkien välillä.

(428) Kumho katsoi, että komissio ei selittänyt ja perustellut päätelmäänsä, jonka mukaan 3- ja 2-laatuluokkien tuotteet kilpailivat suoraan toistensa kanssa, erityisesti ottaen huomioon johdanto-osan 425 kappale, jossa se myönsi, että suora kilpailu 1- ja 3-laatuluokkien tuotteiden välillä voi olla rajallista. Kumho totesi, että samat rajoittavat tekijät eli renkaita koskevat laatu- ja turvallisuusmieltymykset pätevät yhtä lailla 2- ja 3-laatuluokkien välillä. Kumho väitti myös, että kuluttajien käsityksiä ei otettu riittävästi huomioon komission laatuluokkia koskevassa analyysissä.

(429) Shandong Yongsheng väitti, että kiinalaiset 3-laatuluokan renkaat jätettiin unionin ensiasennusrenkaiden markkinoiden ulkopuolelle, mikä osoitti, että kiinalaisten 3-laatuluokan renkaiden ja muiden renkaiden välillä on selvä ero. Se totesi lisäksi, että komission päinvastainen näyttö oli ”lähteisiin perustumatonta, varmentamatonta ja epätarkkaa”. Tältä osin Shandong Yongsheng väitti, että Linglongin ensiasennussertifiointi oli vuodelta 2024 ja siis hyvin tuore ja koski serbialaista tuotantolaitosta eikä näin ollen ollut merkityksellinen tämän tutkimuksen osalta. Shandong Yongsheng väitti myös, että komissio ei arvioinut asianmukaisesti kuluttajien käsitystä kiinalaisista 3-laatuluokan renkaista ja esitti esimerkkeinä kahden ranskalaisen jakelijan ”kielteiset mainokset”.

(430) Komissio totesi, että vaikka CRIA myönsi, että vierekkäisten laatuluokkien renkaat kilpailivat tosiasiallisesti keskenään, se yksinkertaisesti kielsi täyden korvattavuuden ilman mitään näyttöä tai selityksiä. Komissio piti CRIAn väitettä osittain monitulkintaisena, koska on epäselvää, mitä termillä *”täysi vaihdettavuus kaikkien laatuluokkien välillä”* tarkoitetaan ja miksi se olisi edes tarpeen laatuluokkien välisen kilpailun vahvistamiseksi. Tuotteet todennäköisesti kilpailevat laadultaan ja hinnaltaan niitä lähimpänä olevien tuotteiden kanssa, tapahtui tämä kilpailu sitten laatuluokkien sisällä tai välillä. Juuri tätä komissio tarkoitti ja tämän CRIA myös hyväksyi.

(431) Kumhon väitteen osalta 3- ja 2-laatuluokkien välistä suoraa kilpailua koskevat perustelut ja näyttö selitettiin jo edellä johdanto-osan 425 ja 426 kappaleessa, eikä Kumho ole esittänyt mitään konkreettista näyttöä sen kumoamiseksi. Kuten edellä on selitetty, 3-laatuluokan renkaat kilpailu 2-laatuluokan renkaiden kanssa perustuu teknisiin ja turvallisuusominaisuuksiin ja siksi ne ovat mahdollinen vaihtoehto asiakkaille, jotka haluavat eniten vastinetta rahoilleen. Vastaavasti useaan otteeseen (esimerkiksi 2.4.1 jaksossa) on todettu, että markkinoiden käsitykset ovat vaikuttaneet voimakkaasti laatuluokkajakoon, ja juuri tästä syystä jakolinjat olivat usein epäselviä eivätkä missään nimessä pysyviä. Niillä kauppiailla ja tuojilla, jotka tarjoavat 3-laatuluokan renkaita, on suuri intressi myydä näitä renkaita ja muokata kuluttajien käsityksiä tuotevalikoimilleen myönteisiksi.

(432) Shandong Yongshengin väitteestä ja erityisesti viittauksesta johdanto-osan 425 kappaleessa mainittuihin lähteisiin komissio totesi, että Shandong Yongsheng ei esittänyt mitään perusteluja, jotka olisivat kumonneet tietojen todenperäisyyden. Komissio katsoi, että verkossa toimivien jakelijoiden, kuten Trojanin, jolla on yli 30 vuoden kokemus rengasliiketoiminnasta, maailmanlaajuinen läsnäolo markkinoilla ja monipuolinen tuotevalikoima, josta on saatavilla yksityiskohtaisia testituloksia ja teknisiä eritelmiä, julkaisemat artikkelit ovat riittävän ”lähteisiin

perustuvia" ja "tarkkoja", jotta niillä voidaan osoittaa, että 3-laatuluokan eri tuotemerkkejä koskevat yleiset käsitykset ovat muuttumassa. Se seikka, että Linglongin ensiasennussertifiointi koski Serbiassa sijaitsevaa tehdasta, ei tee tyhjäksi sitä, että Linglong oli tuotemerkkinä saanut ensiasennussopimuksia eurooppalaisten autonvalmistajien kanssa. Tältä osin on korostettava, että jako laatuluokkiin ja kuluttajien käsitykset liittyvät tuotemerkkiin eivätkä alkuperämaahan. Lisäksi tämä näyttö koskee vuotta 2024, joka sijoittuu tutkimusajanjaksolle.

(433) Kuten johdanto-osan 422 kappaleessa todetaan, ensiasennusmarkkinat muodostivat joka tapauksessa vain noin 16–20 prosenttia unionin kokonaiskulutuksesta, ja heti kun rengas oli vaihdettava, kilpailu tapahtuu vaihtorenkaiden markkinoilla. Näin ollen Shandong Yongshengin väitettä, jonka mukaan kiinalaiset 3-laatuluokan renkaat olivat rakenteellisesti erillään muista markkinoista, pidettiin perusteettomana.

(434) Komissio katsoi, että Yongsheng Shandongin väite kiinalaisia tuotemerkkejä koskevasta kielteisestä käsityksestä oli perusteeton. Joidenkin jakelijoiden kielteiset mainokset eivät ole osoitus muiden, aktiivisesti kiinalaisia 3-laatuluokan renkaita unionin markkinoille tuovien ja siellä niitä markkinoivien jakelijoiden ja kauppiaiden näkemyksistä. Esimerkiksi tuojien yhteenliittymä esittää huomautuksissaan täysin päinvastaisen väitteen kiinalaisten 3-laatuluokan tuotteiden valmistajien tehokkuudesta ja kilpailuedusta. Lisäksi Yongsheng Shandongin väite on selvästi ristiriidassa CRIAn väitteen kanssa, jonka mukaan unionin 3-laatuluokan renkaiden heikkoa laatua verrattuna niiden kiinalaisiin kilpailijoihin on itse asiassa analysoitava vahingon syynä, kuten jäljempänä johdanto-osan 554 kappaleessa selitetään.

(435) Kaiken kaikkiaan komissio huomautti laatuluokkien välisen vaihdettavuuden ja kilpailun puutetta koskevien väitteiden osalta, että juuri se seikka, että renkaat kilpailevat samanaikaisesti useilla laatuun liittyvillä ja teknisillä ominaisuuksilla sekä hinnalla, osoittaa selvästi, että ennen päätöstä tietyn tuotteen tai tuotemerkin valitsemisesta punnitaan juuri näitä tekijöitä, ja tässä mielessä kaikki renkaat kilpailevat keskenään. Lisäksi se, että tietyt tuotemerkit sijoittuvat laatuluokkien väliin tai niitä mainostetaan termein, jotka yleensä yhdistetään korkeampaan laatuluokkaan niiden teknisen kehityksen ja markkinointikampanjoiden perusteella, vaikuttaa asiakkaiden käsityksiin ja vahvistaa laatuluokkien välistä kilpailua. Yksikään huomautuksia esittäneistä osapuolista ei esittänyt väitteitä, jotka olisivat kiistäneet nämä perustelut.

(436) Sen vuoksi johdanto-osan 425 ja 426 kappaleessa esitetyt päätelmät laatuluokkien välisestä kilpailusta ja tuotteiden vaihdettavuudesta pidettiin ennallaan.

4.4 **Tuonti asianomaisesta maasta**

4.4.1 *Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja markkinaosuus*

(437) Komissio määritti tuonnin määrän Eurostatin tietojen perusteella. Tuonnin markkinaosuus määritettiin unionin kulutuksen perusteella (ks. taulukko 2).

(438) Tuonti asianomaisesta maasta unioniin kehittyi seuraavasti:

Taulukko 3

Tuontimäärä (renkaita, kpl) ja markkinaosuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Tuonti asianomaisesta maasta (kpl)	57 295 850	66 992 782	78 917 144	92 988 175
Indeksi	*100*	*117*	*138*	*162*

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Markkinaosuus (%)	18	21	25	28
Indeksi	*100*	*117*	*138*	*156*

Lähde: Eurostatin Comext-tietokanta.

(439) Tarkasteltavana olevan tuotteen tuontimäärät kasvoivat tarkastelujaksolla tasaisesti vuodesta toiseen ja kasvoivat kokonaisuudessaan jopa 62 prosenttia, mikä vastaa noin 35:tä miljoonaa rengasta. Kiinasta unioniin tulevan tuonnin määrä kasvoi näin ollen enemmän kuin unionin kulutus (25 miljoonaa rengasta).

(440) Tuontimäärien kasvu johti selvään kiinalaisen tuonnin markkinaosuuden kasvuun 18 prosentista vuonna 2021 tutkimusajanjakson 28 prosenttiin.

4.5 **Asianomaisesta maasta tulevan tuonnin hinnat, hinnan alittavuus ja hinnankorotusten estyminen**

(441) Komissio määritti tuonnin hinnat Eurostatin tietojen perusteella. Tuonnin hinnan alittavuus määritettiin otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien tarkastettujen tietojen perusteella.

(442) Asianomaisesta maista unioniin tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat kehittyivät seuraavasti:

Taulukko 4

Tuontihinnat (euroa/kpl)

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Kiina	27,0	34,0	29,0	30,3
Indeksi	*100*	*126*	*107*	*112*

Lähde: Eurostatin Comext-tietokanta.

(443) Vuonna 2022 tuontihinnat nousivat ensin jyrkästi 26 prosenttia, minkä jälkeen ne laskivat vuonna 2023 vuoden 2021 tasoa korkeammalle tasolle ja pysyivät samalla tasolla tutkimusajanjakson ajan. Tarkastelujaksolla Kiinasta tulevan tuonnin hinnat nousivat yhteensä 12 prosenttia, mikä on vaatimaton nousu verrattuna muiden kolmansien maiden unioniin suuntautuvan tuonnin keskimääräisiin hintoihin (+26 %). Jopa unionin tuotannonalan hinnat, jotka olivat paljon korkeampia kuin Kiinan vientihinnat koko tarkastelujakson ajan, nousivat enemmän eli 15 prosenttia.

(444) Komissio määritti hinnan alittavuuden tutkimusajanjakson aikana vertaamalla seuraavia:

a) otokseen valittujen unionin tuottajien etuyhteydettömiltä asiakkailta unionin markkinoilla veloittamat tuotelajikohtaiset painotetut keskimääräiset myyntihinnat, jotka on oikaistu noudettuna-tasolle; ja

b) otokseen valituilta yhteistyössä toimineilta kiinalaisilta tuottajilta tulevassa tuonnissa ensimmäiseltä riippumattomalta asiakkaalta unionin markkinoilla veloitetut tuotelajikohtaiset painotetut keskimääräiset hinnat, jotka on määritetty CIF-tasolla (kulut, vakuutus ja rahti maksettuina) ja oikaistu asianmukaisesti tullien ja tuonnin jälkeisten kustannusten huomioon ottamiseksi.

(445) Hintavertailu tehtiin tuotelajeittain eli tuotteen valvontakoodien (PCN) mukaan ja jaoteltiin laatuluokittain sekä eriytettiin ensiasennus- ja vaihtorengasmarkkinoita vastaavasti samassa kaupan portaassa tapahtuvien liiketoimien osalta, joita oikaistiin tarvittaessa ja joista oli vähennetty hyvitykset ja alennukset. Niiden otokseen valittujen unionin tuottajien osalta, jotka toimivat konsernirakenteessa, jossa myyntiin osallistui päätoimipaikka ja siihen etuyhteydessä olevia myyntiyksiköitä, myyntihintoja oikaistiin poistamalla myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja etuyhteydettömän tuojan voitot perusasetuksen 2 artiklan 9 kohdan mukaisesti. Vertailun tulos ilmaistiin prosentteina otokseen valittujen unionin tuottajien teoreettisesta liikevaihdosta tutkimusajanjaksolla.

(446) Markkinoiden jakautumisen vuoksi tehtiin erilliset hinnan alittavuutta koskevat laskelmat laatuluokittain. Yksikään otokseen valituista vientiä harjoittavista tuottajista ei myynyt 1-laatuluokan renkaita, minkä vuoksi hinnan alittavuutta ei voitu laskea tässä segmentissä. Laatuluokassa 3 hinnan alittavuuden marginaalit vaihtelivat 7,2 prosentista 36,9 prosenttiin ja keskimääräinen hinnan alittavuuden marginaali oli 32,2 prosenttia. Laatuluokan 2 segmentissä ei havaittu hinnan alittavuutta. Tämä liittyy kuitenkin siihen, että vientiä harjoittavien tuottajien osalta 2-laatuluokan myynti koostui yksinomaan Hankook-merkistä, jota pidetään laajalti yhtenä parhaista 2-laatuluokan renkaista. Hankook-tuotemerkki on vuosien mittaan solminut useita ensiasennussopimuksia johtavien autonvalmistajien, kuten Audin, BMW:n, Mercedesin ja Porschen, kanssa. Useat kauppiaat/tuojat luokittelevat Hankookin renkaat ”laadukkaiksi/huippulaadun keskitason renkaiksi” tai ”vaihtoehtoisiksi premium-renkaiksi”. Toisin sanoen 2-laatuluokan analyysi on jossain määrin rajallinen, sillä siinä verrataan korkealaatuisen 2-laatuluokan tuotemerkin homogeenista joukkoa unionin tuotannonalan tuottamien 2-laatuluokan renkaiden laajaan valikoimaan. Yhteistyössä toimineiden otokseen kuulumattomien vientiä harjoittavien tuottajien otantaa koskevilla lomakkeillaan ilmoittamien keskimääräisten hintojen analyysi vahvisti, että 2-laatuluokan Hankook-renkaita koskevia päätelmiä ei voida ekstrapoloida muuhun Kiinasta tulevaan tuontiin. Hankookin keskimääräiset hinnat ylittivät kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien keskimääräiset hinnat merkittävästi eli yli 50 prosentilla. Keskimääräinen painotettu hinnan alittavuuden marginaali (2- ja 3-laatuluokat yhteensä) oli merkittävät 17 prosenttia.

(447) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Hankook väitti, että ensiasennusrenkaiden ja vaihtorenkaiden erottelu vahinkoanalyysissä ei ollut oikeudellisesti perusteltua, koska sitä ei ole tehty polkumyynnin vastaisissa toimenpiteissä. Lisäksi Hankook piti tätä erottelua tarpeettomana, koska sen omassa unioniin suuntautuvassa myynnissä ei voitu havaita selkeää myyntikanavien mukaista hinnoittelumallia, ja koska Hankookin vahinkomarginaali laskisi 3,4 prosentista 3,1 prosenttiin, jos tuotteen valvontakoodista poistetaan viimeiset numerot, joilla yksilöidään ensiasennus- ja vaihtorenkaiden myynti.

(448) Valituksen tekijä kehotti komissiota lisäksi laskemaan keskimääräisiin hintoihin perustuvan hinnan alittavuuden marginaalin tuotteen koko määritelmän perusteella osoittaakseen hinnan alittavuuden suuruusluokan koko rengasmarkkinoilla.

(449) GITI-ryhmä väitti, että komissio esitti ristiriitaisia väitteitä todetessaan, että hinnan alittavuuden puutetta Hankookin osalta ei voitu ekstrapoloida muuhun Kiinasta tulevaan tuontiin, vaikka se väitti otantamenettelyn aikana, että Hankookin myynti oli edustavaa. Kumho totesi vastaavasti, että komissio ei voi jättää huomiotta päätelmää, jonka mukaan 2-laatuluokassa ei esiinny hinnan alittavuutta, väittämällä, että Hankook oli erityistapaus, samalla kun se otti Hankookin mukaan otokseen ja kieltäytyi lisäämästä siihen muita vientiä harjoittavia tuottajia.

(450) Komissio totesi Hankookin väitteen osalta, että yksikään osapuoli ei kiistänyt ensiasennus- ja vaihtorengassegmenttien välistä hinta- ja kannattavuuseroa koskevia päätelmiä, jotka esitettiin johdanto-osan 420 ja 421 kappaleessa. Komissio katsoi, että sen olisi tehtävä tuotevertailu mahdollisimman yksityiskohtaisella tasolla (edellyttäen, että tiedot ovat saatavilla ja tarkastettuja). Se, että Hankookin myynti ei väitetysti noudattanut tätä mallia, voidaan selittää erilaisilla liiketoimintaa koskevilla lisäpäätöksillä, kuten myyntimäärillä ja niiden ajoituksella sekä toimitusviivästyksillä, eivätkä ne sen vuoksi heikennä erottelun perusteita. Myöskään se, että hinnan alittavuuden marginaali olisi ollut korkeampi tai alhaisempi, ei ole ratkaiseva tekijä tuotteen vertailukelpoisuudesta päätettäessä. Hankookin esittämien kahden vahinkomarginaalin laskentaskenaarion välinen ero (ensiasennus- ja vaihtorengasmarkkinoihin erottelulla tai ilman) vaikuttaa puolueelliselta, koska se ei perustunut otokseen valittujen unionin tuottajien kokonaiskustannuksiin/-myyntiin vaan ainoastaan Hankook-ryhmälle ilmoitettuihin tietoihin. Joka tapauksessa Hankook-ryhmän laskema erotus on noin 10 prosenttia, mikä osoittaa, että tällainen erottelu oli perusteltua. Polkumyyntilaskelmissa laskennallinen normaaliarvo lasketaan

vertailuarvojen perusteella sellaisten tuotannontekijöiden osalta, joilla ei ole ensiasennus- tai vaihtorenkaisiin liittyvää ulottuvuutta, eli niiden työvoimakustannukset, energiakustannukset ja raaka-aineiden hinnat vaihtelevat sen mukaan, myydäänkö valmistettu rengas ajoneuvon valmistajalle vai jälkimarkkinoilla. Myöskään asiakirja-aineistossa olevat tiedot edustavan maan myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksista ja voitosta eivät mahdollistaneet tällaista erottelua. Näin ollen normaaliarvoa ja siitä johtuvia polkumyyntimarginaaleja ei voitu erotella loppukäyttökanavan mukaan. Vahinkoanalyysi perustuu sen sijaan todellisiin liiketoimia koskeviin tietoihin, joihin sisältyy myyntikanava. Ensiasennus- ja vaihtorengasmarkkinoita koskeva analyysi oli näin ollen perusteltu ja tosiasiallisesti tarpeellinen objektiivista tarkastelua varten. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(451) Valituksen tekijän väitteen osalta komissio katsoi, että hinnan alittavuuden marginaalin painotettu keskiarvo, jossa yhdistettiin (täsmäytettiin) 3- ja 2-laatuluokkien renkaat antoi riittävän kuvan hinnan alittavuudesta. Tuotelajien huomiotta jättäminen ja sellaisten 1-laatuluokan mallien mukaan ottaminen, joita otokseen valitut kiinalaiset viejät eivät vieneet, heikentäisi tuotteiden valvontakoodien mukaisen erottelun takaamaa vertailukelpoisuutta, joten se ei antaisi enempää tietoa. Tästä syystä pyyntö hylättiin.

(452) GITI-ryhmän väitteen osalta komissio korosti, että Hankook otettiin otokseen, jotta voitiin varmistaa edustavuus myyntimäärien ja laatuluokkien edustuksen osalta riippumatta siitä, luokiteltiinko se lopulta 1- vai 2-laatuluokkaan. Luokittelua 2-laatuluokkaan pidettiin lopulta asianmukaisempana useiden syiden perusteella, kuten edellä johdanto-osan 94 kappaleessa selitetään. Samanaikaisesti tutkimuksen aikana kerätty näyttö (ks. johdanto-osan 446 kappale) myös osoitti selvästi (yhdenkään osapuolen kiistämättä), että Hankookin renkaiden katsotaan laajalti kuuluvan 2-laatuluokan parhaimpiin ja että se on tuotemerkki, joka on siirtymässä 2-laatuluokasta 1-laatuluokkaan. Tätä korostaa myös merkittävä hintaero Hankookin hintojen ja muiden kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien, joihin sisältyy lukuisia muita 2-laatuluokan tuottajia, keskiarvon välillä (ks. johdanto-osan 446 kappale). Edellä esitetyn perusteella säilytettiin rajoitukset, jotka ilmaistiin tulkittaessa päätelmiä, joiden mukaan hinnan alittavuutta ei Hankookin tietojen perusteella esiintynyt 2-laatuluokassa, ja niiden ekstrapoloimisessa muihin kiinalaisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin, myös 2-laatuluokan renkaita valmistaviin, ja hylättiin GITI-ryhmän ja Kumhon väitteet.

(453) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen yritys T havaitsi laskuvirheen myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten laskennassa ja pyysi komissiota oikaisemaan näiden kustannusten laskelman. Yritys G havaitsi laskuvirheen tuotantokustannuksia koskevien tietojen konsolidoinnissa ja pyysi komissiota oikaisemaan näitä kustannuksia.

(454) Komissio tarkasteli näitä väitteitä ja totesi niiden olevan perusteltuja. Hinnan alittavuutta ja viitehinnan alittavuutta koskevia laskelmia mukautettiin vastaavasti. Koska nämä korjaukset koskivat yrityskohtaisia arkaluonteisia tietoja, ne ilmoitettiin uudelleen ainoastaan asianomaisille yrityksille.

(455) Uudet hinnan alittavuuden marginaalit, joihin sisältyivät muutokset, jotka tehtiin otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden kiinalaisten viejien tuotelajikohtaisiin painotettuihin keskimääräisiin hintoihin CIF-tasolla (ks. johdanto-osan 392 kappale), vaihtelivat 3-laatuluokan osalta 10,2 prosentista 39,2 prosenttiin, ja keskimääräinen hinnan alittavuuden marginaali oli 34,7 prosenttia. Otokseen valittujen kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien osalta ei havaittu hinnan alittavuutta 2-laatuluokan segmentissä. Keskimääräinen painotettu hinnan alittavuuden marginaali (2- ja 3-laatuluokat yhteensä) oli 19 prosenttia.

(456) Huomautuksissaan, jotka toimitettiin tuotetta koskevien huomautusten esittämiselle asetetun määräajan jälkeen ja otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastusten jälkeen, CRIA totesi, että tuotteen valvontakoodilla ei nykyisessä muodossaan voida yksilöidä tilapäiseen käyttöön tarkoitettuja vararenkaita ja perävaunurenkaita, vaikka nämä kaksi tyyppiä ovat huomattavasti halvempia kuin vastaavien parametrien vakiorenkaat. Näin ollen CRIA väitti, että tuotteen valvontakoodin perusteetta ei varmuudella voitu tasapuolisesti vertailla Kiinasta EU:hun suuntautuvan tuonnin hintoja ja unionin tuotannonalan kotimarkkinahintoja näiden tiettyjen tuotelajien osalta, minkä vuoksi vahingon arviointi on epätarkka.

(457) Tutkimuksessa todettiin, että otokseen valitut kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat eivät vieneet perävaunurenkaita tutkimusajanjakson aikana. Yksi otokseen valituista vientiä harjoittavista tuottajista vei tilapäiseen käyttöön tarkoitettuja vararenkaita, ja niiden osuus otokseen valitusta vientimyynnistä oli alle 1 prosentti. Vientiä harjoittava tuottaja ei esittänyt tältä osin huomautuksia eikä pyytänyt minkäänlaisia oikaisuja tämäntyyppisten renkaiden osalta. Kun otetaan huomioon tällaisten renkaiden vähäinen määrä, komissio joka tapauksessa katsoi, että niiden vaikutus ei voinut muuttaa tuotevertailun kokonaistulosta.

(458) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen CRIA esitti huomautuksia johdanto-osan 457 kappaleesta ja totesi, että ”segmenttikohtaisen analyysin tarve johtuu vaihdettavuuden puutteesta eikä vientimääristä”. CRIA väitti lisäksi, että koska yksikään otokseen valituista vientiä harjoittavista tuottajista ei myynyt perävaunurenkaita, komissio teki vahingollisen päätelmän, jota tosiasiallinen näyttö ei tukenut, todetessaan johdanto-osan 77 kappaleessa, että unionin tuotannonala menetti jalansijaa kyseisissä tuotelajeissa kohtuuttoman halvan kiinalaisen tuonnin aiheuttaman voimakkaan paineen vuoksi.

(459) Segmenttikohtaista analyysiä koskevia huomautuksia käsitellään yksityiskohtaisesti 4.7 kohdassa jäljempänä. Johdanto-osan 457 kappaleessa esitetyn selityksen tarkoituksena oli korostaa, että tuotteen valvontakoodien perusteella tehtyyn hintavertailuun ei vaikuttanut merkittävästi se, että tuotteen valvontakoodissa ei tehty eroa perävaunurenkaiden tai väliaikaisesti käytettävien renkaiden välillä, joiden väitettiin olevan halvempia. Lisäksi polkumyynti määritettiin otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan tarkastettujen tietojen perusteella tuotteen koko määritelmän osalta, ja sen tueksi esitettiin tosiasiallista näyttöä. Se, että otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat eivät vieneet tällaisia renkaita, ei myöskään tarkoita, että muut vientiä harjoittavat tuottajat eivät olisi vieneet niitä unioniin tai vaikuttaneet kielteisesti unionin tuotannonalan tulokseen. Näin ollen nämä väitteet hylättiin.

(460) Komissio päätteli näin ollen, että kiinalaisen tuonnin hinnat alittivat unionin tuotannonalan hinnat huomattavalla yhteismarginaalilla (2- ja 3-laatuluokat) ja erikseen 3-laatuluokassa.

(461) Lisäksi Kiinasta tulevan tuonnin hintojen vertaaminen unionin tuotannonalan myyntihintoihin ja tuotantokustannuksiin osoitti Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin aiheuttamaa jatkuvaa hinnankorotusten estymistä. Kiinasta unioniin tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat pysyivät koko tarkastelujakson ajan jatkuvasti alle unionin tuotannonalan myyntihinnan sekä yhdistetyllä keskimääräisellä tasolla että 3-laatuluokan osalta erikseen (ks. taulukot 10 ja 11 jäljempänä). Kiinasta tulevan tuonnin hinnat alittivat myös unionin tuotannonalan keskimääräiset yksikkökohtaiset tuotantokustannukset. Vuonna 2023 ja tutkimusajanjaksolla Kiinasta tulevan tuonnin hinnat laskivat alle unionin tuotannonalan yksikkökohtaisten tuotantokustannusten jopa 3-laatuluokassa, joka on alhaisin kustannussegmentti ja kiinalaisen tuonnin pääasiallinen laatuluokka (taulukko 11). Kuten jäljempänä 4.6.3.1 jaksossa selitetään, unionin tuotannonalan yksikkökustannukset nousivat tarkastelujaksolla sen myyntihintoja nopeammin kaikissa laatuluokissa. Tämä osoittaa, että tuotannonala ei pystynyt siirtämään nousevia kustannuksia täysimääräisesti eteenpäin kiinalaisen halpatuonnin kasvavien määrien aiheuttaman jatkuvan hintapaineen vuoksi.

(462) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen CRIA väitti, että unionin tuotannonalan myyntihinnat pysyivät tarkastelujakson aikana sen tuotantokustannuksia korkeampina, mikä osoitti, ettei sellaista hinnankorotusten estymistä esiintynyt, joka olisi voinut aiheuttaa vahinkoa. Kumho lisäsi, että se seikka, että unionin tuotannonala pystyi nostamaan hintojaan, osoitti, ettei hinnankorotusten estymistä ollut tapahtunut.

(463) Komissio totesi tältä osin, että hinnankorotusten estyminen ei edellytä tuotannonalalta tappiollisuutta eikä sulje pois hintojen nousua. Perusasetuksen 3 artiklan 3 kohdan mukainen oikeudellinen vaatimus koskee vain sitä, estääkö kyseessä oleva tuonti “sellaisia hinnankorotuksia, jotka muuten olisi tehty”, miten tässä tapauksessa juuri tapahtui. Kuten taulukosta 8 käy ilmi, unionin tuotannonala ei kyennyt mukauttamaan myyntihintojaan tuotantokustannuksiin, jotka nousivat hintoja nopeammin. Näin ollen CRIAn ja Kumhon väitteet hylättiin.

4.6 **Unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne**

4.6.1 *Yleiset huomautukset*

(464) Tutkittaessa polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vaikutusta unionin tuotannonalaan arvioitiin perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaikki taloudelliset indikaattorit, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen tarkastelujaksolla.

(465) Unionin tuotannonalalle mahdollisesti aiheutuneen vahingon määrittämiseen käytettiin otantaa, kuten johdanto-osan 16 kappaleessa mainitaan.

(466) Vahingon määrittämistä varten komissio erotti toisistaan makro- ja mikrotaloudelliset vahinkoindikaattorit. Komissio arvioi makrotaloudelliset indikaattorit valitukseen sisältyneiden tietojen, Tyres Europen makrokyselyvastauksen ja Eurostatin tilastojen perusteella. Tyres Europen tiedot koskivat yli kymmentä unionin tuottajien ryhmää, joiden osuus unionin kokonaistuotannosta oli yli 90 prosenttia. Mikrotaloudelliset indikaattorit komissio arvioi otokseen valituilta unionin tuottajilta saatuihin kyselylomakevastauksiin sisältyneiden tietojen perusteella. Kummankin tietokokonaisuuden todettiin edustavan unionin tuotannonalan taloudellista tilannetta.

(467) Makrotaloudellisia indikaattoreita ovat tuotanto, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, kasvu, työllisyys, tuottavuus, polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemman polkumyynnin vaikutuksista.

(468) Mikrotaloudelliset indikaattorit ovat keskimääräiset yksikköhinnat, yksikkökustannukset, työvoimakustannukset, varastot, kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti.

(469) Kuten johdanto-osan 425 ja 426 kappaleessa jo mainittiin, komissio katsoi, että vaikka unionin markkinat ovat jakautuneet laatuluokkiin, 2.1 jaksossa määritellyillä renkailla on samat fyysiset, kemialliset ja tekniset perusominaisuudet ja sama peruskäyttötarkoitus. Näin ollen vahinko määritettiin tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tasolla (kaikki laatuluokat yhteensä). WTO:n valituselin on todennut, että ”kun tutkintaviranomainen ottaa tutkittavakseen osan kotimaista tuotannonalaa, viranomaisten olisi periaatteessa tutkittava samalla tavoin kaikki muut osat, jotka ovat osa kyseistä tuotannonalaa, sekä tutkittava tuotannonalaa kokonaisuutena.” ([177]) Koska markkinat ovat kuitenkin segmentoituneet, yhdistettyä analyysiä täydennettiin mahdollisuuksien mukaan laatuluokkatason analyyseillä.

4.6.2 *Makrotaloudelliset indikaattorit*

(470) Makrotaloudelliset indikaattorit määritettiin käyttämällä Tyres Europen todennettua kyselylomakevastausta, jossa yhdistettiin EUROPOOL-tiedoista saadut tiedot suurinta osaa unionin tuotannosta (yli 80 %) edustavien unionin tuottajien toimittamiin lisätietoihin.

4.6.2.1 Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

(471) Unionin tuotanto määritettiin laskemalla yhteen unionin myynti (Tyres Europen ilmoittamana) ja Eurostatin tilastoihin perustuva vientimyynti ja oikaisemalla tulosta suurinta osaa unionin tuotannosta edustavien unionin tuottajien ilmoittamalla varastojen vaihtelulla. Varasto-oikaisu oli tarkastelujaksolla alle 1 prosentti kokonaistuotantotasosta.

(472) Kapasiteetin käyttöaste perustui suurinta osaa unionin tuotannosta edustavien unionin tuottajien ilmoittamiin tietoihin, ja tuotantokapasiteetti arvioitiin jakamalla tuotanto kapasiteetin käyttöasteella.

(473) Unionin arvioitu kokonaistuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 5

Tuotanto, tuotantokapasiteetti ja kapasiteetin käyttöaste

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Tuotantomäärä (kpl)	272 217 031	264 910 073	252 553 303	251 768 971
Indeksi	*100*	*97*	*93*	*92*

([177]) WT/DS184/AB/R, 22 August 2001, United States – Anti-dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel Products from Japan, 204 kohta.

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Tuotantokapasiteetti (kpl)	315 079 224	308 084 155	305 842 283	302 027 262
Indeksi	*100*	*98*	*97*	*96*
Kapasiteetin käyttöaste (%)	86	86	83	83
Indeksi	*100*	*100*	*97*	*97*

Lähde: Tyres Europe – tarkastettu makrokyselyvastaus, Eurostat Comext.

(474) Unionin tuotanto väheni asteittain tarkastelujakson kunakin vuonna. Kaiken kaikkiaan unionin tuotanto väheni kasvavilla markkinoilla (ks. taulukko 2) 8 prosenttia eli noin 20 miljoonalla renkaalla.

(475) Myös tuotantokapasiteetti heikkeni tarkastelujaksolla, vaikkakin hieman hitaammin. Kaiken kaikkiaan tuotantokapasiteetti väheni tarkastelujaksolla noin 13 miljoonalla renkaalla, mikä vastaa 4 prosentin laskua.

(476) Näin ollen kapasiteetin käyttöaste laski 3 prosenttiyksikköä 86 prosentista tarkastelujakson ensimmäisellä puoliskolla 83 prosenttiin sen jälkimmäisellä puoliskolla. Tämä johtuu unionin tuotannonalan pyrkimyksistä ylläpitää kapasiteetin käyttöastetta yleisesti hyväksyttävällä tasolla mukauttamalla tuotantokapasiteettia ja tuotantoa myynnin supistuessa (ks. taulukko 6 jäljempänä).

4.6.2.2 Myyntimäärä ja markkinaosuus

(477) Unionin myynti määritettiin vähentämällä unionin tuonti (ks. taulukko 3 edellä) unionin kulutuksesta (ks. taulukko 2 edellä). Unionin tuotannonalan myyntimäärä ja markkinaosuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 6

Myyntimäärä ja markkinaosuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Kokonaismyyntimäärä unionin markkinoilla (kpl)	185 445 689	180 034 202	176 741 595	178 640 551
Indeksi	*100*	*97*	*95*	*96*
Markkinaosuus (%)	60	57	57	53
Indeksi	*100*	*95*	*95*	*88*

Lähde: Tyres Europe – tarkastettu makrokyselyvastaus, Eurostat Comext.

(478) Unionin tuotannonalan myyntimäärä laski koko tarkastelujakson ajan ja kasvoi hieman tutkimusajanjaksolla, mutta jäi kuitenkin alle vuoden 2021 tason. Kaiken kaikkiaan myyntimäärä väheni noin 7 miljoonalla renkaalla eli 4 prosenttia, kun unionin kulutus kasvoi tarkastelujaksolla 8 prosenttia (ks. taulukko 2 edellä).

(479) Kun otetaan huomioon unionin markkinoiden kasvu, myyntimäärän lasku johti unionin tuotannonalan huomattavaan markkinaosuuden menetykseen. Markkinaosuus oli 60 prosenttia vuonna 2021 ja laski 53 prosenttiin vuonna 2024, mikä vastaa 12 prosentin laskua.

4.6.2.3 Kasvu

(480) Vaikka unionin kulutus kasvoi tarkastelujaksolla noin 25 miljoonalla renkaalla, unionin tuotannonala ei pystynyt hyötymään tästä myönteisestä suuntauksesta. Sen sijaan sen myyntimäärä väheni noin 7 miljoonalla renkaalla ja se menetti 7 prosenttiyksikköä markkinaosuudestaan. Samaan aikaan Kiinasta unioniin tulevan tuonnin määrä kasvoi tasaisesti noin 35 miljoonalla renkaalla ja otti haltuunsa unionin tuotannonalan menettämän markkinaosuuden (ks. taulukot 2 ja 3 edellä).

4.6.2.4 Työllisyys ja tuottavuus

(481) Työllisyys ja tuottavuus kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 7

Työllisyys ja tuottavuus

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Työntekijöiden lukumäärä (kokoaikavastaavana)	84 714	83 705	81 903	80 194
Indeksi	*100*	*99*	*97*	*95*
Tuottavuus (kpl/kokoaikavastaava)	3 213	3 165	3 084	3 139
Indeksi	*100*	*99*	*96*	*98*

Lähde: Tyres Europe – tarkastettu makrokyselyvastaus.

(482) Työllisyys laski tarkastelujaksolla 5 prosenttia tuotannon kehityksestä johtuen. Tämä lasku vastaa noin 4 500 kokoaikavastaavan työpaikan menetystä unionissa.

(483) Tuottavuus laski vähitellen vuosina 2021–2023 ja kasvoi hieman tutkimusajanjaksolla. Se väheni kaikkiaan 2 prosenttia tarkastelujaksolla.

4.6.2.5 Polkumyyntimarginaalin merkittävyys ja toipuminen aiemmasta polkumyynnistä

(484) Kaikki polkumyyntimarginaalit olivat merkittävästi vähimmäistasoa suuremmat. Tosiasiallisten polkumyyntimarginaalien vaikutus unionin tuotannonalaan oli merkittävä, kun otetaan huomioon asianomaisesta maasta tulevan tuonnin määrä ja hinnat.

(485) Tämä on ensimmäinen tarkasteltavana olevaa tuotetta koskeva polkumyyntitutkimus. Näin ollen käytettävissä ei ollut tietoja, joiden pohjalta mahdollisen aiemman polkumyynnin vaikutuksia olisi voitu arvioida.

4.6.3 *Mikrotaloudelliset indikaattorit*

4.6.3.1 Hinnat ja niihin vaikuttavat tekijät

(486) Otokseen valittujen unionin tuottajien painotetut keskimääräiset yksikkömyyntihinnat etuyhteydettömille asiakkaille unionissa kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 8

Myyntihinnat unionissa ja tuotantokustannukset

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa (euroa/rengas)	54,1	62,0	64,9	62,4

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Indeksi	*100*	*115*	*120*	*115*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/rengas)	46,1	54,1	57,8	57,5
Indeksi	*100*	*117*	*125*	*125*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

(487) Unionin tuottajien keskimääräinen yksikkömyyntihinta nousi tarkastelujakson alun tasosta ensin 15 prosenttia vuonna 2022 ja 20 prosenttia vuonna 2023. Keskimääräinen hinta tutkimusajanjaksolla laski takaisin vuoden 2022 hintatasolle, mutta pysyi vuoden 2021 tasoa korkeampana. Kokonaisnousu oli 15 prosenttia, mikä vastasi lähes 8 euron hinnannousua rengasta kohti.

(488) Kuten taulukosta 4 käy ilmi, Kiinasta unioniin tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat, jotka koskivat pääasiassa 3-laatuluokan renkaita, alittivat jatkuvasti unionin tuotannonalan hinnat koko saman ajanjakson ajan.

(489) Unionin tuotantokustannukset nousivat tarkastelujaksolla 25 prosenttia myyntihintoja enemmän (keskimäärin 11 euroa/rengas). Merkittävä kustannusten nousu johtuu pääasiassa energia- ja työvoimakustannusten noususta sekä joidenkin raaka-aineiden hintojen noususta. Kun otetaan huomioon tuotantomäärän lasku, myös kiinteät kustannukset, kuten poistot ja tuotannon yleiskustannukset yksikköä kohti, kasvoivat.

(490) Kuten edellä esitetyistä suuntauksista käy ilmi, tuotantokustannusten kasvuvauhti ylitti myyntihintojen nousun, mikä tarkoittaa, että unionin tuotannonala kärsi hinnankorotusten estymisestä eikä pystynyt siirtämään kustannusten nousua kokonaisuudessaan myyntihintoihin.

(491) Komissio teki myös erillisen laatuluokkakohtaisen analyysin, josta on annettu yhteenveto jäljempänä.

Taulukko 9

Myyntihinnat unionissa ja tuotantokustannukset – 1-laatuluokka

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa (euroa/rengas)	65,8	73,5	74,4	71,5
Indeksi	*100*	*112*	*113*	*109*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/rengas)	55,8	63,8	65,5	65,9
Indeksi	*100*	*114*	*117*	*118*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

Taulukko 10

Myyntihinnat unionissa ja tuotantokustannukset – 2-laatuluokka

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa (euroa/rengas)	37,9	44,5	47,5	45,3

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Indeksi	*100*	*117*	*125*	*120*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/rengas)	31,3	36,8	41,2	39,4
Indeksi	*100*	*118*	*132*	*126*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

Taulukko 11

Myyntihinnat unionissa ja tuotantokustannukset – 3-laatuluokka

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Keskimääräinen yksikkömyyntihinta unionissa (euroa/rengas)	29,1	35,0	37,1	36,1
Indeksi	*100*	*120*	*127*	*124*
Yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (euroa/rengas)	26,4	33,1	37,8	35,4
Indeksi	*100*	*126*	*144*	*134*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

(492) Kuten edellä olevista taulukoista käy ilmi, samanlaisia suuntauksia kuin yhdistetyllä tasolla voidaan havaita kussakin laatuluokassa erikseen.

(493) Yksikkömyyntihinnat nousivat kussakin laatuluokassa vuosina 2021–2023, minkä jälkeen ne laskivat hieman tutkimusajanjaksolla. Kaikkiaan hinnat nousivat 9 prosenttia, 20 prosenttia ja 24 prosenttia 1-, 2- ja 3-laatuluokissa. Vertailun vuoksi Kiinasta unioniin tulevan tuonnin hinnat pysyivät jatkuvasti unionin tuotannonalan kaikkien laatuluokkien hintoja alhaisempina, kuten edellä johdanto-osan 461 kappaleessa jo selitettiin.

(494) Unionin tuotannonalan yksikkökohtaiset tuotantokustannukset noudattivat samaa suuntausta kuin 2- ja 3-laatuluokan myyntihinnat eli nousivat vuosien 2021 ja 2023 välillä ja laskivat sitten hieman tutkimusajanjaksolla. Yksikkökustannusten nousu oli kaikkina tarkastelujakson vuosina ja kaikissa laatuluokissa yksikkömyyntihintojen nousua nopeampaa, mikä vahvisti yhdistetyllä tasolla havaitun suuntauksen.

4.6.3.2 Työvoimakustannukset

(495) Otokseen valittujen unionin tuottajien keskimääräiset työvoimakustannukset kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 12

Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Keskimääräiset työvoimakustannukset työntekijää kohti (euroa)	53 697	54 345	56 634	60 521
Indeksi	*100*	*101*	*105*	*113*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

(496) Keskimääräiset työvoimakustannukset kasvoivat asteittain vuodesta toiseen tarkastelujakson aikana. Kokonaiskasvu oli 13 prosenttia, mikä johtui pääasiassa unionin inflaatiokehityksestä. Lisäksi vuonna 2024 tapahtunut kasvu johtuu myös tällä kaudella tehtyihin irtisanomisiin liittyvistä lisätyövoimakustannuksista.

4.6.3.3 Varastot

(497) Otokseen valittujen unionin tuottajien varastot kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 13

Varastot

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Loppuvarasto (kpl)	5 881 772	6 385 905	5 698 728	6 096 676
Indeksi	*100*	*109*	*97*	*104*
Loppuvarastot prosentteina tuotannosta (%)	14,7	16,1	15,7	16,7

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

(498) Varastojen määrä vaihteli hieman tarkastelujakson aikana, mutta niiden prosenttiosuus tuotannosta pysyi suhteellisen vakaana vaihdellen 14 prosentista 17 prosenttiin. Varastojen todettua tasoa ja vaihtelua voidaan pitää rengasteollisuudelle normaalina. Loppuvarastot kasvoivat kaiken kaikkiaan tarkastelujaksolla 4 prosenttia.

4.6.3.4 Kannattavuus, kassavirta, investoinnit, investointien tuotto ja pääoman saanti

(499) Otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 14

Kannattavuus, kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta)	14,8	12,8	11,0	8,0
Indeksi	*100*	*86*	*74*	*54*
Kassavirta (euroa)	455 834 373	382 313 353	580 698 485	715 878 931
Indeksi	*100*	*84*	*127*	*157*
Investoinnit (euroa)	86 997 702	135 635 952	146 344 830	225 146 035
Indeksi	*100*	*156*	*168*	*259*

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Investointien tuotto (%)	64,6	67,4	83,7	82,2
Indeksi	*100*	*104*	*130*	*127*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset .

(500) Komissio määritti otokseen valittujen unionin tuottajien kannattavuuden ilmaisemalla samankaltaisen tuotteen myynnistä etuyhteydettömille asiakkaille unionissa saadun nettovoiton ennen veroja prosentteina tämän myynnin liikevaihdosta.

(501) Kannattavuus (kaikki laatuluokat yhteensä) heikkeni selvästi tarkastelujaksolla. Kannattavuus oli 14,8 prosenttia vuonna 2021 ja laski 8 prosenttiin tutkimusajanjaksolla, mikä vastaa merkittävää 6,8 prosenttiyksikön tai 46 prosentin laskua.

(502) Nettokassavirralla tarkoitetaan unionin tuottajien kykyä rahoittaa itse toimintaansa. Nettokassavirta kehittyi positiivisesti ja laski vuonna 2022, minkä jälkeen se kasvoi tarkastelujakson loppuun asti. Kaiken kaikkiaan kassavirtatilanne parani 57 prosenttia.

(503) Investoinnit kasvoivat tarkastelujakson aikana merkittävästi eli yhteensä 159 prosenttia, ja suurin vuosittainen 54 prosentin kasvu tapahtui vuosina 2023–2024 tarkastelujakson lopussa. Investoinnit olivat absoluuttisesti mitattuna 225 miljoonaa euroa vuonna 2024, mikä on merkittävä määrä, joka vastaa neljäsosaa renkaiden tuotantoon käytetystä käyttöomaisuudesta. Vaikka unionin tuotannonala vähensi kapasiteettiaan, se myös investoi tuotantolaitteidensa nykyaikaistamiseen kestävyytensä varmistamiseksi.

(504) CRIA väitti, että suuret investoinnit ovat osoitus vahingon puuttumisesta, kuten komissio on aiemmin päätellyt muissa tutkimuksissa ([178]).

(505) Ensinnäkin on tärkeää korostaa, että CRIAn esiin nostamissa tapauksissa vahingon puuttuminen pääteltiin useiden vahinkoindikaattoreiden yhdistelmän, ei pelkästään investointien, perusteella. Lisäksi unionin tuotannonalan tarkastelujaksolla ja erityisesti vuonna 2024 tekemien investointien suurta määrää on tarkasteltava kiinalaisen polkumyynnillä tapahtuvan tuonnin aiheuttaman lisääntyneen kilpailun asiayhteydessä, mikä oli johtanut ja tulisi pian johtamaan tuotantolaitosten sulkemisiin sekä jäljellä olevien tuotantolaitosten mukauttamiseen ja nykyaikaistamiseen premium-laatuisten, korkeampivanteisten tuotteiden tuotantoa varten, jotta unionin tuotannonalan johtoasema ja elinkelpoisuus voitiin turvata ainakin ylemmissä segmenteissä (erityisesti 1-laatuluokassa). Kapasiteetin vähentyessä unionin tuotannonalalla ei kestävyytensä varmistamiseksi ollut muuta vaihtoehtoa kuin jatkaa investointeja uuteen teknologiaan ja korvata laitteita, jotta se voi keskittyä tuotteisiin, joissa kilpailu oli vähemmän epäreilua.

(506) Asianomaiset osapuolet, erityisesti Deldo ja Interpneu, ovat viitanneet tuotantolaitosten nykyaikaistamiseen useissa huomautuksissaan. Deldo ja Interpneu väittivät huomautuksissaan jossain määrin ristiriitaisesti, että vahinko johtuu kiinalaisen tuonnin sijasta itse asiassa korkeista investointikustannuksista, jotka aiheutuivat siitä, että unionin tuotannonala pyrki parantamaan tehokkuuttaan ja kilpailukykyään. Nämä osapuolet eivät kuitenkaan perustelleet väitettään siitä, miten korkeat investointikustannukset vaikuttavat unionin tuotannonalalle aiheutuneeseen vahinkoon. Sen vuoksi väite, jonka mukaan vahinko johtui korkeista investointikustannuksista, hylätään.

([178]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2023/1159, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2023, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan okoumé-ristivanerin tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 153, 14.6.2023, s. 3ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/1159/oj), johdanto-osan 173 ja 178 kappale ja komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/931, annettu 28 päivänä kesäkuuta 2018, lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Intiasta ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan oksaalihapon tuonnissa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun seurauksena (EUVL L 165, 2.7.2018, p. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/931/oj), johdanto-osan 121 ja 129 kappale.

(507) Investointien tuotto on voitto prosentteina investointien nettokirjanpitoarvosta eli kaikesta tuotantoon käytetystä käyttöomaisuudesta. Myös tämä taloudellinen indikaattori kehittyi myönteisesti kasvaen tarkastelujaksolla asteittain vuodesta toiseen ja yhteensä 27 prosenttia.

(508) Komissio teki myös yksilölliset analyysit kunkin laatuluokan kannattavuudesta. Koska kaikkia laatuluokkia voidaan tuottaa samoilla tuotantolinjoilla eikä koneita ole korvamerkitty tiettyihin laatuluokkiin, unionin tuotannonala ei kyennyt toimittamaan merkityksellistä laatuluokkakohtaista erittelyä muille tässä jaksossa analysoiduille rahoitusindikaattoreille.

Taulukko 15

Kannattavuus – 1-, 2- ja 3-laatuluokka

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta) – 1-laatuluokka	15,1	13,2	12,0	7,9
Indeksi	*100*	*87*	*79*	*52*
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta) – 2-laatuluokka	17,6	17,3	13,4	13,0
Indeksi	*100*	*98*	*76*	*74*
Etuyhteydettömille asiakkaille unionissa tapahtuneen myynnin kannattavuus (% liikevaihdosta) – 3-laatuluokka	9,4	5,7	– 2,0	2,1
Indeksi	*100*	*60*	*– 21*	*22*

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

(509) Kuten edellä olevasta taulukosta 15 käy ilmi, kannattavuus heikkeni kussakin laatuluokassa tarkastelujaksolla, mikä vahvisti yhdistetyn tuotteen tasolla havaitun suuntauksen (ks. taulukko 14 edellä).

(510) Premium-tason 1-laatuluokassa kannattavuus heikkeni jatkuvasti koko tarkastelujakson ajan: vuonna 2021 kannattavuus oli 15,1 prosenttia, mutta tutkimusajanjaksolla enää 7,9 prosenttia. Toisin sanoen kannattavuus lähes puolittui (laski 48 %).

(511) Lasku oli maltillisempaa 2-laatuluokan segmentissä, jossa kannattavuus laski kaikkiaan 26 prosenttia vuoden 2021 terveestä 17,6 prosentista tutkimusajanjakson 13 prosenttiin.

(512) Ei ole yllättävää, että kannattavuus heikkeni näkyvimmin budjettitason 3-laatuluokassa, johon suurin osa Kiinasta polkumyynnillä tulevasta tuontimäärästä kohdistuu. Tässä segmentissä unionin tuotannonala ei itse asiassa onnistunut saavuttamaan kannattavaa voittotasoa vuotta 2021 lukuun ottamatta. Käytännössä kannattavuus laski 9,4 prosentista 5,7 prosenttiin vuonna 2022 ja kääntyi jopa negatiiviseksi vuonna 2023 (–2 %). Tutkimusajanjakson aikana kannattavuus elpyi jonkin verran eli 2,1 prosenttiin, mutta pysyi silti merkittävästi vuoden 2021 tasoa alhaisempana.

4.7 **Vahinkoa koskevat päätelmät**

(513) Kuten edellä olevasta taulukosta 3 käy ilmi, Kiinasta unioniin tulevan tuonnin määrä kasvoi tarkastelujaksolla 62 prosenttia eli noin 35 miljoonalla renkaalla. Samana ajanjaksona Kiinasta unioniin tulevan tuonnin hinta nousi 12 prosenttia (ks. taulukko 4 edellä), mikä on vaatimaton nousu verrattuna unionin markkinoiden hintakehitykseen eli muiden kolmansien maiden tuonnin hintoihin (+26 %, kuten jäljempänä olevasta taulukosta 17 käy ilmi) sekä unionin tuotannonalan jo paljon korkeampiin hintoihin (+15 %, kuten jäljempänä olevasta taulukosta 8 käy ilmi).

(514) Unionin tuotannonala ei pystynyt hyötymään kasvavasta unionin kulutuksesta ja menetti tuotanto- ja myyntimääriään 20 miljoonan ja 7 miljoonan renkaan edestä. Se menetti 7 prosenttiyksikköä markkinaosuudestaan, joka pieneni 60 prosentista 53 prosenttiin. Unionin tuotannonalan kapasiteetti väheni 4 prosenttia ja kapasiteetin käyttöaste laski 86 prosentista 83 prosenttiin. Työllisyys väheni tarkastelujaksolla asteittain yhteensä 5 prosenttia, mikä vastaa noin 4 500 kokoaikavastaavan työpaikan menetystä. Myös tuottavuus laski 2 prosenttia.

(515) Tarkastelujaksolla unionin tuotannonalan keskimääräiset yksikkökohtaiset tuotantokustannukset (kaikki laatuluokat yhteensä) nousivat 25 prosenttia eli noin 11 euroa rengasta kohti, kun taas sen keskimääräiset myyntihinnat unionissa nousivat vain 15 prosenttia eli alle 8 euroa rengasta kohti. Toisin sanoen unionin tuotannonala ei pystynyt siirtämään kustannusten nousua asiakkailleen. Samat suuntaukset havaittiin myös yksityiskohtaisemmassa tarkastelussa laatuluokkien tasolla. Näin ollen unionin tuotannonalan kannattavuus heikkeni sekä yhdistetyllä tasolla (–46 %) että kussakin laatuluokassa erikseen (–48 %, –26 % ja –78 % 1-, 2- ja 3-laatuluokissa).

(516) Vaikka muutamat vahinkoindikaattorit, eli kassavirta, investoinnit ja investointien tuotto (ks. taulukko 14 edellä), ovat osoittaneet vakaata tai kasvavaa suuntausta, nämä indikaattorit eivät heijasta tuotannonalan yleistä tilannetta. Investointien kasvu on tässä tapauksessa strateginen vastaus epäsuotuisiin olosuhteisiin nopean uudelleenjärjestelyn ja uudelleenmukauttamisen muodossa, eikä osoitus terveen alan laajenemisesta, kuten edellä johdanto-osan 503 kappaleessa selitetään. Sijoitetun pääoman tuoton paraneminen ei myöskään kuvasta toiminnallista vahvuutta. Se johtuu rakenteellisesta vetäytymisestä alemman laatuluokan segmenteistä, joissa tuotannonala ei enää voi kilpailla hinnalla, kohti 1-laatuluokan tuotteita, joissa hintakilpailu on lievempää. Tuotot paranevat yksinkertaisesti siksi, että 1-laatuluokan tuotteilla on korkeammat hinnat ja siten korkeammat marginaalit, eikä siksi, että tuotannonalan suorituskyky olisi parantunut. Lisäksi kassavirta voi johtua kirjanpitokäytännöistä (esim. huoltojen lykkäämisestä tai kassavirran ulkopuolisista poistoista) eikä välittömästä kilpailutilanteesta markkinoilla. Näin ollen nämä indikaattorit voivat tilapäisesti pysyä vakaina myös olosuhteissa, joissa keskeiset toiminnalliset indikaattorit, kuten myyntimäärät, hinnat ja kannattavuus, ovat jo heikentyneet vahingollisen polkumyynnin seurauksena.

(517) Päätelmänä voidaan todeta, että useimmat vahinkoindikaattorit, kuten tuotanto, kapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, myyntimäärä, markkinaosuus, työllisyys, kannattavuus ja tuottavuus, osoittivat selvästi negatiivista kehitystä tarkastelujaksolla. Laatuluokkatason analyysi, eli kustannusten, hintojen ja kannattavuuden analyysi laatuluokittain, vahvisti negatiivisen kehityksen ja osoitti, että kustannukset nousivat myyntihintojaan enemmän, mikä merkitsi kannattavuuden laskua kussakin laatuluokassa, kun taas 3-laatuluokasta tuli unionin tuotannonalalle taloudellisesti kannattamaton, kun Kiinasta tulevan tuonnin määrä kasvoi. Vahinkoa koskevassa kokonaiskuvassa tämä negatiivinen kehitys on kokonaisvaltaisesti arvioituna suurempi kuin vähäiset positiiviset signaalit (kassavirrassa ja investointien tuotossa) ja tukee merkittävää vahinkoa koskevaa päätelmää.

(518) Useat osapuolet – Deldo ja Interpneu, Giti-ryhmä ja CRIA – väittivät, että unionin tuotannonalalle ei aiheutunut vahinkoa etenkään 1- ja 2-laatuluokan segmenteissä. Deldo ja Interpneu väittivät, että unionin tuotannonalalle ei aiheutunut merkittävää vahinkoa, ja viittasivat joidenkin unionin tuottajien suurimpien ryhmien julkisesti saatavilla olevissa vuoden 2024 tilinpäätöksissä julkaistuihin hyviin taloudellisiin tuloksiin. Nämä osapuolet totesivat myös, että asianmukaista vahinkoanalyysiä ei voitu tehdä tietämättä myyntimäärän jakautumista laatuluokittain.

(519) Komissio totesi, että tiettyjen unionin tuottajien ryhmien julkisesti saatavilla olevat tilinpäätökset eivät koskeneet yksinomaan tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta tai myyntiä unionin markkinoilla, minkä vuoksi ne eivät kumonneet vahinkoa koskevia päätelmiä.

(520) Laatuluokkakohtaiset myyntimäärät sisältävää vahinkoanalyysiä koskevan pyynnön osalta komissio lisäsi nämä tiedot jäljempänä olevaan taulukkoon 16 ja teki niistä yhteenvedon otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastettujen tietojen perusteella. Unionin tuotannonalan myynnin laskusuuntausten analyysi 2- ja 3-laatuluokissa osoittaa selkeästi Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin aiheuttaman kilpailupaineen.

Taulukko 16

Unionin tuotannonalan myyntimäärän jakauma laatuluokittain (%)

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
1-laatuluokka	64	66	71	70
2-laatuluokka	18	16	15	16
3-laatuluokka	18	18	14	14
Yhteensä	100	100	100	100

Lähde: Otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastetut kyselylomakevastaukset.

(521) Lisäksi, kuten johdanto-osan 469 kappaleessa selitetään, tutkimuksessa pääteltiin, että on asianmukaista tehdä tutkimus ja vahingon arviointi kaikista tuotteen määritelmän mukaisista tuotteista (kaikki laatuluokat yhteensä) ja täydentää niitä mahdollisuuksien mukaan yksityiskohtaisemmilla laatuluokkakohtaisilla analyyseillä. Kuten edellä olevista taulukoista 9, 10, 11 ja 15 käy ilmi, laatuluokkatason tiedot ja taulukossa 16 esitetty myyntimäärien jakauma vahvistivat yhdistetyllä tasolla todetun vahingon. Kuten johdanto-osan 425 ja 426 kappaleessa mainitaan, komissio havaitsi, että laatuluokkien välillä oli kilpailua. Tämän seurauksena halpa, pääasiassa 3-laatuluokan kiinalainen tuonti työntää unionin tuotannonalaa ylempiin segmentteihin, mutta hintapaineen vuoksi myös kyseiset segmentit kärsivät määrien ja kannattavuuden laskusta. Tämän hintapaineen syynä on, että vaikka hintaero eri laatuluokkien välillä perustuisi jossain määrin ylempien laatuluokkien korkeampiin laatu- ja suorituskyky-tasoihin, mitä enemmän hintaero 3-laatuluokan ja ylempien segmenttien välillä kasvaa, sitä useammat ostajat siirtyisivät alempiin segmentteihin. Näin ollen Kiinasta polkumyynnillä tuleva tuonti ei ainoastaan vahingoita segmenttiä, jossa se suoraan kilpailee, vaan vääristää ostokäyttäytymistä koko markkinoilla, mikä vähentää unionin tuottamien renkaiden kysyntää ja estää niiden hinnankorotukset jokaisessa laatuluokassa. Tämä pitää vieläkin enemmän paikkansa, kun otetaan huomioon, että 2- tai 3-laatuluokan tuotteilla on tiettyjen teknisten parametrien osalta samanlainen suorituskyky kuin korkeampien laatuluokkien tuotteilla. Näin ollen unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon puutetta koskevat väitteet hylättiin.

(522) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen GITI-ryhmä myönsi, että unionin tuotannonalalle aiheutui merkittävää vahinkoa Kiinasta tulevasta tuonnista, joka koostui pääasiassa 3-laatuluokan renkaista, mutta väitti, että vahinko rajoittui 3-laatuluokkaan (eli 14 prosenttiin unionin tuotannonalan myynnistä), eikä sitä voitu ekstrapoloida muuhun unionin myyntiin eli 1- ja 2-laatuluokkiin ilman täysin segmentoitua vahinkoanalyysiä. GITI-ryhmä viittasi valituselimen päätelmiin asiassa Kiina-HP-SSST (Japani) ([179]) antamatta lisätietoja avoimissa huomautuksissaan. GITI-ryhmän mukaan vahinkoa ei voitu todeta tarkasteltaessa 1- ja 2-laatuluokkia erikseen. GITI-ryhmä väitti tältä osin, että kannattavuuden heikkeneminen 1-laatuluokassa oli ristiriidassa investointien ja investointien tuoton kehityksen kanssa samalla kaudella, eikä se joka tapauksessa voinut johtua pääasiassa 3-laatuluokan renkaista koostuvasta Kiinasta tulevasta tuonnista, koska 3- ja 1-laatuluokkien välinen suora kilpailu oli vähäistä. Sen sijaan GITI-ryhmä väitti, että 1-laatuluokan kannattavuus heikkeni vientimäärän menetysten ja sitä seuranneiden yksikkökustannusten nousun vuoksi. GITI-ryhmä katsoi, että komissio ei analysoinut 2-laatuluokan osalta, missä määrin voittojen lasku mahdollisesti johtui siirtymisestä ensiasennusrenkaiden myyntiin. Lisäksi GITI-ryhmä väitti, että koska hinnan alittavuutta ei havaittu 2-laatuluokassa, komissio rikkoi perusasetuksen 3 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisia velvoitteitaan määrittää hintavaikutukset puolueettoman tarkastelun ja selkeän näytön perusteella, kun se ekstrapoloi koko myyntiin hinnan alittavuutta koskevat päätelmänsä, jotka perustuivat 14 prosentin osuuteen tuotannonalan myynnistä. Sen vuoksi GITI-ryhmä väitti, että (mahdollisia) toimenpiteitä voitaisiin ottaa käyttöön Kiinasta tulevan tuonnin osalta ainoastaan 3-laatuluokassa.

([179]) Valituselimen raportit, China – Measures Imposing Anti-dumping Duties on High Performance Stainless Steel Seamless Tubes ('HP-SSST') from Japan / China – Measures Imposing Anti-dumping Duties on High Performance Stainless Steel Seamless Tubes ('HP-SSST') from the European Union, WT/DS454/AB/R ja TW/DS460/AG/R sekä lisäyksen 1 kohta 5.204, jossa puolestaan viitataan valituselimen raportin United States – Anti-Dumping Measures on Certain Hot-Rolled Steel Products from Japan, WT/DS184/AB/R, kohtaan 195.

(523) Kumho väitti samansuuntaisesti, että segmentoidut markkinat edellyttivät segmentoitua vahingon arviointia ja että vahinko rajoittui 3-laatuluokkaan eikä sitä voitu ekstrapoloida koko unionin tuotannonalaan, jonka myynnistä 86 prosenttia oli 1- ja 2-laatuluokkien tuotteita. Kumho katsoi, että 1- ja 2-laatuluokissa ei näkynyt merkkejä vahingosta, koska hintojen alittavuutta ei havaittu ja unionin tuotannonala pysyi kannattavana näissä kahdessa laatuluokassa. Kumho lisäsi myös, että keskimääräinen hinnan alittavuuden marginaali, johon oli yhdistetty 2- ja 3-laatuluokat, oli metodologisesti virheellinen, koska siinä ei vertailtu keskenään vertailukelpoisia asioita. Kumho lisäsi vielä, että unionin tuotannonalan markkinaosuus pysyi tarkastelujaksolla yli 50 prosentissa ja laski vain rajallisesti. Kumho viittasi oikeustapaukseen ([180]), jossa tuomioistuin kumosi samankaltaisissa olosuhteissa lopullisen polkumyyntitullin käyttöönotosta annetun asetuksen, koska komissio oli tehnyt ilmeisen virheen päätellessään, että unionin tuotannonalalle oli aiheutunut merkittävää vahinkoa.

(524) CRIA lisäsi myös, että komission on tehtävä täysin segmentoitu vahinkoa ja syy-yhteyttä koskeva analyysi ja tarkasteltava samalla unionin tuotannonalaa kokonaisuutena. CRIA totesi, että markkinaosuuden laskua oli tarkasteltava tilanteessa, jossa unionin kulutus kasvoi ja keskittyi suurelta osin 3-laatuluokkaan, kun taas 1- ja 2-laatuluokkien myynti pysyi vakaana. CRIA väitti, että vaikka kannattavuus heikkeni, se pysyi positiivisena eikä merkittävää vahinkoa tapahtunut, koska investoinnit kasvoivat. Lisäksi CRIA korosti erikoisrenkaiden segmenttikohtaisen lisäanalyysin tarvetta, koska tällaiset renkaat eivät ole vaihdettavissa, ja viittasi Shandong Linglongin toimittamiin tietoihin. Shandong Linglong on vientiä harjoittava tuottaja, joka on valittu otokseen samaan aikaan meneillään olevassa tukien vastaisessa tutkimuksessa ([181]), ja tällainen analyysi voitaisiin tehdä sen tietojen perusteella.

(525) Komissio katsoi, että kun otetaan huomioon laatuluokkien ja eri tuotelajien (mukaan lukien erikoisrenkaat) välinen korvattavuus ja kilpailusuhde, kuten edellä 4.3 jaksossa todetaan, täysin segmenttikohtaisen vahinkoa ja syy-yhteyttä koskevan analyysin edellytykset eivät täyttyneet. Sen osalta, ettei 1- ja 2-laatuluokissa olisi aiheutunut merkittävää vahinkoa, komissio muistutti, että hinnan alittavuutta ja muita vahinkoindikaattoreita koskevaa analyysiä ei pitäisi tarkastella erikseen ja että esimerkiksi hinnankorotusten estymisen ja kannattavuuden kehityksen kaltaiset tekijät 1- ja 2-laatuluokissa viittaavat selvästi merkittävään vahinkoon, kun Kiinasta tuleva tuonti lisääntyy ja vaikuttaa kaikkiin tuotelajeihin joko suoraan tai välillisesti (laatuluokkien välinen kilpailu). Lisäksi GITIn väitettä, jossa verrattiin investointien ja investointien tuoton kehitystä unionin tuotannonalan tulokseen 1-laatuluokassa, ei voitu hyväksyä, koska se perustui toisistaan eroaviin tietojoukkoihin (kaikki laatuluokat ja vain 1-laatuluokka). Myös väite, jonka mukaan tuloksen heikkeneminen 1-laatuluokassa liittyi vientituloksen heikkenemiseen, oli hylättävä. Vaikka vientimäärä todellakin laski, komissio havaitsi, että vientihinnat nousivat tarkastelujaksolla merkittävästi (+39 prosenttia, kuten taulukosta 18 käy ilmi). Tämä kasvu oli huomattavasti merkittävämpää kuin unionin markkinoilla samana ajanjaksona havaittu kasvu (+15 prosenttia, ks. taulukko 8). Näin ollen komissio päätteli, että hintojen nousu suurelta osin kompensoi vientimäärän laskua, joka ei siksi vaikuttanut unionin tuotannonalan tuloksen kehitykseen 1-laatuluokassa. Vientitulos koskee joka tapauksessa kaikkia laatuluokkia, kun taas GITI viittasi ainoastaan 1-laatuluokan tulokseen. Ensiasennusrenkaiden myyntiin siirtymistä koskeva spekulatiivinen väite hylättiin, koska sen tueksi ei esitetty näyttöä.

(526) Nämä osapuolet väittivät myös, että unionin tuotannonalan 3-laatuluokassa kärsimää vahinkoa ei voitu ekstrapoloida sen muuhun myyntiin, koska 2- ja 1-laatuluokissa ei esiintynyt hinnan alittavuutta. Tämä väite jätti huomiotta sen, että hinnankorotusten estyminen oli todettu kaikissa laatuluokissa. Perusasetuksen 3 artiklan 3 kohdassa todetaan, että hinnankorotusten estyminen on yhtä lailla pätevä osoitus polkumyynnillä tapahtuneen viennin hintavaikutuksesta, jota havaittiin kaikissa laatuluokissa, kuten edellä 4.6.3.1 jaksossa ja johdanto-osan 521 kappaleessa osoitetaan. Vastauksena yhdistetyn hinnan alittavuuden marginaalin pätevyyttä koskevaan väitteeseen komissio totesi, että se varmisti edelleen tuotteiden vastaavuuden ja esitettiin lisäindikaattorina eikä ollut tarkoitettu korvaamaan laatuluokkatason hintavertailua. Kannattavuuden ja markkinaosuuden osalta komissio totesi, että taloudellisen suorituskyvyn osoittamiseksi on tarkasteltava näiden indikaattoreiden kehitystä niiden absoluuttisen tason sijaan. Indikaattorien kehitys heikkeni selvästi (kaikkien laatuluokkien kannattavuuden

([180]) Unionin tuomioistuimen tuomio 4.2.2921 Eurocylinder systems, C-324/19, ECLI:EU:C:2021:94, kohdat 49 ja 50.

([181]) Ilmoitus Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien henkilöautoissa, linja-autoissa tai kuorma-autoissa käytettävien uusien pneumaattisten kumisten ulkorenkaiden, joiden kuormitustunnus on enintään 121, tuontia koskevan tukien vastaisen menettelyn aloittamisesta (EUVL C, C/2025/5924, 6.11.2025, http://data.europa.eu/eli/C/2025/5924/oj).

osalta), joten niiden katsottiin osoittavan, että unionin tuotannonala oli kärsinyt vahinkoa. Joka tapauksessa komissio katsoi, että tutkimusajanjakson keskimääräinen 8 prosentin kannattavuus ei ollut riittävä rengasalan kaltaiselle pääomavaltaiselle tuotannonalalle ja alitti vahvistetun tavoitevoiton. Kuten taulukosta 6 käy ilmi, 10 prosenttiyksikön lasku markkinaosuudessa on myös merkki merkittävästä vahingosta. Lisäksi CRIAn väitettä, jonka mukaan unionin kulutuksen kasvu rajoittui 3-laatuluokkaan, ei perusteltu eikä se saanut vahvistusta tutkimuksesta, joka osoitti, että unionin tuotannonala pystyi (tosin vähäisessä määrin) kasvattamaan myyntimääräänsä korkeammissa laatuluokissa (ks. taulukko 16 edellä). Sen vuoksi GITI-ryhmän, Kumhon ja CRIAn väitteet hylättiin.

(527) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että unionin tuotannonalalle on aiheutunut perusasetuksen 3 artiklan 5 kohdassa tarkoitettua merkittävää vahinkoa.

5. **SYY-YHTEYS**

(528) Perusasetuksen 3 artiklan 6 kohdan mukaisesti komissio tutki, oliko asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheuttanut merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle. Komissio tutki perusasetuksen 3 artiklan 7 kohdan mukaisesti myös, olisivatko muut tiedossa olleet tekijät voineet samaan aikaan aiheuttaa vahinkoa unionin tuotannonalalle. Komissio varmisti, ettei mitään muiden tekijöiden kuin asianomaisesta maasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin aiheuttamaa mahdollista vahinkoa pidetä polkumyynnillä tapahtuvasta tuonnista johtuvana. Nämä tekijät olivat unionin tuotannonalan vientitoiminta, tuonti muista kolmansista maista unioniin, unionin tuotannonalan Kiinasta harjoittaman tuonnin suuri määrä ja tuotantokustannusten nousu.

5.1 **Polkumyyntituonnin vaikutukset**

(529) Kuten 4.6.2 jaksossa selitetään, vahinkoindikaattoreiden analyysi osoitti, että unionin tuotannonala menetti kasvavilla markkinoilla myyntiään, markkinaosuuksiaan ja tuotantomääriään, kun taas samana ajanjaksona Kiinasta unioniin tuleva tuonti kasvoi yli 35 miljoonalla kappaleella. Näin ollen kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat onnistuivat kasvattamaan markkinaosuuttaan 18 prosentista 28 prosenttiin pääasiassa unionin tuotannonalan vahingoksi, sillä sen markkinaosuus pieneni 60 prosentista 53 prosenttiin.

(530) Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin hinnat alittivat merkittävästi unionin tuotannonalan hinnat tutkimusajanjaksolla. Kuten johdanto-osan 445 kappaleessa osoitetaan, keskimääräinen hinnan alittavuuden marginaali (josta tehtiin vertailu laatuluokkien vastaavuuden varmistamiseksi, mitä varten pyydettiin myyntitapahtumatason tietoja) oli 19 prosenttia. Keskimääräinen hinnan alittavuus oli 3-laatuluokassa vielä suurempi eli 34,7 prosenttia. Lisäksi, kuten johdanto-osan 461 kappaleessa jo selitettiin, unionin tuotannonala kärsi jatkuvasta ja kasvavasta hinnankorotusten estymisestä. Kiinasta unioniin tulevan tuonnin keskimääräiset hinnat olivat koko tarkastelujakson ajan jatkuvasti unionin tuotannonalan hintoja alhaisemmat, eikä ainoastaan koko tuotteen tasolla, vaan myös tarkasteltaessa 3- ja 2-laatuluokkia erikseen. Koska kiinalainen tuonti oli johdonmukaisesti unionin tuotannonalan myyntihintoja halvempaa, se aiheutti jatkuvaa hinnankorotusten estymistä ja esti näin unionin tuotannonalaa nostamasta hintojaan tuotantokustannusten nousun mukaisesti. Näin ollen unionin tuotannonalan kokonaiskannattavuus osoitti selvästi laskevaa suuntausta koko tuotteen määritelmän osalta, minkä laatuluokkatason analyysi vahvisti (ks. taulukot 14 ja 15).

(531) Yhteenvetona voidaan todeta, että vahinkoindikaattoreiden analyysi osoitti selvästi, että unionin tuotannonalan taloudellinen tilanne oli huonontunut ja että tämä tapahtui samaan aikaan kuin Kiinasta erittäin alhaisin hinnoin tulevan tuonnin määrä kasvoi merkittävästi. Kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien hinnat alittivat unionin tuotannonalan hinnat ja estivät unionin tuotannonalan hinnankorotukset, ja sitä kautta tuottajat kasvattivat omia markkinaosuuksiaan.

(532) CRIA, Deldo, GITI-ryhmä ja Interpneu väittivät, että vaikka unionin tuotannonalalle aiheutui vahinkoa, sen ei voida katsoa johtuvan Kiinasta tulevasta tuonnista, koska tuonti keskittyi lähes yksinomaan 3-laatuluokkaan, jolla on vähäinen merkitys unionin tuotannonalan tuloksessa, koska tuotannonala on siirtänyt painopisteensä korkeampiin ja kannattavampiin laatuluokkiin. Näin ollen CRIA ja GITI-ryhmä kehottivat komissiota tekemään syy-yhteyttä koskevan analyysin laatuluokittain.

(533) Kuten johdanto-osan 425 ja 426 kappaleessa jo selitettiin, komissio totesi vastauksena näihin väitteisiin, että polkumyynnillä myydyt alemman laatuluokan renkaat painavat ylempien laatuluokkien renkaiden hintoja alas ja heikentävät näin niiden kannattavuutta. Lisäksi väite, jonka mukaan 3-laatuluokalla on vain marginaalinen merkitys, jättää huomiotta rengastuotannon integroidun luonteen. Eri laatuluokkien renkaat valmistetaan yleensä samoilla laitteilla, jolloin yhden laatuluokan tuotantomäärän väheneminen vaikuttaa samalla muihin laatuluokkiin, koska se vaikuttaa väistämättä kapasiteetin käyttöasteeseen, kustannuksista selviytymiseen ja yleiseen tehokkuuteen kaikissa laatuluokissa. Tämä keskinäinen riippuvuus tarkoittaa sitä, että yhteen segmenttiin kohdistuvaa painetta ei voida eristää niin, ettei sillä olisi seurauksia koko tuotannonalalle. Näin ollen vahinko arvioitiin koko tuotteen määritelmän osalta ja tiettyjä vahinkoindikaattoreita analysoitiin tarkemmin laatuluokkien tasolla. Analyysi vahvisti myös korkeammissa laatuluokissa (2 ja 1) aiheutuneen vahingon.

(534) Lisäksi, kuten johdanto-osan 425 ja 426 kappaleessa selitetään, komissio katsoi, että laatuluokkien välillä oli kilpailua, eli eri laatuluokkien renkaat kilpailivat keskenään, minkä vuoksi polkumyynnillä tapahtuva kiinalainen tuonti 3-laatuluokassa painoi hintoja alas paitsi 3-laatuluokassa myös korkeammissa laatuluokissa. Sen vuoksi ei ollut perusteltua tehdä erillistä syy-yhteyttä koskevaa analyysiä laatuluokkien tasolla. Näin ollen nämä väitteet hylättiin.

(535) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen CRIA, GITI-ryhmä, Kumho ja Shandong Yongsheng väittivät, että 1- ja 3-laatuluokkien rajallisen keskinäisen korvattavuuden ja niiden välisen kilpailun päällekkäisyyden takia pääasiassa 3-laatuluokan kiinalaisen tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon välillä ei ollut syy-yhteyttä; unionin tuotannonala keskitti taloudellisen toimintansa 1- ja 2-laatuluokkiin. Tässä yhteydessä CRIA korosti, että vähäinen päällekkäisyys 3-laatuluokan kanssa oli täysin riittämätön aiheuttamaan kilpailupainetta 2-laatuluokalle 1-laatuluokasta puhumattakaan. GITI-ryhmä lisäsi myös, että koska hinta-analyysi ei ollut perusasetuksen 3 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan 3 kohdan mukainen eli määritettävä puolueettoman tarkastelun ja selkeän näytön perusteella kuten edellä (522) selitettiin, myös koko syy-yhteyttä koskeva analyysi kumoutui. Shandong Yongsheng väitti myös, että se, että unionin tuotannonala pystyi edelleen nostamaan hintojaan ja sen toiminta pysyi kannattavana, osoitti myös, että tuotannonala oli terve ja Kiinasta tulevan tuonnin hintavaikutus oli näin ollen selvästi yliarvioitu.

(536) Komissio oli kumonnut jo edellä 4.3 ja 4.7 jaksossa yksityiskohtaisesti väitteet, jotka koskivat vaihdettavuuteen, laatuluokkien väliseen kilpailuun ja hinta-analyysiin liittyviä näkökohtia, minkä vuoksi väitteet Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalalle sen perusteella aiheutuneen vahingon välisestä syy-yhteydestä hylättiin. Näin ollen komissio piti voimassa päätelmänsä Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon välisestä syy-yhteydestä.

5.2 **Muiden tekijöiden vaikutukset**

5.2.1 *Tuonti kolmansista maista*

(537) Muista kolmansista maista tulevan tuonnin määrä kehittyi tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 17

Muista kolmansista maista tulevan tuonnin hinta (rengasta, kpl)

Maa		2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Etelä-Korea	Määrä (kpl)	13 763 494	16 571 153	14 635 104	19 365 770
	Indeksi	*100*	*120*	*106*	*141*
	Markkinaosuus (%)	4	5	5	6
	Keskihinta	45,9	53,5	55,7	57,0
	Indeksi	*100*	*117*	*121*	*124*

Maa		2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Turkki	Määrä (kpl)	11 677 022	12 866 097	11 644 406	11 475 348
	Indeksi	*100*	*110*	*100*	*98*
	Markkinaosuus (%)	4	4	4	3
	Keskihinta	40,74	47,05	53,84	52,13
	Indeksi	*100*	*116*	*132*	*128*
Serbia	Määrä (kpl)	8 129 672	8 656 664	8 295 019	9 956 224
	Indeksi	*100*	*106*	*102*	*122*
	Markkinaosuus (%)	3	3	3	3
	Keskihinta	32,10	40,06	43,31	42,66
	Indeksi	*100*	*125*	*135*	*133*
Muu maailma Kiinaa lukuun ottamatta	Määrä (kpl)	34 865 261	31 413 055	21 839 531	23 506 414
	Indeksi	*100*	*90*	*63*	*67*
	Markkinaosuus (%)	11	10	7	7
	Keskihinta	47,62	54,52	62,12	61,46
	Indeksi	*100*	*115*	*130*	*129*
Kaikki kolmannet maat yhteensä Kiinaa lukuun ottamatta	Määrä (kpl)	68 435 449	69 506 969	56 414 060	64 303 756
	Indeksi	*100*	*102*	*82*	*94*
	Markkinaosuus (%)	22	22	18	19
	Keskihinta	44,25	51,09	55,98	55,54
	Indeksi	*100*	*115*	*127*	*126*

Lähde: Eurostat.

(538) Kiinasta tulevan tuonnin määrät ylittivät selvästi muista viejämaista tulevan tuonnin määrät koko tarkastelujakson ajan. Vuodesta 2023 lähtien Kiinasta tuleva tuonti itse asiassa ylitti kaikista muista maista yhteensä tulevan tuonnin.

(539) Kaikista muista maista kuin Kiinasta tulevan tuonnin kokonaismäärä väheni tarkastelujaksolla noin 4 miljoonalla kappaleella ja sen markkinaosuus pieneni 22 prosentista 19 prosenttiin tarkastelujaksolla. Komissiolla ei ole tietoja muiden kolmansien maiden unioniin suuntautuvan tuonnin laatuluokkajakaumasta, mutta kolmansista maista tulevan tuonnin keskimääräinen hintataso oli tarkastelujaksolla joka tapauksessa selvästi unionin tuotannonalan 3- ja 2-laatuluokkien keskimääräisiä hintoja korkeampi. Toisin kuin Kiinan hintakehitys, kolmansien maiden viennin hinnat nousivat lisäksi suurin piirtein samaa tahtia unionin tuotannonalan kustannusten nousun kanssa, minkä vuoksi niiden vienti ei todennäköisesti estänyt unionin tuotannonalan hinnankorotuksia.

(540) Edellä esitettyjen tietojen perusteella komissio päätteli, että tuonti muista kolmansista maista kuin Kiinasta ei aiheuttanut vahinkoa unionin tuotannonalalle määrän eikä hintojen osalta.

5.3 Unionin tuotannonalan vientitoiminta

(541) Unionin tuottajien viennin määrä ja keskimääräinen hinta kehittyivät tarkastelujaksolla seuraavasti:

Taulukko 18

Unionin tuottajien vientitoiminta (renkaita, kpl)

	2021	2022	2023	Tutkimusajanjakso (2024)
Vientimäärä (kpl)	84 931 094	83 323 695	77 955 961	74 399 154
Indeksi	*100*	*98*	*92*	*88*
Keskimääräinen hinta (euroa/kpl)	56,9	69,2	75,4	78,8
Indeksi	*100*	*122*	*133*	*139*

Lähde: Eurostat ja otokseen valittujen unionin tuottajien tarkastettu kyselylomakevastaus.

(542) Eurostatin tietojen mukaan vientimäärät laskivat tarkastelujaksolla 12 prosenttia eli noin 10 miljoonalla kappaleella. Tätä laskua olisi tarkasteltava unionin tuotannonalan tuotannon yleisen supistumisen yhteydessä, joka oli siihen nähden kaksinkertainen eli 20 miljoonaa rengasta. Viennin keskimääräinen hintataso nousi kuitenkin tasaisesti tuotantokustannusten kehityksen mukaisesti ja suhteellisesti enemmän kuin unionin tuotannonalan myyntihinta unionissa. Kun otetaan huomioon tämä hintakehitys, komissio päätteli, että vientitoiminta ei voinut lieventää syy-yhteyttä polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin ja havaitun vahingon välillä.

5.4 Tuotantokustannusten kohoaminen

(543) CRIA, Deldo, GITI-ryhmä, Guangzhou Jiachi Tire Co Ltd, jäljempänä 'Jiachi', ja Interpneu väittivät, että unionin tuotannonalan taloudellisen tilanteen heikkeneminen johtui mahdollisesti unionin tuotantokustannusten yleisestä noususta, erityisesti energia- ja työvoimakustannusten noususta sekä raaka-aineiden, kuten synteettisen kumin ja hiilimustan, joille unionin tuottajien oli löydettävä vaihtoehtoisia toimittajia Venäjän tilalle, hintojen noususta.

(544) Kuten 4.6.3.1 jaksossa ja taulukossa 11 jo mainittiin, yksikkökohtaiset tuotantokustannukset nousivat tarkastelujaksolla. Erityisen merkittävänä seikkana tutkimuksessa todettiin myös, että polkumyynnillä tapahtuvan kiinalaisen halpatuonnin aggressiivisen hinnankorotusten estämisen vuoksi unionin tuotannonala ei kyennyt nostamaan myyntihintojaan tämän kustannuskehityksen mukaisesti. Tältä osin on myös hyvin kuvaavaa, että kuten taulukosta 4 käy ilmi ja johdanto-osan 443 kappaleessa selitetään, kiinalaisen tuonnin hinnannousu pysyi alhaisempana kuin kaikkien muiden kolmansien maiden tuonnin hintojen nousu erikseen ja yhdessä (ks. taulukko 17). Tämä aggressiivinen hinnoittelukäyttäytyminen oli tärkein syy siihen, että unionin tuotannonala ei kyennyt

mukauttamaan hintojaan kustannusten nousuun, mikä puolestaan on johtanut kannattavuuden laskuun. Kuten johdanto-osan 489 kappaleessa mainitaan, kustannusten nousu johtui osittain korkeammista kiinteistä kustannuksista, kuten poistoista ja yksikkökohtaisista yleiskustannuksista, jotka johtuivat tuotannon vähenemisestä. Tuotantomäärien lasku puolestaan johtui suurelta osin polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista. Tavanomaisissa markkinaolosuhteissa talouden toimijat voivat yleensä siirtää kustannustensa nousun eteenpäin eivätkä joudu kantamaan sen täyttä vaikutusta kiinteissä kustannuksissaan, jotka liittyvät etenkin sellaisiin kustannustekijöihin, jotka eivät ole toimialakohtaisia (energia ja työvoima) ja vaikuttavat myös muihin aloihin.

(545) Sen vuoksi komissio päätteli edellä esitetyn perusteella, että vaikka tuotantokustannusten nousu saattoi vaikuttaa unionin tuotannonalan taloudellisiin vaikeuksiin, se ei heikentänyt syy-yhteyttä Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin ja aiheutuneen vahingon välillä.

(546) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen CRIA, Kumho ja Shandong Yongsheng toistivat väitteensä, jonka mukaan vahinko johtui pääasiassa energiakustannusten kasvusta ja inflaatiosta. Kumho väitti tältä osin, että komissio ei käsitellyt kustannusanalyysissaan energiakriisin ja eurooppalaisten energia- ja kestävyyspolitiikkojen vaikutuksia. Kumhon mukaan komissio ei myöskään perustellut päätelmiään, joiden mukaan unionin tuotannonala ei pystynyt siirtämään kustannusten nousua asiakkailleen kiinalaisen tuonnin hinnoittelukäyttäytymisen takia. Koska kannattavuuden lasku vastasi kustannusten nousua, Kumho päätteli, että kannattavuuden laskun aiheuttama vahinko johtui sen sijaan kustannusten noususta. Shandong Yongsheng huomautti myös, että tuotantokustannusten nousu aiheutti kieltämättä vahinkoa unionin tuotannonalalle.

(547) Komissio katsoi, että nämä väitteet olivat joko perusteettomia tai eivät tosiasiassa kyseenalaistaneet edellä johdanto-osan 544 ja 545 kappaleessa esitettyä analyysiä ja päätelmiä. Komissio on erityisesti jo vahvistanut analysoineensa tuotantokustannusten nousun vaikutusta, mihin sisältyi myös energiakustannusten nousu. Se, että kannattavuus laski samaan aikaan kustannusten nousun kanssa, ei sinänsä tarkoita, että kannattavuuden lasku johtuisi siitä tai että kustannusten nousu olisi ainoa vahingon syy. Tämä analyysi on mielekäs vain yhdessä hintakehityksen kanssa, joka osoittaa selvästi, että samalla kaudella ja kaikissa laatuluokissa myyntihintojen nousuvauhti alitti kustannusten nousuvauhdin jatkuvasti, mikä vastaa itse asiassa hinnankorotusten estymisen määritelmää. Komissio totesi tältä osin, että unionin tuotannonalan myyntihintojen nousu oli vieläkin vaatimattomampaa CRIAn mainitseman inflaatiopaineen valossa, mikä vahvisti edelleen väitettä, jonka mukaan unionin tuotannonala ei toiminut tavanomaisissa markkinaolosuhteissa vaan sen sijaan hinnankorotukset tuotannonalalla olivat estyneet. Myös taulukossa 18 esitetty hintojen kehitys vientimarkkinoilla tukee tällaista päättelyä. Tämän perusteella niiden väitteet hylättiin.

5.5 Itse aiheutettu vahinko: investoinnit ja unionin tuotannonalan harjoittama tuonti Kiinasta

(548) Useat osapuolet väittivät, että unionin tuotannonalalle mahdollisesti aiheutunut vahinko johtuu sen omista liiketoimintapäätöksistä, erityisesti korkeista investointikustannuksista ja unionin tuotannonalan Kiinasta harjoittaman oman tuonnin suuresta määrästä.

(549) CRIA, Deldo, GITI-ryhmä ja Interpneu väittivät, että unionin tuotannonalan voittojen mahdollinen lasku johtui korkeista investointikustannuksista, joilla pyrittiin parantamaan tuotantoa ja automatisointia eri tuotantolaitoksissa, jotka keskittyvät 1-laatuluokan tuotteisiin. Asianomaiset osapuolet viittasivat useisiin uutisartikkeleihin ja suurten unionin tuottajien ilmoituksiin niiden toteuttamista tai suunnittelemista investoinneista.

(550) Deldo ja Interpneu väittivät myös, että unionin tuotannonala vaikutti omaan vahinkoonsa lisäämällä tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia Kiinasta tarkastelujaksolla. Ne viittasivat valituksen liitteeseen 10, mikä osoittaa 237 prosentin kasvua tarkastelujaksolla.

(551) Kuten edellä 4.6.3.4 jaksossa jo selitettiin, komission näkemyksen mukaan investointien suuri määrä on pikemminkin vahingon seuraus kuin sen syy. Kuten asianomaiset osapuolet itse oikeutetusti huomauttivat, nämä investoinnit olivat välttämättömiä muuttuneeseen markkinatilanteeseen eli Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin määrän kasvuun sopeutumiseksi. Unionin tuotannonalalla ei ollut muuta vaihtoehtoa kuin lisätä investointeja, joilla pyritään parantamaan tuotantotehokkuutta ja mukauttamaan tuotevalikoimaa ja tehdaslaitoksia korkeampaan segmenttiin, johon Kiinasta tuleva epäoikeudenmukainen tuonti kuitenkin jo vaikutti kielteisesti. Lisäksi nämä väitteet todettiin spekulatiivisiksi ja perusteettomiksi. Asianomaiset osapuolet eivät osoittaneet, että mikään investointi olisi ollut taloudellisesti perusteeton. Tästä syystä väite hylättiin.

(552) Väitteen osalta, jonka mukaan unionin tuotannonala oli lisännyt tarkasteltavana olevan tuotteen tuontia Kiinasta, komissio katsoi, että tämän tuonnin kasvulla ei sen alhaisesta kokonaismäärästä (alle 1 prosentti tutkimusajanjaksolla tapahtuneen tuonnin kokonaismäärästä) johtuen olisi voinut olla merkittävää vaikutusta. Sen vuoksi komissio päätteli, että asiakirjoissa ei ollut mitään, mikä osoittaisi, että unionin tuotannonalan Kiinasta harjoittaman tuonnin määrä ja/tai kehitys aiheuttaisi vahinkoa unionin tuotannonalalle, saati poistaisi syy-yhteyden Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin ja unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon väliltä.

(553) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen CRIA toisti väitteen, jonka mukaan suuret investoinnit olivat tärkein syy kannattavuuden heikkenemiseen. CRIAn mukaan näitä investointeja ei voitu tulkita Kiinasta tulevaan tuontiin liittyväksi reaktiivisiksi toimenpiteiksi niiden ajoituksen vuoksi (investointien merkittävä kasvu tapahtui jo vuonna 2022, jolloin kannattavuus oli edelleen 12,8 prosenttia). CRIA lisäsi, että investoinnit johtuivat sen sijaan unionin voimassa olevista tiukoista ympäristövaatimuksista. Shandong Yongsheng oli samaa mieltä siitä, että 1-laatuluokan kannattavuuden laskun selityksenä on oltava liialliset investoinnit, jotka johtivat poistokustannusten nousuun 3-laatuluokan kiinalaiseen tuontiin verrattuna. Sekä Kumho että CRIA väittivät, että vahinko aiheutui suurista investoinneista, jotka johtuivat unionin tuotannonalan liiketoimintaa koskevasta strategisesta päätöksestä asettaa etusijalle segmentit (kuten 1- ja 2-laatuluokat), joiden voitto oli suurempi. Näin ollen ne kiistivät komission arvion, jonka mukaan keskittyminen ylempiin laatuluokkiin oli seurausta kiinalaisesta tuonnista, ja väittivät, että se oli sen sijaan tietoinen ja taloudellisesti hyvin perusteltu kaupallinen päätös. Myös tuojien yhteenliittymä yhtyi tähän näkemykseen.

(554) CRIA väitti myös, että komissio ei ollut arvioinut sen aiemmin esittämiä huomautuksia siitä, että vahinko johtui itse asiassa unionin 3-laatuluokan renkaiden heikosta laadusta. Tämän tueksi CRIA toimitti luettelon testituloksista, joista kävi ilmi, että useat unionin tuotemerkit eivät olleet läpäisseet erilaisia turvallisuustestejä.

(555) Investointeja koskevien väitteiden osalta komissio selitti jo johdanto-osan 505 ja 516 kappaleessa, että ne liittyivät tehtaiden sulkemiseen ja tarvittavaan uudelleenjärjestelyyn ja tuotannon uudelleenmukauttamiseen. Mikään niiden ajoituksessa tai kasvussa ei myöskään ollut ristiriidassa tämän määrityksen kanssa, joka oli CRIAn väitteen vastaisesti joka tapauksessa tutkimusajanjakson korkein. Tutkimuksessa kävi lisäksi ilmi, että toisin kuin CRIA väitti, investoinnit ympäristöalaan olivat otokseen valituilla unionin tuottajilla alle 6 prosenttia koko tarkastelujakson ajan, jos tällaisia tietoja oli saatavilla. Koskien väitteitä siitä, että unionin tuotannonala olisi vetäytynyt 3-laatuluokasta vapaaehtoisesti, komissio totesi, että sen lisäksi, että väitteet ovat perusteettomia, ne vaikuttavat kiistävän tämän muutoksen pääasiallisen syyn eli Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin aiheuttamat kestämättömät markkinaolosuhteet. Näin huolimatta siitä, että samat osapuolet myönsivät samoissa huomautuksissa, että 3-laatuluokan kiinalainen tuonti aiheutti vahinkoa unionin tuotannonalalle.

(556) Unionin tuotannonalan 3-laatuluokan renkaiden heikkoa laatua koskevan väitteen osalta CRIAn esittämiin hylättyihin testeihin sisältyy yhtä lailla 3- ja 2-laatuluokkien tuotemerkkejä, mikä vahvistaa kaksi erittäin tärkeää päätelmää. Ensinnäkin laatunäkökohdat (joita testitulokset heijastavat) ovat päällekkäisiä 3- ja 2-laatuluokan renkaiden osalta ja toiseksi erittäin suorituskykyiset kiinalaiset vaihtoehdot haastavat sekä 3- että 2-laatuluokan renkaat. Näin ollen CRIAn, Kumhon ja Shandong Yongshengin väitteet hylättiin.

5.6 **Syy-yhteyttä koskevat päätelmät**

(557) Unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon ja Kiinasta polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin määrän voimakkaan kasvun välille on vahvistettu todellinen ja merkittävä syy-yhteys.

(558) Koska Kiinasta tulevan halpatuonnin määrä ja unionin tuotannonalaan kohdistama hintapaine kasvoivat tarkastelujaksolla, unionin tuotannonala ei voinut hyötyä unionin kulutuksen kasvusta. Tämän seurauksena kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat kasvattivat markkinaosuuksiaan unionin tuotannonalan kustannuksella. Hinnankorotusten estymisen vuoksi unionin tuotannonala ei myöskään pystynyt nostamaan hintojaan tuotantokustannusten nousun mukaisesti.

(559) Myös hinnan alittavuuden arviointi laatuluokkien tasolla vahvisti edellä esitetyn analyysin. Kiinasta tulevan tuonnin keskimääräinen hinta pysyi unionin tuotannonalan keskimääräisten myyntihintojen alapuolella kaikissa laatuluokissa, jopa 3-laatuluokassa, mikä vahvisti unionin tuotannonalan hintoihin kohdistuvan laskupaineen.

(560) Komissio erotti polkumyynnillä tapahtuneen tuonnin vahingollisista vaikutuksista kaikkien sellaisten tiedossa olleiden tekijöiden vaikutukset, jotka vaikuttivat unionin tuotannonalan tilanteeseen. Muiden yksilöityjen tekijöiden eli muista kolmansista maista peräisin olevan tuonnin, unionin tuotannonalan vientituloksen ja tuotanto- ja investointikustannusten sekä oman tuonnin kehittymisen vaikutus unionin tuotannonalan negatiivisen kehitykseen, kuten tuotannon, myyntimäärän, markkinaosuuden ja kannattavuuden menetykseen, todettiin vähäpätöiseksi tai olemattomaksi.

(561) Edellä esitetyn perusteella komissio päätteli, että Kiinasta polkumyynnillä tapahtunut tuonti aiheutti merkittävää vahinkoa unionin tuotannonalalle ja että muut tekijät erikseen tai yhdessä tarkasteltuina eivät heikentäneet syy-yhteyttä polkumyynnin ja merkittävän vahingon välillä.

6. **TOIMENPITEIDEN TASO**

(562) Määrittääkseen toimenpiteiden tason komissio tutki, olisiko polkumyyntimarginaalia alempi toimenpiteiden taso riittävä polkumyynnillä tapahtuneesta tuonnista unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi.

6.1 **Vahinkomarginaali**

(563) Vahinko poistuisi, jos unionin tuotannonala voisi saavuttaa tavoitevoiton myymällä tavoitehinnalla perusasetuksen 7 artiklan 2 c ja 2 d kohdan mukaisesti.

(564) Tavoitevoiton määrittämiseksi komissio otti perusasetuksen 7 artiklan 2 c kohdan mukaisesti huomioon seuraavat tekijät: kannattavuustaso ennen tutkimuksen kohteena olevasta maasta tulevan tuonnin kasvua, kannattavuustaso, joka tarvitaan kustannusten ja investointien, tutkimuksen ja kehittämisen (T&K) ja innovoinnin kattamiseen kokonaan, sekä kannattavuustaso, jollaista voidaan odottaa normaaleissa kilpailuolosuhteissa. Kyseinen marginaali ei saa olla alle kuusi prosenttia.

(565) Ensimmäiseksi komissio määritti perusvoiton, joka kattaisi kaikki kustannukset normaaleissa kilpailuolosuhteissa. Koska muita tietoja ei ollut saatavilla, komissio asetti tavoitevoiton tasolle, joka vastaa unionin tuotannonalan samankaltaisen tuotteen myynnin voittomarginaalia unionin markkinoilla vuonna 2021 eli tutkimusajanjakson ensimmäisenä vuonna. Vaikka kiinalaista tuontia oli jo kyseisenä vuonna unionin markkinoilla, sen markkinaosuus (18 prosenttia) oli tarkastelujakson alhaisin ja sen keskimääräinen myyntihinta (27 euroa rengasta kohti) oli samaa suuruusluokkaa kuin unionin tuotannonalan hinta (3-laatuluokan segmentissä 29 euroa rengasta kohti). Kyseisenä vuonna voittomarginaaliksi vahvistettiin keskimäärin 14,8 prosenttia sekä 15,1 prosenttia, 17,6 prosenttia ja 9,4 prosenttia 1-, 2- ja 3-laatuluokkien osalta.

(566) GITI-ryhmä väitti, että vuosi 2021 ei ollut riittävä tavoitevoiton määrittämistä varten, kun otetaan huomioon Kiinan sulkutoimien ja merikaupan häiriöiden vuoksi saavutetut keinotekoisen korkeat voittoprosentit. Väitteensä tueksi GITI-ryhmä viittasi useisiin polkumyyntitutkimuksiin, muun muassa havupuuvaneria ja kynttilöitä koskeviin tutkimuksiin ([182]), joissa komissio oli hylännyt vuoden 2021 voittotason käytön näiden seikkojen perusteella.

([182]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/2219, annettu 3 päivänä marraskuuta 2025, väliaikaisten polkumyyntitullien käyttöönotosta Brasilian liittotasavallasta peräisin olevan havupuuvanerin tuonnissa (EUVL L, 2025/2219, 4.11.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2219/oj), johdanto-osan 194 kappale, ja komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/1732, annettu 13 päivänä elokuuta 2025, väliaikaisen polkumyyntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien steariini-, parafiini- ja vahakynttilöiden sekä niiden kaltaisten tavaroiden tuonnissa (EUVL L, 2025/1732, 14.8.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1732/oj), johdanto-osan 321 kappale.

(567) Komissio muistutti, että riittävän tavoitevoiton valinta perustui tapauskohtaiseen analyysiin ja riippui toimialakohtaisista parametreista. Toisin sanoen päätelmät, jotka tehtiin tavoitevoittoa varten riittävistä vuosista yhdessä tutkimuksessa, eivät sulje pois sopivimman vaihtoehdon käyttöä toisessa tutkimuksessa. Yleisen lausuman ja muihin tapauksiin viittaamisen lisäksi osapuoli ei myöskään toimittanut mitään näyttöä tai konkreettisia tilastoja unionin markkinatilanteesta tutkimuksen kohteena olevan tuotteen osalta perustellakseen väitettään, jonka mukaan vuosi 2021 ei soveltunut tavoitevoiton määrittämiseen. Kiinasta tulevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin määrässä tai hintatasossa ei tapahtunut sellaista erityistä laskua tai nousua vuonna 2021 tarkastelujaksoa edeltäneisiin vuosiin eli vuoteen 2019 tai 2020 verrattuna, joka viittaisi poikkeukselliseen markkinatilanteeseen unionin tuotannonalan hyväksi vuonna 2021. Kiinasta tulevan tuonnin määrä oli noin 57 miljoonaa rengasta vuonna 2019 (sama määrä kuin vuonna 2021) ja 55 miljoonaa vuonna 2020. Niiden hintataso oli 24,9 euroa rengasta kohti vuonna 2019 ja 23,8 euroa rengasta kohti vuonna 2020. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(568) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Hankook ja Kumho väittivät, että vuosi 2021 ei vastannut tavanomaisia kilpailuolosuhteita markkinoilla ja että 2-laatuluokalle käytetty tavoitevoitto oli kohtuuttoman korkea. Vuoden 2021 osalta kyseiset osapuolet väittivät, että kyse oli toipumisvuodesta, jolloin tapahtui voimakas elpyminen covid-19-pandemian aiheuttamien sulkutoimien ja liikkumisrajoitusten jälkeen. Nämä osapuolet lisäsivät myös, että tiettyjen linja-autoissa ja kuorma-autoissa käytettävien ilmarenkaiden tuontia koskevien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tarkastelussa ([183]), jäljempänä 'kuorma-autojen ja linja-autojen vyörenkaita koskeva tutkimus', komissio totesi itse, että unionin tuotannonalan kannattavuus parani poikkeuksellisesti vuonna 2021. Kyseiset osapuolet väittivät lisäksi, että vuoden 2021 voitto saattoi olla paisuteltu, koska kyseisenä vuonna puolijohdepula vaikutti ensiasennusrenkaiden myyntiin kielteisesti, mikä puolestaan saattoi lisätä keskimäärin kannattavamman vaihtorenkaiden myynnin osuutta. Osoittaakseen vuoden 2021 poikkeuksellisen luonteen nämä osapuolet viittasivat Eurostatin vastaavaan NACE-luokitukseen ([184]), jonka mukaan voittomarginaalit olivat paljon vaatimattomammat 8–10 prosenttia. Komission käyttämän tavoitevoiton tason suhteen nämä osapuolet väittivät, että komissio ei ollut selittänyt, miksi 2-laatuluokan voittotaso oli 1-laatuluokkaa korkeampi ja että 2-laatuluokan voittomarginaali oli joka tapauksessa kohtuuttoman korkea, kun otetaan huomioon Michelinin ja Pirellin, kahden johtavan unionin rengasvalmistajan, julkisesti saatavilla olevissa tilinpäätöksissä ilmoitetut liikevoittomarginaalit. Lopuksi nämä osapuolet ehdottivat, että koska hinnan alittavuutta ei esiintynyt tutkimusajanjaksolla 2-laatuluokassa, komission olisi käytettävä 2-laatuluokan tavoitevoittona unionin tuotannonalan kyseisellä ajanjaksolla saamaa voittoa eli 13:a prosenttia.

(569) Vuoden 2021 osalta komissio katsoi, että väitettä, jonka mukaan se oli tuottanut poikkeuksellista kannattavuutta unionin tuotannonalalle, ei ollut perusteltu. Vuonna 2021 todellakin tapahtui toipumista covid-19-sulkutoimien ja -rajoitusten aikaisesta ennätyksellisestä laskusta, mutta nämä osapuolet eivät toimittaneet mitään näyttöä, jolla ne olisivat osoittaneet, että normaaliin paluun lisäksi tästä vuodesta olisi todellakin seurannut poikkeuksellinen kannattavuuden ylitys. Toisin kuin nämä osapuolet ovat väittäneet, kuorma-autojen ja linja-autojen vyörenkaita koskevassa tutkimuksessa ei myöskään todettu, että vuoden 2021 voitot olisivat olleet poikkeuksellisen tai kohtuuttoman suuret, vaan voitot elpyivät vuodesta 2019 ja olivat tarkastelujakson (2019–2023) korkeimmat. NACE-toimialaan perustuvien tilastojen ei katsottu olevan parempi arvio kyseisen tuotannonalan tavoitevoitosta, koska niissä viitattiin paljon laajempaan alaan, johon kuului myös uudelleenpinnoittajia, joiden voittomarginaalit ovat toki huomattavasti alhaisemmat. Näissä saman NACE-tason tilastoissa ei myöskään näkynyt kannattavuuden laskua vuonna 2020, mikä on ristiriidassa näiden osapuolten oman väitteen kanssa. Komissio katsoi myös, että puolijohdemarkkinoiden tilanteeseen ja sen mahdolliseen renkaisiin kohdistuvaan vaikutukseen liittyvä väite oli spekulatiivinen eikä sen pääteltyjen seurausten tueksi esitetty näyttöä. Joka tapauksessa puolijohteiden toimitusvaikeudet eivät automaattisesti tarkoita, että unionin tuotannonalan voitot kasvaisivat. On totta, että nämä samat toimitusvaikeudet ovat saattaneet aiheuttaa merkittäviä tappioita/viivästyksiä ensiasennussopimuksissa ja vaikuttaa siten kielteisesti unionin tuotannonalan kokonaistulokseen. Toisin sanoen asiakirja-aineistossa ei ollut mitään viitteitä siitä, että tällä tapahtumalla olisi ollut myönteinen vaikutus unionin tuotannonalan keskimääräiseen kannattavuuteen. Tavoitevoittotasoa ja erityisesti 2-laatuluokan tavoitevoittotasoa koskevien väitteiden osalta komissio totesi, että se perustui otokseen valittujen unionin tuottajien todennettuihin tietoihin. Näin ollen sitä eivät asettaneet kyseenalaiseksi tiettyjen unionin tuottajien tilinpäätöksissä julkaistut yhteenlasketut voittotulokset, joiden oletetaan kattavan huomattavasti laajemman tuotevalikoiman ja alueellisen jakelun. Lisäksi komissio totesi kattavuuden vuoksi, että näiden osapuolten mainitsemissa taloudellisissa tuloksissa vuoden 2021 voittoja kuvattiin muun muassa seuraavasti: "paluu normaaliin" (Pirelli) ja "taas vuoden 2019 tasolla" (Michelin), mikä on vielä suuremmassa ristiriidassa sen väitteen kanssa, että vuosi 2021 olisi ollut tälle alalle poikkeuksellinen. Komissio totesi, että kuten osapuolet itse ovat myöntäneet, saattoi olla useita päteviä taloudellisia syitä (mukaan

([183]) Täytäntöönpanoasetus (EU) 2025/58.
([184]) Renkaiden valmistus ja uudelleenpinnoitus.

lukien tuotevalikoima ja ensiasennusrenkaiden myynti verrattuna vaihtorenkaisiin) sille, että 2-laatuluokan voittotaso oli 1-laatuluokkaa korkeampi. Toiseksi tämä ei vaikuttanut tutkimukseen, koska 1-laatuluokan voittotasoa ei edes käytetty vahinkolaskelmissa, koska otokseen valitut vientiä harjoittavat tuottajat eivät tuoneet tämän laatuluokan renkaita. Väitettä, jonka mukaan 2-laatuluokan voittomarginaali oli liian korkea, ei ollut perusteltu. Kaiken edellä esitetyn perusteella nämä tavoitevoittoa koskevat väitteet hylättiin.

(570) Yksi otokseen valituista unionin tuottajista toimitti näyttöä siitä, että sen investointien, tutkimus- ja kehitystoiminnan ja innovoinnin taso tarkastelujaksolla olisi ollut korkeampi tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa. Komissio tarkasti nämä tiedot ja katsoi väitteen olevan perusteltu. Ottaakseen tämän huomioon tavoitevoitossa komissio laski tavanomaisissa kilpailuolosuhteissa toteutuneiden T&K- ja innovaatiokustannusten (unionin tuotannonalan toimittamien ja komission todentamien tietojen perusteella) sekä tarkastelujaksolla toteutuneiden tosiasiallisten T&K- ja innovaatiokustannusten erotuksen. Tämän perusteella kyseisen tuottajan tavoitevoittomarginaalia nostettiin [1–2 prosenttia].

(571) Näin ollen tässä tutkimuksessa vahvistettu tavoitevoitto vaihteli perusasetuksen 7 artiklan 2 c kohdan mukaisesti 9,4 prosentista [18,6–19,6] prosenttiin.

(572) Tämän perusteella komissio laski unionin tuotannonalan samankaltaisen tuotteen vahinkoa aiheuttamattoman hinnan soveltamalla edellä mainittuja laatuluokkakohtaisia tavoitevoittomarginaaleja otokseen kuuluneiden unionin tuottajien tuotantokustannuksiin ([185]) tutkimusajanjakson aikana.

(573) Viimeisenä komissio arvioi perusasetuksen 7 artiklan 2 d kohdan mukaisesti kustannukset, joita unionin tuotannonalalle koituu monenvälisistä ympäristösopimuksista ja niihin liitetyistä pöytäkirjoista, joissa unioni on osapuolena, sekä liitteessä I a luetelluista ILO:n yleissopimuksista, 11 artiklan 2 kohdan mukaisena toimenpiteen soveltamisaikana. Yksi otokseen valituista unionin tuottajista toimitti todennettavissa olevia tietoja, jotka perustuivat yrityksen kirjanpitoon ja ennusteisiin ja joiden perusteella tavoitehintaan lisättiin perusasetuksen 7 artiklan 2 d kohdan mukaisesti hiilidioksidin päästöoikeuksien hankintaan liittyvät ylimääräiset vaatimustenmukaisuuskustannukset [alle 0,5 euroa/rengas], kuten johdanto-osan 572 kappaleessa todetaan.

(574) Tämän jälkeen komissio määritti vahinkomarginaalin vertaamalla hinnan alittavuuden laskemisessa määritettyä asianomaisen maan otokseen valittujen yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien painotettua keskimääräistä tuontihintaa otokseen valittujen unionin tuottajien unionin markkinoilla tutkimusajanjakson aikana myymän samankaltaisen tuotteen painotettuun keskimääräiseen vahinkoa aiheuttamattomaan hintaan. Vertailun tuloksena saatu hinnanero ilmaistiin prosentteina painotetusta keskimääräisestä CIF-tuontiarvosta.

(575) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen valituksen tekijä pyysi, että tavoitehinnan laskennassa käytettäisiin kaikkia tuotantokustannuksia, mukaan lukien myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset (lukuun ottamatta kuljetuskustannuksia), jotka aiheutuivat etuyhteydessä olevien myyntiyksiköiden tasolla myynnissä unionin markkinoilla. Valituksen tekijän mukaan tämä oli perusteltua, koska tavoitehinnalla pyritään määrittämään hinta, jolla vahinko lakkaa, ja jossa olisi siten otettava huomioon kaikki samankaltaisen tuotteen tuotantoon ja myyntiin liittyvät kustannukset. Muussa tapauksessa aliarvioitaisiin tavoitehinta ja näin ollen vahinkomarginaali, jonka tasolle tullit asetettiin Hankookille. Valituksen tekijä lisäsi, että vaihtoehtoisesti komission olisi mukautettava tavoitevoiton tasoa vuodesta 2021 alkaen suhteessa tavoitehintaan sisällytettyihin alennettuihin kustannuksiin, eli sama voiton määrä vastaisi suurempaa marginaalia. Lopuksi valituksen tekijä väitti myös, että vahinkolaskelmaa oli muutettava siltä osin, kun joidenkin liiketoimien tosiasiallinen myyntihinta oli tavoitehintaa korkeampi.

([185]) Mukaan lukien myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten määrä tuotantolaitoksessa ja/tai siihen liittyvässä päätoimipaikassa sen mukaan, missä ne aiheutuivat.

(576) Shandong Yongsheng pyysi komissiota tarkistamaan vahinkolaskelmansa uudelleen, koska ilmoitettujen laskelmien perusteella takaisinmallinnetut tuotantokustannukset, keskimääräiset myyntihinnat ja 3-laatuluokan tavoitevoitto olivat ristiriidassa komission määrityksen kanssa. Lisäksi Shandong Yongsheng ja CRIA pyysivät komissiota poistamaan vahinkolaskelmista niiden tuotteiden valvontakoodit, joiden määrät eivät olleet edustavia tai jotka olivat negatiivisia. Shandong Yongsheng viittasi myös hyvin alhaiseen vastaavuuteen sen myynnin ja unionin tuotannonalan myynnin välillä (vain 157 tuotteen valvontakoodia Shandong Yongshengin myymistä 500 tuotteen valvontakoodista) ja kehotti komissiota laajentamaan vastaavuutta käyttämällä lähimpiä vastaavia tuotteen valvontakoodeja oikeudenmukaisemman tuloksen saavuttamiseksi. Shandong Yongsheng toisti nämä väitteet lopullisten lisäpäätelmien ilmoittamisen jälkeen.

(577) Etuyhteydessä olevien myyntiyksiköiden tasolla unionin markkinoilla tapahtuneesta myynnistä aiheutuneiden myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten (lukuun ottamatta kuljetuskustannuksia) sisällyttämisen osalta komissio totesi, että kun vientihinnan määrittämiseen sovelletaan perusasetuksen 2 artiklan 9 kohtaa analogisesti, kyseinen hinta muodostetaan unionin rajalla CIF-tuontihinnan perusteella. Siihen lisätään tullit ja tuonnin jälkeiset kustannukset ja siitä vähennetään etuyhteydessä olevan tuojan myynti-, hallinto- ja yleiskustannukset ja nimellisvoitto. Saatu laskennallinen vientihinta asetetaan unionin rajalla tasolle, joka vastaa toiminnallisesti ensimmäiselle riippumattomalle asiakkaalleen suoraan myyvän unionin tuottajan noudettuna lähettäjältä -hintaa. Koska molemmat vertailuun kuuluvat tekijät on asetettava toisiaan vastaavalle kaupan tasolle, unionin tuotannonalan tavoitehinta on yhtä lailla määritettävä noudettuna lähettäjältä -hinnan perusteella ja kuten johdanto-osan 572 kappaleessa yllä todetaan, siihen on jo sisällytetty myynti-, hallinto- ja yleiskustannusten määrä tuotantolaitoksessa ja/tai siihen liittyvässä päätoimipaikassa. Näin ollen ei ollut perusteita lisätä unionin tuotannonalan puoleisten etuyhteydessä olevien kauppiaiden myynti-, hallinto- ja yleiskustannuksia tätä tavoitehintaa määritettäessä, koska se olisi työntänyt unionin tuotannonalan viitehinnan unionin rajan ulkopuolisen kaupan tasolle ja johtanut siten epäsymmetriaan laskennallisen vientihinnan kanssa. Tämän vuoksi väite hylättiin.

(578) Tavoitevoiton mukauttamista koskevan ehdotuksen osalta komissio totesi, että tavoitevoitto on koko tuotannonalaa edustava nimellinen marginaali ja että sitä tukee tutkimuksessa saatu näyttö. Sitä pidetään suuntaa-antavana koko unionin tuotannonalan kannalta. Vastaavasti tavoitehinta on määritetty toimialatasolla, jotta voitaisiin suojella unionin tuotannonalaa kokonaisuutena. Sen vuoksi komissio katsoi, ettei ollut perusteltua korottaa tätä hypoteettista hintaa, jotta se vastaisi yksittäisten otokseen valittujen tuottajien todellisia hintoja, sillä ne ovat voineet saavuttaa jonakin vuonna tiettyjen liiketoimien osalta tällaista alan keskiarvoa korkeampia hintoja (esimerkiksi ainutlaatuisen tuotevalikoiman, poikkeuksellisten sopimusehtojen tai tiettyjen markkinaolosuhteiden vuoksi).

(579) Shandong Yongshengin laskelmaa koskevan väitteen osalta komissio vahvisti, että laskelmat oli tarkastettu uudelleen ja todennettu. Niiden tuotteen valvontakoodien osalta, joiden määrät eivät olleet edustavia, komissio totesi, että ne kuvastivat todellisia unionin tuotannonalan myyntitapahtumia tutkimusajanjakson aikana ja olivat samankaltaisten tuotteen valvontakoodien hintojen mukaisia. Vastaavasti negatiivisia määriä (tapahtumakohtaisia hyvityslaskuja tai palautuksia) pidettiin myös pätevinä liiketoimina, ja ne nettoutettiin tuotteen valvontakoodin, yrityksen tai unionin tuotannonalan tasolla. Lopuksi komissio totesi myös, että vastaavien tuotteen valvontakoodien osuus oli noin 70 prosenttia Shandong Yongshengin myynnin määrästä ja arvosta, minkä vuoksi sitä pidettiin riittävän suurena. Edellä esitetyn perusteella Shandong Yongshengin ja CRIAn väitteet hylättiin.

(580) Vahingon korjaava taso määritellään ”muiden yhteistyössä toimineiden yritysten” ja ”kaiken muun asianomaisesta maasta peräisin olevan tuonnin” osalta samalla tavoin kuin näitä yrityksiä ja kyseistä tuontia koskeva polkumyynti-marginaali (ks. johdanto-osan 400 ja 401 kappale).

(581) Kuten johdanto-osan 391 ja 392 sekä 453–455 kappaleessa kuvataan, kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien CIF-hinta sekä yrityksen T ja yrityksen G tiedot korjattiin siten, että vahinkomarginaaleja muutettiin Hankook Groupin, Shandong Yongshengin, ”muiden yhteistyössä toimineiden yritysten” ja ”kaiken muun asianomaisesta maasta peräisin olevan tuonnin” osalta jäljempänä olevan taulukon mukaisesti:

Yritys	Lopullinen polkumyyntimarginaali (%)	Lopullinen alittavuuden marginaali (%)
Hankook-ryhmä: — Chongqing Hankook Tire Co., Ltd — Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd — Hankook Tire China Co., Ltd	7,4	4,3
Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd	45,3	92,5
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	24,4	40,0
Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	45,3	92,5

(582) Valituksen tekijät väittivät, että tässä tapauksessa esiintyy perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdassa tarkoitettuja raaka-aineisiin liittyviä vääristymiä. Voidakseen arvioida toimenpiteiden asianmukaisen tason komissio määritti sen vuoksi ensin tullin tason, joka oli tarpeen unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseksi ilman perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan mukaisia vääristymiä. Tämän jälkeen se tutki, olisiko otokseen valittujen vientiä harjoittavien tuottajien polkumyyntimarginaali korkeampi kuin niiden vahinkomarginaali.

6.2 **Unionin tuotannonalalle aiheutuneen vahingon poistamiseen riittävän marginaalin tarkastelu**

(583) Kun oli todettu, että Shandong Yongshengin osalta viitehinnan alittavuus oli polkumyyntimarginaalia suurempi, raaka-aineisiin liittyvien vääristymien analyysi muuttui merkityksettömäksi, koska käyttöön otettava polkumyyntitulli ei voi olla kyseisen vientiä harjoittavan tuottajan osalta vahvistettua polkumyyntimarginaalia suurempi.

(584) Koska Hankook-ryhmälle laskettu polkumyyntimarginaali kuitenkin oli viitehinnan alittavuuden marginaalia korkeampi, komissio tarkasteli perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan nojalla, liittyikö tarkasteltavana olevaan tuotteeseen raaka-aineita koskevia vääristymiä.

Raaka-aineisiin liittyvät vääristymät

(585) Valituksen tekijä esitti valituksessa riittävästi näyttöä, jonka mukaan Kiinassa esiintyy perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdassa tarkoitettuja raaka-aineisiin liittyviä vääristymiä tarkasteltavana olevan tuotteen osalta. Valituksessa esitetyn näytön mukaan synteettiseen kumiin, hiilimustaan ja teräskordiin, joiden osuus tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuotantokustannuksista on enemmän kuin 17 prosenttia, sovellettiin palautuskelvotonta viennin arvolisäveroa Kiinassa.

(586) Kuten vireillepanoilmoituksessa ilmoitettiin, komissio tarkasteli väitettyjä vääristymiä ja muita perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan soveltamisalaan kuuluvia mahdollisia vääristymiä Kiinassa.

(587) Komissio yksilöi ensin kunkin otokseen valitun vientiä harjoittavan tuottajan tarkasteltavana olevan tuotteen tuotannossa käytetyt tärkeimmät raaka-aineet. Tärkeimmiksi raaka-aineiksi katsottiin ne, jotka todennäköisesti kattavat vähintään 17 prosenttia tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantokustannuksista.

(588) Tutkimuksessa kuitenkin vahvistettiin, että mikään näistä materiaaleista ei vastannut vähintään 17:ää prosenttia Hankook-konsernin tuotantokustannuksista. Tämä tehtiin perusasetuksen mukaisesti 3.2.5.1 jaksossa vahvistettujen raaka-aineen vääristymättömien hintojen perusteella. Sen vuoksi perusasetuksen 7 artiklan 2 a kohdan edellytys ei täyttynyt, ja lopulliset polkumyyntitoimenpiteet määritettiin perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdassa säädetyn alhaisemman tullin säännön mukaisesti.

7. **UNIONIN ETU**

(589) Päätettyään soveltaa perusasetuksen 7 artiklan 2 kohtaa komissio tutki, voitaisiinko päätellä selvästi, että toimenpiteiden käyttöönotto ei tässä tapauksessa ole unionin edun mukaista siitä huolimatta, että vahingollisen polkumyynnin esiintyminen todettiin perusasetuksen 21 artiklan mukaisesti. Unionin etua määritettäessä arvioitiin kaikki asiaan liittyvät etunäkökohdat eli unionin tuotannonalan, tuojien, tukkumyyjien, vähittäismyyjien, käyttäjien ja kuluttajien edut.

7.1 **Unionin tuotannonalan etu**

(590) Tutkimuksessa yhteistyössä toimineet unionin tuottajat edustivat suurta enemmistöä unionin tuotantomäärästä.

(591) Tutkimuksessa kävi ilmi, että unionin tuotannonala kärsi merkittävää vahinkoa eikä pystynyt hyötymään kasvavista kotimarkkinoista eikä siirtämään kustannusten nousua täysimääräisesti asiakkailleen ja että sen voittomarginaalit olivat pienentyneet.

(592) Jos toimenpiteet otetaan käyttöön, unionin tuotannonala voi todennäköisesti saada takaisin osan menettämistään myyntimääristä ja markkinaosuudesta. Poistamalla Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin aiheuttaman epäoikeudenmukaisen hintapaineen tullit myös antaisivat unionin tuotannonalalle mahdollisuuden nostaa myyntihintojaan kustannusten kehityksen mukaisesti ja siten parantaa taloudellista tilannettaan.

(593) Kun otetaan huomioon kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien aggressiivinen hinnoittelukäyttäytyminen, on erittäin todennäköistä, että polkumyynnillä tapahtuva tuonti lisääntyy ja aiheuttaa edelleen hintojen laskupaineita unionin tuotannonalalle, jos toimenpiteitä ei oteta käyttöön. Tämä johtaisi edelleen sekä myyntimäärien että kannattavuuden laskuun.

(594) Edellä mainituin perustein komissio päätteli, että toimenpiteiden käyttöönotto on selvästi unionin tuotannonalan edun mukaista.

7.2 **Etuyhteydettömien tuojien ja käyttäjien etu**

(595) Otantalomakkeeseen vastasi neljä etuyhteydetöntä tuojaa. Niiden osuus Kiinasta tutkimusajanjaksolla tapahtuneesta kokonaistuonnista oli [10–15] prosenttia. Kuten edellä 1.6 jaksossa jo mainittiin, yksikään otokseen valituista tuojista ei toimittanut kyselylomakevastausta.

(596) Yksikään käyttäjä tai käyttäjien järjestö ei toimittanut kyselylomakevastausta tai kirjallisia huomautuksia unionin etuun liittyvistä kysymyksistä.

(597) Kaksi suurta tuojaa, Deldo ja Interpneu, vastustivat huomautuksissaan toimenpiteiden käyttöönottoa ja väittivät, että tullit johtaisivat tarjonnan puutteeseen erityisesti 3-laatuluokassa. Niiden väitteen mukaan tällainen toimitusvaje vahingoittaisi yrityksiä (eli autonvalmistajia, koska se nostaisi entisestään autojen hintoja) ja kuluttajia, jotka sen seurauksena viivästyttäisivät renkaiden vaihtoa, mikä aiheuttaisi liikenneturvallisuus- ja ympäristöongelmia. Ne väittivät myös, että tullit johtaisivat entistä suurempaan keskittymiseen markkinoilla, joita jo tutkittiin kilpailun vastaisen toiminnan vuoksi.

(598) Muut asianomaiset osapuolet eli CRIA ja Hankook toistivat osan näistä väitteistä. Ne väittivät erityisesti, että tullit vähentäisivät markkinoiden tehokkuutta ja kilpailua ja johtaisivat toimitusvaikeuksiin budjettisegmentissä, millä olisi suhteeton vaikutus niihin asiakkaisiin, jotka reagoivat herkimmin hintoihin.

(599) Lisäksi useat osapuolet väittivät, että tiettyjä tuotelajeja koskevien toimenpiteiden käyttöönotto oli unionin edun vastaista, koska unionin tuotannonala ei tuottanut niitä lainkaan tai riittävissä määrin. Tämä koski erityisesti tilapäiseen käyttöön tarkoitettuja renkaita (4M Pro&Invest, CRIA, Hyundai ja Hankook) ja perävaunun renkaita (4M Pro&Invest, CRIA ja Otto Just), valkoseinärenkaita (Vannetukku) ja useita muita erikoisrenkaita, kuten maastorenkaita, ristikudosrenkaita, museoautojen renkaita, tiettyjä vintage-ajoneuvoille tarkoitettuja merkkejä, suurnopeusperävaununrenkaita ja drifting-moottoriurheilussa käytettäviä puoliliukkaita renkaita (B.I.S. Srl, Baltityre Group, Bronson Wheels AB, Edison, Gummistrada B.V, Maxxis Hellas, Pneurama Lda ja VA-PA Tuote Oy).

(600) Komissio piti suurinta osaa näistä väitteistä melko yleisluonteisina ja perustelemattomina. Erityisesti on todettava, että asiakirja-aineistossa ei ollut mitään, mikä olisi vahvistanut väitteen, jonka mukaan autonvalmistajat eivät pystyisi siirtämään lopputuotteensa (autojen) pientä hinnankorotusta asiakkailleen, jos ne jatkaisivat renkaidensa tuontia Kiinasta. Hinnankorotuksista johtuvaa renkaiden vaihtojen viivästymistä koskevat väitteet olivat nekin hyvin spekulatiivisia, eikä niitä voida vahvistaa, kun otetaan huomioon asiaa koskevat tiukat sääntelyvaatimukset ja tarkastukset. Lopuksi komissio totesi markkinoiden keskittymistä koskevista väitteistä, että unionin markkinoilla toimii tällä hetkellä vähintään kymmenen tiedossa olevaa unionin tuottajaa, eivätkä osapuolet esittäneet mitään näyttöä siitä, miksi tullit johtaisivat keskittymisen jatkumiseen. Osapuolten mainitsema meneillään oleva tutkimus on laajuudeltaan erilainen sekä sen kattaman ajanjakson että tuotteen määritelmän osalta, eikä se ole missään tapauksessa tuottanut konkreettisia tuloksia, jotka vahvistaisivat väitteen, jonka mukaan polkumyyntitullit olisivat unionin edun vastaisia.

(601) Tutkimus ei vahvistanut toimitusvaikeuksia koskevaa väitettä. Ensinnäkin unionin tuotannonala tuottaa huomattavia määriä 3-laatuluokan renkaita ja voi lisätä tuotantomääräänsä. Vaikka unionin tuotannonala on viime vuosina menettänyt myyntimääriään tässä laatuluokassa kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien tarjoamien kestämättömän alhaisten hintojen aiheuttaman epäreilun kilpailun vuoksi, tämä ei tarkoita sitä, että kun hinnat normalisoituvat, unionin tuotannonala ei pystyisi tai olisi halukas lisäämään 3-laatuluokan tuotteiden tuotantoaan ja myyntiään. Sama pätee edellä johdanto-osan 599 kappaleessa lueteltuihin tarkempiin tuotelajeihin. Komissio totesi, että useimmat näistä renkaista, kuten väliaikaiseen käyttöön tarkoitetut renkaat, perävaunurenkaat, valkoseinärenkaat, ristikudosrenkaat ja ammattikäyttöön tarkoitetut maastorenkaat, olivat itse asiassa unionin tuotannonalan valmistamia. On mahdollista, että Kiinasta tuleva halpatuonti on ajanut unionin tuotannonalan pois tiettyjen tuotelajien markkinoilta, mutta yksikään osapuoli ei esittänyt perusteltua väitettä, jonka mukaan unionin tuotannonala, joka koostuu yli 70 tehtaasta ja yli 20 tutkimus- ja kehityskeskuksesta eri puolilla Eurooppaa, ei pystyisi tuottamaan jotakin näistä erikoisrenkaista. Lisäksi saatavilla on useita vaihtoehtoisia hankintalähteitä, kuten kolmansien maiden tuontia käsittelevästä 5.2.1 jaksosta käy ilmi.

(602) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen useat osapuolet ilmaisivat olevansa eri mieltä unionin etua koskevista päätelmistä.

(603) Hyundai esitti väitteen, että unionin tuotannonala ei ollut kiinnostunut väliaikaisesti käytettävien vararenkaiden tuotannosta. Hyundai väitti, että vaikka kyseinen segmentti oli pieni, sitä ei pitäisi jättää huomiotta ajatellen etenkin rinnakkain tapahtuvan tukien vastaista tutkimusta, joka saattaa edelleen nostaa tullien tasoa, ja vaati tasapainoista arviointia. Hyundain mukaan päätelmää, että autonvalmistajat pystyivät siirtämään tullien aiheuttamat hinnankorotukset eteenpäin, ei voitu hyväksyä, koska siinä ei otettu unionin kansalaisten etuja asianmukaisesti huomioon. Hyundai katsoi myös, että vaihtoehtoisten hankintalähteiden saatavuus ei ollut merkityksellinen unionin edun kannalta, koska se ei tukenut unionin tuotannonalaa.

(604) Otto Just toisti, että perävaunurenkaiden tullit johtaisivat toimitusvaikeuksiin, koska unionin tuotannonala ei tuottanut niitä riittävässä määrin ja vaadittujen eritelmien mukaisina.

(605) Tuojien yhteenliittymä toisti, että niiden laajan markkinatuntemuksen perusteella unionin tuotannonala ei ollut kiinnostunut 3-laatuluokan segmentistä, josta se oli tietoisesti vetäytynyt keskittyäkseen kannattavampiin tuotteisiin. Kyseinen asianomainen osapuoli väitti myös, että Kiinalle ei ollut vaihtoehtoisia lähteitä, joiden laajuus ja hinta olisivat vertailukelpoisia 3-laatuluokan renkaiden osalta. Tämän osapuolen mukaan tullit nostaisivat siis suoraan hintoja, mikä vaikuttaisi eniten hintaherkimpiin ostajiin. Lisäksi vaikka tullit saattaisivat johtaa kauppavirtojen muutokseen lisäämällä Thaimaasta, Vietnamista tai Kambodžasta tulevaa myyntiä unioniin, tämä ei auttaisi unionin tuotannonalaa. Lopuksi tuojien yhteenliittymä korosti, että sen näkemyksille oli ilmaistu laajaa tukea yli 100 riippumattoman renkaiden tukkumyyjän ja jakelijan allekirjoittamassa yhteisessä kirjeessä.

(606) Tuoja Mileage Tyres ilmaisi vastaavia huolia ja huomautti, että tullit vaikuttaisivat suoraan kuluttajiin, erityisesti pienituloisiin kotitalouksiin, korottamalla halpojen ja keskihintaisten renkaiden hintaa. Nämä lisäkustannukset voivat pidentää renkaiden vaihtoväliä, mikä voi vaikuttaa liikenneturvallisuuteen. Mileage Tyresin mukaan Kiinan ulkopuolisten toimittajien tuotantokapasiteetti oli rajallinen, niiden toimitusajat olivat pidemmät ja kustannukset korkeammat. Nämä toimenpiteet vaikuttaisivat kohtuuttomasti elinkeinonharjoittajiin, etenkin pienempiin korjaamoihin ja vähittäismyyjiin, joiden marginaalit ovat jo pieniä. Lopuksi Mileage Tyres lisäsi, että tullit pienentäisivät merkittävästi budjettirenkaiden ja keskitason laadun renkaiden välistä hintaeroa, mikä johtaisi kuluttajien valinnanvaran vähenemiseen ja kysynnän muuttumiseen, mikä saattaisi aiheuttaa toimitusvaikeuksia.

(607) Kumho huomautti, että komission päätelmää siitä, että tullien avulla unionin tuotannonala voisi nostaa hintojaan vastaamaan kustannuksiaan, ei ollut perusteltu. Kumho katsoi myös, että komissio ei ottanut asianmukaisesti huomioon kuluttajien etua ja autoteollisuutta, jolla oli taloudellisia vaikeuksia muun muassa kustannusten nousun, yhä tiukemman EU:n sääntely-ympäristön ja erityisesti kiinalaisten valmistajien aiheuttaman kilpailun vuoksi. Kumho totesi myös, että toimenpiteet rajoittaisivat kilpailua ja tehokkuutta unionin markkinoilla.

(608) Komissio katsoi, että hinnankorotusten estymisen vuoksi oli perusteltua olettaa, että tullit parantaisivat unionin tuotannonalan kykyä nostaa hintojaan kustannuksiaan vastaaviksi. Hinnankorotus voi vaikuttaa kielteisesti kuluttajiin. Viime kädessä on kuitenkin myös kuluttajien edun mukaista, että unionin tuotannonala säilyttää kykynsä tarjota laajan tuotevalikoiman. Sama pätee autonvalmistajiin. Vaikka Kumhon ja Hyundain esiin tuomat vaikeudet ovat todellisia, yksikään käyttäjä ei tehnyt yhteistyötä eikä todennettuja tietoja ollut, joten asiakirja-aineistossa ei ollut mitään, mikä olisi tukenut päätelmää, jonka mukaan autonvalmistajat eivät tosiasiallisesti pystyisi siirtämään tätä marginaalisten kustannusten nousua eteenpäin. Toimenpiteiden tavoitteena on palauttaa tasapuoliset olosuhteet unionin markkinoille, ja väite, jonka mukaan ne rajoittaisivat kilpailua tai tehokkuutta, todettiin täysin perusteettomaksi. Vastaavasti väitteitä, jotka koskivat tiettyjen renkaiden (perävaunurenkaat tai väliaikaisesti käytettävät vararenkaat) ja myös koko 3-laatuluokan segmentin tarjonnan puutetta, joka johtui unionin tuotannonalan tietoisesta päätöksestä vetäytyä kyseisistä tuotteista pysyvästi, ei ollut perusteltu. Lisäksi nämä väitteet vaikuttavat kiistävän täysin tärkeimmän taustalla olevan syyn sille, miksi unionin tuotannonala siirtyi kohti ylempiä laatuluokkia, eli Kiinasta polkumyynnillä tulevan tuonnin aiheuttamat kestämättömät markkinaolosuhteet 3-laatuluokan segmentissä. Väitteet vaihtoehtoisia kolmansien maiden tuotteita koskevista rajoituksista olivat yhtä lailla perusteettomia. Tältä osin komissio korostaa, että polkumyyntitutkimuksessa sen on arvioitava toimitettujen todisteiden laatua ja perusteluja, eikä toistoa tai edes laajaa tukea sinänsä voida pitää väitteen todisteena, varsinkaan jos yksikään edustava tuoja/käyttäjä ei ole vastannut kyselylomakkeeseen. Tästä syystä komissio päätteli, että lopullisia päätelmiä koskevat huomautukset eivät kiistäneet sen päätelmiä, ja näin ollen sen johdanto-osan 600 ja 601 kappaleessa esitetty arvio pysyi ennallaan.

7.3 **Unionin etua koskevat päätelmät**

(609) Edellä esitetyn perusteella komissio tuli siihen johtopäätökseen, ettei tässä vaiheessa tutkimusta ole pakottavia syitä todeta, ettei ole unionin edun mukaista ottaa käyttöön toimenpiteitä Kiinasta peräisin olevien henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden tuonnissa.

8. **LOPULLISET POLKUMYYNNITOIMENPITEET**

(610) Polkumyyntiä, vahinkoa, syy-yhteyttä, toimenpiteiden tasoa ja unionin etua koskevien komission päätelmien perusteella olisi otettava käyttöön lopulliset polkumyyntitoimenpiteet, jotta polkumyynnillä tapahtuva tuonti ei aiheuttaisi enempää vahinkoa unionin tuotannonalalle.

(611) Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien henkilöautojen ja kevyiden kuorma-autojen renkaiden tuonnissa olisi otettava käyttöön lopulliset polkumyyntitoimenpiteet perusasetuksen 7 artiklan 2 kohdassa säädetyn alhaisemman tullin säännön mukaisesti. Komissio vertasi vahinkomarginaalia ja polkumyyntimarginaaleja edellä olevassa 6 jaksossa. Tullien määrä asetettiin polkumyynti- ja vahinkomarginaaleista alemman suuruisiksi.

(612) Edellä esitetyn perusteella lopulliset polkumyyntitullit – ilmaistuina prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana – ovat seuraavat:

Yritys	Lopullinen polkumyyntitulli (%)
Hankook-ryhmä: — Chongqing Hankook Tire Co., Ltd — Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd — Hankook Tire China Co., Ltd	4,3
Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd	45,3
Muut yhteistyössä toimineet yritykset	24,4
Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	45,3

(613) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen Kumho väitti, että vähimmäistuontihinnat olisivat asianmukaisin toimenpiteiden muoto.

(614) GITI-ryhmä, Hankook, Kumho ja tuojien yhteenliittymä esittivät, että toimenpiteet olisi toteutettava kiinteän tullin muodossa. Kyseiset osapuolet väittivät, että arvotullit eivät olleet asianmukaisia renkaiden kaltaisilla segmentoituneilla markkinoilla, koska ne vaikuttivat enemmän kalliimpiin tuotteisiin ja näin ollen todennäköisesti säilyttivät tai jopa toteuttivat kannustimen keskittää myynti halvimpaan (3-laatuluokka) segmenttiin, joka oli jo kärsinyt eniten Kiinasta tulevasta tuonnista. Kyseiset osapuolet väittivät, että kiinteät tullit otettiin käyttöön myös kuorma-autojen ja linja-autojen vyörenkaita koskevassa tutkimuksessa samoin perustein. GITI-ryhmä korosti lisäksi, että toimenpiteiden muoto oli olennainen osa niiden korjaavaa vaikutusta. Kun otetaan huomioon, että hintapaine ei ollut yhtä suuri eri laatuluokissa ja se oli vahvin 3-laatuluokassa, arvotullit, jotka vaikuttivat enemmän ylempiin laatuluokkiin ja vähiten 3-laatuluokkaan, eivät näin ollen olleet asianmukaisia. Hankook, Kumho ja tuojien yhteenliittymä lisäsivät myös, että nykyinen inflaatiokehitys ja raaka-ainekustannusten todennäköinen nousu työnsivät jo renkaiden hintoja ylemmäs, minkä vuoksi arvotullien tapauksessa ne kasvaisivat edelleen ja perusteettomasti. Lopuksi Giti Group, Hankook ja Kumho väittivät, että kiinteät tullit suojaisivat todennäköisemmin hintojen absorptiokäytännöiltä.

(615) Valituksen tekijä puolestaan vaati, että tullien korjaava vaikutus olisi säilytettävä koko niiden keston ajan ja että kiinteät tullit todennäköisesti heikkenisivät nopeasti viimeaikaisen inflaatiokehityksen ja raaka-aineiden hinnankorotusten seurauksena, kuten kävi ilmi GOES-tapauksessa ([186]), jossa suojatoimenpidetutkimus oli pantava vireille sen jälkeen, kun tullien korjaava vaikutus oli kumoutunut vähimmäistuontihinnan muodossa. Sen vuoksi valituksen tekijä kehotti komissiota hyväksymään kiinteät tullit ainoastaan sillä edellytyksellä, että a) ne vaihdettaisiin automaattisesti arvotulleiksi, jos ne alittaisivat arvotullit, ja b) tullit voitaisiin muuntaa arvotulleiksi, jos yli 25:tä prosenttia unionin tuotannosta edustavat unionin tuottajat niin pyytäisivät.

(616) Komissio katsoi, että tapauksen nykyisissä olosuhteissa, joissa on kyse laajasta valikoimasta tuotteita vaihtelevin hinnoin, monille luokille olisi luotava vähimmäistuontihinnat, mikä tekisi tällaisen toimenpiteen täytäntöönpanosta ja sovellettavuudesta epäkäytännöllistä. Lisäksi se, että merkittävä osa myynnistä toteutettiin etuyhteydessä olevien kauppiaiden kautta, vaikeuttaisi tällaisen toimenpidemuodon asianmukaista täytäntöönpanoa mahdollisten ristiinkompensaatioiden vuoksi. Näin ollen tämä väite hylättiin.

(617) Vaikka kiinteillä tulleilla voi olla voimakkaampi korjaava vaikutus edullisempiin renkaisiin, jotka muodostavat suurimman osan nykyisestä Kiinasta unioniin suuntautuvasta 3-laatuluokan viennistä, komissio totesi, että havaittu vahinko ei rajoittunut 3-laatuluokkaan. Lisäksi kiinteät tullit antaisivat suhteellisesti alhaisemman suojan tason korkeampivanteisten tai raskaampien tuotteiden (kevyiden kuorma-autojen renkaiden) osalta niiden luokittelusta riippumatta ilman todellisia taloudellisia perusteita. Samankaltaisuuksista huolimatta kuorma-autojen ja linja-

([186]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/1953, annettu 29 päivänä lokakuuta 2015, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta, Japanista, Korean tasavallasta, Venäjän federaatiosta ja Amerikan yhdysvalloista peräisin olevien piiseosteisesta sähköteknisestä teräksestä valmistettujen raesuunnattujen levyvalmisteiden tuonnissa (EUVL L 284, 30.10.2015, p. 109, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/1953/oj).

autojen vyörenkaita koskevassa tutkimuksessa kiinteiden tullien valinta perustui yhtä lailla tähän tapaukseen kuulumattomien uudelleenpinnoittajien erityisiin etuihin. Komissio totesi myös, että jotkin kiinteiden tullien tueksi esitetyt väitteet (suurempi suojavaikutus 3-laatuluokan renkaisiin) pahensivat itse asiassa samojen osapuolten unionin etuun vedoten esittämiä huolenaiheita eli toimenpiteiden käyttöönotosta johtuvaa väitettyä 3-laatuluokan tarjonnan puutetta, kuten johdanto-osan 605 ja 606 kappaleessa kuvataan. Lisäksi vaikka kiinteät tullit eivät todennäköisesti kannustaisikaan absorptiokäytäntöihin, ne eivät sinänsä estä niitä, kun taas kiinteiden tullien korjaava vaikutus on epäilemättä alttiimpi kyseisten osapuolten yhtä lailla mainitseman inflaatiokehityksen ja tuotantokustannusten nousun aiheuttamalle heikkenemiselle. Kantelijan ehdotuksia kiinteistä tulleista, jotka voitaisiin tietyin edellytyksin vaihtaa tai muuttaa arvotulleiksi, pidettiin epäkäytännöllisinä. Näin ollen komissio katsoi kaiken edellä esitetyn perusteella, ettei ehdotetun tullin muodon muuttamiselle ollut pakottavia syitä.

(618) Tässä asetuksessa yrityksille vahvistetut yksilölliset polkumyyntitullit määritettiin tämän tutkimuksen päätelmien perusteella. Näin ollen ne kuvastavat kyseisten yritysten tutkimuksen aikaista tilannetta. Kyseisiä tulleja voidaan soveltaa yksinomaan asianomaisesta maasta peräisin olevan ja nimettyjen oikeushenkilöiden tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin. Jos yritystä ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen tuottaman tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin olisi sovellettava ”kaikkeen muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa tullia. Siihen ei saisi soveltaa yksilöllisiä polkumyyntitulleja.

(619) Yritys voi pyytää näiden yksilöllisten polkumyyntitullien soveltamista, jos se muuttaa myöhemmin nimeään. Pyyntö on osoitettava komissiolle ([187]). Pyynnön on sisällettävä kaikki asiaankuuluvat tiedot, joiden perusteella voidaan osoittaa, että muutos ei vaikuta yrityksen oikeuteen hyötyä siihen sovellettavasta tullista. Jos yrityksen nimenmuutos ei vaikuta tähän oikeuteen, nimenmuutosta koskeva asetus julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(620) Tullien väliset erot aiheuttavat toimenpiteiden kiertämisen riskin, ja sen minimoimiseksi tarvitaan erityisiä toimenpiteitä, joiden avulla voidaan varmistaa yksilöllisten polkumyyntitullien soveltaminen. Yksilöllisiä polkumyyntitulleja sovelletaan ainoastaan, jos jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku. Laskun on täytettävä tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset. Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä tuontiin olisi sovellettava ”kaikkeen muuhun asianomaisesta maasta peräisin olevaan tuontiin” sovellettavaa polkumyyntitullia.

(621) Tämän laskun esittäminen on välttämätöntä, jotta jäsenvaltioiden tulliviranomaiset voivat soveltaa tuontiin yksilöllisiä polkumyyntitulleja, mutta se ei ole ainoa tekijä, jonka tulliviranomaiset ottavat huomioon. Vaikka jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitettäisiin lasku, joka täyttää kaikki tämän asetuksen 1 artiklan 3 kohdassa esitetyt vaatimukset, tulliviranomaisten on tehtävä tavanomaiset tarkastukset ja ne voivat – kuten kaikissa muissakin tapauksissa – vaatia lisäasiakirjoja (esimerkiksi lähetysasiakirjat) varmentaakseen vakuutukseen sisältyvien tietojen paikkansapitävyyden ja varmistaakseen, että alhaisemman tullin soveltaminen on perusteltua tullilainsäädännön mukaisesti.

(622) Jos sellaisen yrityksen vientimäärä, johon sovelletaan alhaisempaa yksilöllistä polkumyyntitullia, kasvaa huomattavasti asianomaisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen, viennin määrän kasvun sellaisenaan voidaan katsoa olevan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu toimenpiteiden käyttöönotosta johtuva kaupan rakenteen muutos. Tällaisessa tilanteessa, jos asiaa koskevat edellytykset täyttyvät, voidaan käynnistää toimenpiteiden kiertämisen vastainen tutkimus. Tutkimuksessa voidaan tutkia muun muassa sitä, olisiko yksilölliset tullit syytä poistaa ja olisiko niiden sijasta otettava käyttöön koko maata koskeva tulli.

([187]) European Commission, Directorate-General for Trade and Economic Security, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË, sähköposti: Trade-defence-complaints@ec.europa.eu.

(623) Polkumyyntitullien moitteettoman täytäntöönpanon varmistamiseksi kaikkeen muuhun Kiinasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavaa polkumyyntitullia olisi sovellettava sekä tässä tutkimuksessa yhteistyöstä kieltäytyneisiin vientiä harjoittaviin tuottajiin että tuottajiin, jotka eivät vieneet tuotteita unioniin tutkimusajanjakson aikana.

(624) Vientiä harjoittavien tuottajien, jotka eivät vieneet tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tutkimusajanjakson aikana, olisi voitava pyytää komissiolta, että niihin sovelletaan yhteistyössä toimineisiin, otoksen ulkopuolisiin yrityksiin sovellettavaa polkumyyntitullia. Komission olisi hyväksyttävä tällainen pyyntö edellyttäen, että jäljempänä esitetyt kolme edellytystä täyttyvät. Uuden vientiä harjoittavan tuottajan olisi osoitettava, että i) se ei vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tutkimusajanjaksolla, ii) se ei ole etuyhteydessä yhteenkään sellaiseen vientiä harjoittavaan tuottajaan, joka vei tarkasteltavana olevaa tuotetta unioniin tutkimusajanjakson aikana ja iii) se on vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite suuren tuotemäärän viemiseksi unioniin tutkimusajanjakson jälkeen.

9. **KIRJAAMINEN**

(625) Kuten johdanto-osan 3 kappaleessa mainitaan, komissio asetti tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kirjaamisvelvoitteen alaiseksi. Kirjaaminen toteutettiin, jotta olisi mahdollista kantaa tullit taannehtivasti perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan nojalla.

(626) Koska tässä menettelyssä ei otettu käyttöön väliaikaisia toimenpiteitä, lopullisen polkumyyntitullin taannehtivaa soveltamista koskevat perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdassa säädetyt edellytykset eivät täyttyneet.

(627) Lopullisten päätelmien ilmoittamisen jälkeen valituksen tekijä vaati tullien kantamista taannehtivasti ja väitti, että niiden edellytyksenä ei ollut väliaikaisten toimenpiteiden soveltaminen ja että perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan a–d alakohdassa säädetyt neljä edellytystä täyttyivät. Kantelija väitti, että ei ollut mitään ajateltavissa olevaa syytä, miksi väliaikaisten toimenpiteiden olisi oltava edellytys tullien taannehtivalle kantamiselle, jonka ensisijaisena tarkoituksena oli estää toimenpiteiden korjaavan vaikutuksen vaarantuminen, ja nosti esiin tätä näkemystä tukevan unionin yleisen tuomioistuimen oikeuskäytännön (T-749/16 *Stemcor*) ([188]). Useat muut osapuolet, kuten Hankook, Kumho, CRIA ja Adine, väittivät sitä vastoin, että tullien taannehtiva kantaminen oli suljettu pois oikeudellisesti, koska perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdassa selvästi mainittuja väliaikaisia toimenpiteitä ei ollut toteutettu. Adine väitti myös, että koska tarvittavia tietoja mahdollisesta budjetista ja taannehtivan kantamisen aikataulusta ei ollut, talouden toimijoilta vietiin oikeus tehdä tasapainoisia ja valistuneita päätöksiä. Lopuksi Adine väitti, että perusasetuksen 10 artiklan 4 kohdan d alakohdassa säädetty tullien taannehtivan kantamisen edellytys eli tuonnin merkittävä kasvu ei myöskään täyttynyt.

(628) Komissio oli eri mieltä valituksen tekijän väitteestä ja katsoi, että viitattu oikeuskäytäntö ei tukenut väitettä, jonka mukaan väliaikaisten toimenpiteiden toteuttaminen ei ollut edellytys tullien taannehtivalle kantamiselle. Toisin kuin tässä tutkimuksessa, väliaikaisia toimenpiteitä oli itse asiassa otettu käyttöön, eikä tuomioistuin käsitellyt tätä kysymystä. Lisäksi valituksen tekijän kannattama menettelytapa johtaisi tullien taannehtivaan kantamiseen pidemmiltä ajanjaksoilta tapauksissa, joissa väliaikaisia toimenpiteitä ei toteutettu, verrattuna tapauksiin, joissa väliaikaisia toimenpiteitä toteutettiin, ilman selvää mainintaa siitä, miksi lainsäätäjä olisi tehnyt tällaisen eron. Näin ollen valituksen tekijän väite hylättiin.

10. **LOPPUSÄÄNNÖKSET**

(629) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) 2024/2509 ([189]) 109 artikla huomioon ottaen silloin, kun jokin määrä on maksettava takaisin Euroopan unionin tuomioistuimen tuomion tuloksena, maksettava korko on *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa kunkin kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä julkaistu Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltama korko.

([188]) Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio (toinen jaosto), 8.5.2019, Stemcor London ja Samac Steel Supplies v. komissio, Asia T-749/16, ECLI:EU: T:2019:310.

([189]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) 2024/2509, annettu 23 päivänä syyskuuta 2024, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä (EUVL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

(630) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2016/1036 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Otetaan käyttöön lopullinen polkumyyntitulli tuotaessa uusia, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia pneumaattisia ulkorenkaita, jollaisia käytetään autoissa (myös farmariautoissa ja kilpa-autoissa) sekä linja-autoissa ja kuorma-autoissa, joiden kuormitustunnus on enintään 121 ja jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 4011 10 00 ja 4011 20 10.

2. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettavat lopulliset polkumyyntitullit ovat seuraavien yritysten tuottaman 1 kohdassa kuvatun tuotteen osalta seuraavat:

Alkuperämaa	Yritys	Lopullinen polkumyyntitulli (%)	Taric-lisäkoodi
Kiinan kansantasavalta	Hankook-ryhmä: — Chongqing Hankook Tire Co., Ltd — Jiangsu Hankook Tire Co., Ltd — Hankook Tire China Co., Ltd	4,3	88CO
Kiinan kansantasavalta	Shandong Yongsheng Rubber Group Co., Ltd	45,3	88CP
Kiinan kansantasavalta	Muut liitteessä luetellut yhteistyössä toimineet yritykset	24,4	Katso liite
Kiinan kansantasavalta	Kaikki muu asianomaisesta maasta peräisin oleva tuonti	45,3	8999

3. Edellä 2 kohdassa mainituille yrityksille määritetyn yksilöllisen polkumyyntitullin soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus seuraavassa muodossa: ”Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyn (tarkasteltavana oleva tuote) (määrä käytettävässä yksikössä) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), [asianomainen maa]. Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät.” Ennen tällaisen kauppalaskun esittämistä sovelletaan kaikkeen muuhun Kiinan kansantasavallasta peräisin olevaan tuontiin sovellettavaa tullia.

4. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

Edellä 1 artiklan 2 kohdassa mainittua liitettä voidaan muuttaa lisäämällä siihen uusia vientiä harjoittavia tuottajia Kiinan kansantasavallasta ja soveltamalla niihin asianmukaista painotettua keskimääräistä polkumyyntitullia, jota sovelletaan yhteistyössä toimineisiin mutta otoksen ulkopuolisiin yrityksiin. Uuden vientiä harjoittavan tuottajan on esitettävä näyttöä siitä, että a) se ei vienyt 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteita tutkimusajanjaksolla (1 päivän tammikuuta 2024 ja 31 päivän joulukuuta 2024 välisenä aikana), b) se ei ole etuyhteydessä viejään tai tuottajaan, johon sovelletaan tällä asetuksella säädettyjä toimenpiteitä ja joka olisi voinut toimia yhteistyössä alkuperäisessä tutkimuksessa ja c) joko se on tosiasiallisesti vienyt tarkasteltavana olevaa tuotetta tai sillä on peruuttamaton sopimusvelvoite merkittävän tuotemäärän viemiseksi unioniin tutkimusajanjakson päättymisen jälkeen.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä heinäkuuta 2026.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Muut yhteistyössä toimineet yritykset

Yrityksen nimi	Taric-lisäkoodi
Anhui Jichi Tire Co., Ltd.	88CQ
CHENG SHIN RUBBER (XIAMEN) IND. LTD.	88CR
CHENG SHIN TIRE & RUBBER (CHINA) CO., LTD.	88CS
Continental Tires (China) Co., Ltd.	88CT
Cooper (Kunshan) Tire Co., Ltd.	88EV
DONGYING FANGXING RUBBER CO., LTD	88CU
Dongying Zhangao Rubber Co., Ltd.	88CV
Double Coin Group (Anhui) Warrior Tire Co., Ltd.	88CW
Doublestar-Dongfeng Tyre Co., Ltd.	88CX
GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.	88EW
GITI Tire (Fujian) Company Ltd.	88CY
GITI Tire (Hualin) Company Ltd.	88EX
GUIZHOU TYRE CO., LTD.	88CZ
Goodyear Dalian Tire Company Limited	88EY
HEBEI WANDA TYRE CO., LTD.	88DA
JIANGSU GENERAL SCIENCE TECHNOLOGY CO., LTD.	88EZ
Jining Shenzhou Tyre Co., Ltd.	88DB
KENDA RUBBER (CHINA) CO., LTD.	88DC
KENDA RUBBER (TIANJIN) CO., LTD.	88DD
Kumho Tire (Changchun) Co., Inc.	88FA
Kumho Tire (Tianjin) Co., Inc.	88FB
Nanjing Kumho Tire Co., Ltd.	88FC
NANKANG (ZHANGJIAGANG FREE TRADE ZONE) RUBBER INDUSTRIAL CO., LTD.	88DE
Pirelli Tyre (Jiaozuo) Co., Ltd.	88DF
Pirelli Tyre Co., Ltd.	88DG
Prinx Chengshan (Shandong) Tire Co., Ltd.	88DH
Qingdao Doublestar Tire Industrial Co., Ltd.	88DI
Qingdao Fullrun Tyre Tech Corp., Ltd.	88DJ
QINGDAO NEXEN TIRE CORPORATION	88DK
Qingdao Sentury Tire Co., Ltd.	88DL
Qingzhou Rydanz Rubber Science And Technology Co., Ltd.	88DM
Sailun (Dongying) Tire Co., Ltd.	88DN
Sailun Group Co., Ltd.	88DO

Yrityksen nimi	Taric-lisäkoodi
Shaanxi Yanchang Petroleum Group Rubber Co., Ltd.	88DP
Shandong Changlu Hong Tire Co., Ltd.	88DQ
Shandong Duratti Rubber Corporation Co., Ltd.	88DR
Shandong Fengyuan Tire Manufacturing Co., Ltd.	88DS
Shandong Habilead Rubber Co., Ltd.	88DT
Shandong Haohua Tire Co., Ltd.	88DU
Shandong Hongsheng Rubber Technology Co., Ltd.	88DV
Shandong Linglong Tyre Co.,Ltd.	88DW
Shandong Lutai Rubber Company Limited	88DX
SHANDONG MIRAGE TYRES CO., LTD.	88DY
Shandong New Continent Tire Co., Ltd.	88DZ
Shandong Province Sanli Tire Manufacture Co., Ltd.	88EA
SHANDONG WANDA BOTO TYRE CO., LTD.	88EB
Shandong Xinghongyuan Tyre Co., Ltd.	88EC
SHANDONG YONGFENG TYRES CO., LTD.	88ED
Shandong Youyue Rubber Technology Co., Ltd.	88EE
Shouguang Firemax Tyre Co., Ltd.	88EF
Sichuan Tyre & Rubber Co., Ltd.	88EG
Sichuan Yuanxing Rubber Co., Ltd.	88EH
Sumitomo Rubber (Changshu) Co., Ltd.	88EI
Sumitomo Rubber (Hunan) Co., Ltd.	88EJ
Tercelo Tire (Qingzhou) Co., Ltd.	88EK
TIANJIN WANDA TYRE CO., LTD.	88EL
TRIANGLE TYRE CO., LTD.	88EM
Wanli Tire Corporation Limited	88EN
ZHAOQING JUNHONG CO., LTD.	88EO
Zhongce Rubber Group Co., Ltd.	88EP
Zhongyi Rubber Co., Ltd.	88EQ
ZODO TIRE CO., LIMITED	88ER